



U
S
S
E
T



TRIUMPH

TR2-6

FAHRZEUGTEILE & ZUBEHÖR · SPARE PARTS & ACCESSORIES

TR2-6

► Bitte bei allen Bestellungen Kunden- und Artikel-Nummer angeben !

PS: Die Preise für unsere Produkte finden Sie in der separaten Preisliste ganz leicht mit Hilfe der Artikelnummer. Bestellen können Sie per Telefon oder Fax, per Post oder ganz bequem per eMail.

Hilfreiche Hinweise für eine schnelle Bearbeitung Ihrer Bestellung finden Sie ebenfalls in der Preisliste.

► S.V.P. pour toute commande indiquez Numéro Client et Référence Pièce !

PS : Vous trouverez les prix ttc de nos pièces sur une liste séparée avec l'aide des mêmes références.

Vous pouvez passer vos commandes par téléphone, fax, courrier ou plus pratique par Internet. Vous trouverez rapidement page 3 du liste de prix tous renseignements concernant les modalités de commande.

Hinweise / Remarques



- Linke oder rechte (Fahrzeug) Seite = in Fahrtrichtung gesehen

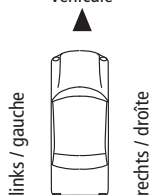
Côté gauche ou droite (du véhicule) = Côté à donner sens du marche

- AT-Teile = Austauschteile
Ech. std. = Pièces en échange standard

- Anzahl/Qté. = benötigte Anzahl
A/R = Anzahl auf Anfrage / Quantité sur demande
1/1 = Bsp.: 1 Artikel pro Seite / 1 article par côté


- ACHTUNG: Elektroteile und Literatur sind vom Umtausch ausgeschlossen!
ATTENTION: les pièces électroniques et la littérature ne sont ni repris ni échanger!

Fahrtrichtung /
Sens de marche du
véhicule



Seite / page

Motorteile, Zylinderkopf	Pièce Moteur, Culasse	4
Vergaser	Carburateurs	12
Aluminiumtanks	Réservoirs aluminium	20
Einspritzteile	Moteur à injection	22
Rennsportzubehör & Motortuning	Accessoires Racing & Préparation moteurs	23
Austausch- u. Altteile	Echange std. et pièces d'occasion	31
Motordichtungen	Joints moteur	32
Kühlanlage	Refroidissement	34
Ölkühler u. Elektrolüfter	Radiateur d'huile et ventilateur électrique	38
Edelstahl-Auspuffanlagen	Echappements inox	40
Kupplung	Embrayage	44
Getriebe, Overdrive	Boîte de vitesse, Overdrive	46
Differential, Hinterachse	Différentiel, train arrière	50
Vorderachse	Train avant	54
Lenkung, Stabilisator	Direction, stabilisateur	58
Lenkräder	Volants	62
Felgen, Accessoires	Jantes, accessoires	64
Bremsanlage	Système de freinage	66
Wellen und Züge	Câbles d'entraînement	75
Gummistopfen, Kabeltüllen	Bouchons caoutchouc, passe fil	75
Elektrik - Zündung	Système d'allumage	76
Anlasser, Lichtmaschinen	Démarrateur, alternateur	77
Schalter, Relais	Interrupteurs, relais	78
Zusatzinstrumente	Instruments complémentaires	81
Beleuchtung	Eclairage	82
Elektrik - Kabelbaum	Faisceau électrique	85
Scheibenwaschanlage	Essuie-glaces	86
Scheiben- u. Gummiteile	Pare-brise et joints	87
Rahmen	Châssis	89
Karosserieteile	Pièces de carrosserie	90
Chromteile Stoßstangen	Pièces chromées, pare-chocs	96
Chromteile Schließzylinder	Pièces chromées, serrures	100
Embleme, Schriftzüge	Emblèmes, inscriptions	106
Verdecke, -abdeckungen	Capotes, couvre capotes	108
Innenausstattungen	Garnitures intérieures	110
Literatur	Littérature	122
Team Bastuck Collection	Collection Team Bastuck	125
Accessoires Pins...	Accessoires épingles...	126
Modellbausätze	Miniatures	126
Werkzeug & Hilfsmittel	Outils	128
Pflege- und Schmiermittel	Produits d'entretien et de nettoyage	129
Zollschrauben/-muttern, Scheiben, Ringe	Boulons, écrous, rondelles	130
Übersicht Fahrzeugidentifikation	Tableaux d'identification du véhicule	131
Technische Informationen	Renseignements techniques	131
Technik Tipp TR5-6	Conseils techniques TR5-6	132
Verkaufs- und Lieferbedingungen	Conditions de vente et de livraison	135

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl / Qté.
MOTR4	AT-Motor mit Zylinderkopf, bleifrei	Moteur échange std. avec culasse, essence sans plomb	1
M0aTR4	AT-Motor mit Zylinderkopf, bleifrei + Umrüstung auf Simmerring hinten	Moteur échange standard avec culasse, essence sans plomb + adaptation pour montage joint SPI AR. (M34cTR4).	1
M1TR4	AT-Kurbelwelle	Echange standard vilebrequin	1
Hinweis Remarque:	 Alle Kurbelwellen werden auf Risse überprüft, geschliffen, nitriert und nachgewuchtet.	Tous les vilebrequins sont radiographiés, rectifiés, nitrurés et équilibrés.	
M2TR4	Hauptlagerschalen Satz (bitte Größe angeben)	Coussinets de vilebrequin (donnez cotes SVP)	1
M3TR4	Anlaufscheiben Satz (bitte Größe angeben)	Coussinets de butées (donnez cotes SVP)	1
M4TR4	Kettenrad auf Kurbelwelle	Pignon à chaîne du vilebrequin	1
M5TR4	Distanzscheibe Kettenrad Kurbelwelle	Rondelle épaisseur pignon à chaîne	1
M7TR4	Keil Kurbelwelle	Clavette vilebrequin	2
M9aTR4A	Keilriemenscheibe Aluminium für schmalen Keilriemen *)	Poulie de vilebrequin aluminium pour courroie fine *)	1
M9cTR4	Keilriemenscheibe Aluminium für original breiten Keilriemen, als Ersatz für Blech Riemenscheibenhälften	Poulie de vilebrequin aluminium pour courroie large d'origine, en remplacement des deux demi poulies acier	1
M14SPT	Zentrierstift Schwungscheibe	Cheville de centrage volant moteur	1
M14TR4	Bronzebüchse in Kurbelwelle	Bague bronze sortie vilebrequin	1
MD15TR4	Stirndeckeldichtung	Joint de carter de distribution	1
M15TR4	Lüfterflügel	Ventilateur	1
M15aTR4	Hochleistungs-Lüfterflügel Kunststoff / Ersatz des original Blechteils	Ventilateur plastique haute performance / en remplacement ventilateur d'origine en acier	1
M17TR	Gummibüchse für Lüfterflügel	Silentbloc pour ventilateur	8
M18TR	Stahlbüchse für Lüfterflügel	Bague acier pour ventilateur	4
M22TR4	Keilriemen	Courroie	1
M22aTR4R	Schmalere Keilriemen für Umbausatz M90TR4R/70 (Umrüstsatz s. S. 25 - Motortuning)	Courroie fine pour kit de modification M90TR4R/70 (Kit de modification voir page 25 - Préparation Moteur)	1
M24TR3	Anlasserzahnkranz geschrumpft (TR2-3 bis TS 50.000)	Couronne dentée de démarreur (TR2-3 jusqu' à TS 50000)	1
M24TR4	Anlasserzahnkranz angeschraubt (TR3 ab TS 50.001 - TR4A)	Couronne dentée de démarreur (TR3 à partir de TS 50001 - TR4A)	1
M26TR4	Befestigungsschraube Schwungscheibe	Boulon volant moteur	4
M27TR4	Nockenwelle	Arbre à cames	1
M27bTR4	Nockenwellenlager Satz	Palier d' arbre à cames (ensemble)	1
M27cTR4	Stopfen Nockenwelle (s. Abb. Zylinderkopf/Motorteile)	Couverde d' arbre à cames (Illustration sous Moteur/Culasse)	1
M28TR4	Nockenwellenlager vorne	Plaque maintien arbre à cames	1
M29TR4	Kettenrad auf Nockenwelle	Pignon à chaîne de l' arbre à cames	1
M30TR4	Steuerkette	Chaîne de distribution	1
M31TR4	Sicherungsblech Nockenwelle	Plaque de blocage arbre à cames	1
M32TR4	Antriebswelle Ölpumpe/Verteiler (TR2-4A)	Arbre d'entraînement pompe à huile / distributeur	1
M33TR4	Antriebsritzel Verteiler TR2-4A	Pignon de compteur de distributeur TR2-4A	1
M34aTR4	Simmerring Motor vorne	Joint SPI moteur AV.	1
M34bTR4	Simmerring für M34cTR4, einzeln	Joint SPI moteur pour M34cTR4	1
M34cTR4	Umbausatz auf Simmerring hinten (Kurbelwelle muß abgedreht werden) - Abb. s. Seite 7	Adaptation pour montage d' un joint spi AR. (le vilebrequin doit être rectifié) - illust. voir page 7	1
M35TR4	Umrüstsatz auf Simmerring inkl. Zentrierdorn, ohne Kurbelwellenbearbeitung **)	Kit de modification joint spi - outil de centrage inclus (sans usinage du vilebrequin **)	1
M35TR4/5	Umrüstsatz auf Simmerring ohne Kurbelwellenbearbeitung **)	Kit de modification joint spi (sans usinage du vilebrequin **)	1
M36TR4	Zentrierdorn für Rückführgehäuse (Aluminium)	Outil de centrage (aluminium)	1
M37TR4	Steuerkettenspanner	Tendeur chaîne de distribution	1
M47TR4	Pleuel - gebraucht, aufgearbeitet	Bielle - occasion, reconditionnée	4
M48TR4	Pleuelbüchse	Bague d' axe de piston	4
M50TR4	Pleuelschraube	Boulon de bielle	8
M51TR4	Pleuellagerschalen Satz (bitte Größe angeben)	Coussinets de bielle (donnez côtes SVP)	1
M52aTR4Z-83	Kolben mit Büchsen Satz / 83 mm	Chemises + pistons, ensemble / 83 mm	1
M52aTR4Z-89	Kolben mit Büchsen Satz / 89 mm	Chemises + pistons, ensemble / 89 mm	1
M52aTR4Z	Kolben mit Büchsen Satz / 86 mm	Chemises + pistons, ensemble / 86 mm	1
M52bTR4Z	Kolben mit Büchsen Satz / 87 mm	Chemises + pistons, ensemble / 87 mm	1
M52cTR4Z	Kolben mit Büchsen Satz / 87,5 mm	Chemises + pistons, ensemble / 87,5 mm	1
M53TR4	Kolbenringe Satz (bitte Größe angeben)	Ensemble segments (donnez dimensions SVP)	1
G207SPT	Keil	Clavette	1
MÖ	Motoröl 20W50, pro Liter	Huile moteur 20W50, le litre	6
MÖRACE	Motoröl 20W50 Racing für Sportzwecke, je Liter	Huile moteur 20W50 Racing usage sportif, le litre	6

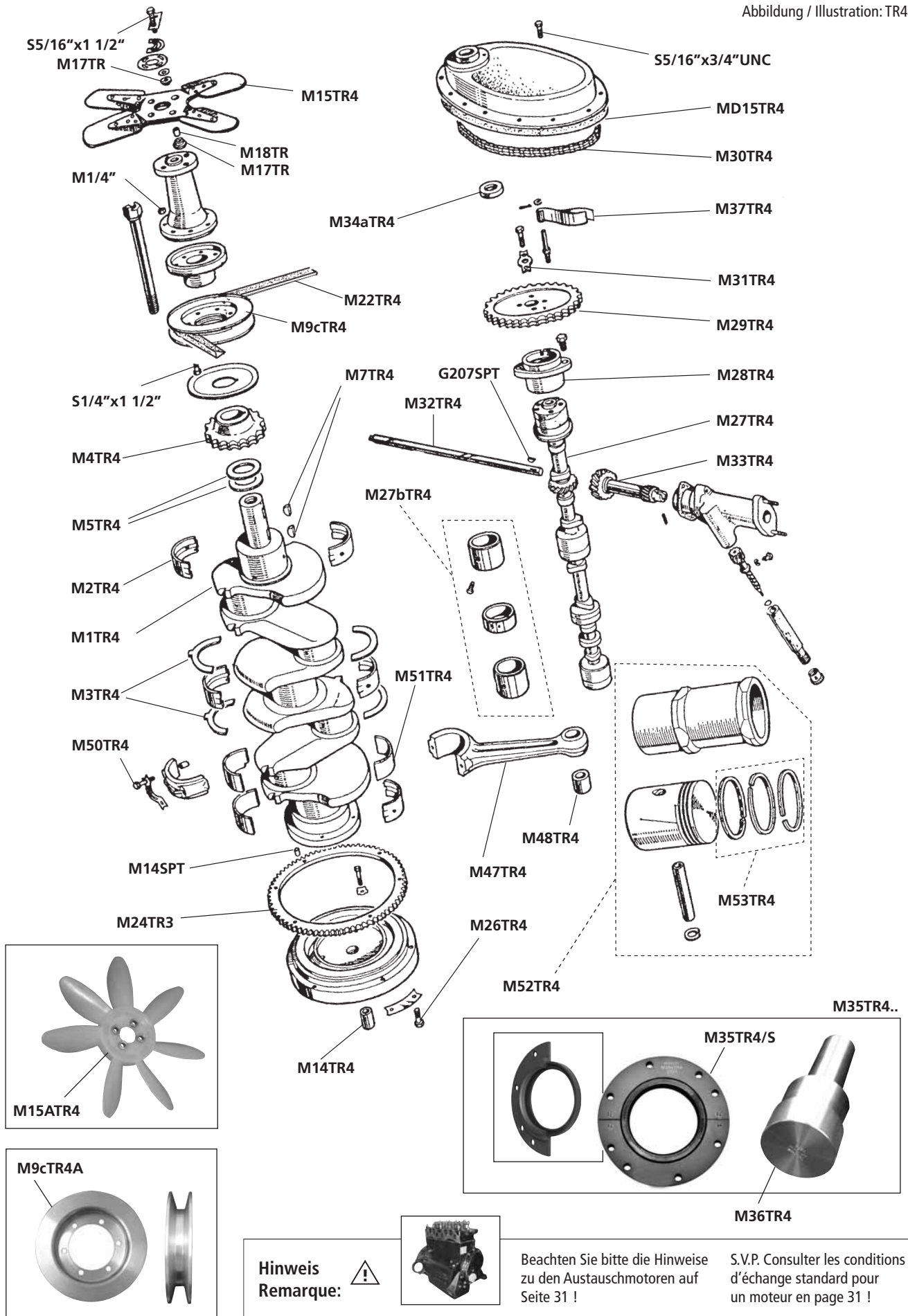
*) Umrüstsatz auf schmalen Keilriemen - siehe Seite 25

**) Montageanleitungen im Internet: www.bastuck.com

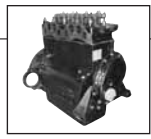
*) Kit de modification sur courroie fine - voir page 25

**) Notice de montage détaillée disponible sur internet

Abbildung / Illustration: TR4



**Hinweis
Remarque:** 



Beachten Sie bitte die Hinweise zu den Austauschmotoren auf Seite 31 !

S.V.P. Consulter les conditions d'échange standard pour un moteur en page 31 !

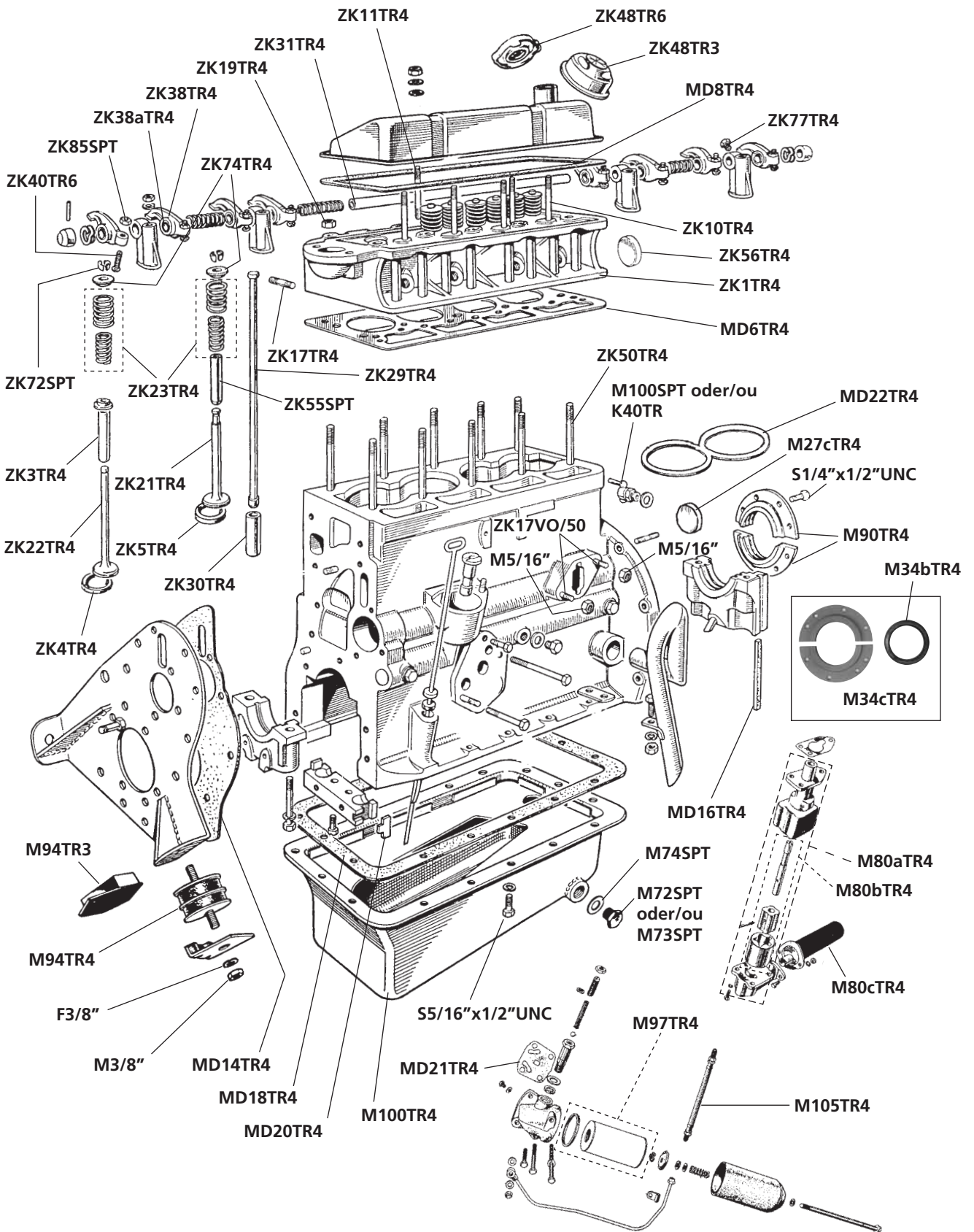
No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
MD18TR4	Ölwannendichtung	Joint carter moteur	1
MD20TR4	Dichtung Alu-Dichtblock seitlich	Joint Alu bloc moteur latéral	2
K40TR4	Wasserablaßhahn	Robinet de vidange eau bloc moteur	1
M72SPT	Ölablaßschraube	Bouchon de vidange	1
M73SPT	Ölablaßschraube magnetisch	Bouchon de vidange magnétique	1
M74SPT	Kupferdichtung für Ölablaßschraube	Joint cuivre de bouchon de vidange	1
M75SPT	Membrane Motorlüftungsventil (o. Abb.)	Membrane de dépression moteur (sans illustration)	1
M80aTR4	Ölpumpe	Pompe à huile	1
M80bTR4	Ölpumpenrotor	Rotor de pompe à huile	1
M80cTR4	Netz Ölpumpe	Tamis de pompe à huile	1
M90TR4	Ölrückführgehäuse (2 Teile)	Bride chicane huile (2 parties)	1
M94TR3	Motoraufhängungsgummi (TR2-3)	Silentbloc moteur (TR2-3)	2
M94TR4	Motoraufhängungsgummi (TR4)	Silentbloc moteur (TR4)	2
M97TR4	Ölfilter	Filtre à huile	1
M100SPT	Wasserablaßschraube (ersetzt Abflaßhahn)	Vis de vidange eau bloc moteur (en remplacement du robinet)	1
M105TR4	Verbindungsschlauch zur Öldruckleitung	Tuyau de liaison vers durite de pression d'huile	1
M100TR4	Aluminium-Ölwanne (Abb. s. Tuningteile ab S. 23)	Carter huile aluminium (illust. voir page 23 "Préparation Moteur")	1


Zylinderkopf

Culasse

ZK1TR4NEU	Zylinderkopf NEU, mit Ventilen	Culasse NEUVE, avec soupapes	1
ZK1TR4ALU	Zylinderkopf NEU Aluminium, mit Ventilen	Culasse NEUVE ALUMINIUM, avec soupapes	1
ZK1TR2	AT-Zylinderkopf (TR2 low port), bleifrei	Echange standard culasse (TR2 petits conduits), essence sans plomb	1
ZK1TR4	AT-Zylinderkopf (TR3-4), bleifrei	Echange standard culasse (TR3-4), essence sans plomb	1
ZK3TR4	Ventilführung Auslaß (Innendurchmesser 9,2 mm)	Guide de soupape échappement (diam. int. 9,2 mm)	4
ZK4TR4	Ventilsitzring Auslaß	Siège soupape d'échappement	4
ZK5TR4	Ventilsitzring Einlaß	Siège soupape admission	4
MD6TR4	Zylinderkopfdichtung	Joint de culasse	1
MD8TR4	Ventildeckelabdichtung (TR2-4)	Joint de cache culbuteur (TR2-4)	1
ZK10TR4	Stehbolzen Kipphebelwelle (TR4)	Goujon d'arbre à cames (TR4)	4
ZK11TR4	Stehbolzen Ventildeckel (TR2-4A)	Goujon cache-culbuteurs (TR2-4A)	2
ZK17TR4/LANG	Stehbolzen, Einlaß oben (62 mm)	Goujon admission supérieur (62 mm)	6
ZK17TR4/KURZ	Stehbolzen, Einlaß unten (38 mm)	Goujon admission inférieur (38 mm)	4
ZK17VO/50	Stehbolzen 5/16" x 2" (50mm lang)	Goujon 5/16" x 2" (longeur 50 mm)	2
ZK19TR4	Zylinderkopfmutter	Ecrou de culasse	10
ZK21TR4	Einlaßventil	Soupape Admission	4
ZK22TR4	Auslaßventil (Schaftdurchmesser 7,9 mm)	Soupape Echappement (diam. tête 7,9 mm)	4
ZK22aTR4	Auslaßventil (Schaftdurchmesser 9,2 mm)	Soupape Echappement (diam. tête 9,2 mm)	4
ZK23cTR4	Ventilfeder doppelt, Satz (Federn 42 mm lang)	Ressort de soupapes double, ensemble (longeur 42 mm)	1
ZK23dTR4	Ventilfedern doppelt, Satz (Federn 56 mm lang)	Ressort de soupapes double, ensemble (longeur 56 mm)	1
ZK29TR4	Stößelstange	Tige de culbuteur	8
ZK30TR4	Stößelbecher	Poussoir	8
ZK31TR4	Kipphebelwelle	Arbre de culbuteurs	1
ZK38TR4	Kipphebel (bitte Seite angeben)	Culbuteur (donnez le côté SVP)	4/4
ZK38aTR4	Büchse in Kipphebel (2 x pro Kipphebel erforderlich)	Bague de culbuteur (2 bagues par culbuteur)	16
ZK40TR6	Einstellschraube Kipphebel	Vis de réglage culbuteur	8
ZK48TR3	Öleinfülldeckel zum Aufstecken	Bouchon de remplissage huile du cache culbuteur à emboîtement	1
ZK48TR6	Öleinfülldeckel (TR4A)	Bouchon de remplissage huile du cache culbuteur (TR4A)	1
ZK50aTR4	Stehbolzen Zylinderkopf 5" (12,5 cm lang)	Goujon de culasse 5" (12,5 cm long)	3
ZK50bTR4	Stehbolzen Zylinderkopf 5 1/2" (14 cm lang)	Goujon de culasse 5 1/2" (14 cm long)	3
ZK50cTR4	Stehbolzen Zylinderkopf 9" (23 cm lang)	Goujon de culasse 9" (23 cm long)	2
ZK50dTR4	Stehbolzen Zylinderkopf 9 1/2" (24 cm lang)	Goujon de culasse 9 1/2" (24 cm long)	2
ZK55SPT	Ventilführung Einlaß u. Auslaß (Innendurchmesser 7,9 mm)	Guide de soupape admission ou échappement (diam. int. 7,9 mm)	8
ZK56TR4	Froststopfen Zylinderkopf	Pastille d'expansion culasse	1
ZK72SPT	Ventilkeil	Cale de queue de soupape	16
ZK74TR4	Ventilteller TR2-4, Ø 33,2 mm	Cuvette de soupape TR2-4, diam 33,2 mm	8
ZK74TR4A	Ventilteller TR4A, Ø 31,0 mm	Cuvette de soupape TR4A, diam 31,0 mm	8
ZK77TR4	Schraube Kipphebelwelle	Boulon de culbuteur	1
ZK85SPT	Kontermutter Ventileinstellschraube	Contre-écrou de vis de réglage culbuteur	8
ZK91TR4	Halteklappen Ansaugstutzen groß (o. Abb.)	Etrier de retenue collecteur gros modèle (sans illustration)	2
ZK91SPT	Halteklappen Ansaugstutzen klein (o. Abb.)	Etrier de retenue collecteur petit modèle (sans illustration)	4

Abbildung / Illustration: TR4



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
M0TR6	AT-Motor mit Zylinderkopf, bleifrei (TR5, TR250, TR6)	Moteur éch. std avec culasse, essence sans plomb (TR5, TR250, TR6)	1
M0aTR6	AT-Motor plus Leistungssteigerung, Vergaser auf PI-Werte (TR250, TR6 Verg.)	Moteur éch. std. Préparé modifié carburateur vers injection (TR250, TR6 carb.)	1
M1TR5	AT-Kurbelwelle (TR5-6 bis CP/CC 50.000)	Vilebrequin échange standard (TR5-6 < CP/CC 50000)	1
M1TR6	AT-Kurbelwelle (TR6 ab CP/CC 50.001)	Vilebrequin échange standard (TR6 > CP/CC 50001)	1
Hinweis Remarque:	 Alle Kurbelwellen werden auf Risse überprüft, geschliffen, nitriert und nachgewuchtet.	Tous les vilebrequins sont radiographiés, rectifiés, nitrurés et équilibrés.	
M2TR6	Hauptlagerschalen Satz (bitte Größe angeben)	Coussinets de vilebrequin (donnez cotes SVP)	1
M3SPTMK4	Anlaufscheiben Satz (bitte Größe angeben)	Coussinets de butées (donnez cotes SVP)	A/R
M4TR6	Kettenrad auf Kurbelwelle	Pignon à chaîne du vilebrequin	1
M5TR6	Distanzscheibe Kettenrad Kurbelwelle	Rondelle épaisseur pignon à chaîne	1
M7TR6	Keil Kurbelwelle	Clavette vilebrequin	1
M8TR6	Ölschleuderblech	Tôle retenue huile	1
M9TR6	Lauftring Simmerring Motor vorne	Entretoise guide joint spi AV.	1
M10TR6	Riemenscheibe mit Schwingungsdämpfer	Poulie avec amortisseur de vibration	1
MD11SPT	Stirdeckeldichtung	Joint de carter de distribution	1
M12SPT	Anlasserzahnkranz	Couronne volant moteur	1
M14SPT	Zentrierstift Schwungscheibe	Cheville de centrage volant moteur	1
M14TR4	Bronzebüchse in Kurbelwelle für lange Kurbelwelle bis CP/CC 50.000	Bague bronze sortie vilebrequin long < CP/CC 50000	1
M14TR6	Bronzebüchse in Kurbelwelle ab Mot.-Nr. CP/CC 50001, alle CF,CR	Bague bronze vilebrequin > CP/CC 50001, toutes CF,CR modèles	1
M15SPTMK4	Befestigungsschraube Schwungscheibe	Boulon fixation volant moteur	4
M15TR6	Lüfterflügel (8 Blatt)	Ventilateur (8 pales)	1
M17TR	Gummibüchse für Lüfterflügel	Silentbloc pour ventilateur	8
M18TR	Stahlbüchse für Lüfterflügel	Bague acier pour ventilateur	4
M19SPT	Halteplatte Nockenwelle	Plaque retenue arbre à cames	1
M24SPT	Sicherungsblech Nockenwelle	Tole sécurité arbre à cames	1
M27TR6	Nockenwelle neu	Arbre à cames NEUF	1
M27aTR6	Nockenwelle Austausch, Vergaser	Arbre à cames échange standard, modèle carburateur	1
M27aTR6Pi	Nockenwelle, Pi	Arbre à cames, modèle Pi	1
M27aSPTMK4	Simmerring Motor vorne	Joint SPI moteur AV.	1
M27bTR6	Satz Nockenwellenlager	Palier arbre à cames (ensemble)	1
M27bSPT	Simmerring hinten (Abb. s. Seite 11)	Joint SPI moteur AR. (illustration voir page 11)	1
M29TR6	Kettenrad Nockenwelle	Pignon à chaîne de l' arbre à cames	1
M30TR6	Steuerkette	Chaîne de distribution	1
M37TR6	Steuerkettenspanner	Tendeur chaîne de distribution	1
M40SPTMK4	Pleuel gebraucht, aufgearbeitet	Bielle occasion, reconditionnée	6
M41SPT	Pleuelbüchse	Bague d' axe de piston	12
M43SPT	Pleuelschraube	Boulon de bielle	12
M51TR6	Pleuellagerschalen Satz (bitte Größe angeben)	Coussinets de bielle (std. + rect.) donnez cotes SVP	1
M52TR6	Kolbensatz (6 Kolben) bitte Größe angeben	Pistons (ensemble 6 pistons) donnez cotes SVP	1
M53TR6	Kolbenringe Satz für 6 Kolben (bitte Größe angeben)	Ensemble segments pour 6 pistons (donnez cotes SVP)	1
M66TR6	Simmerring Dosier-Verteiler (TR6 Pi)	Joint SPI distributeur (TR6 Pi)	2
M70SPTMK4	Keilriemen	Courroie	1
MÖ	Motoröl 20W50, pro Liter	Huile moteur 20W50, le litre	5
MÖRACE	Motoröl 20W50 Racing für Sportzwecke, je Liter	Huile moteur 20W50 Racing usage sportif, le litre	5

Hinweis Remarque:



Alle Austauschmotoren werden in unserer eigenen Werkstatt überholt. Alle eingebauten Kurbelwellen sind nitriert. Wir gewähren auf alle AT-Motoren 1 Jahr Garantie! Selbstverständlich bauen wir auf Wunsch Ihren Motor auch ein und aus.

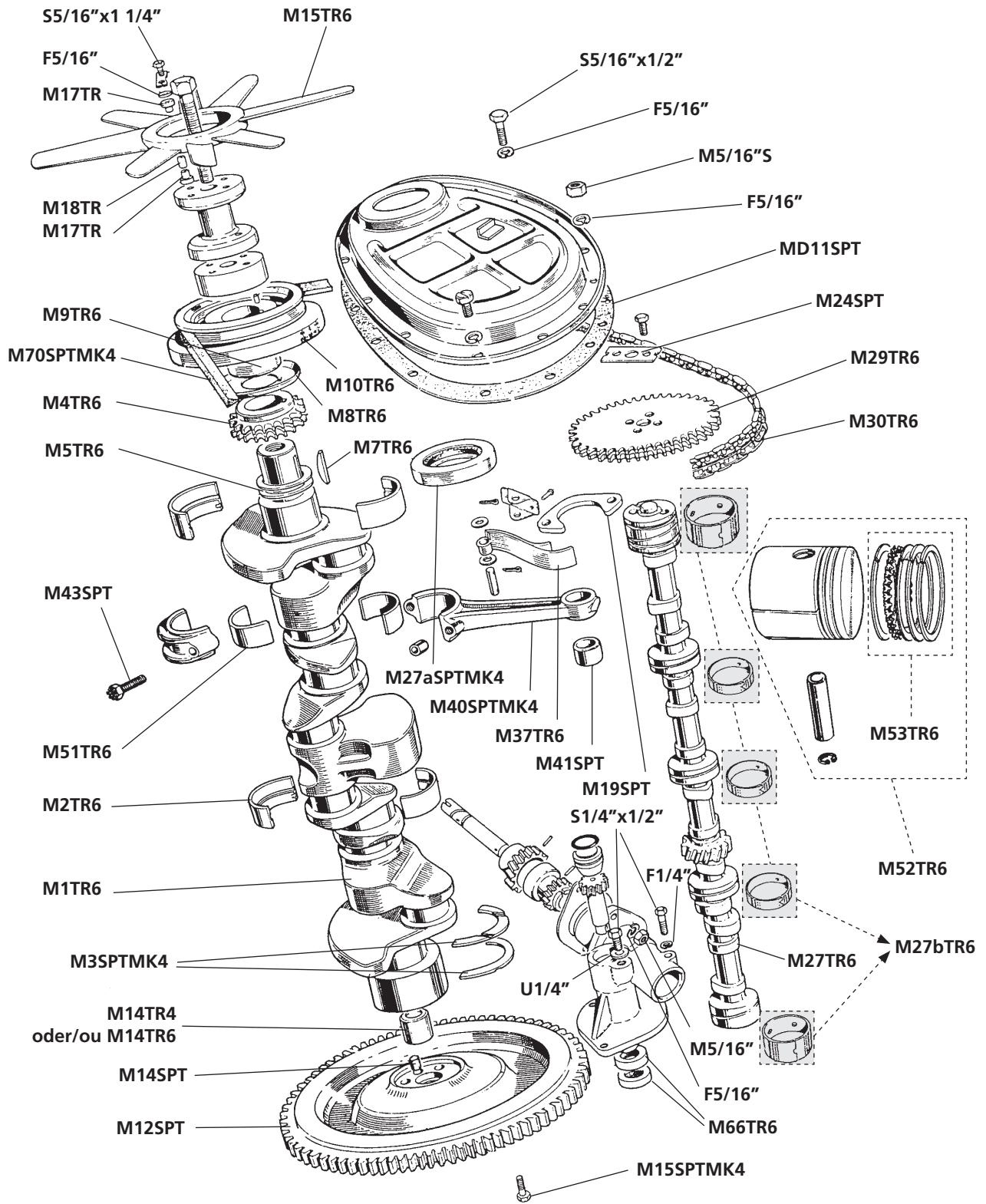


Beachten Sie bitte auch die Hinweise zu den Austauschmotoren auf Seite 31!

Les moteurs en échange standard sont tous remis à neuf dans nos ateliers. Les vilebrequins et arbres à cames sont rectifiés et nitrurés. Nos moteurs en éch. standard sont garantis 1 an sans limitation de KM, et vous pouvez rouler à l'essence sans plomb.

S.V.P. Consulter aussi les conditions d'échange standard pour un moteur en page 31!

Abbildung / Illustration: TR5

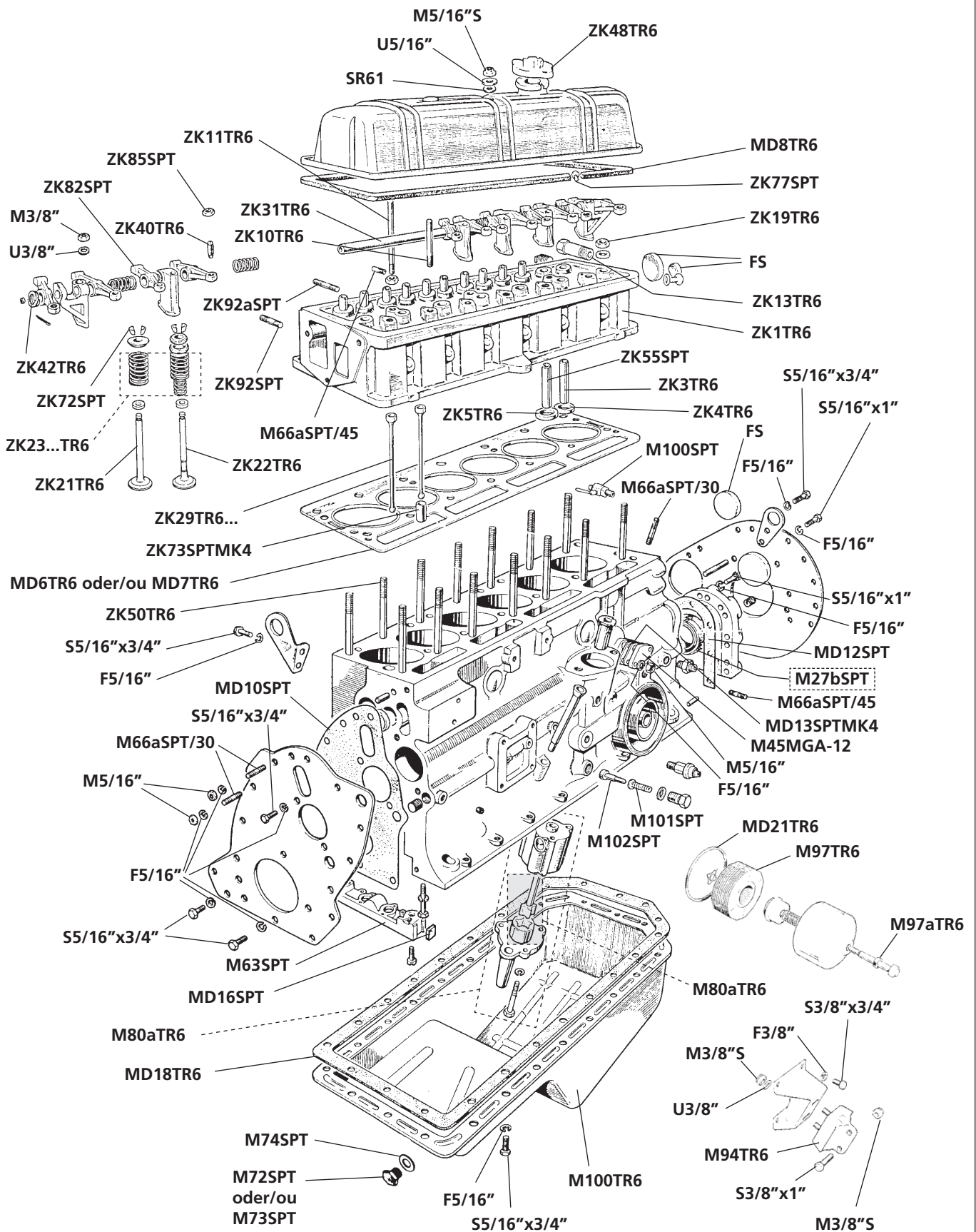


No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
MD8TR6	Ventildeckeldichtung	Joint de pompe à eau	1
MD10SPT	Motorplattendichtung	Joint bloc moteur carter distribution	1
MD12SPT	Simmerringgehäusedichtung	Joint SPI sortie vilebrequin	1
MD13SPTMK4	Benzinpumpendichtung	Joint pompe à essence	1
MD16SPT	Dichtung Alu-Dichtblock seitlich	Joint bloc alu. moteur latéral	2
MD18TR6	Ölwannendichtung	Joint carter moteur	1
M27bSPT	Simmerring Motor hinten	Joint SPI moteur AR.	1
M45MGA-12	Abdeckplatte für Benzinpumpenanschluss	Plaque ferm. trou pompe à essence	1
M63SPT	Alu-Dichtblock (Motor vorne)	Bloc aluminium étanchéité (AV. moteur)	1
M66aSPT/30	Stehbolzen 5/16" x 1 1/4"	Goujon 5/16" x 1 1/4"	A/R
M66aSPT/45	Stehbolzen 5/16" x 1 3/4"	Goujon 5/16" x 1 3/4"	A/R
M72SPT	Ölablaßschraube	Bouchon de vidange	1
M73SPT	Ölablaßschraube magnetisch	Bouchon de vidange magnétique	1
M74SPT	Kupferdichtung für Ölablaßschraube	Joint cuivre de bouchon de vidange	1
M80aTR6	Ölpumpe verstärkt	Pompe à huile renforcée	1
M80bTR6	Ölpumpenreparaturset für Alu-Ölpumpe	Nécessaire de réparation pompe à huile aluminium	1
M94TR6	Motoraufhängungsgummi	Silentbloc moteur	2
M97TR6	Ölfilter	Filtre à huile	1
M97aTR6	Dichtung Ölfiltergehäuseschraube	Joint - boulon filtre à huile	1
M100TR6	Aluminium-Ölwanne	Carter huile aluminium	1
M100SPT	Wasserablaßschraube (ersetzt Ablaßhahn)	Vis de vidange eau bloc moteur (en remplacement du robinet)	1
M101SPT	Öldruckfeder	Ressort pression huile	1
M102SPT	Öldruckventil	Clapet pression huile	1

Zylinderkopf**Culasse**

ZK1TR6	AT-Zylinderkopf mit Ventilen, bleifrei	Echange standard culasse, essence sans plomb	1
ZK3TR6	Ventilführung Auslaß	Guide de soupape échappement	6
ZK4TR6	Ventilsitzring Auslaß	Siège soupape d' échappement	6
ZK5TR6	Ventilsitzring Einlaß	Siège soupape admission	6
ZK10TR6	Stehbolzen Kipphebelwelle	Goujon d' arbre à cames	6
ZK11TR6	Stehbolzen Ventildeckel	Goujon de cache culbuteurs	3
ZK13TR6	Stutzen Heizungsventil	Raccord vanne de chauffage	1
ZK19TR6	Zylinderkopfmutter	Ecrou de culasse	14
ZK21TR6	Einlaßventil	Soupape admission	6
ZK22TR630.3	Auslaßventil 30.3 (bitte Ventilteller-Ø angeben)	Soupape échappement 30.3 (donnez diamètre tête soup. SVP)	6
ZK22TR631.9	Auslaßventil 31.9 (bitte Ventilteller-Ø angeben)	Soupape échappement 31.9 (donnez diamètre tête soup. SVP)	6
ZK23aTR6	Ventilfedern einfach, Satz	Ensemble ressorts de soupapes simple	1
ZK23bTR6	Ventilfedern doppelt früh (lange innere Feder), Satz	Ensemble ressorts de soupapes double (ressort int. long)	1
ZK23cTR6V	Ventilfedern doppelt spät (kurze innere Feder), Satz	Ensemble ressorts de soupapes double (ressort int. court)	1
ZK29TR6Pi	Stößelstange Pi (207 mm lang)	Tige de culbuteur injection (longueur 207 mm)	12
ZK29TR6V	Stößelstange Vergaser (210 mm lang)	Tige de culbuteur carburateur (longueur 210 mm)	12
ZK31TR6	Kipphebelwelle original mit Stopfen	Arbre de culbuteurs origine avec bouchons	1
ZK35TR6	Leitungssatz zusätzliche Kipphebelwellenschmierung	Kit graissage direct rampe de culbuteurs	1
ZK40TR6	Einstellschraube Kipphebel	Vis de réglage culbuteur	12
ZK42TR6	Wellscheibe	Rondelle ressort arbre de culbuteur	2
ZK48TR6	Öleinfülldeckel	Bouchon de remplissage huile du cache culbuteur chromé	1
ZK50TR6	Stehbolzen Zylinderkopf	Goujon de culasse	14
ZK55SPT	Ventilführung Einlaß	Guide de soupape admission	6
ZK72SPT	Ventilkeil	Cale de queue de soupape	12
ZK73SPTMK4	Stößelbecher	Poussoir	12
ZK77SPT	Schraube Kipphebelwelle	Boulon d' arbre à cames	1
ZK82SPT	Kipphebel (bitte Seite angeben)	Culbuteur (donnez le côté SVP)	6/6
ZK85SPT	Kontermutter Ventileinstellschraube	Ecrou de blocage vis de réglage culbuteur	12
ZK91SPT	Halteklammer Ansaugbrücke, groß	Etrier de retenue collecteur grand modèle	6
ZK91aSPT	Halteklammer Ansaugbrücke, klein	Etrier de retenue collecteur petit modèle	2
ZK92SPT	Stehbolzen Krümmer, kurz 3/8"	Goujon de collecteur court 3/8"	4
ZK92aSPT	Stehbolzen Krümmer, lang 3/8"	Goujon de collecteur long 3/8"	6
FS...	Froststopfen (bitte Durchmesser angeben)	Pastille d' expansion (donnez diamètre SVP)	A/R
FS100TR	Froststopfen Satz TR5-6	Pastilles d' expansion kit (TR5-6)	1

Abbildung / Illustration: TR5



SU H6 / H4

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/ Qte.
V1TRH6	Austausch-Vergaseranlage (beide Vergaser)	Echange standard carburateurs (les deux)	1
V1HS	Schraube	Vis	12
V3TRH6	Drosselklappenwelle	Axe de papillon	2
V4TRH6	Drosselklappe	Papillon	2
V5HS6	Schraube Drosselklappenwelle	Vis de fixation papillon	4
V6TR	Doppelfeder Verbindung Gasgestänge	Ressort double liaison tige d' accélérateur	2
V6HS	Schwimmernadelventil	Robinet de cuve de carburateur	2
V10TR	Madenschraube Düsenwelle	Vis blocage de pointeau	2
WZ16MGA-53	Einstellschlüssel SU-Vergaser	Clé de réglage richesse carburateur SU	1
C18TR4	Rückholfeder Gasgestänge	Ressort de rappel	1
V28TRH6	Dämpfer (Messing)	Amortisseur (laiton)	2
V30TRH6	Feder	Ressort	2
V31TRH6	Düsenwelle starr (bitte Bezeichnung angeben)	Pointeau fixe (donnez référence svp.)	2
V38aTR	Büchse Drosselklappenwelle (o. Abb.)	Bague d' axe de papillon	4
V39TRH6	Düsenstock	Gicleur	1/1
V48TRH6	Schwimmer (Messing)	Flotteur (laiton)	2
V54TRH6	Dichtung Schwimmerkammer	Joint couvercle de cuve	2
M66bSPT	Kraftstoffpumpe elektrisch, als Ersatz für mechanische Kraftstoffpumpe, mit Halter	Pompe à essence électrique remplacement mécanique avec support	1
V71HS	Vergaserrückholfeder (o. Abb.)	Ressort de rappel (sans illustration)	2
V75KNHS6	K&N-Sportluftfilter (o. Abb.)	Filtre à air sport "K&N" (sans illust.)	2
V77TRH6	Kugelgelenk 3/16" Rechts- oder Linksgewinde	Rotule 3/16" filtage droite ou gauche	A/R
V77aTRH6	Gabel	Fourchette	2
V77SPT	Benzinschlauch (Durchmesser 6 mm) je Meter (o. Abb.)	Tuyau essence (diamètre 6 mm) le mètre (sans illustration)	A/R
V78SPT	Benzinschlauch (Durchmesser 8 mm) je Meter (o. Abb.)	Tuyau essence (diamètre 8 mm) le mètre (sans illustration)	A/R
V78a	Benzinleitung 5/16", je Meter (ohne Abb.)	Conduite essence 5/16", le mètre (sans illustration)	A/R
V78b	5/16"-Dichtolive für Benzinleitung	Olive 5/16" pour conduite essence	1
V78c	Anschlußverschraubung Benzinleitung, 90°	Raccord tuyau essence, 90°	1
V82TRH6	Isolierflansch H6	Bride isolante	2
V83TRH6	Dichtung H6	Joint	4
V84TRH4	Drahtluftfilter original H4	Filtre à air origine H4	1
V84TRH6	Luftfilter original H6	Filtre à air d' origine H6	2
V84aTRH6	Luftfilter chrom H6	Filtre à air chromé H6	2
V90TRH6	Vergaserdichtsatz (1 Vergaser)	Ensemble de joints pour 1 carburateur	2
V91TRH6	Vergaserreparatursatz - incl. Düsenstock, Schwimmer- nadelventil u. Dichtsatz (1 Vergaser)	Ensemble de recond. pour 1 carburateur (joints, pointeau, gigleur)	2
V92TRH6	Luftfilterdichtung	Joint de filtre à air	2
V100TRH6	Kraftstoffpumpe	Pompe à essence	1
V101TRH6	Reparatursatz Kraftstoffpumpe	Ensemble recond. pompe à essence	1
V105TR3	Büchse Gasgestänge/Karosserie (o. Abb.)	Bague axe accélérateur/carrosserie (sans illust.) TR2-4A	2
WZ75	Vergaser Synchrotester	Synchroniseur de carburateur	A/R
SU-VÖ	SU-Vergaseröl 150ml	Huile pour carburateur SU 150 ml	A/R

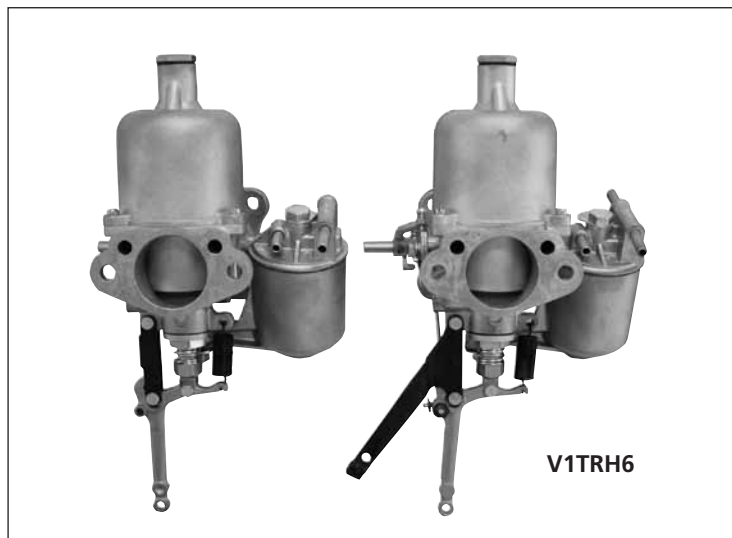
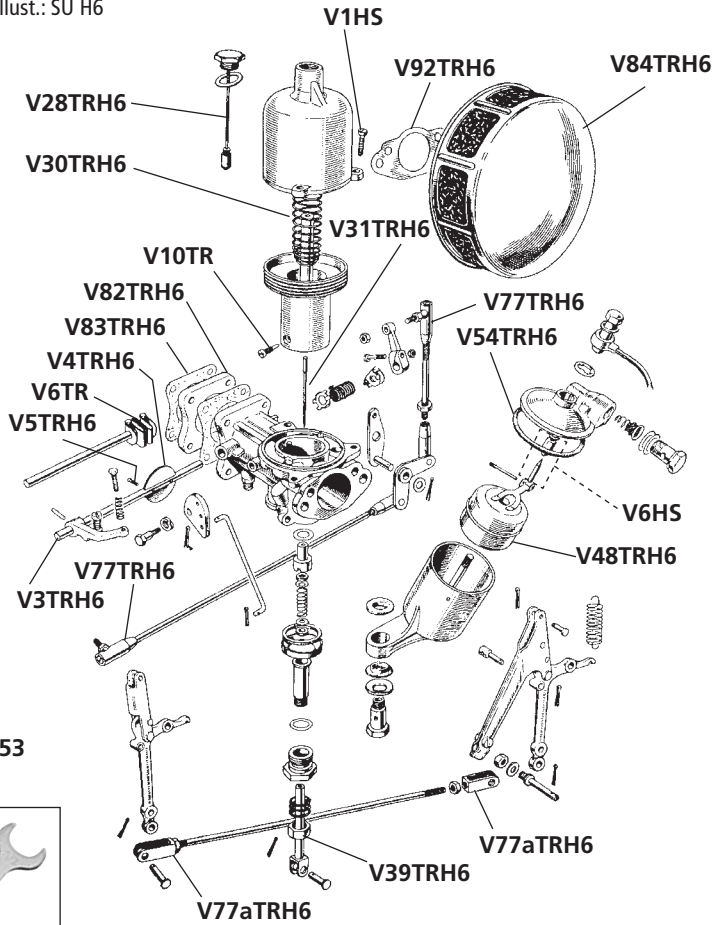


Abb. / Illust.: SU H6



WZ16MGA-53



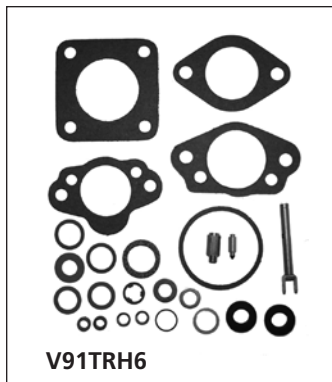
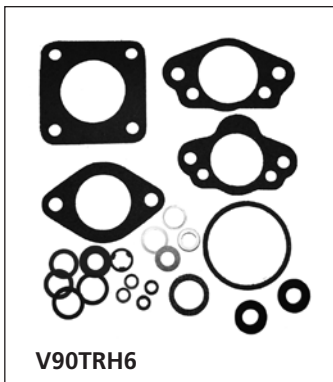
V84TRH4, V84TRH6



V84ATR6



V75KNH56



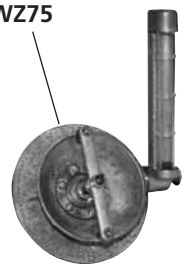
V78c



V78b



WZ75



C18TR4



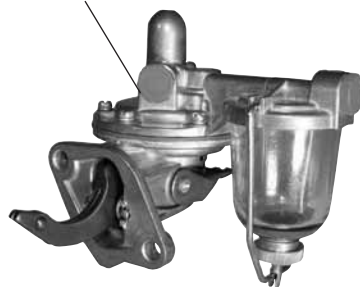
SU-VÖ



M66BSPT

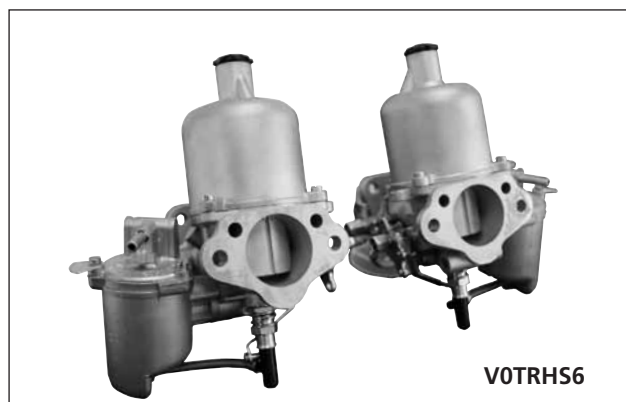


V100TRH6



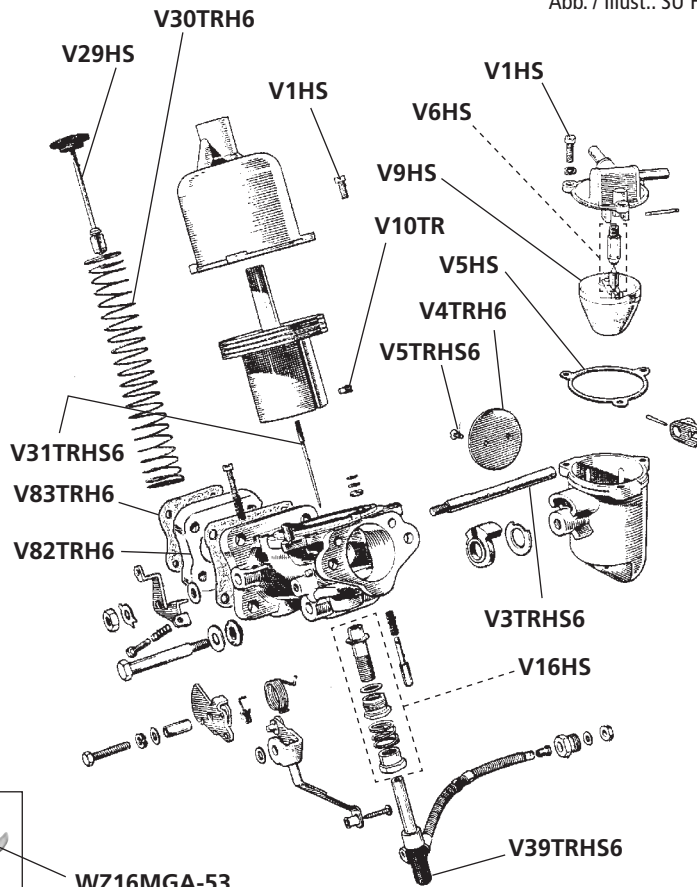
SU HS6

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
V0TRHS6	Paar Vergaser, AT	Carburateurs (la paire) en échange standard	1
V0TRHS6a	Umbausatz auf 2 x HS6-Vergaser für TR5-6, inkl. Gestängeteile	Kit de modification en carburateurs 2 x HS6 pour TR5-6 (inclus. les tringles)	1
V0TRHS6/V	Gas- und Chokeygestänge (TR5-6)	Tige d'accélérateur et de starter	1
V1HS	Schraube	Vis	12
V3TRHS6	Drosselklappenwelle	Axe de papillon	2
V4TRH6	Drosselklappe	Papillon	2
V5HS6	Schraube Drosselklappenwelle	Vis de fixation papillon	2
V5HS	Schwimmerkammerdichtung	Joint couvercle de cuve	2
V6TR	Doppelfeder Verbindung Gasgestänge (o. Abb.)	Ressort double liaison tige d'accélérateur (sans illustration)	2
V6HS	Schwimmernadelventil	Robinet de cuve de carburateur	2
V9HS	Schwimmer	Flotteur	2
V10TR	Madenschraube Düsennadel	Vis blocage de pointeau	2
V16HS	Einstellteil Düsenstock	Ensemble guide de gicleur et réglage	2
V16MGB-04	Motorentlüftungsventil	Soupape de mise à air moteur	1
WZ16MGA-53	Einstellschlüssel SU-Vergaser	Clé de réglage richesse carburateur SU	1
C18TR4	Rückholfeder Gasgestänge	Ressort de rappel	1
V29HS	Dämpfer	Amortisseur	2
V30TRH6	Feder	Ressort	2
V31TRH6	Düsennadel starr (bitte Bezeichnung angeben)	Pointeau fixe (donnez référence SVP)	2
V31TRHS6	Düsennadel gefedert (bitte Bezeichnung angeben)	Pointeau réglable (donnez référence SVP)	2
V38aTR	Büchse Drosselklappenwelle	Bague d'axe de papillon	4
V39TRHS6	Düsenstock (bitte Seite angeben)	Gicleur (donnez cotes svp.)	2
V50TR4A	Schlauch Ventildeckel zu Entlüftungsventil	Durite cache culbuteur vers soupape de mise à air	1
V51TR4A	Schlauch Ventildeckel zu Ansaugbrücke	Durite soupape mise à air vers collecteur d'admission	1
M66bSPT	Kraftstoffpumpe elektrisch, als Ersatz für mechanische Kraftstoffpumpe, mit Halter - alle Vergasermodelle	Pompe à essence électrique remplacement mécanique avec support pour tous carburateurs	1
V70HS	Kugelgelenk 1/4"	Rotule 1/4"	A/R
V71HS	Vergaserrückholfeder	Ressort de rappel	2
M75SPT	Membrane Motorentlüftungsventil	Membrane de soupape de mise à air moteur	1
V75KNHS6	Sportluftfilter K&N (o. Abb.)	Filtre à air sport "K&N" (sans illust.)	2
V77SPT	Benzinschlauch (Durchmesser 6 mm) je Meter (o. Abb.)	Tuyau essence (diamètre 6 mm) le mètre (sans illustration)	A/R
V78SPT	Benzinschlauch (Durchmesser 8 mm) je Meter (o. Abb.)	Tuyau essence (diamètre 8 mm) le mètre (sans illustration)	A/R
V78a	Benzinleitung 5/16", je Meter (ohne Abb.)	Conduite essence 5/16", le mètre (sans illustration)	A/R
V78b	5/16"-Dichtolive für Benzinleitung	Olive 5/16" pour conduite essence	1
V78c	Anschlußverschraubung Benzinleitung, 90°	Raccord tuyau essence, 90°	1
V82TRH6	Isolierflansch	Bride isolante	2
V83TRH6	Dichtung	Joint	4
V84TRHS6	Luftfilter original	Filtre à air d'origine	2
V84aTRH6	Luftfilter chrom	Filtre à air chromé	2
V90TRHS6	Vergaserdichtsatz (1 Vergaser)	Ensemble de joints pour 1 carburateur	2
V91TRHS6	Vergaserreparatursatz (Dichtungssatz, Düsenstock, Nadelventil - 1 Vergaser) - bitte Seite angeben	Ensemble de recond. pour 1 carburateur (joints, pointeau, gicleur) - please refer side	1/1
V92TRH6	Luftfilterdichtung	Joint de filtre à air	2
V100TRH6	Kraftstoffpumpe	Pompe à essence	1
V101TRH6	Reparatursatz Kraftstoffpumpe	Ensemble recond. pompe à essence	1
WZ75	Vergaser Synchronester	Synchroniseur de carburateur	A/R
SU-VÖ	SU-Vergaseröl 150ml	Huile pour carburateur SU 150 ml	A/R



V0TRHS6

Abb. / Illust.: SU HS6



V92TRH6



V84TRHS6



V84ATRH6



V75KNHS6



V78c



V78b



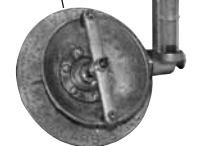
C18TR4



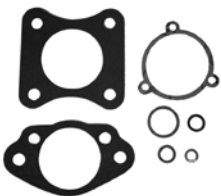
V71HS



WZ75



V90TRHS6



V91TRHS6

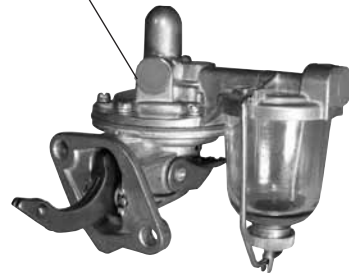


(Abb. = rechte Seite / Illust. = coté à droite)

M66BSPT



V100TRH6



V101TRH6



SU-VÖ



M75SPT



Motorentlüftung /
Mise à air moteur TR4A

V16MGB-04



K9SPT



V51TR4A



V50TR4A



K9SPT



Stromberg 175 CD

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
V0TR175CD	Austausch-Vergaseranlage (beide Vergaser)	Echange standard carburateurs (la paire)	1
V1TR175CD	Dämpfer	Amortisseur	2
V3TR175CD	Schraube	Vis	8
V4TR175CD	Feder	Ressort de piston	2
V6TR	Doppelfeder Verbindung Gasgestänge	Ressort double liaison tige d' accélérateur	4
K7	Schlauchschelle 8-12 mm	Collier de serrage 8-12 mm	A/R
V8TR175CD	Membrane	Membrane	2
V10TR	Madenschraube Düsenadel	Vis de blocage pointeau	2
V12TR175CD	Düsenadel (bitte Bezeichnung angeben)	Pointeau (donnez référence svp.)	2
S16aTR3	Senkkopfschraube 4BA	Vis à tête frisée 4BA	4
C18TR4	Rückholfeder Gasgestänge	Ressort de rappel	1
V20	Benzinfilter universal für 6 u. 8 mm Benzinschlauch	Filtre à essence universel pour durite essence 6 et 8 mm	A/R
V26TR175CD	Schwimmernadelventil	Pointeau de cuve	2
V27TR175CD	Schwimmerkammerdichtung	Joint de couvercle de cuve	2
V29TR175CD	Düse	Gicleur	2
V35TR175CD	Schwimmer	Flotteur	2
V38TR175CD	Drosselklappenwelle	Axe de papillon	2
V38aTR	Büchse Drosselklappenwelle	Bague d' axe de papillon	4
V39TR175CD	Drosselklappe	Papillon	2
M66bSPT	Kraftstoffpumpe elektrisch, als Ersatz für mechanische Kraftstoffpumpe, mit Halterolle	Pompe à essence électrique remplacement mécanique avec support	1
V70HS	Kugelgelenk 1/4"	Rotule 1/4"	4
V75KNHS6	K&N-Sportluftfilter	Filtre à air sport "K&N"	A/R
V77TRH6L	Kugelgelenk 3/16" Linksgewinde	Rotule 3/16" filtage gauche	A/R
V77TRH6R	Kugelgelenk 3/16" Rechtsgewinde	Rotule 3/16" filtage droite	A/R
V77SPT	Benzinschlauch (Durchmesser 6 mm) je Meter (o. Abb.)	Tuyau essence (diamètre 6 mm) le mètre (sans illustration)	A/R
V78SPT	Benzinschlauch (Durchmesser 8 mm) je Meter (o. Abb.)	Tuyau essence (diamètre 8 mm) le mètre (sans illustration)	A/R
V78a	Benzinleitung (Durchmesser 5/16") je Meter (o. Abb.)	Conduite d' essence (diamètre 5/16") le mètre (sans illust.)	A/R
V78b	5/16"-Dichtolive für Benzinleitung	Olive 5/16" pour conduite essence	1
V78c	Anschlußverschraubung Benzinleitung, 90°	Raccord tuyau essence, 90°	1
V79SPT	T-Stück für 8 mm Benzinschlauch	T pour durite à essence de 8 mm	1
V82TRH6	Isolierflansch	Bride isolante	2
V83TRH6	Dichtung	Joint	4
V84TRHS6	Luftfilter original	Filtre à air d' origine	2
V84aTRH6	Luftfilter chrom	Filtre à air chromé	2
V90TR175CD	Vergaserdichtsatz (1 Vergaser) - o. Abb.	Ensemble de joints pour 1 carburateur (sans illustration)	2
V92TRH6	Luftfilterdichtung	Joint de filtre à air	2
V100TRH6	Kraftstoffpumpe	Pompe à essence	1
V101TRH6	Reparatursatz Kraftstoffpumpe	Ensemble de recond. pompe à essence	1
V105TR3	Büchse Gasgestänge/Karosserie (o. Abb.)	Bague axe accélérateur/carrosserie (sans illust.) TR2-4A	2
WZ75	Vergaser Synchronester	Synchroniseur de carburateur	A/R
SU-VÖ	SU-Vergaseröl 150ml	Huile pour carburateur SU 150 ml	A/R

V0TR175CD

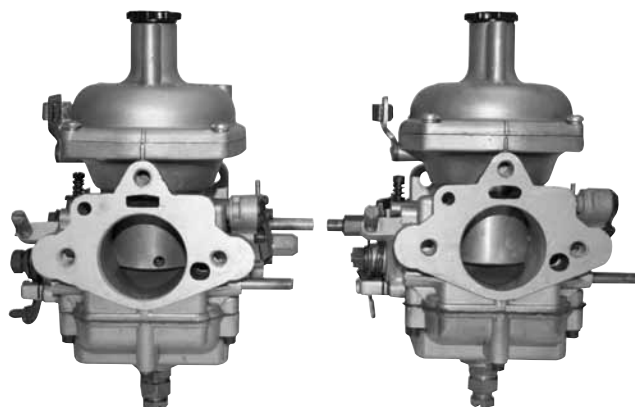
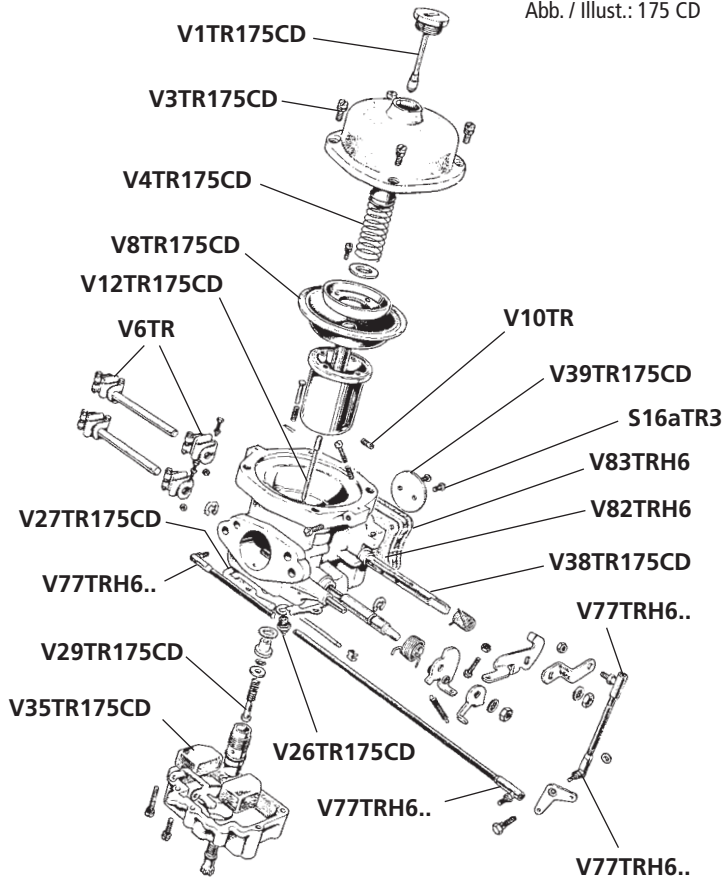


Abb. / Illust.: 175 CD



V92TRH6



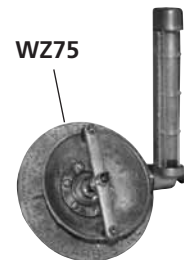
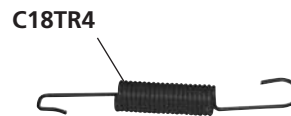
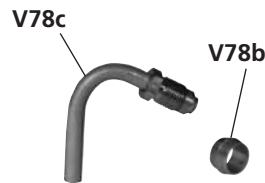
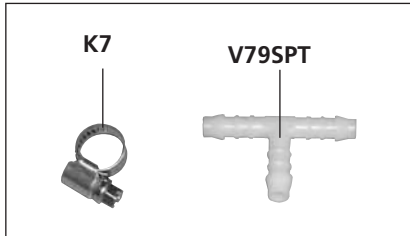
V84TRHS6



V84ATRH6



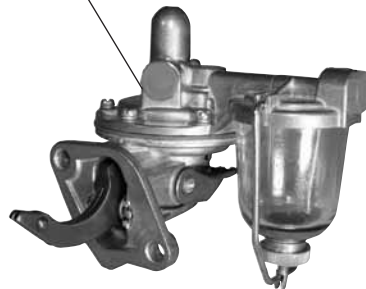
V75KNHS6



M66BSPT



V100TRH6



SU-VÖ



Stromberg 175 CD-2

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
V0TR175CD2	Austausch-Vergaseranlage (beide Vergaser)	Echange stand. carburateurs (la paire)	1
V1TR175CD	Dämpfer	Amortisseur	2
V3TR175CD	Schraube	Vis	8
V4TR175CD	Feder	Ressort	2
E5SPT	Befestigungsschraube	Vis de fixation	4
V6TR	Doppelfeder Verbindung Gasgestänge	Ressort double liaison tige d'accélérateur	2
K7	Schlauchschelle 8-12 mm	Collier de serrage 8-12 mm	A/R
V8TR175CD2	Membrane	Membrane	2
V10TR	Madenschraube Düsenadel für starre Nadel - früh für V12TR175CD2FR	Vis de blocage pointeau pour V12TR175CD2FR - premières modèles	2
V10TR175CD2	Madenschraube Düsenadel für gefederte Nadel - spät für V12TR175CD2	Vis d'aiguille de gicleur pour Pointeau réglable pour V12TR175CD2 - dernières modèles	2
V12TR175CD2	Düsenadel, von oben einstellbar	Pointeau réglage supérieur	2
V12TR175CD2FR	Düsenadel, von unten einstellbar	Pointeau réglage inférieur	2
V12aTR175CD2	Einstellschraube Düsenadel (o. Abb.)	Vis de réglage pointeau (sans illust.)	2
V16TR175CD2	Membrane Bypass-Ventil	Membrane soupape de Bypass	2
C18TR4	Rückholfeder Gasgestänge	Ressort de rappel	1
V26TR175CD	Schwimmernadelventil	Pointeau de cuve	2
V27TR175CD2	Schwimmerkammerdichtung	Joint de couvercle de cuve	2
V29TR175CD2	Düse	Gicleur	2
V35TR175CD2	Schwimmer	Flotteur	2
V38TR175CD	Drosselklappenwelle	Axe de papillon	2
V38aTR	Büchse Drosselklappenwelle (o. Abb.)	Bague d'axe de papillon (sans illustration)	4
V39TR175CD	Drosselklappe	Papillon	2
M66bSPT	Kraftstoffpumpe elektrisch, als Ersatz für mechanische Kraftstoffpumpe, mit Halter, alle Vergasermodelle	Pompe à essence électrique remplacement pompe mécanique avec support pour tous carburateurs	1
V70HS	Kugelgelenk 1/4"	Rotule 1/4"	4
V75KN175CD2	K&N Sportluftfilter	Filtre à air sport "K&N"	2
V77SPT	Benzinschlauch (Durchmesser 6 mm) je Meter	Tuyau essence (diamètre 6 mm) le mètre	A/R
V78SPT	Benzinschlauch (Durchmesser 8 mm) je Meter	Tuyau essence (diamètre 8 mm) le mètre	A/R
V78a	Benzinleitung (Durchmesser 5/16") je Meter (o. Abb.)	Conduite d'essence (diamètre 5/16") le mètre (sans illust.)	A/R
V78b	5/16"-Dichtolive für Benzinleitung	Olive 5/16" pour conduite essence	1
V78c	Anschlußverschraubung Benzinleitung, 90°	Raccord tuyau essence, 90°	1
V79SPT	T-Stück für 8 mm Benzinschlauch	T pour durite à essence de 8 mm	1
V82TR175CD2	Isolierflansch	Bride isolante	2
V83TR175CD2	Dichtung	Joint	4
V84TR175CD2	Luftfilter original	Filtre à air d'origine	2
V84aTR175CD2	Luftfilter chrom	Filtre à air chromé	2
V90TR175CD2	Vergaserdichtsatz (1 Vergaser)	Ensemble de joints pour 1 carburateur	2
V91TR175CD2	Vergaserreparatursatz (Dichtungssatz, Membrane, Nadelventil - 1 Vergaser)	Ensemble de recond. pour 1 carburateur (Joints, pointeau, gicleur)	2
V92TR175CD2	Luftfilterdichtung	Joint de filtre à air	2
V100TR175CD2	Kraftstoffpumpe	Pompe à essence	1
V105TR	Büchse Gasgestänge/Karosserie (TR5-6) - o. Abb.	Bague axe accélérateur-carrosserie (TR5-6) - sans illust.	2
V110TR175CD2	Einstellschlüssel (Inbus) für Düsenadel	Clé de réglage pointeau	1
WZ75	Vergaser Synchrotester	Synchroniseur de carburateur	A/R
SU-VÖ	SU-Vergaseröl 150ml	Huile pour carburateur SU 150 ml	A/R

V0TR175CD2

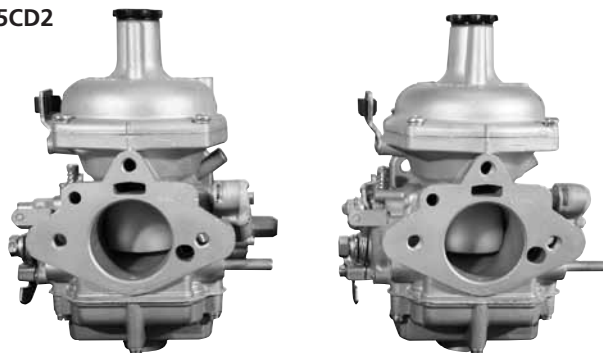
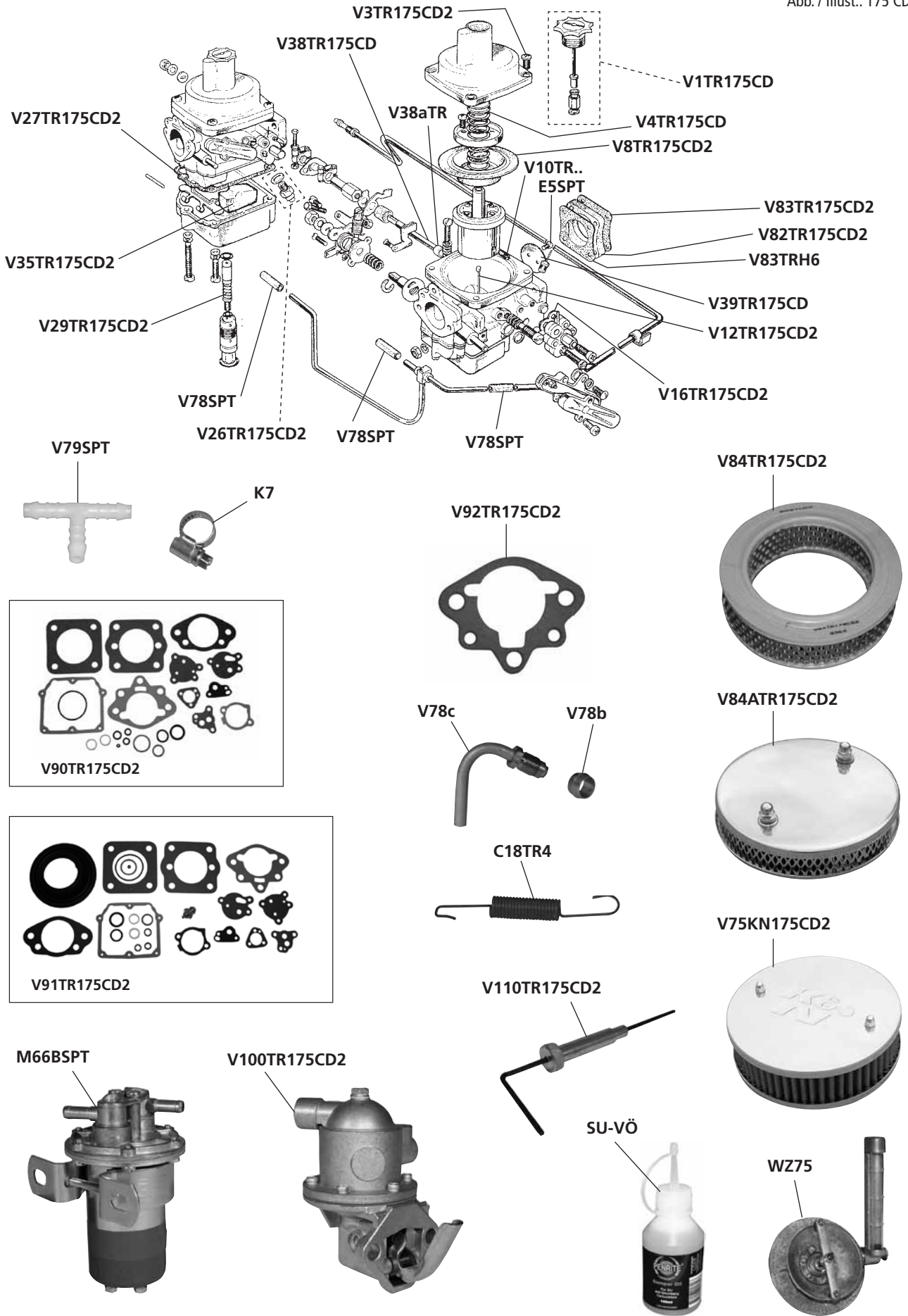


Abb. / Illust.: 175 CD-2



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
V1TRW	Ansaugstutzen mit Kugelgelenk-Gasgestänge und allen benötigten Befestigungsteilen für 3 x WEBER-Vergaser DCOE 40 (TR5-6)	Kit d' adaptation pour TR5/6 pipe d' admission commande et nécessaire de montage pour 3 carburateurs DCOE 40 (TR5-6)	1
V1aTRW	Ansaugstutzen ohne Gestänge für 3 x WEBER-Vergaser DCOE 40 (TR5-6)	Pipes d' admission sans tringles pour 3 carburateurs WEBER DCOE 40 (TR5-6)	1
V2TRW	Ansaugstutzen mit Kugelgelenk-Gasgestänge und allen benötigten Befestigungsteilen für 2 x WEBER-Vergaser DCOE 40 oder 2 x DCOE 45 (TR3-4A)	Kit d' adaptation pour pipe d' admission commande et nécessaire de montage pour 2 carburateurs DCOE 40 ou 2 carburateurs DCOE 45 (TR3-4A)	1
V2aTRW	Paar Ansaugstutzen ohne Gestänge (TR2-4A)	Paire de pipes d' admission sans tringles (TR2-4A)	1
V2bTRW	Gestänge-Kit TR4 für Weber-Vergaser (TR2-4A)	Kit de tringles TR4 pour carburateurs Weber (TR2-4A)	1

Weber-Sportvergaser**Carburateur Weber**

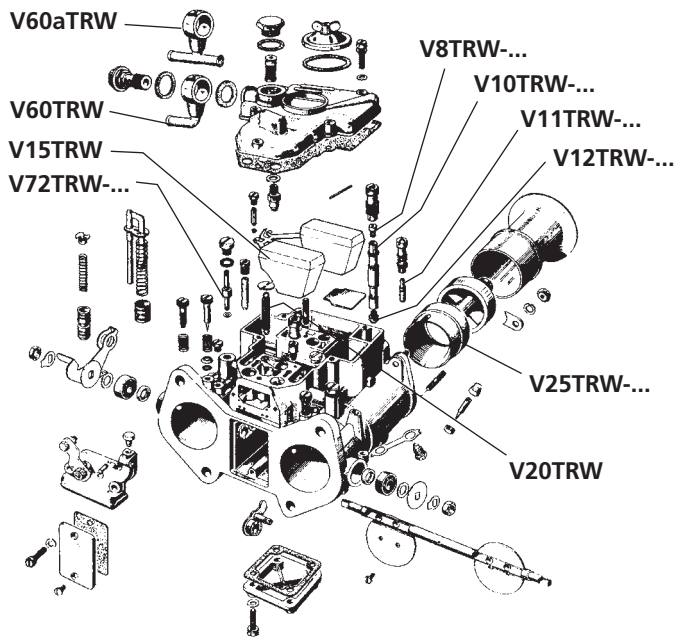
V3TRW	40 DCOE mit Düsenbestückung	40 DCOE avec pipe	A/R
V4TRW	45 DCOE mit Düsenbestückung	45 DCOE avec pipe	A/R
V5TRW	Umrüstsatz für TR5-6, bestehend aus: 1 x Ansaugstutzen, 3 x Vergaser DCOE 40, 1 x Anbausatz mit Gasgestänge, 1 x E/A Dichtung	Kit complet pour TR5/6 comprenant pipe d' admission commande et nécessaire de montage 3 carburateurs DCOE 40 + un joint adm./éch.	1
V6TRW	Umrüstsatz für TR3-4A, bestehend aus: 1 x Ansaugstutzen, 2 x Vergaser DCOE 45, 1 x Anbausatz mit Gasgestänge, 2 x E/A Dichtung	Kit complet pour TR3A/4 comprenant pipe d' admission commande et nécessaire de montage 2 carburateurs DCOE 45 + 2 joints adm./éch.	1
V7TRW	K + N Luftfilter, Bauhöhe 55 mm, 40/45-er WEBER	K + N Filtre à air hauteur 55 mm pour WEBER 40/45	1
V8TRW-...	Luftkorrekturdüse (bitte Größe angeben)	Gicleur admission d'air (donnez dimension SVP)	A/R
V9aTRW	Luftfilterdichtung für V7+V10TRW	Joint pour filtre à air V7+V10TRW	A/R
V10TRW	Chromluftfilter für Vergaser DCOE 40/45	Filtre à air chromé pour carburateur DCOE 40/45	A/R
V10TRW-...	Mischrohr (bitte Bezeichnung angeben)	Tube d'émulsion (donnez indication SVP)	A/R
V11TRW-...	Leerlaufdüse (bitte Bezeichnung angeben)	Gicleur de ralenti (donnez indication SVP)	A/R
V12TRW-...	Hauptdüse (bitte Größe angeben)	Gicleur principal (donnez dimension SVP)	A/R
V15TRW	Schwimmer	Flotteur	A/R
V20TRW	Rückholfeder Drosselklappenwelle im Vergaser	Ressort de rappel de l'axe de papillons dans le carburateur	A/R
V25TRW-...	Lufttrichter	Tuyau entonnoir d'air	A/R
V60TRW	Benzinanschluß einfach	Raccord entrée essence simple	A/R
V60aTRW	Benzinanschluß doppelt	Raccord entrée essence double	A/R
V72TRW-...	Pumpendüse (bitte Größe angeben)	Gicleur de pompe de reprise (donnez dimension SVP)	A/R
V90TRW	Vergaserdichtsatz für Weber DCOE 40/45	Ensemble de joints pour Weber DCOE 40/45	A/R
V91TRW	Vergaserreparatursatz für Weber DCOE	Kit de remise en état carburateur Weber DCOE	A/R
V115TRW	O-Ring mit Metalleinlage (zw. Vergaser und Ansaugbrücke)	Joint torique avec insert métal (liaison entre carburateur et pipe d' admission)	A/R

V200TRW	Luftfiltereinheit Edelstahl poliert, inkl. TÜV-Gutachten für WEBER-Vergaseranlage TR5-6 (V5TRW) bestehend aus: Sammelrohr (ähnl. TR6 Pi), Verbindungsschlauch und Gehäuse für Luftfilter Pi	Ensemble filtrant en Inox poli pour kit carburateurs WEBER TR5-6 (V5TRW) - homologué TÜV comprenant 1 collecteur commun (idem TR6 Pi) tube de liaison et chambre pour filtre Pi	A/R
---------	--	--	-----



No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
V10TR3	Aluminiumtank (TR2-3)	Réservoir aluminium (TR2-3)	1
V10TR6	Aluminiumtank (TR4-6)	Réservoir aluminium (TR4-6)	1





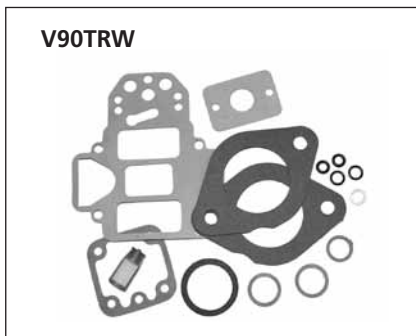
V7TRW



V9ATRW



V10TRW

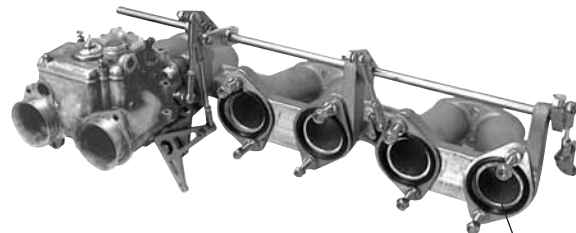


V90TRW



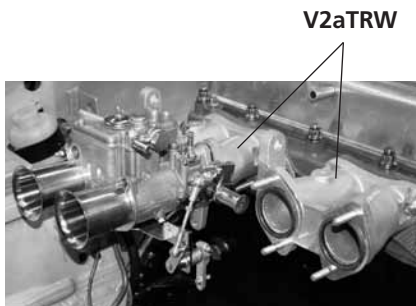
V91TRW

Ansicht: Weber-Vergaser mit Ansaugstutzen für 3x Weber / Vue: carburateur Weber avec kit d'adaptation pour 3x Weber - TR5-6



V115TRW

Abbildung zeigt Einbaubeispiel am Triumph GT6 / Exemple de montage sur la photo Triumph GT6

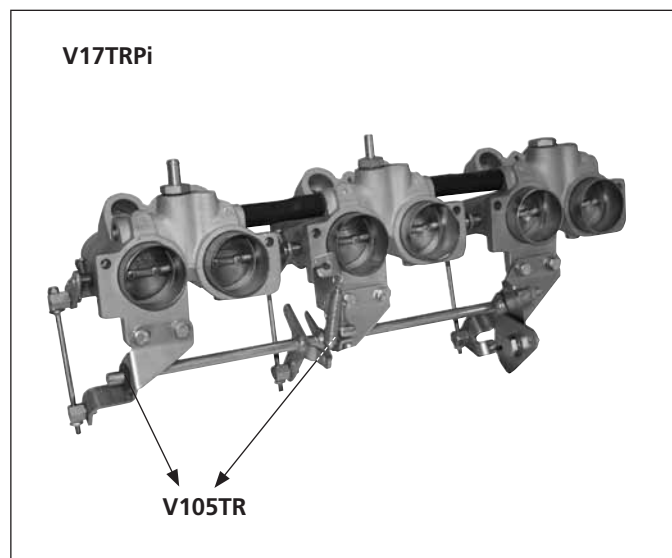
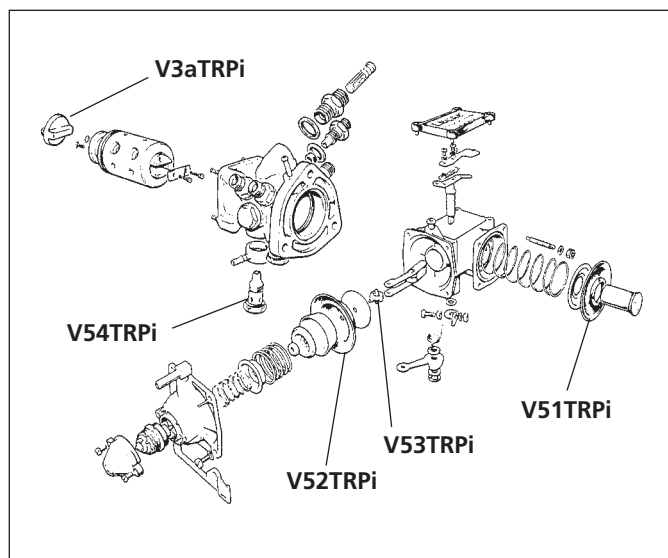


V2aTRW

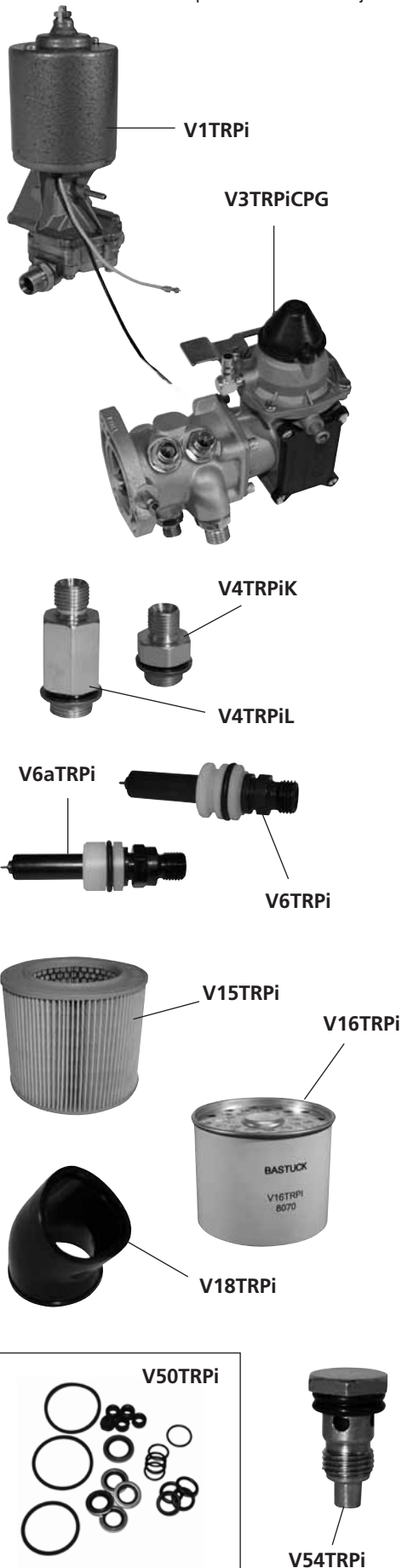
V200TRW



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
V1TRPi	AT-Kraftstoffpumpe LUCAS	Pompe à essence pour injection LUCAS échange std.	1
V1aTRPi	Befestigungsgummi Benzinpumpe	Silentbloc fixation pompe à essence	3
V3aTRPi	Plastikantrieb Dosierverteiler	Pignon plastique d'entraînement répartiteur	1
V3TRPiCPG	AT-Dosierverteiler CP / 143 PS, gesteckter Rücklauf	Répartiteur éch. std. 143 CV, retour emboîté CP	1
V3TRPiCPS	AT-Dosierverteiler CP / 143 PS, geschraubter Rücklauf	Répartiteur éch. std. 143 CV, retour vissé CP	1
V3TRPiCRS	AT-Dosierverteiler CR / 123 PS, gesteckter Rücklauf	Répartiteur éch. std. 123 CV, retour emboîté CR	1
V4TRPiK	AT-Druckreguliertventil Pi kurz	Régulateur échange std. PI court	1
V4TRPiL	AT-Druckreguliertventil Pi lang	Régulateur échange std. PI long	1
V4TRPiL-N	Druckreguliertventil neu, lang TR5-6Pi	Régulateur neuf, modèle long TR5-6Pi	1
V6TRPi	AT-Einspritzdüse gesteckt (inkl. Plastikteil und O-Ring)	Injecteur emboîtement échange std. (avec bag. plast. + joint T)	6
V6TRPi-N	Einspritzdüse NEU gesteckt (inkl. Plastikteil und O-Ring)	Injecteur emboîtement (avec bag. plast. + joint T)	6
V6aTRPi	AT-Einspritzdüse geschraubt (inkl. Plastikteil und O-Ring)	Injecteur à visser échange std. (avec bag. plast. + joint T)	6x1
V7TRPi	Einspritzleitung Stück (bitte Nr. angeben), Aeroquip (stahlummantelt)	Conduite d'injection - pièce (donnez le numéro SVP), Aeroquip (acier tressé)	1
V7TRPi-A	Einspritzleitungen Satz 1-6, Aeroquip (stahlummantelt)	Ensemble de conduites injection Aeroquip (acier tressé)	1
V8TRPi	Druckschlauch Benzinleitung/Dosierverteiler	Conduite HP essence/répartiteur	1
V8aTRPi	Druckschlauch Benzinpumpe/Druckreguliertventil	Conduite HP pompe à essence/régulateur de pression	1
V9TRPi	Satz Benzinleitungen (3 Teile)	Ensemble conduites essence (3 pièces)	1
V15TRPi	Luftfilter (TR5-6)	Filtre à air (TR5-6)	1
V16TRPi	Kraftstofffilter (TR5-6)	Filtre à essence (TR5-6)	1
V17TRPiCP	AT-Ansaugstutzensatz mit Gestänge CP früh (Fgst.-Nr. CP1 - CP3096, CP25001 - CP26998)	Ensemble pipe admission avec papillons échange std. CP 1er modèle (châssis n°: CP1 - CP3096, CP25001 - CP26998)	1
V17TRPiCR	AT-Ansaugstutzensatz mit Gestänge CR früh Bei Fahrgestell-Nr. CR5001 - CR6701 wird zusätzlich zum Ansaugstutzen V17TRPiCR noch der Umbausatz V17TRPiCRCP benötigt.	Ensemble pipe admission avec papillons éch. std. CP 1er modèle Pour n° série CR5001 - CR6701 en plus de l'ensemble V17TRPiCR il faut utiliser l'ensemble V17TRPiCRCP	1
V17TRPiCRCP	Umbausatz CR auf Gestänge CP / 123 PS Pi (für Fgst.-Nr. CR5001 - CR6701, s. obenstehenden Hinweis!)	Kit modification CR en tringle CP/123 CV Pi (pour n° châssis CR 5001 - CR6701 - voir remarque précédente)	1
V18TRPi	Verbindungsschlauch Luftsammelkasten zu Ansaugstutzen TR5-6Pi	Manchon de liaison conduit d'air vers pipe d'admission TR5-6Pi	1
V50TRPi	Dichtungssatz für Dosierverteiler TR5-6 Pi	Ensemble joints de répartiteur TR5-6 Pi	1
V51TRPi	Membrane Dosierverteiler TR5-6 Pi	Membrane de répartiteur TR5-6 Pi	1
V52TRPi	Unterdruckmembrane Dosierverteiler TR5-6 Pi	Membrane inférieure répartiteur TR5-6 Pi	1
V53TRPi	Nylon-Verbindungsstück Dosierverteiler TR5-6 Pi	Embout de liaison nylon TR5-6 Pi	1
V54TRPi	Anschlussverschraubung im AT, Dosierverteiler TR5-6 Pi	Boulon en éch. std., répartiteur TR5-6 Pi	1
V54TRPi-N	Anschlussverschraubung neu, Dosierverteiler TR5-6 Pi	Raccord banjo de répartiteur neuf TR5/6Pi	1
M66TR6	Simmering Verteiler zum Dosierverteiler (o.Abb.)	Joint SPI distributeur (sans illustr.)	1
V105TR	Büchse Gasgestänge/Karosserie	Bague axe accélérateur-carrosserie	2



Einspritzteile / Moteur à injection



Classic Tuning für Straße, Rallye und Motorsport

Neben unserem umfangreichen Fahrzeugteile-Programm für den "normalen" Straßeneinsatz bieten wir auch Rennsport- und Tuningteile an bis hin zu leistungssteigernden Motoren für Wettbewerbszwecke.

Auf den folgenden Seiten finden Sie die sportlichen Zutaten für Ihren TR.

... et Préparation Moteur

Tuning Classic pour la route, rallye et sport automobile

En complément de notre vaste programme pour les véhicules classic, nous proposons également des pièces Tuning sport et course ainsi que des préparations moteurs pour la compétition.

Dans les pages suivantes vous trouverez les pièces sport pour votre TR.

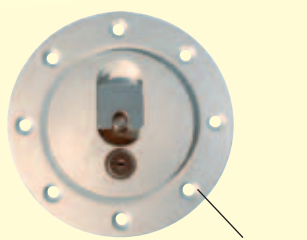
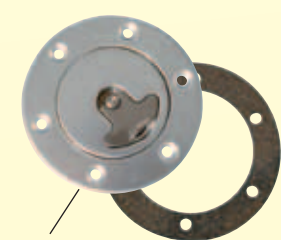
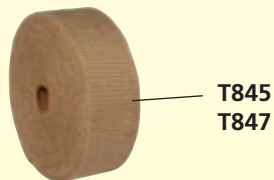
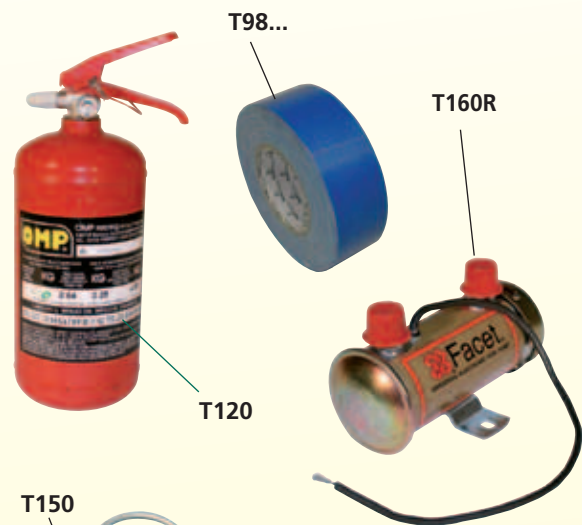
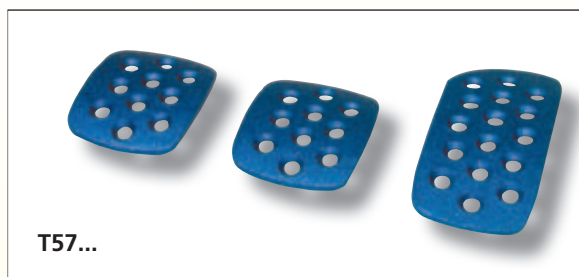


Hinweis
Remarque:



Sonderanfertigungen Überrollbügel und -käfige auf Anfrage!

Réalisation spéciale d'arceaux de sécurité sur demande.



T4520/58

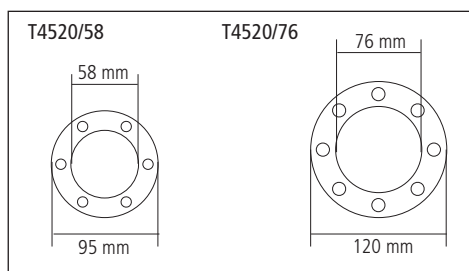
T4520/76

Rennsportzubehör TR 2-6 / Racing Accessories TR 2-6

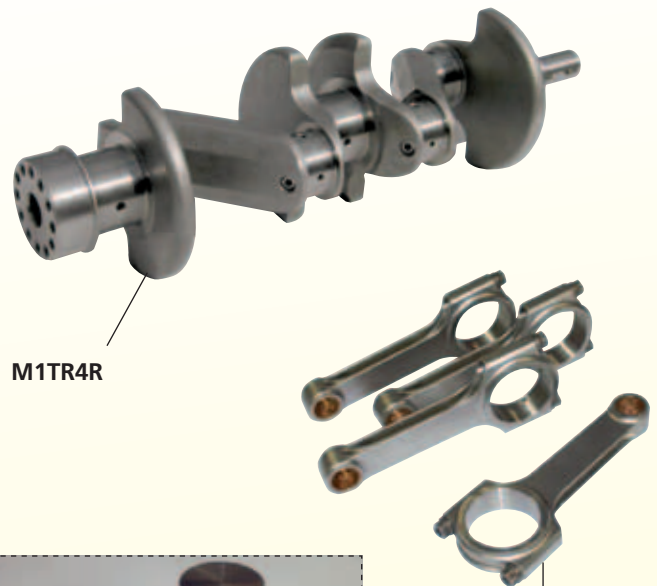
No.	Bezeichnung
T57...	Aluminium-Pedalauflege Satz (verschiedene Farben)
T98...	Textilklebeband (verschiedene Farben)
T100TR3	Überrollbügel (TR3) mit FIA-Zulassung
T100TR4	Überrollbügel (TR4) mit FIA-Zulassung
T100TR6	Überrollbügel (TR6) mit FIA-Zulassung
T120	Handfeuerlöscher OMP Eco Life, AFFF Gewicht 4,9 kg - Inhalt 2,64 kg
T150	Motorhaubenhalteset
T150A	Motorhaubenhalteset Aluminium
T151	Federhalter mit Haken für Kofferraumdeckel
T152	Hauptstromschalter 6-polig
T160B	Facet Benzinpumpe "Blue Top"
T160R	Facet Benzinpumpe "Red Top"
T160S	Facet Benzinpumpe "Silver Top"
T160-1/4	Anschluß 1/4NPT für T160B und T160R
T160-1/8	Anschluß 1/8NPT für T160S
T161	"Filter King" Druckregler incl. Benzinfilter
T845	Hitzeschutzband 50 mm, Rolle ca. 15 m
T847	Hitzeschutzband 25 mm, Rolle ca. 15 m
T4520/58	Fliegertankdeckel abschliessbar, D=58 mm, 6 Befestigungslöcher, für 2"-Anschluß
T4520/76	Fliegertankdeckel abschliessbar, D=76 mm, 8 Befestigungslöcher, für 2"-Anschluß
T4522	Schraubenset V2A für Tankdeckel T4520/58 und T4520/76 (8 Schrauben)

Motortuning TR 2-4A / Préparation Moteur TR 2-4A

M1TR4R	Stahlkurbelwelle
M47TR4R	Motorsport-Pleuel, sehr leicht und unverwüchlich - ein Muß für jeden Motor, der über 5000 U/min standfest sein soll in verschiedenen Längen lieferbar!
M52TR4R/87	Satz Sportkolben 87.2 mm (ohne Laubbüchsen)
M52TR4R/89	Satz Sportkolben 89 mm (ohne Laubbüchsen)
ZK60TR4	Aluminium-Ventildeckel, poliert
M90TR4R	Umrüstsatz auf schmalen Keilriemen - bestehend aus Aluminium-Riemenscheiben für Kurbelwelle, Wasserpumpe und Lichtmaschine incl. Keilriemen
M90TR4R/70	wie M90TR4R, aber mit kleiner Riemenscheibe (Ø 70 mm) für Straßenfahrzeuge
M100TR4	Aluminium-Ölwanne
S5/16"x1 1/4"UNC	Lange Schraube zur Aluminium-Ölwanne-Befestigung
M103SPT	Gradscheibe zur Nockenwellen-Einstellung
MÖRACE	Motoröl VALVOLINE 20W50 Racing für Sportzwecke, je Liter



Déscription	Anzahl/Qte.
Ens. de dessus de pédales en aluminium (différentes couleurs)	A/R
Ruban adhésif toilé (différentes couleurs)	A/R
Arceau de sécurité (TR3) agréé FIA	1
Arceau de sécurité (TR4) agréé FIA	1
Arceau de sécurité (TR6) agréé FIA	1
Extincteur OMP Eco Life, AFFF	1
Poids 4,9 kg - contenu 2,64 kg	
Kit fermeture capot moteur	1
Kit fermeture capot moteur, aluminium	1
Ressort de retenue avec crochet pour malle de coffre	1
Coupe circuit principal 6 pôles	1
Pompe à essence Facet "Blue Top"	1
Pompe à essence Facet "Red Top"	1
Pompe à essence Facet "Silver Top"	1
Raccord 1/4NPT pour T160B ou T160R	1
Raccord 1/8NPT pour T160S	1
Régulateur de pression "Filter King" filtre à essence inclus	A/R
Bande pare chaleur 50 mm, en rouleau de 15 m	A/R
Bande pare chaleur 25 mm, en rouleau de 15 m	A/R
Bouchon de réservoir type trappe aviation à clé, Diam. = 58 mm - Fixation 6 trous, pour raccordement 2"	1
Bouchon de réservoir type trappe aviation à clé, Diam. = 76 mm - Fixation 6 trous, pour raccordement 2"	1
Ensemble vis de fixation V2A pour bouchon de réservoir T4520/58 et T4520/76 (8 vis)	1
Vilebrequin acier	1
Bielle Sport super-légère et incassable, le must pour tous les moteurs tournant au-dessus de 5000 tours/mn - Disponible en différentes longueurs	4
Ensemble de pistons Sport 87,2 mm (sans chemise)	1
Ensemble de pistons Sport 89 mm (sans chemise)	1
Cache-culbuteurs aluminium poli	1
Kit de modification sur courroie fine. Comprenant poulie aluminium de vilebrequin, de pompe à eau, de dynamo et la courroie	1
Idem M90TR4R, mais avec petite poulie (Ø 70mm) pour usage routier	1
Carter huile aluminium	1
Vis longues pour montage du carter huile aluminium	19
Disque gradué de réglage arbre à cames	1
Huile moteur VALVOLINE 20W50 Racing usage sportif, le litre	6



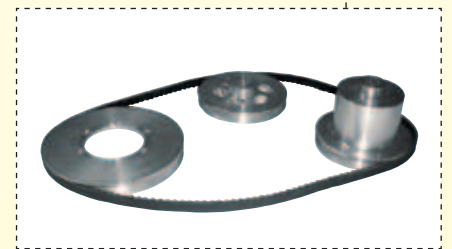
M1TR4R

M47TR4R

M90TR4R

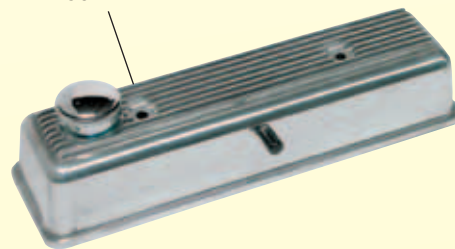


M52TR4R/..



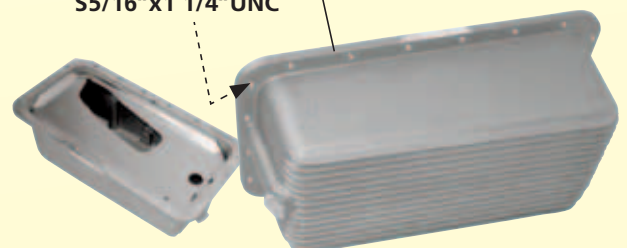
ZK60TR4

M103SPT



M100TR4

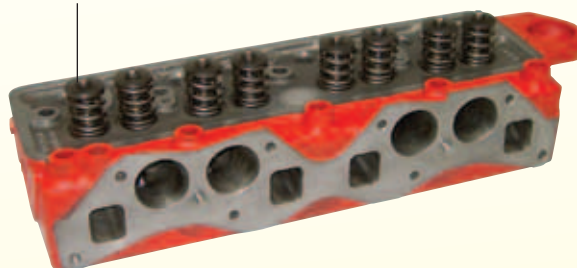
S5/16"x1 1/4"UNC



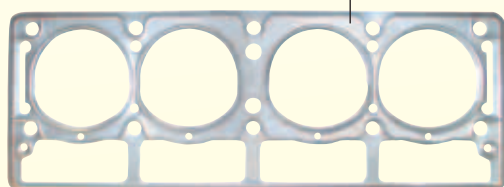
M280/290/300/310TR4R



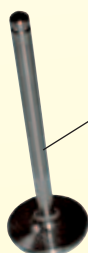
ZK1TR4R



MD6TR4R



ZK3TR4R

ZK21TR4R
oder / ou
ZK22TR4R

ZK19aTR4R

ZK19TR4R



M29TR4R



ZK29TR4R



Sport Nockenwelle TR2-4A / Arbre à cames Sport TR2-4A

No.	Bezeichnung
M280TR4R	280° Sportnockenwelle, 37/67 73/27 Steuerzeiten und 7.15 mm Nockenhub. Beste Nockenwelle für Straßenfahrzeuge (Leistung bis 120 PS)
M290TR4R	290° Sportnockenwelle, 42/68 78/32 Steuerzeiten und 7.84 mm Nockenhub. Geeignet für gut getunte Fahrzeuge (Leistung bis 135 PS)
M300TR4R	300° Sportnockenwelle, 47/73 83/37 Steuerzeiten und 8.22 mm Nockenhub. Geeignet als Allround-Nockenwelle für Rundstreckenrennen und Rallye. (Leistung bis 150 PS, Drehzahlband 2500-6000 U/min)
M310TR4R	310° Sportnockenwelle, 52/68 88/42 Steuerzeiten und 8.6 mm Nockenhub. Reine Rundstreckennockenwelle, Drehzahlband 3500-6500 U/min)

Zylinderkopf TR2-4A / Culasse TR2-4A

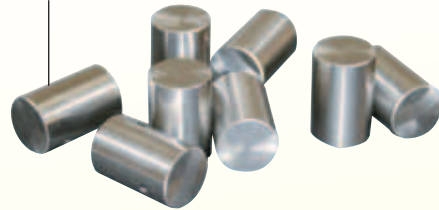
ZK1TR4R	AT-Zylinderkopf mit größeren Ventilen, überarbeitetem Brennraum, überarbeiteten Einlaß- und Auslaßkanälen, neuen Ventilführungen und verstärkten Ventildfedern
ZK1TR4FR	AT-Zylinderkopf - wie oben, aber für Rennfahrzeuge, auf Fließbank optimiert
ZK3TR4R	Satz Bronzeventilführungen (TR2-4) (größerer Außendurchmesser bei Auslaßventilen) strömungsgünstiger und bessere Notlaufeigenschaften (ohne Abb.)
ZK3TR4AR	Satz Bronzeventilführungen (TR4A) (gleicher Außendurchmesser bei Einlaß- und Auslaßventilen) - ohne Abb.
MD6TR4R	Dünne Stahl-Zylinderkopfdichtung bis 89mm Bohrung
ZK19TR4R	Zylinderkopfmutter hochfest
ZK19aTR4R	Unterlegscheibe 1/2" für ZK19TR4R, hochfest
ZK21TR4R	42 mm großes, strömungsgünstiges Einlaßventil
ZK22TR4R	36 mm großes, strömungsgünstiges Auslaßventil
ZK23TR4R	Satz verstärkte Ventildfedern
M29TR4R	Einstellbares Kettenrad Nockenwelle
ZK29TR4R	Kurze Stößelstange
ZK30TR4R	Erleichterter Stößelbecher
ZK31TR4R	Rollengelagerte Kipphebelwelle mit Übersetzungsverhältnis 1.65:1 zur Erzielung eines größeren Ventilhubes und Entlastung des Ventiltriebes
ZK31aTR4R	Kipphebelwellen-Distanzhülensatz (anstatt der Original-Federn)
ZK31bTR4R	Haltebocksatz Kipphebelwelle, verstärkt
ZK50TR4R	Stehbolzensatz; bestehend aus Stehbolzen, Unterlegscheiben und Muttern hochfest

Schwungscheibe TR2-4A / Volant moteur TR2-4A

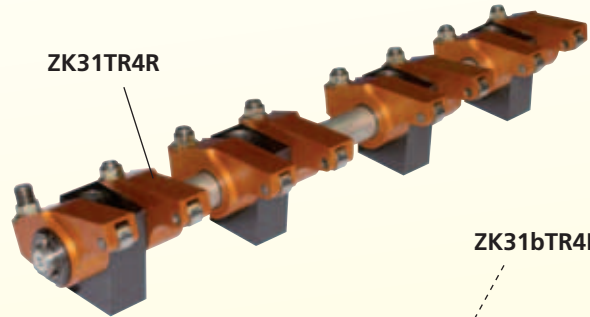
M15SPTMK3R	Befestigungsschraube Schwungscheibe hochfest
M25TR4AR	Leichte Stahlschwungscheibe Stahlkurbelwelle, TR4 Anlasser und TR4A Kupplung
M25TR4SR/8	wie M25TR4AR jedoch für Tilton Kupplung
M25TR4R/12STD	Leichte Stahlschwungscheibe für Stahlkurbelwelle 12-Loch Befestigung, TR4 Anlasser und TR4A Kupplung
M25TR4R/12	wie M25TR4R/12STD jedoch für Tilton Kupplung

Description	Anzahl/Qte.
Arbre à cames Sport 280° ouverture de 37/67/73/27 et levée de 7.15 mm, idéal pour la route (rendement jusqu' à 120 CV)	1
Arbre à cames Sport 290° ouverture de 42/68/78/32 et levée de 7.84 mm, idéal pour véhicule préparé (rendement jusqu' à 135 CV)	1
Arbre à cames Sport 300° ouverture de 47/73/83/37 et levée de 8.22 mm, idéal pour véhicule préparé circuit et rallye (rendement jusqu' à 150 CV plage de 2500-6000 tours/mn)	1
Arbre à cames Sport 310° ouverture de 52/68/88/42 et levée de 8.60 mm, idéal pour véhicule préparé circuit (plage de 3500-6500 tours/mn)	1
Culasse préparée en éch. std. avec soupapes de diam. plus grand, canaux admission/échappement ainsi que chambres de combustion travaillés, nouveaux guides de soupapes et ressorts renforcés	1
Culasse préparée en échange standard comme ZK1TR4R mais pour véhicule de course, préparée sur banc	1
Ensemble guides de soupapes en bronze (TR2-4) (diamètre ext. plus important pour soupape d' échappement), plus rapide et lisse (sans illustration)	1
Ensemble guides de soupapes en bronze (TR4A) (diamètre ext. soupape échappement et admission identique - sans illust.	1
Joint de culasse plus fin pour pistons de diamètre 89 mm	1
Ecrou de culasse, haute résistance	10
Rondelle 1/2" pour ZK19TR4R, haute résistance	10
Soupape d' admission de 42,0 mm à rendement supérieur	4
Soupape d' échappement de 36,0 mm à rendement supérieur	4
Ensemble de ressorts de soupapes renforcés	1
Pignon à chaîne réglable	1
Tige de culbuteur courte	8
Poussoir allégé	8
Arbre de culbuteurs à rouleaux avec rapport de 1.65:1 pour une meilleure ouverture et un allègement sur le mécanisme des soupapes	1
Ensemble de bagues entre culbuteurs (en remplacement des ressorts d' origine)	1
Ensemble support arbre de culbuteur, renforcé	1
Ensemble goujon; comprenant goujons, rondelles et écrous, haute résistance	1
Boulon fixation volant moteur, haute résistance	A/R
Volant moteur acier allégé pour vilebrequin acier, démarreur TR4 embrayage TR4A	1
Identique à M25TR4AR mais montage de l'embrayage TILTON	1
Volant moteur acier allégé pour vilebrequin acier 12 trous fixation, démarreur TR4 et embrayage TR4A	1
Identique à M25TR4R/12STD mais montage de l'embrayage TILTON	1

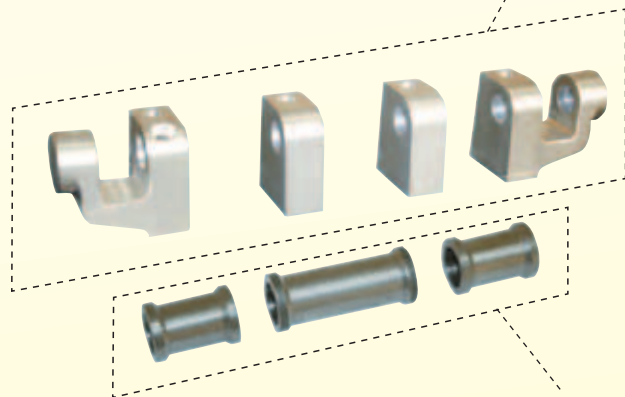
ZK30TR4R



ZK31TR4R



ZK31bTR4R



ZK31aTR4R



M15SPTMK3R



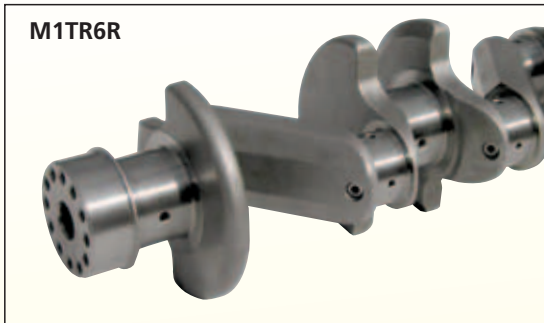
ZK50TR4R



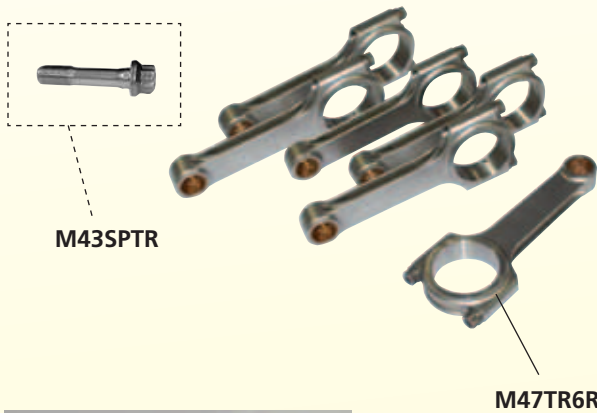
M25TR4R/12

M25TR4AR





M1TR6R

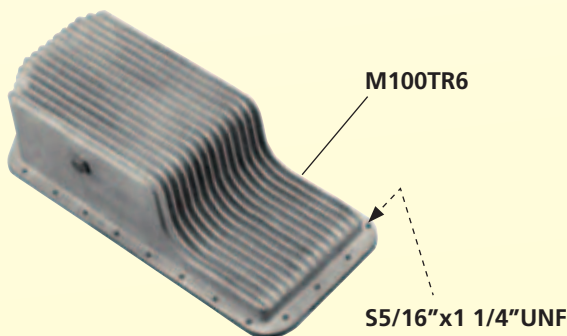


M43SPTR

M47TR6R

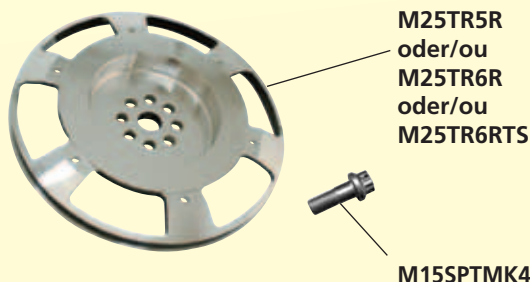


M52TR6R/..



M100TR6

S5/16"x1 1/4"UNF



M25TR5R
oder/ou
M25TR6R
oder/ou
M25TR6RTS

M15SPTMK4R

Motortuning TR5-6 / Préparation Moteur TR5-6

No.	Bezeichnung
M1TR6R	Stahlkurbelwelle (ohne Abb.)
M43SPTR	Pleuelschraube hochfest als Ersatz für Serienpleuelschraube
M47TR6R	Motorsport-Pleuel, sehr leicht und unverwüstlich - ein Muß für jeden Rennmotor
M52TR6R	Satz Sportkolben 76.2 mm
M52aTR6R	Satz Sportkolben 77.5 mm
M100TR6	Aluminium-Ölwanne
S5/16"x1 1/4"UNF	Lange Schraube zur Aluminium-Ölwanne-Befestigung

Sport Nockenwelle TR5/250/TR6 / Arbre à cames Sport TR5/TR250/TR6

M280TR6R	280° Sportnockenwelle, 37/67 73/27 Steuerzeiten und 7.15mm Nockenhub. Beste Nockenwelle für Straßenfahrzeuge (Leistung bis 160 PS)
M290TR6R	290° Sportnockenwelle, 42/68 78/32 Steuerzeiten und 7.84 mm Nockenhub. Geeignet für getunte Fahrzeuge (Leistung bis 170 PS)
M300TR6R	300° Sportnockenwelle, 47/73 83/37 Steuerzeiten und 8.22 mm Nockenhub. Nockenwelle geeignet für Rundstreckenrennen.
M310TR6R	310° Sportnockenwelle, 52/68 88/42 Steuerzeiten und 8.6 mm Nockenhub. Nockenwelle geeignet für Rundstreckenrennen.

Schwungscheibe TR5/TR250/TR6 / Volant moteur TR5/TR250/TR6

M15SPTMK4R	Befestigungsschraube Schwungscheibe, hochfest
M25TR5R	Leichte Stahl-Schwungscheibe (lange Kurbelwelle bis CP/CC 50000)
M25TR6R	Leichte Stahl-Schwungscheibe
M25TR6RTS	Stahlschwungscheibe für Tilton Kupplung (kurze Kurbelwelle)

Zylinderkopf TR5-6 / Culasse TR5-6

ZK1TR6R	AT-Zylinderkopf mit größeren Ventilen, überarbeitetem Brennraum, überarbeiteten Einlaß- und Auslaßkanälen, neuen Ventildführungen und verstärkten Ventildfedern
ZK1TR6FR	AT-Zylinderkopf - wie oben, aber für Rennfahrzeuge, auf Fließbank optimiert
ZK3TR6R	Satz Bronzeventildführungen, strömungsgünstiger und bessere Notlaufeigenschaften (ohne Abb.)
MD6TR6R	Zylinderkopfdichtung für größeren Kolbendurchmesser
ZK19TR6R	Zylinderkopfmutter 7/16", hochfest
ZK19aTR6R	Unterlegscheibe 7/16" für ZK19TR6R, hochfest
ZK21TR6R/36.5	36.5 mm großes, strömungsgünstiges Einlaßventil
ZK21TR6R/37.5	37.5 mm großes, strömungsgünstiges Einlaßventil
ZK22TR6R/32.5	32.5 mm großes, strömungsgünstiges Auslaßventil
ZK23TR6R	Satz verstärkte Ventildfedern (ohne Abb.)
M29TR6R	Einstellbares Nockenwellenrad
ZK29aTR6R	Rohrstößelstange 206 mm lang
ZK29bTR6R	Rohrstößelstange 209 mm lang
ZK30TR6R	Erleichterter Stößelbecher
ZK50TR6R	Stehbolzensatz bestehend aus Stehbolzen, Unterlegscheiben, Muttern hochfest

- Fortsetzung nächste Seite

Description	Anzahl/Qte.
Vilebrequin acier (sans illust.)	1
Vis renforcée pour bielle (en remplacement vis d'origine)	12
Bielle Sport, super légère et incassable, le must pour les moteurs de compétition	6
Ensemble de pistons Sport 76.2 mm	1
Ensemble de pistons Sport 77.5 mm	1
Carter huile aluminium	1
Vis longues pour montage du carter huile aluminium	23

Arbre à cames Sport 280° ouverture de 37/67/73/27 et levée de 7.15 mm, idéal pour la route (rendement jusqu' à 160 CV) 1

Arbre à cames Sport 290° ouverture de 42/68/78/32 et levée de 7.84 mm, idéal pour véhicule préparé (rendement jusqu' à 170 CV) 1

Arbre à cames Sport 300° ouverture de 47/73/83/37 et levée de 8.22 mm, idéal pour véhicule préparé circuit 1

Arbre à cames Sport 310° ouverture de 52/68/88/42 et levée de 8.60 mm, idéal pour véhicule préparé circuit 1

Boulon fixation volant moteur, haute résistance	4
Volant moteur acier allégé (Vilebrequin long jusqu'à CP/CC 50000)	1
Volant moteur acier allégé	1
Volant moteur acier (Vilebrequin court)	1

Culasse préparée en éch. std. avec soupapes de diam. plus grand, canaux admission/échappement ainsi que chambres de combustion travaillés, nouveaux guides de soupapes et ressorts renforcés. 1

Culasse préparée en échange std. comme ZK1TR6R mais pour véhicule de course, préparée sur banc 1

Ensemble guides de soupapes en bronze, plus rapide et lisse (sans illust.) 1

Joint de culasse pour pistons de diamètre supérieur 1

Ecrou de culasse 7/16", haute résistance 14

Rondelle 7/16" pour ZK19TR6R, haute résistance 14

Soupape d' admission de 36,5 mm à rendement supérieur 6

Soupape d' admission de 37,5 mm à rendement supérieur 6

Soupape d' échappement de 32,5 mm à rendement supérieur 6

Ensemble de ressorts renforcés (sans illust.) 1

Pignon d' arbre à cames réglable 1

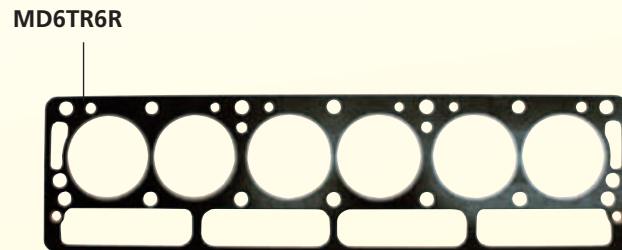
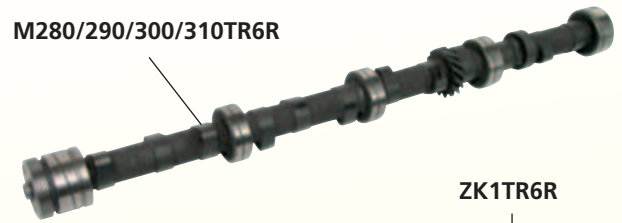
Tube de tige de culbuteur longueur 206 mm 12

Tube de tige de culbuteur longueur 209 mm 12

Poussoir allégé 12

Ensemble goujon, comprenant goujons, rondelles et écrous haute résistance 1

- continuer au page suivante



ZK29TR6R

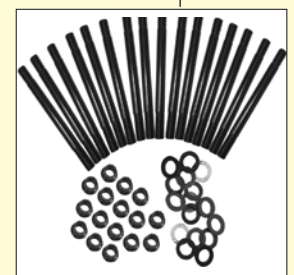


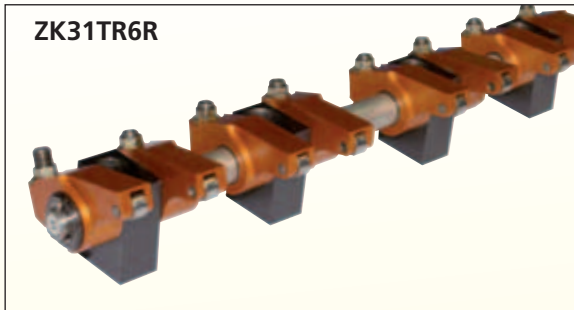
ZK50TR6R



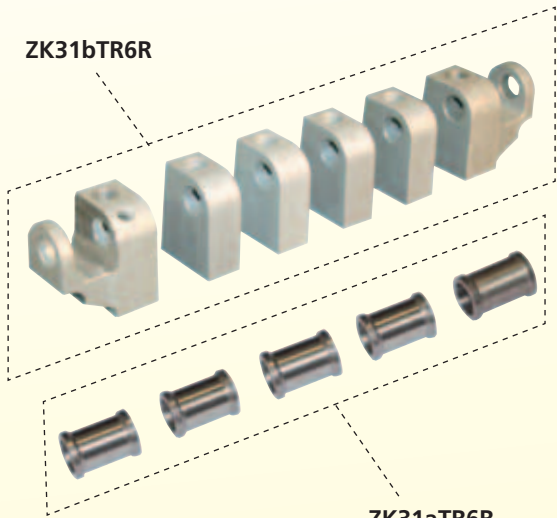
M29TR6R

ZK30TR6R

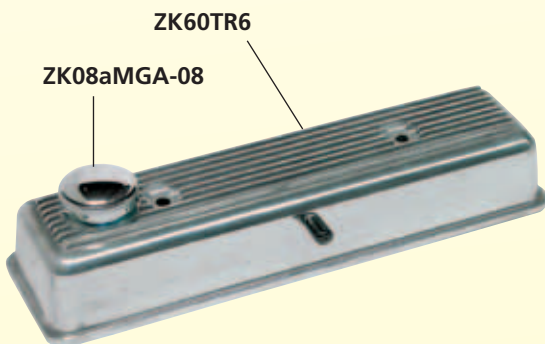




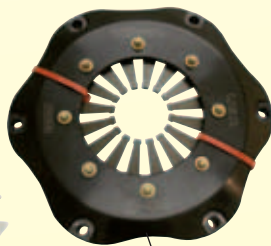
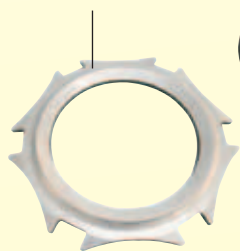
ZK31bTR6R



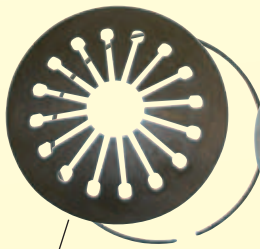
ZK31aTR6R



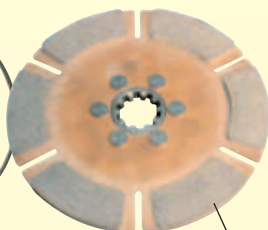
C2aSPTRACE



C2SPTRACE



C2aSPTRACE205



C3Til 1 1/4"x10

Zylinderkopf TR5-6 / Culasse TR5-6

No.	Bezeichnung	Anzahl/Qte.
ZK31TR6R	Rollengelagerte Kipphebelwelle mit Übersetzungsverhältnis 1.65:1 zur Erzielung eines größeren Ventilhubes und Entlastung des Ventiltriebes / Arbre de culbuteurs à rouleaux avec rapport de 1.65:1 pour une meilleure ouverture et allègement sur le mécanisme des soupapes	1
ZK31aTR6R	Kipphebelwellen-Distanzhülsensatz (anstatt der Original-Federn) / Ensemble de bagues entre culbuteurs (en remplacement des ressorts d'origine)	1
ZK31bTR6R	Haltebocksatz Kipphebelwelle, verstärkt / Ensemble support arbre de culbuteur, renforcé	1
ZK50TR6R	Stehbolzensatz: bestehend aus Stehbolzen, Unterlegscheiben und Muttern hochfest / Ensemble goujon, comprenant goujons, rondelles et écrous haute résistance	1
ZK60TR6	Aluminium-Ventildeckel poliert, inkl. Einfülldeckel / Cache-culbuteurs aluminium poli, incl. bouchon de remplissage huile	1
ZK08aMGA-08	Einfülldeckel separat für ZK60TR6 / Bouchon de remplissage huile pour ZK60TR6	1

Tilton Sport-Kupplung TR2-6 / Embrayage Sport Tilton TR2-6

C2SPTRACE	Kupplungsautomat Tilton 7 1/4" / Mécanisme d'embrayage Tilton 7 1/4"	1
C2aSPTRACE	Separater Anpressring für Kupplungsautomat / Anneau de pression séparé pour mécanisme d'embrayage	1
C2aSPTRACE205	Separater Federsatz für Tilton Kupplungsautomat 7 1/4" / Diaphragme séparé pour mécanisme d'embrayage Tilton 7 1/4"	1
C3TRRACE	Kupplungsscheibe Tilton für Sportzwecke Ø 215 mm zur Verwendung mit serienmäßigem Kupplungsautomat (1 1/4" x 10 Nabe) / Disque d'embrayage Tilton diam. 215 usage sportif à utiliser avec mécanisme de série (axe 1 1/4" x10)	1
C3GT6RACE	Kupplungsscheibe Tilton für Sportzwecke Ø 215 mm zur Verwendung mit serienmäßigem Kupplungsautomat (1" x 10 Nabe) / Disque d'embrayage Tilton diam. 215 usage sportif à utiliser avec mécanisme de série (axe 1" x10)	1
C3Til11/4"x10	Kupplungsscheibe Tilton Ø 7 1/4" mit 1 1/4" x 10 Nabe / Disque d'embrayage Tilton diam. 7 1/4" avec axe 1 1/4" x 10	1
C3Til1"x10	Kupplungsscheibe Tilton Ø 7 1/4" mit 1" x 10 Nabe / Disque d'embrayage Tilton diam 7 1/4" avec axe 1" x 10	1

Hinweis Remarque: 	zu Motorteile Seite 4-11	... Pièces Moteur page 4-11
--	-----------------------------	--------------------------------

Bitte beachten Sie:
Das Altteil 'Motor' ist uns ohne folgende Teile anzuliefern:

- Vergaser und Ansaugstutzen
- Einlaß/Auslaßstehbolzen
- Auspuffkrümmer
- Ventildeckel
- Verteilerantrieb
- Wasserpumpe und Wasserpumpengehäuse
- Thermostatgehäuse
- Lichtmaschine mit Halter
- Keilriemenscheibe
- Stehbolzen Verteiler
- Benzinpumpe
- Stehbolzen Benzinpumpe
- Ölfiltergehäuse

Bitte nicht vergessen:
Öl ablassen und Motor vor Anlieferung außen reinigen!

Les moteurs doivent nous parvenir avant échange sans les pièces suivants:

- carburateurs et pipes
- goujons admissions/échapp.
- collecteur d'échappement
- cache culbuteur
- allumeur et accessoires
- goujons d'allumeur
- pompe à essence
- goujons de pompe à essence
- pièce de montage filtre à huile (écrou double filet)
- pompe à eau et carter de pompe à eau
- carter de thermostat
- alternateur (ou dynamo) avec son support
- poulie (sur vilebrequin) de courroie alternateur

S.V.P.:
Ne pas oublier de vidanger votre moteur et nettoyer l'extérieur!

AT-Motor / Moteur éch. std.:

Abb.: 4 Zyl. / illust.: 4 cyl.

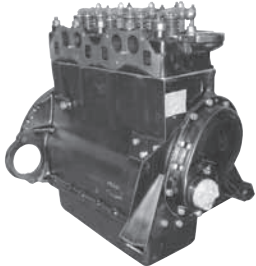
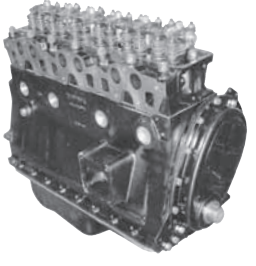
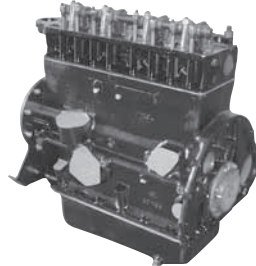



Abb.: 6 Zyl. / illust.: 6 cyl.





Vergaserseite /
Côté carburateur



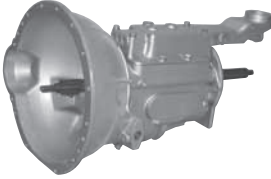
Verteilerseite /
Côté distributeur

AT-Getriebe / Boîte de Vitesse éch. std.
"Normalgetriebe"





AT-Getriebe für / Boîte de Vitesse éch. std. pour:

Overdrive Type A



Overdrive Type J



Hinweis Remarque: 	zu Getriebe u. Overdrive Seite 46-49	Pour Boîte de vitesse et overdrive page 46-49
--	--	---

Altteile für AT-Getriebe bitte ohne Schalthebel, ohne Ausrückgabel u. -welle, ohne Simmeringgehäuse vorne, ohne Rückwärtsgangschalter, ohne elektr. Schalter, **ohne** Tachoantrieb und in außen gut gereinigtem Zustand anliefern! Overdrive-Altteile bitte **mit** Taxchoantrieb in zusammengebautem, kompletten und außen gut gereinigtem Zustand anliefern!


Bitte nicht vergessen: Öl ablassen!

SVP les anciennes boîtes de vitesse en éch. std. doivent nous être envoyées, complètes, sans fourchette et axe, sans cage du joint SPI avant, sans contacteur M/A sans contacteur électrique, **sans** pignon de compteur et propre à l'extérieur !

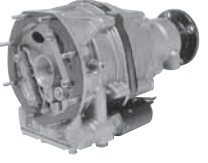
Les Overdrive en éch. std. sont à livrer **avec** le pignon de compteur, complet et propre à l'extérieur !


S.V.P. ne pas oublier: de vidanger l'huile

Overdrive Type A



Overdrive Type J




Hinweis Remarque: 	zu Differential Seite 50, 52	Pour Différentiels page 50, 52
--	---------------------------------	-----------------------------------

Altteil Differential TR2-4A (Girling Achse) bitte mit allen Teilen wie rechts abgebildet zuzügl. Bremsankerplatten (ohne Bremsenteile) / Altteile Differential TR4A-6 bitte incl. Steckachsen, vorderem Flansch, Halteplatte und Aluminum-Gehäusedeckel anliefern!


Bitte alle Teile in komplettem und sauberem Zustand anliefern!

Renvoyer l'ancienne pièce TR2-4A (Pont Girling) complète comme sur la vue avec les plaques de montage des freins (sans pièces de freinage) et nettoyée / Renvoyer l'ancienne pièce pour TR4A-6 complète nettoyée avec axes arbre de sortie, chappe entrée dif., plaque de fixation et couvercle alu. du pont.

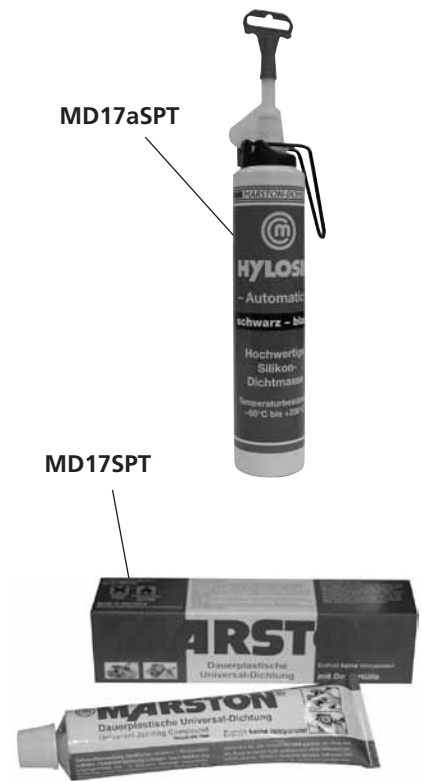
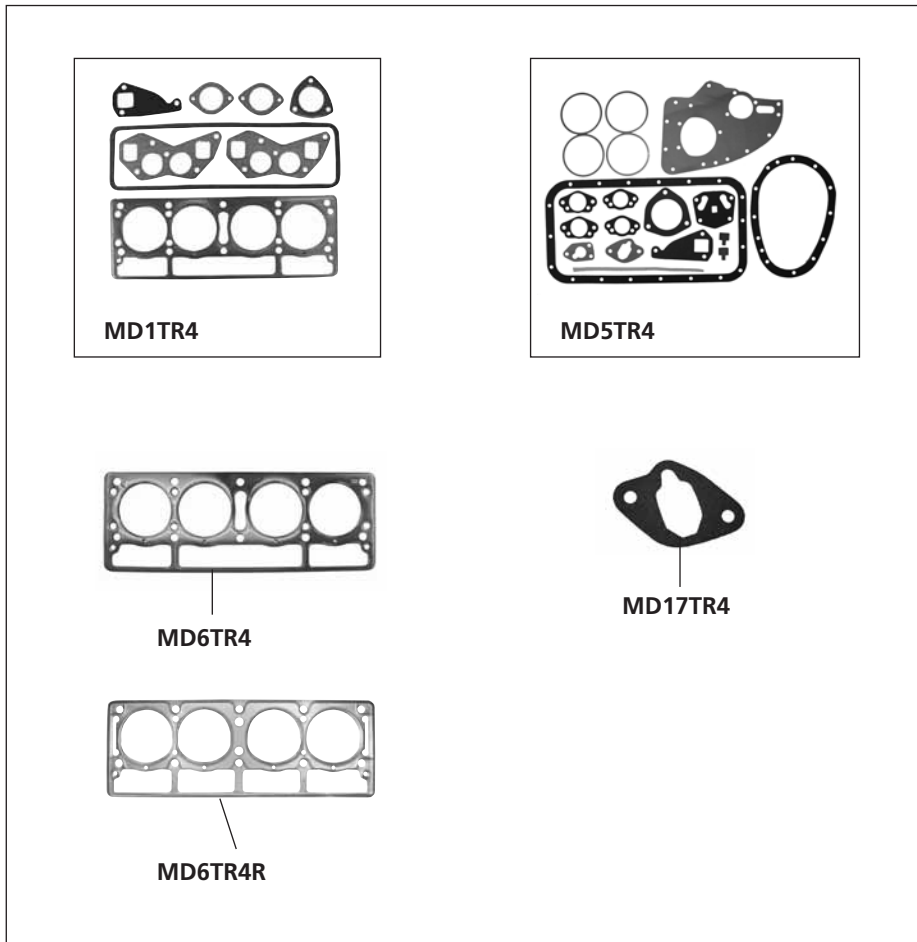
AT-Differential / Différentiel éch.std.
TR2-4A Girling-Achse / Pont Girling



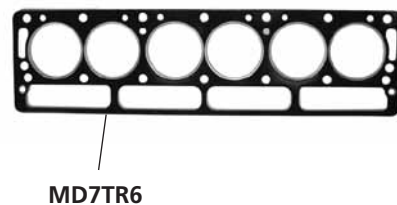
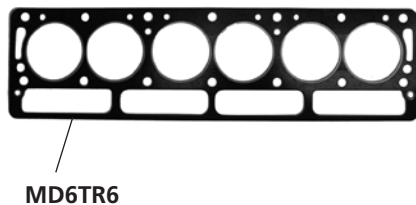
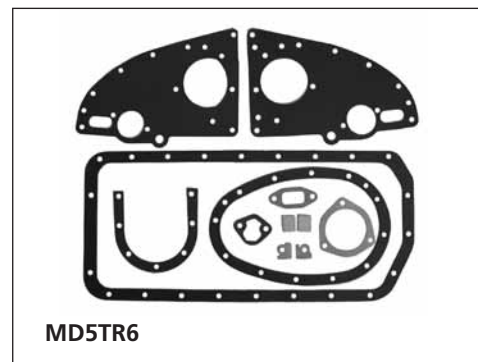
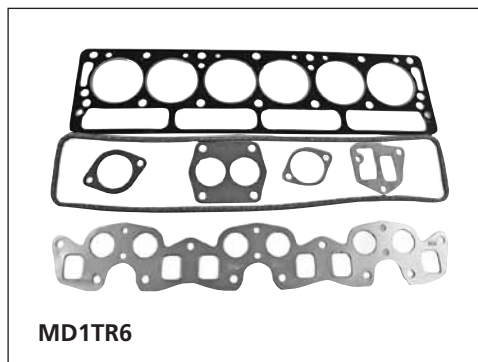
AT-Differential / Différentiel éch.std.
TR4A-6



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
MD1TR4	Motordichtsatz oben	Ensemble joints moteur supérieur	1
MD5TR4	Motordichtsatz unten (ohne Simmerring)	Ensemble joints moteur inférieur (sans joint SPI)	1
MD6TR4	Zylinderkopfdichtung std.	Joint de culasse std.	1
MD6TR4R	Zylinderkopfdichtung verstärkt "Stahl"	Joint de culasse renforcé « acier »	1
MD6SPT	Thermostatdichtung	Joint de thermostat	2
MD8TR4	Ventildeckeldichtung	Joint de cache culbuteur	1
MD9TR2	Einlaß/Auslaßdichtung (TR2 low port)	Joint admission/échapp. (TR2 low port)	2
MD9TR4	Einlaß/Auslaßdichtung (TR3-4A)	Joint admission/échappement (TR3/4A)	2
MD11TR4	Wasserpumpengehäusedichtung	Joint de bloc pompe à eau	1
MD12TR4	Wasserpumpendichtung	Joint de pompe à eau	1
MD13TR4	Verteilerdichtung	Joint de distribution	1
MD14TR4	Motorplattendichtung	Joint bloc moteur carter distribution	1
MD15TR4	Stirndeckeldichtung	Joint carter de distribution	1
MD16TR4	Filzstreifen hinterer Kurbelwellenbock	Joint sortie vilebrequin feutre	2
MD17SPT	Dauerplast. Universaldichtung „Marston“ 80 ml	Pâte à joint "Marston" 80 ml	1
MD17aSPT	Hochwertige Silikondichtmasse - schwarz „Hylosil“ 200 ml	Joint d'étanchéité noir à la silicone "Hylosil" 200 ml	1
MD17TR4	Benzinpumpendichtung	Joint pompe à essence	1
MD18TR4	Ölwannendichtung	Joint carter moteur	1
MD20TR4	Dichtung Alu-Dichtblock seitlich	Joint bloc alu. moteur latéral	2
MD21TR4	Ölfiltergehäusedichtung	Joint filtre à huile bloc moteur	1
MD22TR4	Laufbüchsendichtung (Brille)	Joint de chemise (bas)	2
A503	Auspuff-Hosenrohrdichtung (TR2-4)	Joint sortie collecteur d' échappement (TR2-4)	1
A504	Auspuff-Hosenrohrdichtung (TR4A)	Joint sortie collecteur d' échappement (TR4A)	1



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
MD1TR6	Motordichtsatz oben (Pi bis CP75000)	Ensemble joints supérieur (Pi inf. CP75000)	1
MD2TR6	Motordichtsatz oben (Vergaser bis CC75000)	Ensemble joints supérieur (Carburateur à CC75000)	1
MD3TR6	Motordichtsatz oben (TR6 ab CP75001/CR1/CC75001/CF1)	Ensemble joints supérieur (TR6 après CP75001/CR1/CC75001/CF1)	1
MD5TR6	Motordichtsatz unten (ohne Simmerringe)	Ensemble joints inf. (sans joints SPI)	1
MD6SPT	Thermostatdichtung	Joint de thermostat	2
MD6TR6	Zylinderkopfdichtung (bis CP/CC75000)	Joint de culasse (à CP/CC75000)	1
MD7TR6	Zylinderkopfdichtung (ab CP/CC75001/CR/CF)	Joint de culasse (après CP/CC75001/CR/CF)	1
MD8SPT	Wasserpumpendichtung	Joint de pompe à eau	1
MD8TR6	Ventildeckeldichtung	Joint de cache-culbuteur	1
MD9SPT	Verteilerdichtung	Joint de distribution	1
MD9TR250	Einlaß/Auslaßdichtung (bis CC75000)	Joint admission/échappement (à CC75000)	1
MD9TR6	Einlaß/Auslaßdichtung (ab CC75001, alle CP/CR/CF)	Joint admission/échapp. (après CC75001, toutes CP/CR/CF)	1
MD10SPT	Motorplattendichtung	Joint bloc moteur carter distribution	1
MD11SPT	Stirdeckeldichtung	Joint carter de distribution	1
MD11TR6	Wasserpumpengehäusedichtung	Joint du bloc de la pompe à eau	1
MD12SPT	Simmerringehäusedichtung	Joint SPI sortie vilebrequin	1
MD13SPTMK4	Benzinpumpendichtung	Joint pompe à essence	1
MD15SPT	Dichtung Alu-Dichtblock vorne	Joint avant bloc alu.	2
MD16SPT	Dichtung Alu-Dichtblock seitlich	Joint bloc alu. moteur latéral	2
MD17SPT	Dichtungsmasse "Marston" 80 ml	Pâte à joint "Marston" 80 ml	1
MD17aSPT	Hochwertige Silikondichtmasse - schwarz „Hylosil“ 200 ml	Joint d'étanchéité noir à la silicone "Hylosil" 200 ml	1
MD18TR6	Ölwannendichtung	Joint carter moteur	1
MD21TR6	Ölfiltergehäusedichtung (O-Ring)	Joint filtre à huile bloc moteur (torique)	1
A503	Auspuff-Hosenrohrdichtung (TR250/TR6 - CC-Modelle)	Joint sortie collecteur (TR250/TR6 - modèle-CC)	1
A504	Auspuff-Hosenrohrdichtung (TR5/6 Pi - CP/CR, TR6 Vergaser - CF)	Joint sortie collecteur (TR5/6 Pi - CP/CR, TR6 carburateur - CF)	1



Weitere Accessoires, Hilfs- und Schmiermittel finden Sie ab Seite 129.

Vous trouverez plus d'accessoires, outillages, produits d'entretien et de graissage à partir page 129.

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
K1TR3	Hochleistungskühler mit Hals und Kurbelloch (TR2-4)	Radiateur haut rendement avec col et perçage manivelle (TR2-4)	1
K1TR4	Hochleistungskühler ohne Hals (TR4)	Radiateur haut rendement sans col (TR4)	1
K1TR4A	Hochleistungskühler (TR4A)	Radiateur haut rendement (TR4A)	1
K1TR6	Hochleistungskühler (TR250-6)	Radiateur haut rendement (TR250-6)	1
K1TR6A	Aluminium-Kühler (TR6) - ohne Abb.	Radiateur Aluminium (TR6) - sans illust.	1
K1TR4/Alu	Aluminium-Kühler (TR4) ohne Hals und Kurbelloch	Radiateur Alu (TR4) sans col et trop plein	1
K3SPT	Kühlerdeckel (TR4-6)	Bouchon de radiateur (TR4-6)	1
K4SPT	Thermostat 74° (TR2-6)	Thermostat 74 degrés (TR2-6)	1
K4aSPT	Thermostat 82° (TR2-6)	Thermostat 82 degrés (TR2-6)	1
K6TR3	Kühlerdeckel (TR2/3)	Bouchon de radiateur (TR2/3)	1
MD6SPT	Thermostatdichtung (TR2-6)	Joint de thermostat (TR2-6)	2
K7aTR4	Thermostatgehäuse (TR2-4A)	Chambre de thermostat (TR2-4A)	1
K7bTR4	Thermostatgehäusedeckel (TR2-4A)	Couvercle de chambre de thermostat (TR2-4A)	1
K7TR6	Thermostatgehäusedeckel TR250-TR6	Couvercle de chambre de thermostat (TR250-6)	1
MD8SPT	Wasserpumpendichtung (TR250-6)	Joint de pompe à eau (TR250-6)	1
K8TR4	Kühlwasserschlauch oben am Thermostatgehäuse (TR2-4A)	Durite haute thermostat vers radiateur (TR2-4A)	1
K8TR6	Kühlwasserschlauch oben am Thermostatgehäuse (TR250-6)	Durite haute thermostat vers radiateur (TR250-6)	1
K8aSPT	Heizungsschlauch 1/2", lfdm.	Durite de chauffage 1/2", le mètre	1
K9TR4	Kühlwasserschlauch unten (TR2-4A)	Durite inférieure vers radiateur (TR2-4A)	1
K9TR6	Kühlwasserschlauch unten (TR250-6)	Durite inférieure vers radiateur (TR250-6)	1
K9SPT	Schlauchschelle 12 - 20 mm	Collier de serrage 12-20 mm	A/R
K10SPT	Schlauchschelle 30 - 45 mm	Collier de serrage 30-45mm	A/R
K10TR4	Kühlwasserschlauch an Wassergehäuse zu Wasserrohr (TR2-4A)	Durite pompe à eau vers tuyau de liaison (TR2-4A)	1
K10TR6	Kühlwasserschlauch an Wassergehäuse zu Wasserrohr (TR250-6)	Durite thermostat vers pompe à eau (TR250-6)	1
K11TR4	Kühlwasserschlauch Thermostatgehäuse zu Wasserpumpengehäuse (TR2-4A)	Durite thermostat vers pompe à eau (TR2-4A)	1
RT11	Dichtgummi für Schlauch im Deckel K101SPT	Joint du couvercle vase d'expansion pour K101SPT	1
MD11TR4	Wasserpumpengehäusedichtung (TR2-4A)	Joint de corps de pompe à eau (TR2-4A)	1
MD11TR6	Wasserpumpengehäusedichtung (TR250-6)	Joint de corps de pompe à eau (TR250-6)	1
MD12TR4	Wasserpumpendichtung (TR4/4A)	Joint de pompe à eau (TR4/4A)	1
K12TR4	Wasserpumpe ohne Riemenscheibe (TR2-4A)	Pompe à eau sans poulie (TR2-4A)	1
K12TR6	Wasserpumpe einfache Riemenscheibe (TR5-6)	Pompe à eau poulie une gorge (TR5-6)	1
K12aSPT	Anschlußverschraubung komplett für K18	Raccord tuyau de chauffage compl. pour K18	1
K12aTR4	Keilriemenscheibe Wasserpumpe (TR2-4A)	Poulie pompe à eau (TR2-4A)	1
K12aTR4A	Alu-Riemenscheibe Wasserpumpe für schmale Keilriemen	Poulie pompe à eau aluminium pour courroie fine	1
K13TR4	Stehbolzen Wasserpumpenbefestigung 3/8"x7/8" UNF/UNC	Goujon 3/8"x7/8" UNF/UNC	1
K13TR6	Wasserpumpe doppelte Keilriemenscheibe (TR250-6 USA)	Pompe à eau, poulie 2 gorges (TR250-TR6 USA)	1

- Fortsetzung nächste Seite

- continuer on page suivante

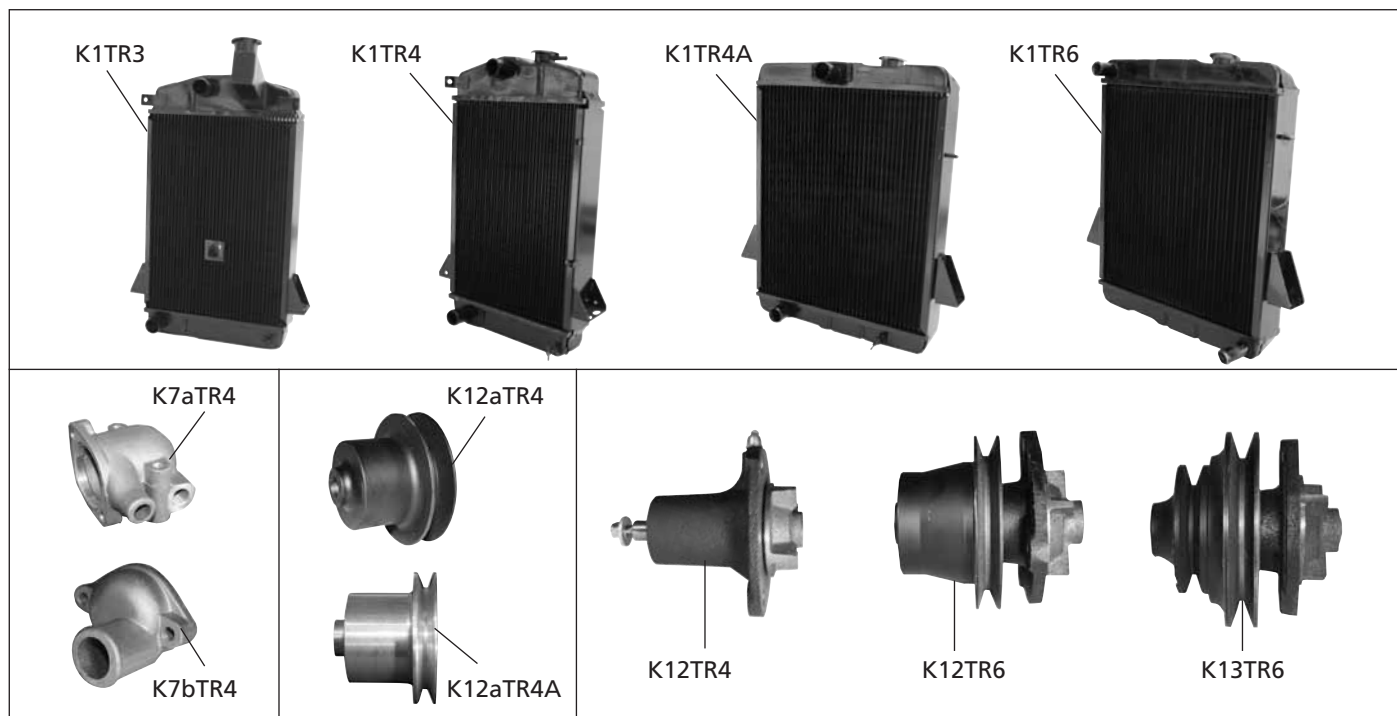


Abbildung / Illustration: TR2-4A

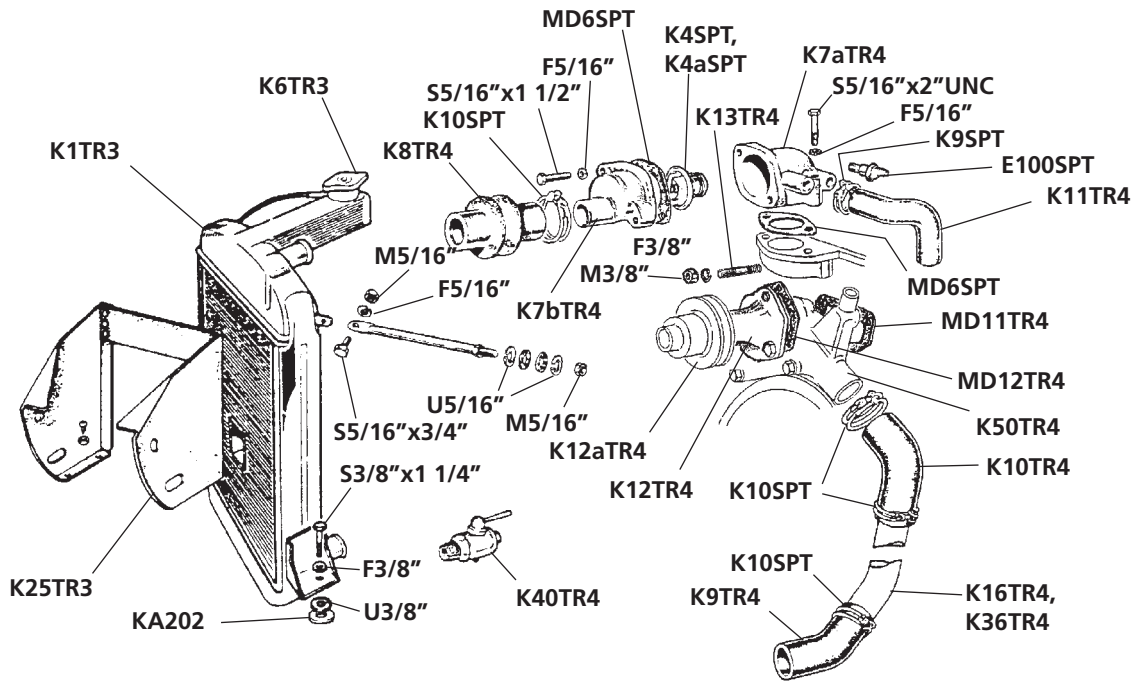
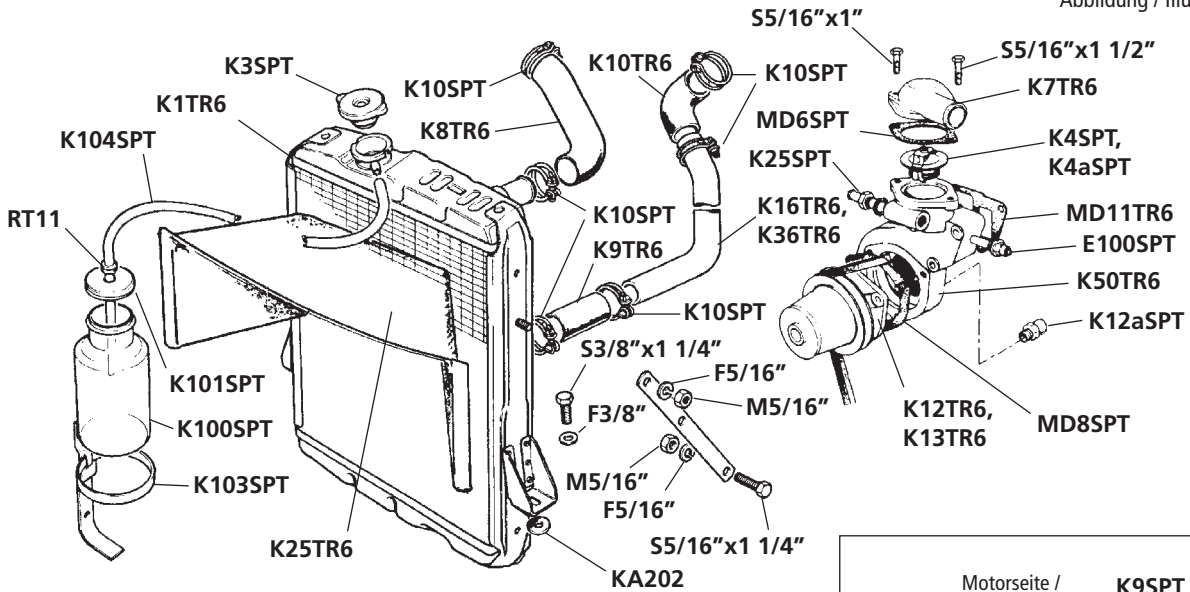
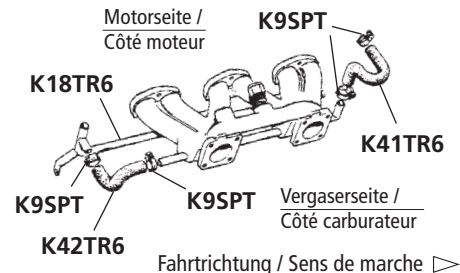


Abbildung / Illustration: TR5-6



ACHTUNG: Kühlerkartons für TR5/250 sind im Bereich der Frontmaske leicht abzuändern!

ATTENTION: Les cartons du tunnel d' air TR5/250 sont à modifier au niveau de la calandre avant.



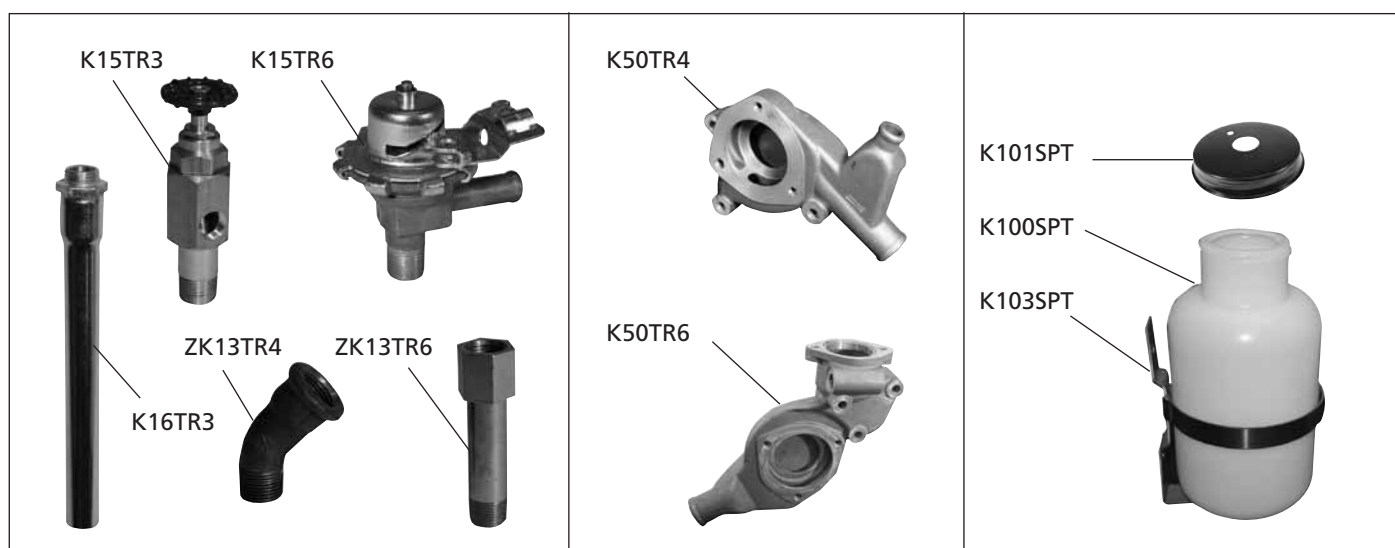
**Hinweis
Remarque:**



Alle Kühler werden in Deutschland überholt. Die Kühler verfügen über ein Hochleistungsnetz mit ca. 30% höherer Kühlwirkung. Wir gewähren auf unsere Kühler selbstverständlich eine Garantie von einem Jahr.

Tous les radiateurs sont reconditionnés en Allemagne. Les radiateurs sont montés avec des faisceaux d' un rendement supérieur de 30% au standard. Tous nos radiateurs sont garantis 1 an.

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
ZK13TR4	Stutzen Zylinderkopf zu Heizungsventil TR4/4A	Raccord de montage vanne de chauffage sur la culasse TR4/4A	1
ZK13TR6	Stutzen Zylinderkopf zu Heizungsventil TR250-TR6	Raccord de montage vanne de chauff. sur la culasse TR250-TR6	1
K15TR3	Heizungsventil (TR2-3)	Vanne de chauffage (TR2-3)	1
K15TR6	Heizungsventil (TR4-6)	Vanne de chauffage (TR4-6)	1
K16TR4	Verbindungsrohr oberer u. unterer Wasserschlauch, Edelstahl (TR2-4A)	Tuyau de liaison durite inf. et sup. inox (TR2-4A)	1
K16TR6	Verbindungsrohr oberer u. unterer Wasserschlauch, Edelstahl (TR250-6)	Tuyau de liaison durite inf. et sup. inox (TR250-TR6)	1
K16TR3	Anschlussstutzen Heizungsventil	Tubulure de robinet de chauffage	1
K18TR3	Wasserrohr an Motorblock, Edelstahl (TR2-3) - o. Abb.	Tuyau de chauffage au bloc moteur inox (TR2-3) - sans illust.	1
K18TR4	Wasserrohr an Motorblock, Edelstahl (TR4-4A) - o. Abb.	Tuyau de chauffage au bloc moteur inox (TR4-4A) - sans illust.	1
K18TR6	Wasserrohr an Motorblock, Edelstahl (TR250/6 Vergaser) - o. Abb.	Tuyau de chauff. au bloc moteur inox (TR250-TR6 carbur.) - s. illust.	1
K18TR6Pi	Wasserrohr an Motorblock, Edelstahl (TR5/6 Pi) - o. Abb.	Tuyau de chauffage au bloc moteur inox (TR5-6 Pi) - sans illust.	1
K19TR3	Heizungsschlauch Innenraum (TR2/3)	Durite de chauffage intérieure (TR2-3)	2
K19TR6	Heizungsschlauch Innenraum, kurz (TR4-6)	Durite de chauffage intérieure courte (TR4-6)	1
K19aTR6	Heizungsschlauch Innenraum, lang (TR4-6)	Durite de chauffage intérieure longue (TR4-6)	1
K20TR3	Heizungsschlauch Motorraum (TR2-3)	Durite chauffage comp. moteur (TR2-3)	2
K20TR6	Heizungsschlauch Motorraum, kurz (TR4-6)	Durite chauffage comp. moteur courte (TR4-6)	1
K20aTR6	Heizungsschlauch Motorraum, lang (TR4-6)	Durite chauffage comp. moteur longue (TR4-6)	1
K21TR3	Heizungsschlauchdurchführung Spritzwand (TR2-3)	Entretoise coque pour chauffage intérieur (TR2-3)	1
K21TR6	Heizungsschlauchdurchführung Spritzwand (TR4-6)	Entretoise coque pour chauffage intérieur (TR4-6)	1
K21aTR3	Gummi unter Heizungsschlauchdurchführung (TR2-3)	Joint sous entretoise coque (TR2-3)	1
K21aTR6	Gummi unter Heizungsschlauchdurchführung (TR4-6)	Joint sous entretoise coque (TR4-6)	1
K22TR3	Reparaturkit Heizungskühler (TR2-3)	Kit de réparation radiateur de chauffage (TR2-3)	1
K25SPT	Anschlußstutzen Heizungsschlauch	Raccord pour durite de chauffage	1
K25TR3	Kühlerkarton (TR2-3A)	Tunnel air carton radiateur (TR2-3A)	1
K25TR4	Kühlerkarton (TR4-4A)	Tunnel air carton radiateur (TR4-4A)	1
K25TR6	Kühlerkarton (TR250-6 Vergaser)	Tunnel air carton radiateur (TR250-6 carburateur)	1
K25TR6Pi	Kühlerkarton (TR5-6 Pi)	Tunnel air carton radiateur (TR5-6 Pi)	1
K40TR4	Wasserablaßhahn Messing (TR2-4A)	Vanne de vidange laiton (TR2-4A)	1
K41TR6	Schlauch Vergaservorwärmung rechts: TR5, TR250, TR6 früh	Durite de chauffage collecteur d'admission droite: TR5, TR250, TR6 premier modèle	1
K41aTR6	TR6 spät ab CC75000	TR6 -dernier modèle, à partir de CC75000	1
K42TR6	Schlauch Vergaservorwärmung links (TR5-TR6)	Durite de chauffage collecteur d'admission gauche (TR5-TR6)	1
K50TR4	Aluminium-Wasserpumpengehäuse (TR2-4A)	Corps de pompe à eau aluminium (TR2-4A)	1
K50TR6	Aluminium-Wasserpumpengehäuse (TR5-6)	Corps de pompe à eau aluminium (TR5-6)	1
M66aSPT/35	Stehbolzen für Wasserpumpe 5/16" (TR5-6)	Goujon 5/16" pour pompe à eau (TR5-6)	3
K100SPT	Ausgleichsbehälter Kühler (TR4-6)	Vase d'expansion radiateur (TR4-6)	1
K101SPT	Deckel für Ausgleichsbehälter (TR4-6)	Couvercle pour vase d'expansion (TR4-6)	1
K103SPT	Halter Ausgleichsbehälter Kühler, Edelstahl (TR4-6)	Support pour vase d'expansion, Inox (TR4-6)	1
K104SPT	Schlauch Kühler zum Ausgleichsbehälter (TR4-6)	Tuyau de liaison radiateur vase d'expansion (TR4-6)	1
KA202	Gummischeibe	Rondelle caoutchouc	2
E100SPT	Wassertemperaturgeber (TR2-6)	Sonde de température d'eau (TR2-6)	1



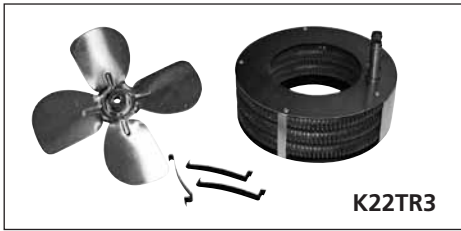


Abbildung / Illustration: TR2-4A

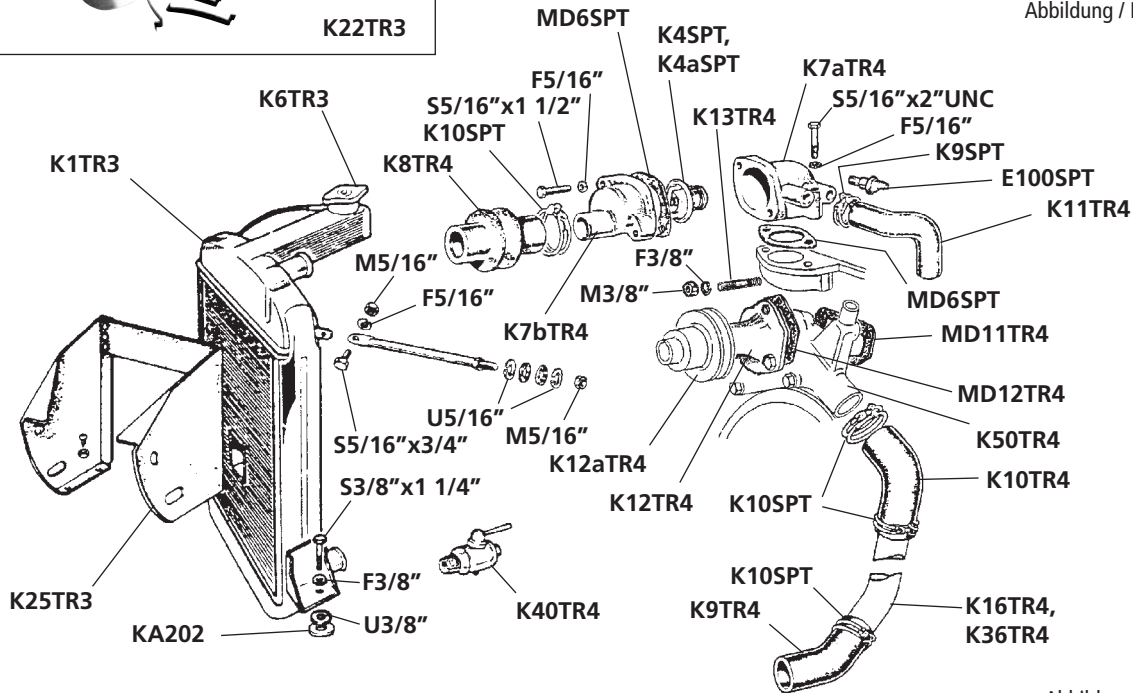
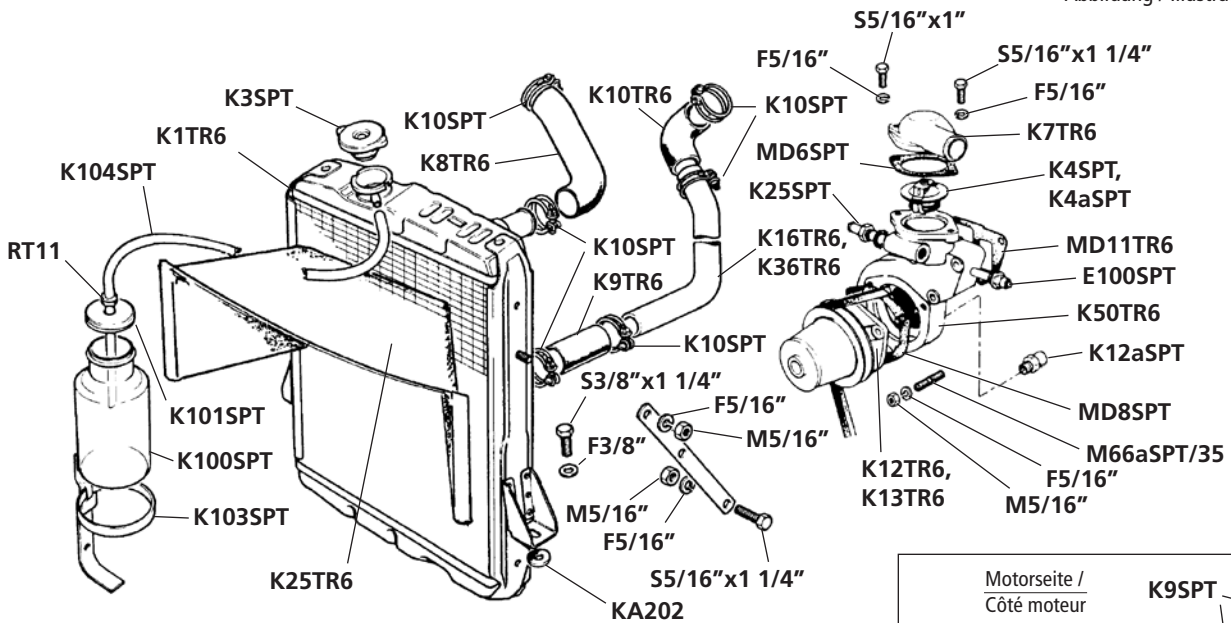
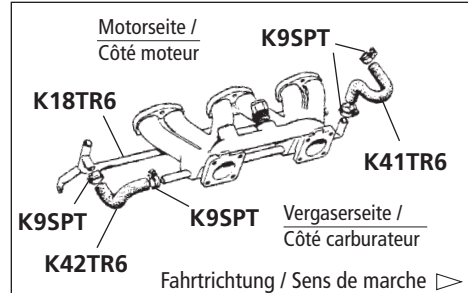


Abbildung / Illustration: TR5-6



ACHTUNG: Kühlerkartons für TR5/250 sind im Bereich der Frontmaske leicht abzuändern!

ATTENTION: Les cartons du tunnel d'air TR5/250 sont à modifier au niveau de la calandre avant.



**Hinweis
Remarque:**



Alle Kühler werden in Deutschland überholt. Die Kühler verfügen über ein Hochleistungsnetz mit ca. 30% höherer Kühlwirkung. Wir gewähren auf unsere Kühler selbstverständlich eine Garantie von einem Jahr.

Tous les radiateurs sont reconditionnés en Allemagne. Les radiateurs sont montés avec des faisceaux d'un rendement supérieur de 30% au standard. Tous nos radiateurs sont garantis 1 an.

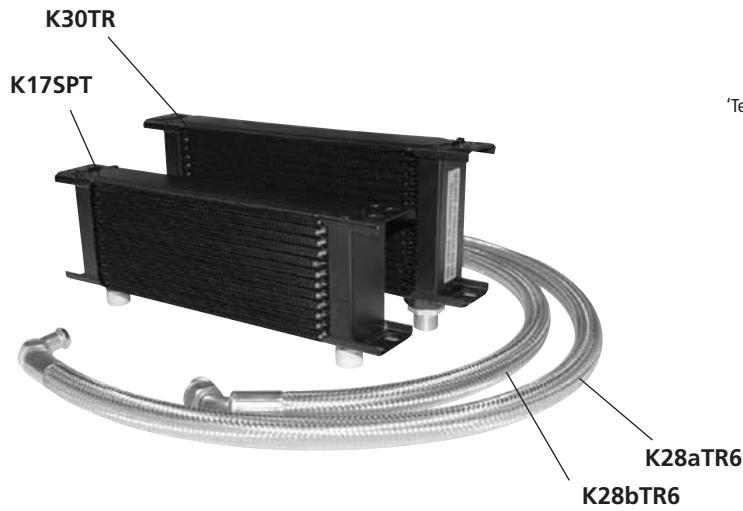
Ölkühler u. Elektrolüfter / Radiateur d'huile et ventilateur électrique

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
K15cSPT	Schlauchanschlußplatte mit integriertem Thermostat	Embase sortie conduite avec thermostat intégré	1
K15eTR	Anschlußschraube Thermostatgehäuse	Vis de montage entretoise thermostat	1
K15fSPT	Doppelnippel 1/2BSPx1/2BSP Aussengewinde für Adapter Ölkühler zu Schläuchen	Mamelon 1/2BSPx1/2BSP filetage extérieur pour adaptateur radiateur d'huile sue flexible	2
K175SPT	Ölkühler 13 Reihen (TR2-6)	Radiateur huile 13 rangées (TR2-6)	1
K20SPT	Elektrolüfter zum nachträglichen Einbau (TR2-6)	Ventilateur électrique (modification) (TR2-6)	1
K20aSPT	Ventilatorhalter, universal für Elektrolüfter	Support universel pour ventilateur électrique	4
K21SPT	Thermostat für K36TR (TR2-6)	Thermostat pour ventilateur électrique K20SPT (TR2-6)	1
K26TR4	Adapter für hängenden Ölfilter, Purolator 3/8" UNC (TR2-4) incl. K26aTR4	Adaptation pour filtre à huile modifié, Purolator 3/8" UNC (TR2-4) incl. K26aTR4	1
K26TR4T	Adapter für hängenden Ölfilter, Tekalemit 3/8" UNF (TR4A) incl. K26aTR4	Adaptation pour filtre à huile modifié, Tekalemit 3/8" UNF (TR4A) incl. K26aTR4	1
K26aTR4	Dichtringsatz für K26TR4 und K26TR4T - o. Abb.	Ensemble de joints pour K26TR4 et K26TR4T - sans illustr.	1
K26TR6	Adapter für hängenden Ölfilter (TR250-6) incl. K26cTR6	Adaptation pour filtre à huile modifié (TR250-6) incl. K26cTR6	1
K26cTR6	Montagesatz für K26TR6 (Schraube und O-Ringe) - o. Abb.	Ens. de montage pour K26TR6 (Boulon + joints toriques) - s. illustr.	1
K28aTR6	Stahlummantelter Schlauch mit Verschraubungen, lang (TR2-6)	Durite renforcée acier longue avec raccords (TR2-6)	1
K28bTR6	Stahlummantelter Schlauch mit Verschraubungen, kurz (TR2-6)	Durite renforcée acier courte avec raccords (TR2-6)	1
K30TR	Ölkühler 16 Reihen (TR2-6)	Radiateur huile 16 rangées (TR2-6)	1
K32TR4	Ölkühlerkit komplett - Ölkühler 13 Reihen mit stahlummantelten Schläuchen, Adapter und in der Schlauchanschlußplatte befindlichem Thermostat für Purolator-Gehäuse 3/8" UNC-Anschluss (TR2-4)	Kit complet refroidissement huile - radiateur 13 rangées avec conduites renforcées acier et adaptation à thermostat intégré pour support Purolator, raccord 3/8" UNC (TR2-4)	1
K32TR4T	Ölkühlerkit komplett - Ölkühler 13 Reihen mit stahlummantelten Schläuchen, Adapter und in der Schlauchanschlußplatte befindlichem Thermostat für Tekalemit-Gehäuse 3/8" UNF-Anschluss (TR4A)	Kit complet refroidissement huile - radiateur 13 rangées avec conduites renforcées acier et adaptation à thermostat intégré pour support Tekalemit, raccord 3/8" UNF (TR4A)	1
K32TR6	Ölkühlerkit komplett - Ölkühler 13 Reihen mit stahlummantelten Schläuchen, Adapter und in der Schlauchanschlußplatte befindlichem Thermostat für hängenden Ölfilter (TR250-6)	Kit complet refroidissement huile - radiateur 13 rangées avec conduites renforcées acier et adaptation à thermostat intégré pour filtre à huile modifié (TR250-6)	1
K33TR	Einweg Ölfilterpatrone (TR2-6) für Umrüstsatz	Cartouche filtre à huile (TR2-6) pour kit de modification	1
K36TR4	Verbindungsrohr oberer und unterer Wasserschlauch (- wie K16TR4, siehe auch Kühlsystem) mit Anschlußgewinde für Thermostat K21SPT (TR2-4A)	Tuyau de liaison durite inf. et sup. (identique K16TR4 - voir système de refroidissement) avec raccord pour thermostat K21SPT (TR2-4A)	1
K36TR6	Verbindungsrohr oberer und unterer Wasserschlauch (- wie K16TR6, siehe auch Kühlsystem) mit Anschlußgewinde für Thermostat K21SPT (TR250-6)	Tuyau de liaison durite inf. et sup. (identique K16TR6 - voir système de refroidissement) avec raccord pour thermostat K21SPT (TR250-6)	1
M97TR4	Ölfilter (TR2-4A), original	Filtre à huile (TR2-4A), origine	1
M97TR6	Ölfilter (TR5-6), original	Filtre à huile (TR5-6), origine	1
K200TR4	Elektrolüfterkit mit Thermostat, 4x Halter und Verbindungsrohr (TR2-4A)	Kit ventilateur électrique avec thermostat, 4 supports et tuyau de liaison (TR2-4A)	1
K200TR6	Elektrolüfterkit mit Thermostat, 4x Halter und Verbindungsrohr (TR250-6)	Kit ventilateur électrique avec thermostat, 4 supports et tuyau de liaison (TR250-6)	1

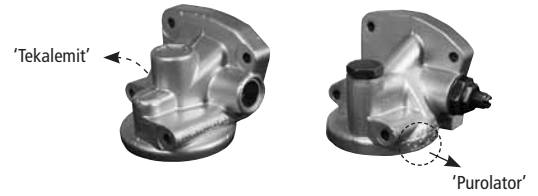
**Hinweis
Remarque:**

Beim Einbau eines Ölkühlers in Ihr Fahrzeug empfehlen wir die Verwendung von stahlummantelten Schläuchen, da bei diesen die Gefahr des Durchscheuerns am Rahmen oder an Motorteilen verringert wird.

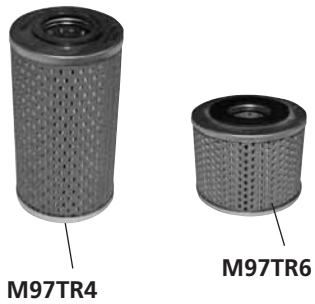
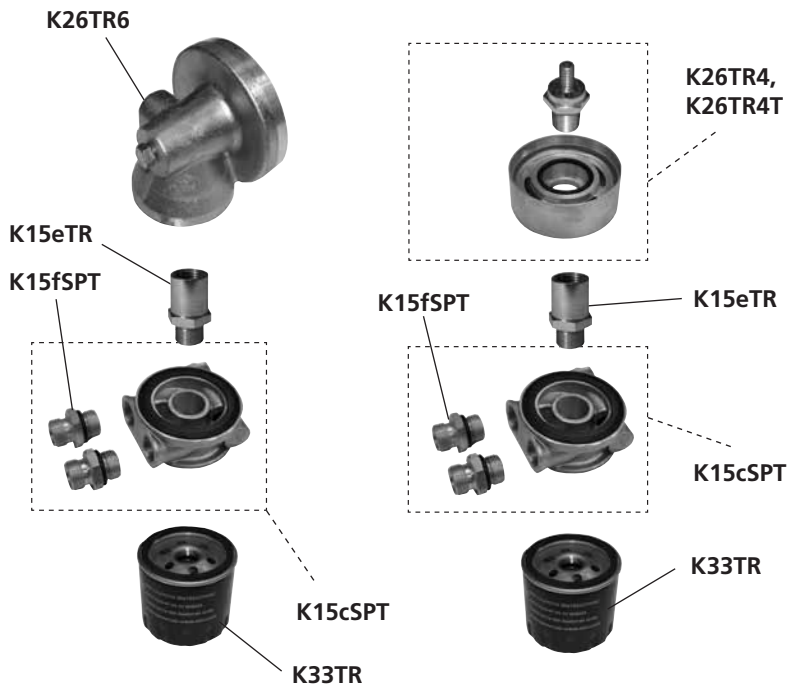
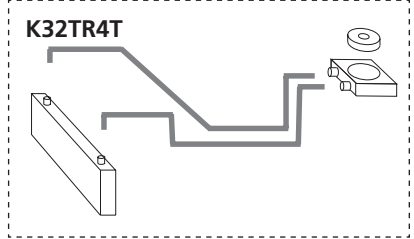
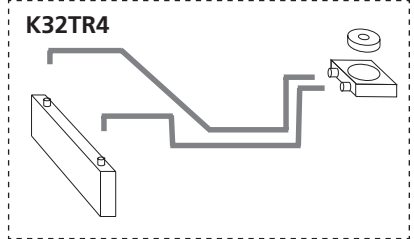
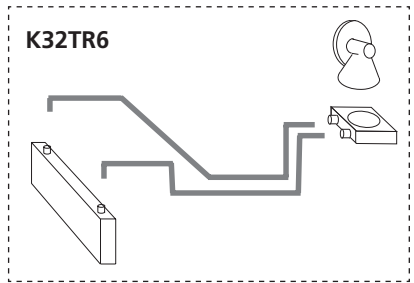
En cas de montage d'un radiateur d'huile nous vous conseillons les tuyaux renforcés acier, car en cas de frottement de la conduite sur le châssis ou sur des pièces moteur, vous ne risquez pas la rupture de conduite.



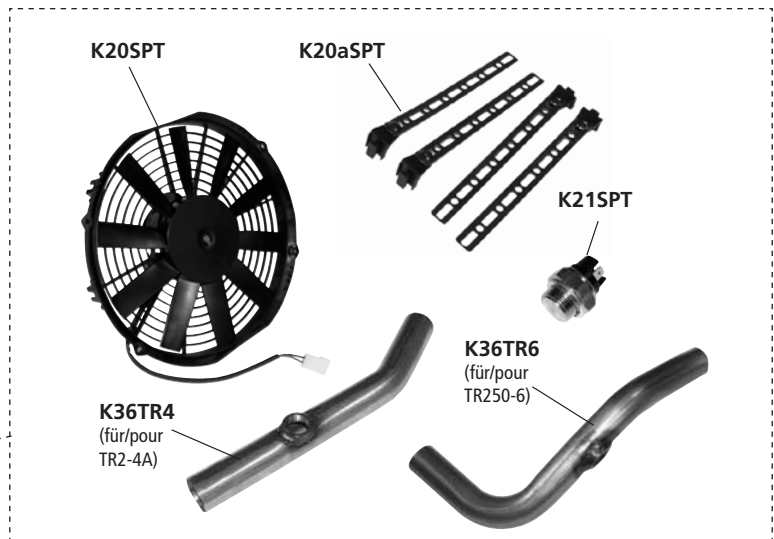
Ölfilteranschlußgehäuse /
Adaptation pour filtre à huile modifié:



Schema Ölfilteranschlußgehäuse /
Schéma: Adaption radiateur d'huile

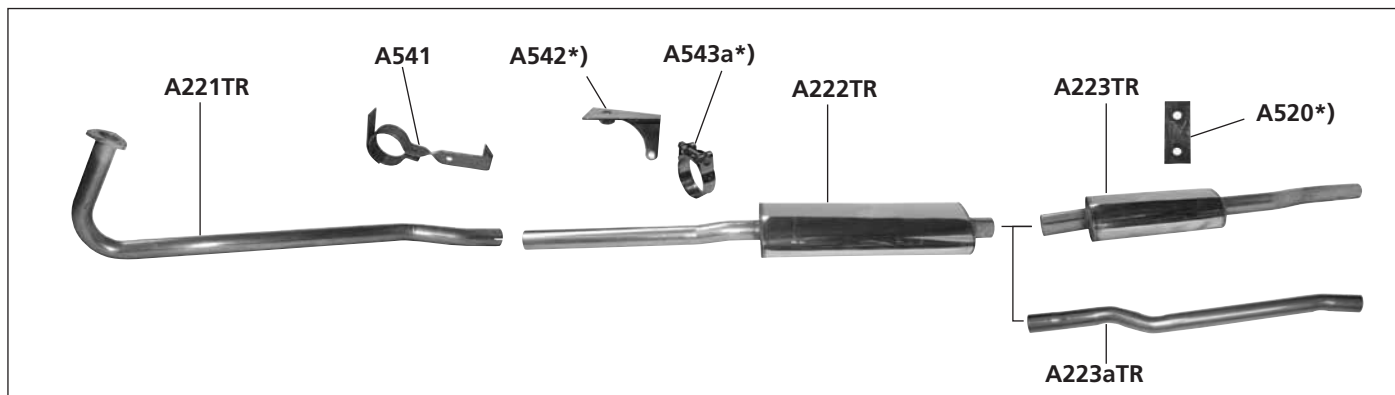


K200TR4
oder/ou K200TR6



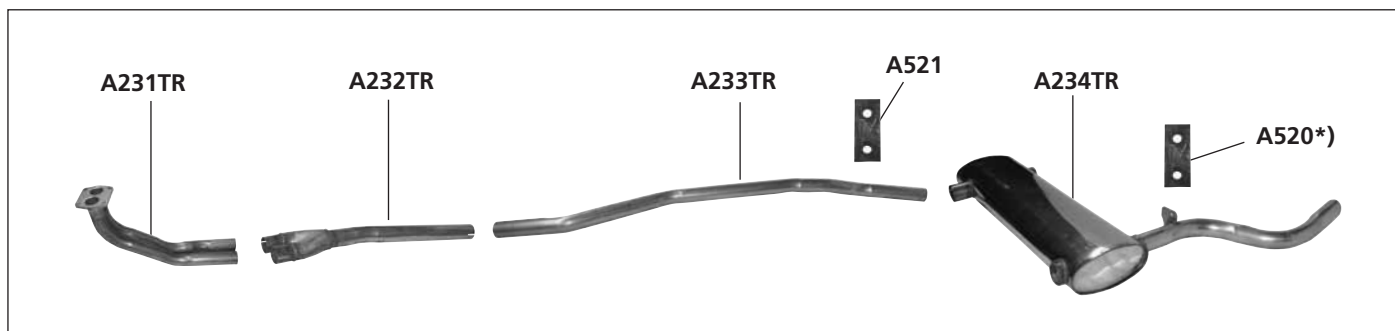
TR 2-4

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
A221TR	Hosenrohr	Tuyau sortie collecteur	1
A222TR	Vorschalldämpfer	Silencieux central	1
A223TR	Endschalldämpfer	Silencieux arrière	1
A223aTR	Rohr als Ersatz für Endschalldämpfer	Tuyau en remplacement silencieux arrière	1



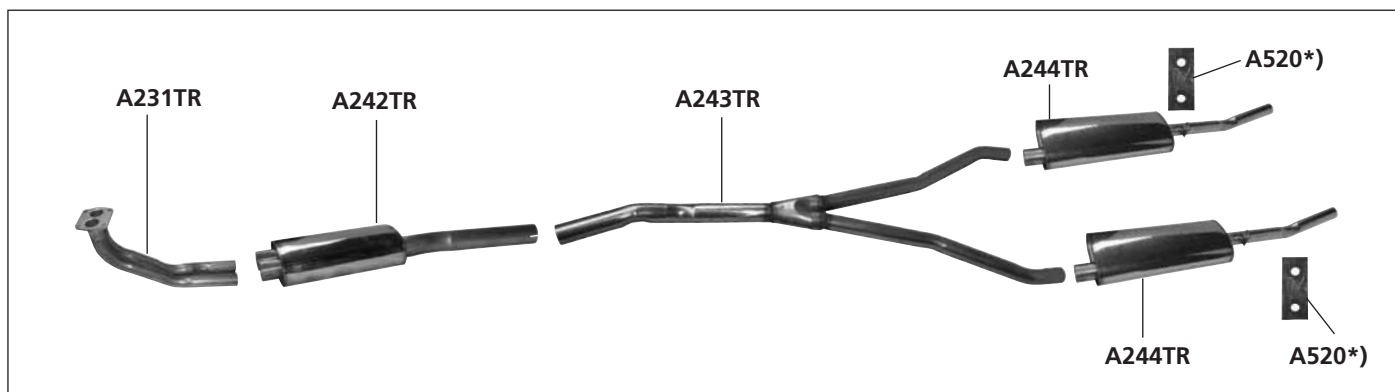
TR4A (Quertopf / Silencieux latéral)

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
A231TR	Hosenrohr	Tuyau sortie collecteur	1
A232TR	Y-Rohr vorne	Tuyau Y	1
A233TR	Mittleres Rohr	Tuyau central	1
A234TR	Endschalldämpfer	Silencieux arrière	1



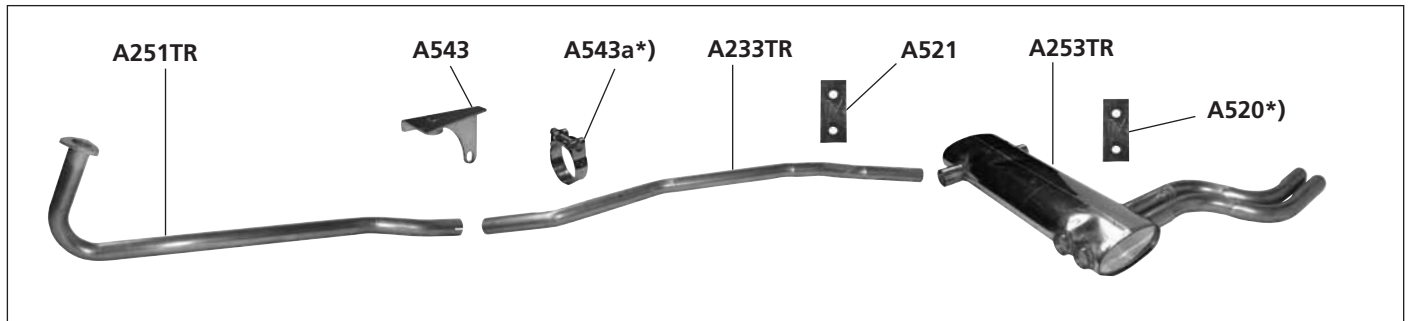
TR4A (2 Endschalldämpfer / Double silencieux)

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
A231TR	Hosenrohr	Tuyau sortie collecteur	1
A242TR	Vorschalldämpfer	Silencieux central	1
A243TR	Y-Rohr hinten	Tuyau Y arrière	1
A244TR	Endschalldämpfer links/rechts (Stückpreis)	Silencieux arrière droite/gauche (prix unitaire)	2



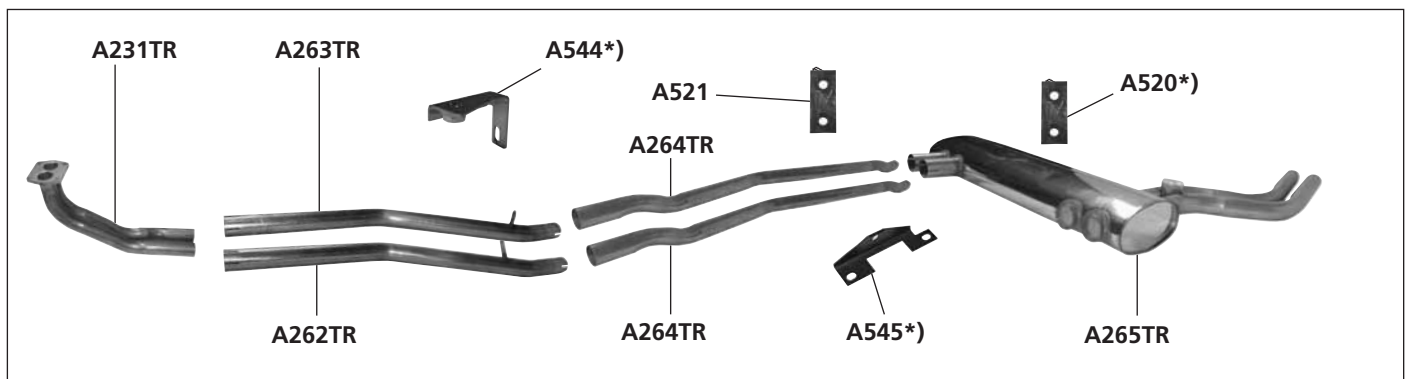
TR250 & TR6 Vergaser / Carburateur (CC-Modell)

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl / Qte.
A251TR	Hosenrohr	Tuyau sortie collecteur	1
A233TR	Mittleres Rohr	Tuyau central	1
A253TR	Endschalldämpfer	Silencieux arrière	1



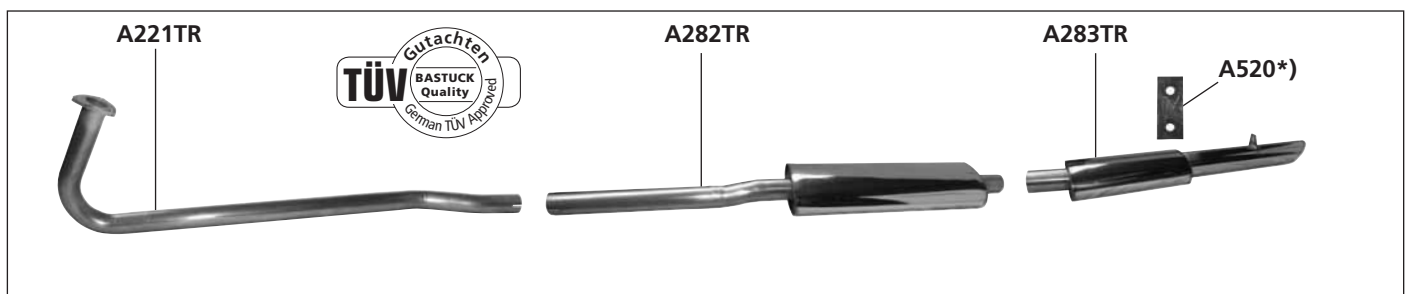
TR 5/6 Pi, TR6 (Vergaser ab / carburateur après CF1/CR1/CP1)

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl / Qte.
A231TR	Hosenrohr	Tuyau sortie collecteur	1
A262TR	Vorderes Rohr links	Tuyau avant gauche	1
A263TR	Vorderes Rohr rechts	Tuyau avant droit	1
A264TR	Hinteres Rohr links/rechts (Stückpreis)	Tuyau arrière gauche/droite (prix unitaire)	2
A265TR	Endschalldämpfer	Silencieux	1



TR 2-4 Sportanlage (mit TÜV Gutachten) / Echappement Sport (homologué TÜV)

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl / Qte.
A221TR	Hosenrohr	Tuyau sortie collecteur	1
A282TR	Vorschalldämpfer	Silencieux central	1
A283TR	Endschalldämpfer (3"-Endrohr poliert)	Silencieux arrière (Tube de sortie poli de 3")	1



Hinweis
Remarque:

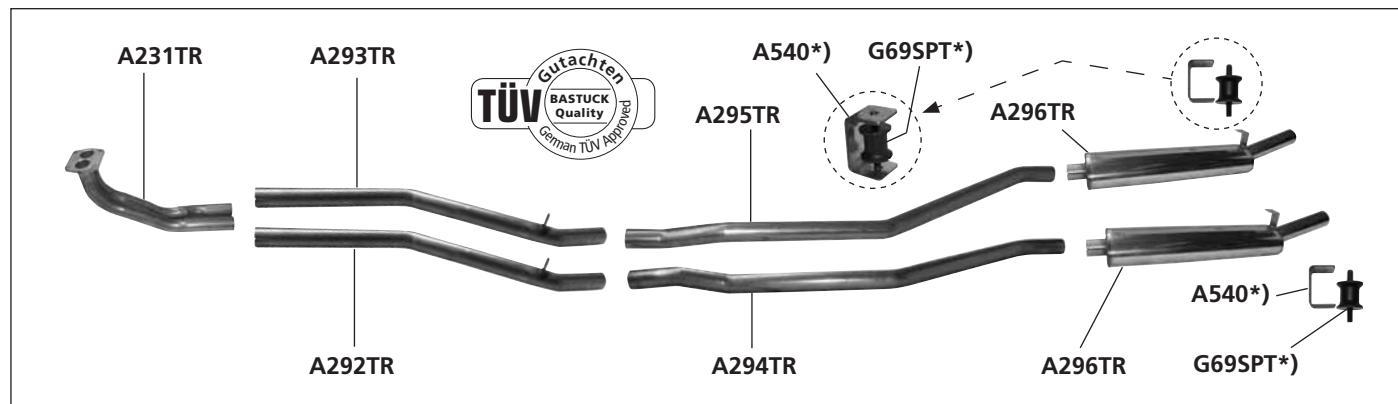
*) Auspuffschellen, Befestigungs/Aufhängungsmaterial,
usw. siehe S. 42/43

*) Colliers, kit de fixation, pièces d'accrochage, etc.
voir page 42/43

TR 4A-6 Sportanlage (mit TÜV-Gutachten) / Echappement Sport (homologué TÜV)

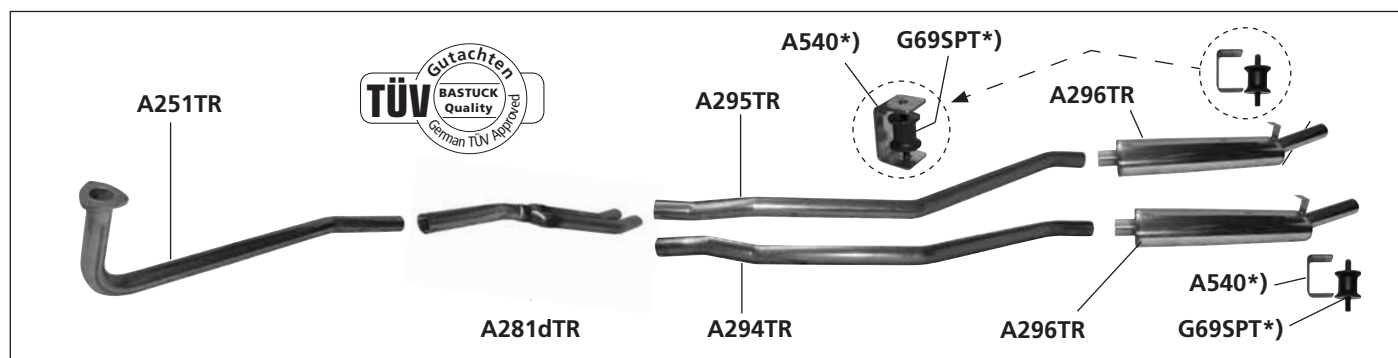
– bei TR250 und TR6 mit 1-Rohranlage nur in Verbindung mit Fächerkrümmer verwendbar! / pour TR250 et TR6 à 1 tube ligne utilisable qu' avec le 6 en 2!

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
A231TR	Hosenrohr	Tuyau sortie collecteur	1
A292TR	Vorderes Rohr links	Tuyau avant gauche	1
A293TR	Vorderes Rohr rechts	Tuyau avant droite	1
A294TR	Hinteres Rohr links	Tuyau arrière gauche	1
A295TR	Hinteres Rohr rechts	Tuyau arrière droite	1
A296TR	Endschalldämpfer links/rechts (Stückpreis)	Silencieux gauche/droite (prix unitaire)	2



TR 250-6 (CC-Modell) Sportanlage (m. TÜV-Gutachten) / Echapp. Sport (homologué TÜV)

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
A251TR	Hosenrohr	Tuyau sortie collecteur	1
A281dTR	Y-Stück	Tuyau Y	1
A294TR	Hinteres Rohr links	Tuyau arrière gauche	1
A295TR	Hinteres Rohr rechts	Tuyau arrière droite	1
A296TR	Endschalldämpfer links/rechts (Stückpreis)	Silencieux gauche/droite (prix unitaire)	2



Auspuffschellen verzinkt / Colliers Zingués

No.	Bezeichnung
A510	Auspuffschelle / Collier Ø 36 mm
A511	Auspuffschelle / Collier Ø 38 mm
A512	Auspuffschelle / Collier Ø 42 mm
A513	Auspuffschelle / Collier Ø 45 mm
A514	Auspuffschelle / Collier Ø 48 mm

No.	Bezeichnung
A515	Auspuffschelle / Collier Ø 50 mm
A516	Auspuffschelle / Collier Ø 54 mm
A517	Auspuffschelle / Collier Ø 58 mm
A518	Auspuffschelle / Collier Ø 65 mm
A519	Auspuffschelle / Collier Ø 32 mm

Auspuffschellen Edelstahl / Colliers Inox

No.	Bezeichnung
SCH43/B	Edelstahlbandschelle / Collier inox Ø 43-47 mm
SCH47/B	Edelstahlbandschelle / Collier inox Ø 47-51 mm

No.	Bezeichnung
SCH51	Edelstahlbandschelle / Collier inox Ø 51-55 mm
SCH55	Edelstahlbandschelle / Collier inox Ø 55-59 mm

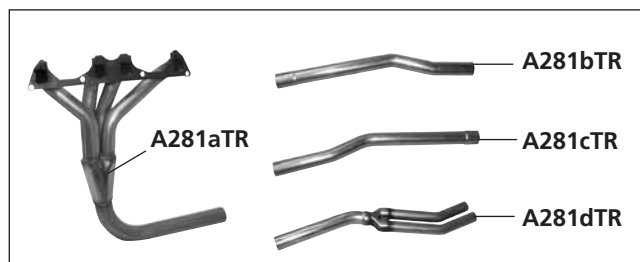
Hinweis
Remarque:

*) Auspuffschellen, Befestigungs/Aufhängungsmaterial, usw. siehe S. 42/43

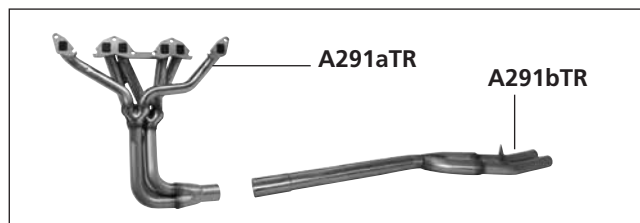
*) Colliers, kit de fixation, pièces d'accrochage, etc. voir page 42/43

TR2-4A Fächerkrümmer / Collecteur „Quatre en Un“

No.	Bezeichnung / Description	Anzahl / Qte.
A281aTR	Fächerkrümmer / Collecteur "Quatre en Un"	1
A281bTR	Verbindungsrohr Fächerkrümmer (TR2-4) / Tuyau d'adaptation pour collecteur 4/1 (TR2-4)	1
A281cTR	Verbindungsrohr Fächerkrümmer (TR4A) / Embout d' adaptation pour collecteur 4/1 (TR4A)	1
A281dTR	Verbindungsrohr Fächerkrümmer Sportanlage (TR4A) / Tuyau d'adaptation pour collecteur 4/1 échappement sport (TR4A)	1

**TR 250-6 Fächerkrümmer / Collecteur „Six en Deux“**

No.	Bezeichnung / Description	Anzahl / Qte.
A291aTR	Fächerkrümmer / Collecteur "Six en Deux"	1
A291bTR	Verbindungsrohr Fächerkrümmer / Tuyau d'adaptation pour collecteur 6/2	1

**Hinweis
Remarque:**

Bei Montage des Fächerkrümmers (incl. Verbindungsrohr) bei TR2-4A wird das Hosenrohr, bei TR4A auch der Vorschalldämpfer nicht mehr benötigt!
Bei Montage des Fächerkrümmers (incl. Verbindungsrohr) bei TR5/6 Pi, TR250 und TR6 Vergaser ab CF1/CR1/CP1 werden das Hosenrohr und die beiden vorderen Rohre nicht mehr benötigt! Je nach Ansaugkrümmer sind Anpassarbeiten in geringem Umfang nötig.

*Le montage du „Quatre en Un“ (comprenant le tube de liaison) pour TR2-4A, supprime le premier tuyau et sur les TR4A le premier silencieux.
Le montage du „Six en Deux“ (comprenant le tube de liaison) pour TR5/6 Pi, TR250 et TR6 Carburateur après CF1/CR1/CP1, supprime le premier tuyau double ainsi que les deux tuyaux courts. Suivant le type de collecteur des modifications d'adaptation seront nécessaires.*

Befestigungsätze / Kit de fixation

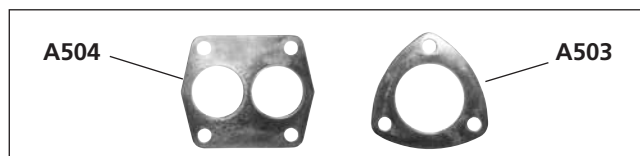
No.	Bezeichnung / Description	Anzahl / Qte.
A224TR	TR2-4	1
A235TR	TR4A - (Quertopf) / (Silencieux latéral)	1
A245TR	TR4A - (2 Endschalldämpfer) / (2 silencieux)	1
A254TR	TR250, TR6 - Vergaser (CC-Modell) / carburateur (CC-modèle)	1
A266TR	TR5/6 Pi, TR6 - Vergaser ab CF1/CR1/CP1 / carburateur après CF1/CR1/CP1	1

No.	Bezeichnung / Description	Anzahl / Qte.
A284TR	TR2-4 - Sportanlage / échappement sport	1
A297TR	TR4A-6 - Sportanlage / échappement sport	1
A297aTR	TR250-6 - 1-Rohranlage / Ligne 1 tuyau	1

Befestigungsatz enthält: Hosenrohrdichtung, Muttern für Hosenrohrstehbolzen, Schellen (verzinkt), Aufhängungsgummis Endtopf, Schrauben) / Le kit de fixation comprend le joint sortie collecteur, écrou pour goujons de collecteur, colliers zingués, silentblocs pour silencieux arrière, vis.

Hosenrohrdichtungen / Joint sortie collecteur

No.	Bezeichnung / Description	Anzahl / Qte.
A503	TR2-4, TR250, TR6 - Vergaser (CC-Modelle) / carburateur (CC-modèle)	1
A504	TR4A, TR5/6 Pi, TR6 - Vergaser ab CF1/CR1/ CP1 / carburateur après CF1/CR1/CP1	1

**Stehbolzen Gußkrümmer / Goujons collecteur**

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl / Qte.
ZK17TR4mittel	Stehbolzen 3/8" UNC (TR2-6), 50 mm lang	Goujon 3/8" UNC (TR2-6), longueur 50 mm	A/R
M3/8" UNC-M	Auspuffmutter 3/8" UNC - Messing	Ecrou-laiton 3/8" UNC	A/R

Aufhängungsteile / Pièces d'accrochage

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl / Qte.
A520	Aufhängungsgummi Endschalldämpfer	Silentbloc silencieux arrière	1
A521	Aufhängungsgummi Endschalldämpfer lang	Silentbloc silencieux arrière, long	1
A540	Halter Endschalldämpfer Sportanlage Edelstahl (TR4A-6)	Support silencieux arrière ligne sport, inox (TR4A-6)	2
A541	Halte an Getriebe (TR3 ab TS11717, TR3A)	Support à la boîte de vitesse (TR3 après TS11717, TR3A)	1
A542	Halte an Getriebe (TR4)	Support à la boîte de vitesse (TR4)	1
A543	Auspuffhalter vorne (TR250-6 Vergaser)	Support avant silencieux central (TR250-6 Carburateur)	1
A543a	Auspuffschelle (TR250-6)	Collier (TR250-6)	1
A544	Auspuffhalter vorne (TR5/6 Pi)	Support avant silencieux central (TR5/6 Pi)	1
A545	Auspuffhalter hinten (TR5/6 Pi)	Support arrière silencieux central (TR5/6 Pi)	1
G69SPT	Aufhängungsgummi Sportanlage (TR4A-6)	Silentbloc silencieux arrière ligne sport (TR4A-6)	2

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
C1TR4	Kupplung komplett - beinhaltet C2, C3 u. C4 (TR2-4)	Embrayage complet, comprenant C2, C3 et C4 (TR2-4)	1
C1TR6	Kupplung komplett - beinhaltet C2, C3, u. C4 (TR4A-6)	Embrayage complet, comprenant C2, C3, et C4 (TR4A-6)	1
C2TR4	Kupplungsautomat (TR2-4)	Mécanisme d'embrayage (TR2-4)	1
C2TR6	Kupplungsautomat (TR4A-6)	Mécanisme d'embrayage (TR4A-6)	1
C3TR6	Kupplungsscheibe (TR2-6)	Disque d'embrayage (TR2-6)	1
C4TR4	Drucklager (TR2-4)	Butée d'embrayage (TR2-4)	1
C4TR6	Drucklager (TR4A-6)	Butée d'embrayage (TR4A-6)	1
C4TR6S	Drucklager und Aufnahmering, verstärkt (TR4A-6)	Roulement de butée et bague de pression, renforcé (TR4A-6)	1
C5TR4	Aufnahmering für Ausrücklager (TR2-4)	Manchon de butée (TR2-4)	1
C5TR6	Aufnahmering für Ausrücklager (TR4A-6)	Manchon de butée (TR4A-6)	1
C6TR	Ausrückgabel (TR2-6)	Fourchette de débrayage (TR2-6)	1
C6aTR	Bolzen Ausrückgabel (TR2-6)	Téton fourchette de débrayage (TR2-6)	2
C7TR	Befestigungsschraube Ausrückgabel (TR2-6)	Vis de fixation fourchette débrayage (TR2-6)	1
C8TR4	Ausrückwelle (TR2-4)	Arbre de débrayage (TR2-4)	1
C8TR6	Ausrückwelle (TR4A-6)	Arbre de débrayage (TR4A-6)	1
C8aTR	Büchse Ausrückwelle in Kupplungsglocke	Bague d'arbre de débrayage dans cloche d'embrayage	2
C8bTR3L	Büchse Ausrückwelle in Kupplungsglocke, linke Seite (TR3)	Bague d'arbre de débrayage dans cloche d'embrayage, côté gauche (TR3)	1
C8bTR3R	Büchse Ausrückwelle in Kupplungsglocke, rechte Seite (TR3)	Bague d'arbre de débrayage dans cloche embrayage, côté droit (TR3)	1
C9TR4	Kupplungsgeberzylinder (TR4-4A)	Maître-cylindre d'embrayage (TR4-4A)	1
C9TR6	Kupplungsgeberzylinder (TR5-6)	Maître-cylindre d'embrayage (TR5-6)	1
C10TR	Reparatursatz Kupplungsgeberzylinder (TR2-6)	Nécessaire de R.E.E. maître-cylindre d'embrayage (TR2-6)	1
VA11SPT	Schmiernippel 1/4"	Graisneur 1/4"	1
C11TR2	Kupplungsnehmerzylinder (TR2 bis TS13045)	Récepteur de débrayage (TR2 jusqu'à TS13045)	1
C11TR4	Kupplungsnehmerzylinder (TR2-4A ab TS13046)	Récepteur de débrayage (TR2-4A après TS13046)	1
C11TR6	Kupplungsnehmerzylinder (TR5-6)	Récepteur de débrayage (TR5-6)	1
C12TR4	Reparatursatz Kupplungsnehmerzylinder (TR2-4A ab TS13046)	Nécessaire de R.E.E. récepteur d'embrayage (TR2-4A après TS13046)	1
C12TR6	Reparatursatz Kupplungsnehmerzylinder (TR5-6)	Nécessaire de R.E.E. récepteur d'embrayage (TR5-6)	1
C13TR3	Kupplungsleitung (TR2-3 ab TS13046)	Conduite d'embrayage (TR2-3 après TS13046)	1
C13TR4	Kupplungsleitung (TR4-4A)	Conduite d'embrayage (TR4-4A)	1
C13TR6	Kupplungsleitung (TR5-6)	Conduite d'embrayage (TR5-6)	1
C13aTR6	Doppelnippel (TR5-6)	Raccord double (TR5-6)	1
C14TR6	Kupplungsschlauch (TR5-6)	Flexible d'embrayage (TR5-6)	1
C15TR4	Druckstange Nehmerzylinder (TR2-4A ab TS13046)	Tige de poussée récepteur d'embrayage (TR2-4A après TS13046)	1
C15TR6	Druckstange Nehmerzylinder (TR5-6)	Tige de poussée récepteur d'embrayage (TR5-6)	1
C17TR4	Halter Druckstange inkl. Bolzen (TR2-4A ab TS13046)	Chape de tige de poussée, incl. axe (TR2-4A après TS13046)	1
C18TR4	Rückholfeder	Ressort de rappel	1
B50TR	Kupplungsgeberzylinder (TR2-3 ab TS13046)	Maître-cylindre d'embrayage (TR2-3 après TS13046)	1
SR50	Splint	Goupille fendue	1
B56MG	Kupplungsschlauch (TR2-3 bis TS13045)	Flexible d'embrayage (TR2-3 jusqu'à TS13045)	1
B56TR	Kupplungsschlauch (TR2-3 ab TS13046)	Flexible d'embrayage (TR2-3 après TS13046)	1
B56TRAQ	Stahlummantelter Kupplungsschlauch	Flexible d'embrayage Aviation	1
B69SPT	Bolzen Druckstange (TR5-6)	Axe tige de poussée (TR5-6)	1
C100TR	Kupplungszentrierdorn	Outil de centrage embrayage	1
BR05	Brems-/Kupplungsflüssigkeit 0,5 l DOT 4	Liquide de frein 0,5 l	A/R
BR-Si05	Silikonbremsflüssigkeit 0,5 Liter *	Liquide frein/embrayage silicone 1/2 l *	A/R
BR-Si1	Silikonbremsflüssigkeit 1 Liter *	Liquide frein/embrayage silicone 1 l *	A/R

* Anmerkungen zu BR-Si05, BR-Si1:

Silikon Brems-/Kupplungsflüssigkeit zieht keine Feuchtigkeit an, wodurch Rostansatz in den Leitungen vermieden und die Flüssigkeit auch nicht mehr jährlich gewechselt werden muß. Sie weist zudem einen höheren Siedepunkt auf, verträgt sich mit allen Gummimanschetten und greift Lacke/Farben nicht an.



ACHTUNG! Silikon Brems- und Kupplungsflüssigkeit darf nicht mit einer anderen Brems-/Kupplungsflüssigkeit vermischt werden!

* Information pour BR-Si05, BR-Si1:

Liquide de frein/embrayage Silicone: Insensible à l'humidité, évite les dépôts de rouilles dans les conduites, évite le changement de liquide annuel. Le liquide présente en outre un point d'ébullition supérieur, n'abîme ni caoutchouc, ni peinture.

ATTENTION : Le liquide de frein/embrayage silicone ne doit pas être mélangé avec d'autres liquides de frein/embrayage!

Technik Tipp / Conseils techniques

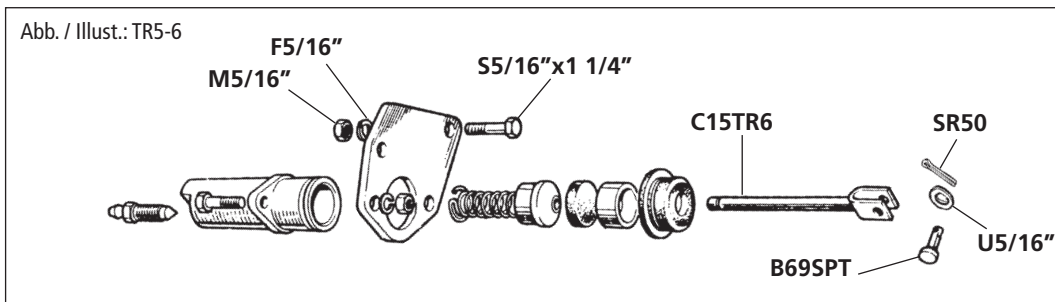
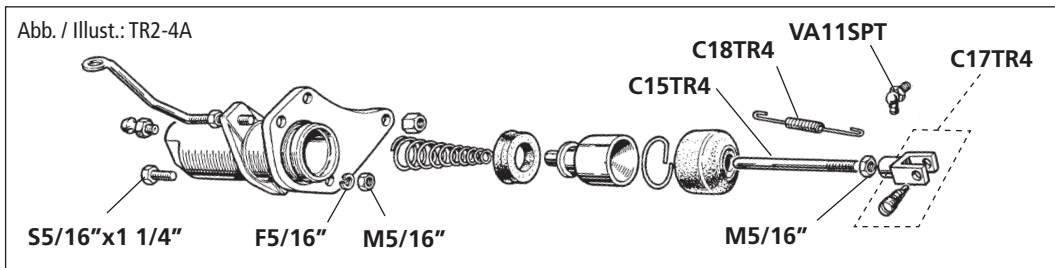
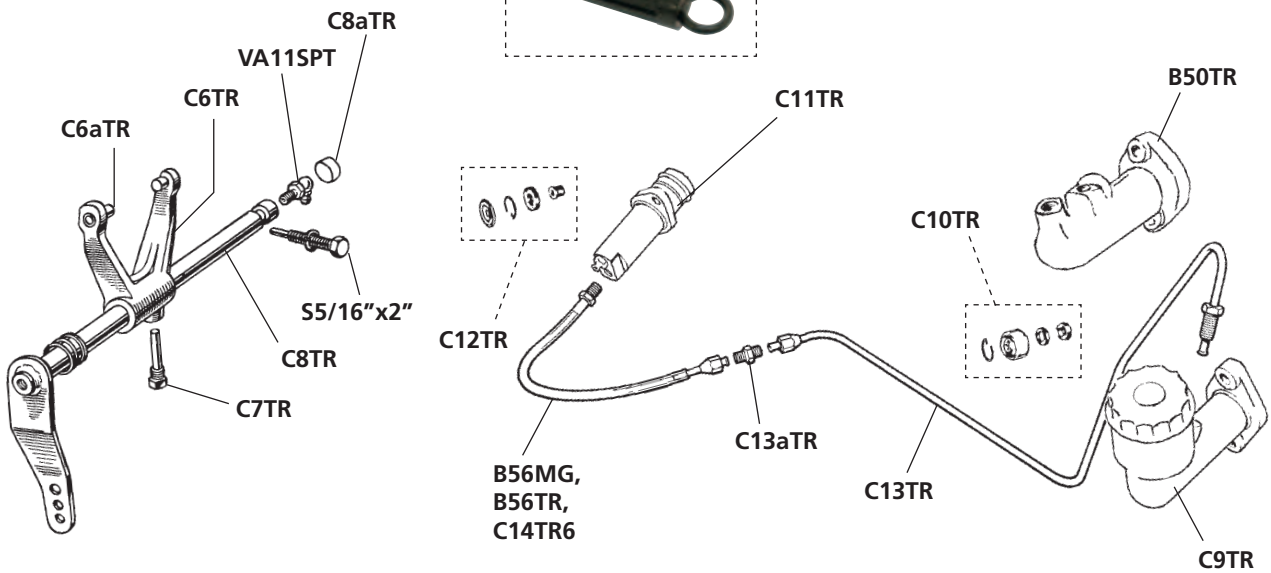
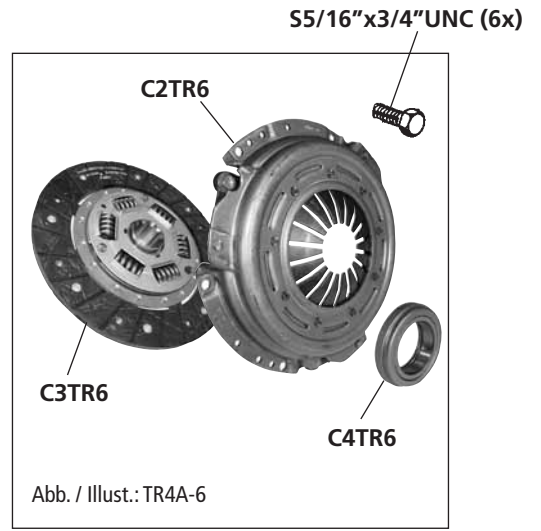
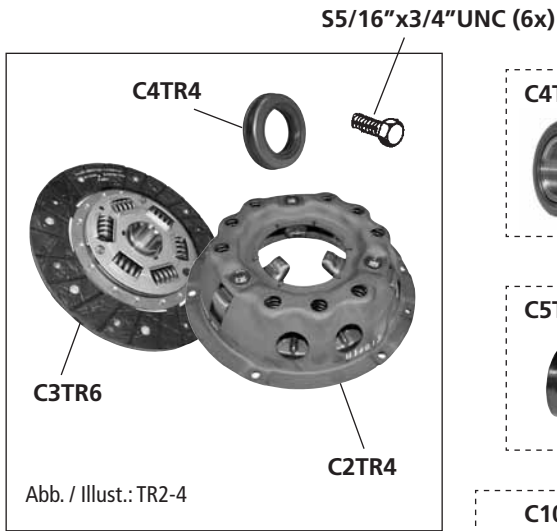



Kupplungsproblem / Kupplung trennt nicht ?

Kupplungsprobleme bei TR5-6-Modellen:
Beachten Sie unseren Technik-Tipp auf Seite 132 !

Problèmes d'embrayage/ pas de débrayage ?

Problèmes d'embrayage sur TR5-6:
Rendez-vous sur la page 132 Techniques et Astuces



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
G01TR3	AT-Getriebe (TR2-3A bis TS50000)	Boîte de vitesse échange standard (TR2-3A jusqu'à TS50000)	1
G01TR3A	AT-Getriebe (TR3A ab TS50000) für Anlasser mit offenem Ritzel	Boîte de vitesse échange standard (TR3A après TS50000) pour démarreur à pignon ouvert	1
G01TR4	AT-Getriebe (TR4-4A)	Boîte de vitesse échange standard (TR4-4A)	1
G01TR6	AT-Getriebe (TR5-6)	Boîte de vitesse échange standard (TR5-6)	1
G02TR	AT-Getriebe für A-Overdrive	Boîte de vitesse échange standard pour overdrive type A	1
G03TR	AT-Getriebe für J-Overdrive	Boîte de vitesse échange standard pour overdrive type J	1
G04TR	AT - A-Typ Overdrive	Overdrive type A échange standard	1
G05TR	AT - J-Typ Overdrive	Overdrive type J échange standard	1
G06TR	 Für alle, die noch kein Overdrive in Ihrem Fahrzeug haben: Overdrive-Umrüstsatz mit J-Overdrive, komplett mit Aufhängung (zurückzugeben: Normalgetriebe) (*)	Pour les véhicules qui ne sont pas équipés d'un Overdrive: Modification B.V. avec Overdrive type J + fixation (nous retourner: B.V. standard) (*)	1
G06aTR	Overdrive-Umrüstsatz mit A-Overdrive (zurückzugeben: Normalgetriebe) (*)	Modification B.V. avec Overdrive type A + fixation (nous retourner: B.V. standard) (*)	1
(*) = zusätzlich wird benötigt:		(*) = il faut compléter la modification avec les pièces suivantes:	
E145SPT	OD Schalter an Lenksäule	Interrupteur overdrive colonne direction	1
E146	Doppelte Abdeckkappe für Overdrive-Schalter	Cache fixation pour interrupteur d'overdrive	1
W8	Winkelantrieb Tachowelle für OD-Getriebe	Coude de renvoi câble de compteur pour overdrive	1
G3TR	Getriebehauptlager	Roulement principal d'arbre B.V.	2
G4TR	Sicherungsring Hauptlager	Bague de sécurité	2
G5TR	Sicherungsring	Circlips d'arbre primaire	2
<u>Getriebehauptwelle A-Overdrive:</u>		<u>Arbre principal Overdrive type A:</u>	
G7TR3AOD	TR3 für Nadellager ab TS26825	TR3 pour roulement >TS26825	1
G7TR4AOD	TR4-6 für geschlossenes Lager, LagerØ 22,2 mm	TR4-6 pour roulement à cage fermée Ø 22,2mm	1
G7TR6AOD	TR6 für offenes Lager, LagerØ 21 mm	TR6 pour roulement à cage ouverte Ø 21mm	1
G7TR6JOD	Getriebehauptwelle für J-Overdrive (TR6)	Arbre principal pour Overdrive type J (TR6)	1
G8TR	Getriebehalslager	Roulement sortie de B.V.	1
G9TR4	Simmerring Tachoantrieb (TR2-4A)	Joint torique entraînement de compteur (TR2-4A)	1
G09MGB-08	Simmerring Tachoantrieb (TR5-6 STD + Overdrive)	Joint torique entraînement de compteur (TR5-6 STD + Overdrive)	1
G10TR4	Eingangswelle + Gegenrad (TR4-6) Getriebe für geschlossenes Nadellager, lange Führung für Pilotlager	Arbre d'entrée + pignon d'attaque (TR4-6) boîte pour roulement à cage fermée, guide long pour roulement pilote	1
G10TR6	Eingangswelle + Gegenrad (TR6) Getriebe für offenes Nadellager, kurze Führung für Pilotlager	Arbre d'entrée + pignon d'attaque (TR6) boîte pour roulement à cage ouverte guide court pour roulement pilote	1
G14TR	Büchse 1. Gang / 3. Gang	Bague lère vitesse et 3ème vitesse	1
G17TR	Feder Synchronkörper	Ressort de synchro	2
G20SPT	Kugel	Bille	A/R
G19TR	Synchronring	Bague de synchro	A/R
G21TR	Büchse 2. Gang, Messing (TR2-6)	Bague de seconde (2ème vitesse), laiton (TR2-6)	A/R
G21aTR	Büchse 2. Gang, Stahl (TR6 spät)	Bague de seconde (2ème vitesse), acier (TR6 tard)	1
G25TR	Anlaufing 3. Gang	Bague de lancement (3ème vitesse)	1
G26TR	Sicherungsring Hauptwelle	Circlips arbre principal	1
G39TR3	Vorgelegezahnkranz (TR2-3A)	Pignon secondaire (TR2-3A)	1
G39TR4	Vorgelegezahnkranz, 1. Gang - 16 Zähne (TR4-6)	Pignon secondaire 16 dents (TR4-6)	1
G39TR6	Vorgelegezahnkranz, 1. Gang - 17 Zähne (TR6 spät)	Pignon secondaire 17 dents (TR6 - 2ème modèle)	1

Hinweis Remarque:



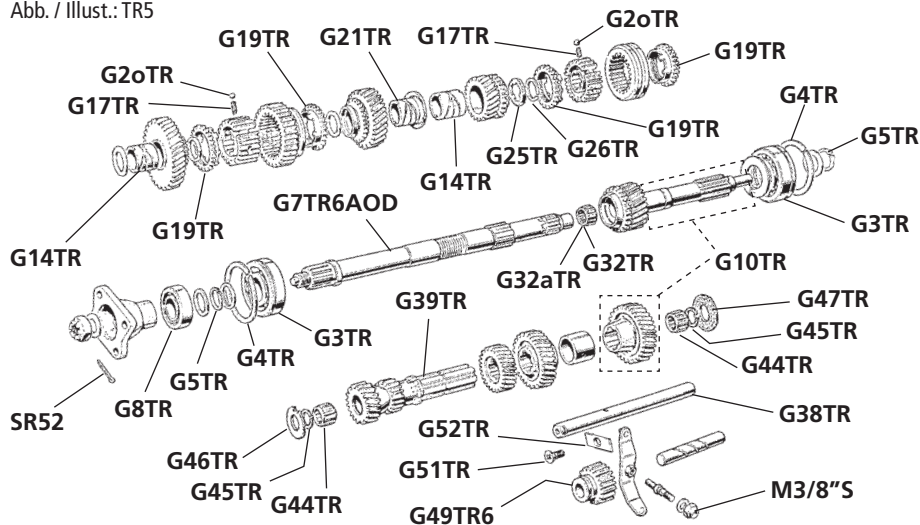
3 Jahre Garantie auf alle mechanischen Teile unserer AT-Getriebe und AT-Overdrives

Beachten Sie bitte auch die Hinweise zu den Austauschgetrieben auf Seite 31 !

3 ans de garantie sur toutes les pièces mécaniques des boîtes de vitesses et overdrives en échange standard.

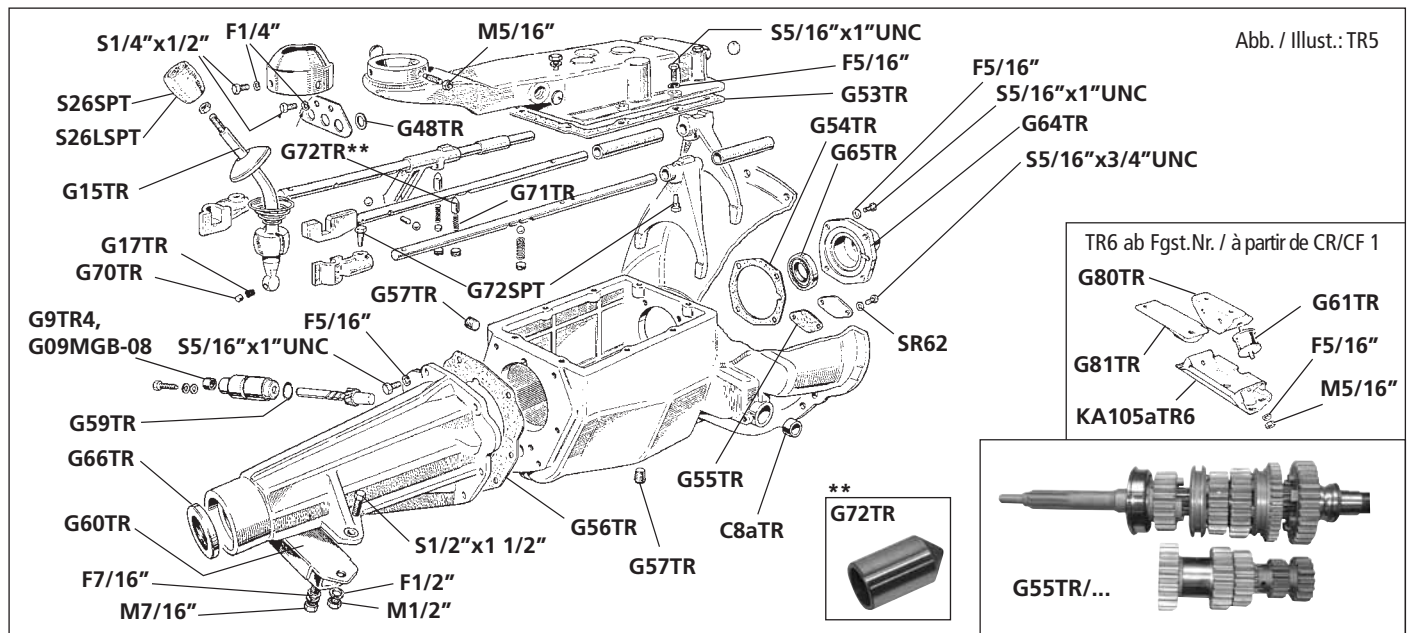
S.V.P. Consulter aussi les conditions d'échange standard pour une boîte de vitesse en page 31 !

Abb. / Illust.: TR5



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
C8aTR	Büchse Ausrückwelle	Bague d'arbre de débrayage	2
G15TR	Schalthebel	Levier de vitesse	1
G15TR/OD	Schalthebel für OD-Schaltknopf TR2000/TR2500	Levier de vit. pour pommeau avec button overdrive TR2000/TR2500	1
G17TR	Feder an Schalthebel	Ressort levier de vitesse	1
S26SPT	Holzschaltknopf mit Triumph-Emblem	Pommeau de levier de vitesse bois avec emblème Triumph	1
S26SPTL	Lederschaltknopf mit Triumph-Emblem	Pommeau de levier de vitesse cuir avec emblème Triumph	1
G32TR	Nadellager Getriebeeingangswelle geschlossen	Roulement aiguilles arbre primaire fermé	1
G32aTR	Nadellager Getriebeeingangswelle offen	Roulement aiguilles arbre primaire ouvert	1
G32TR3	Bronzebuchse Getriebeeingangswelle (TR2-3)	Bague bronze arbre primaire (TR2-3)	1
G38TR3	Vorgelegewelle	Arbre de renvoi	1
G38TR6	Vorgelegewelle (TR4-6)	Arbre de renvoi (TR4-6)	1
G44TR3	Nadel für Vorgelegewelle	Aiguille pour arbre de renvoi	48
G44TR	Nadellager Vorgelegewelle nur geschlossen lieferbar (ab TR4-6)	Roulement à aiguilles arbre de renvoi fermé (livrable uniquement pour TR4-6)	2
G45TR	Sicherungsclip	Clip de sécurité	1
G46TR	Anlaufscheibe	Bague de lancement	1
G47TR	Anlaufscheibe	Bague de lancement	1
G48TR	O-Ring Schaltkulisse	Joint torique axe passage de vitesse	3
G49TR6	Rückwärtsgangrad	Pignon de marche arrière	1
G51TR	Schraube	Vis	1
G52TR	Sicherungsplatte Vorgelegewelle	Bague sécurité arbre secondaire	1
G53TR	Getriebedeckdichtung	Joint couvercle de boîte	1
G54TR	Simmerringgehäusedichtung	Joint cloche carter de B.V.	1
G55TR	Dichtung Platte an Vorgelegewelle	Joint plaque arbre secondaire	1
G55TR/J-OD	Zahnradatz gerade verzahnt mit Dog-Ringen (TR4-6, TR2000) für J-Overdrive	Ensemble de pignons, pignons droits avec bagues Dog (TR4-6, TR2000) pour Overdrive type J	1
G55TR/STD	Zahnradatz gerade verzahnt mit Dog-Ringen (TR4-6, TR2000) für Standard-Getriebe	Ensemble de pignons, pignons droits avec bagues Dog (TR4-6, TR2000) pour boîte de vitesse standard	1
G56TR	Getriebehalsdichtung	Joint carter B.V. col arrière	1
G57TR	Ölablaßschraube	Bouchon de vidange B.V.	1
G57aTR	Ölablaßschraube magnetisch	Bouchon de vidange B.V. magnétique	1
G59TR	O-Ring Tachowelle	Joint torique pignon de compteur	1
G59aTR	Tachoritzel (alle CC + CD Getriebe)	Pignon de compteur de vitesse (toutes boîtes de vitesse CC + CD)	1
G60TR	Aufhängungsgummi	Silentbloc carré	1
G61TR	Aufhängungsgummi rund	Silentbloc rond	2
G64TR	Gehäuse Simmerring Getriebe vorn	Cage de joint SPI avant boîte de vitesse	1
G65TR	Getriebesimmerring vorne	Joint SPI avant	1
G66TR	Getriebesimmerring hinten	Joint SPI arrière	1
G70TR	Stift in Schalthebel	Goupille levier de vitesse	1
G71TR	Feder Schaltwelle 3-4 Gang bis CD22093 TR2-6	Ressort arbre de commande vitesse 3-4 jusqu'à CD22093 TR2-6	1
G72TR	Stift in Schalthebel 3-4 Gang bis CD22093 TR2-6	Goupille de selecteur de vitesse 3-4 jusqu'à CD22093 TR2-6	1
G72SPT	Spezial 4-Kantschraube für Schaltklaue	Boulon 4-pans pour étrier de levier de vitesse	1
G80TR6	Verbindungsstück Overdrive zu Aufhängungsgummis G61TR	Pièce de liaison overdrive au silentbloc G61TR	1
G81TR6	Halter an J-Overdrive	Support overdrive Type J	1
KA105aTR6	Aufnahmeplatte Getriebe	Plaque de montage boîte de vitesse	1

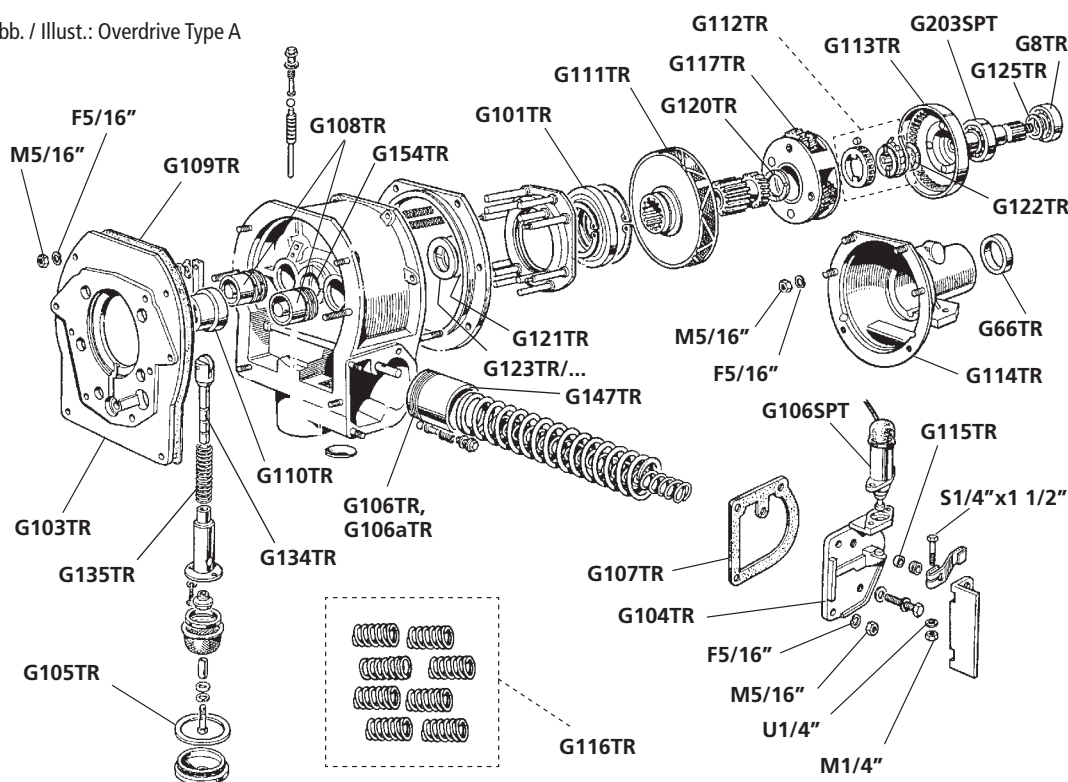
GE HYPOID Getriebe/Differentialöl SAE80W90, pro Liter Huile HYPOID boîte de vitesse/différentiel SAE80W90, le litre 2



Overdrive Type A (TR2-6 bis Fgst.Nr. / à numéro de série CC / CP)

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
G04TR	Austausch-Overdrive A-Typ	Overdrive type A échange standard	1
G8TR	Kugellager Overdrive hinten	Roulement à billes overdrive arrière	1
G66TR	Simmerring Overdrive hinten	Joint SPI overdrive arrière	1
G101TR	Kugellager im Kupplungsring	Roulement dans bague d'embrayage	1
G103TR	Adapterplatte	Plaque d'adaptation	1
G104TR	Deckel Druckspeicher	Couvercle du réservoir à pression	1
G105TR	Dichtung Ölfilter	Joint filtre à huile	1
G106TR	O-Ring Druckspeicherkolben	Joint torique piston de verrouillage	1
G106SPT	Magnetschalter	Vérin électromagnétique	1
G106aTR	Satz Kolbenringe für Druckspeicherkolben	Ensemble de segments pour pistons de verrouillage	1
G107TR	Dichtung Druckspeicherdeckel	Joint couvercle du réservoir à pression	1
G108TR	O-Ring Arbeitskolben	Joint torique piston de commande	1
G108aTR	Satz Kolbenringe für Arbeitskolben (für 2 Kolben)	Ens. de segments pour pistons de commande (pour 2 pistons)	1
G109TR	Dichtung Adapterplatte	Joint de plaque d'adaptation	1
G110TR	Antriebsnocken Overdrive	Came d'entraînement d'overdrive	1
G111TR	AT-Kupplung	Embrayage échange standard	1
G112TR	Freilauf	Entraînement libre	1
G113TR	AT-Anulus	Cloche échange standard	1
G114TR	Gehäuse hinten	Carter arrière	1
G115TR	O-Ring Betätigungswelle Magnetschalter	Joint torique arbre de commande vérin magnétique	1
G116TR	Satz Federn (8 Stück)	Ensemble de ressorts (8 pièces)	1
G117TR	Satz Planetenräder für A-Overdrive	Ensemble pignons planétaires pour overdrive type A	1
G117aTR	Lager für Planetenradsatz, einzeln	Roulement pour pignon de planétaires (pièce)	1
G120TR	Anlaufscheibe Overdrive hinten	Bague de lancement Overdrive arrière	1
G121TR	Anlaufscheibe Overdrive vorne	Bague de lancement Overdrive avant	1
G122TR	Anlaufscheibe Freilauf	Bague de lancement entraînement libre	1
G123TR/...	Ausgleichsscheibe - bitte Größe angeben *) s.unten	Rondelle de roulement - donner les dimensions SVP *) arrière	A/R
G125TR/146	Anlaufscheibe Anulus	Bague cloche d'embrayage	A/R
G125TR/151	Anlaufscheibe Anulus	Bague cloche d'embrayage	A/R
G126TR	Kolben Öldruckventil	Piston de soupape de pression d'huile	1
G134TR	Kolben Druckspeicher	Piston de réservoir à pression	1
G135TR	Feder	Ressort	1
G147TR	Gehäuse Druckspeicher	Réservoir de pression	1
G154TR	Bronzelagerbuchse in Gehäuse für Hauptwelle	Bague bronze de carter pour l'arbre principal	1
G203SPT	Kugellager Overdrive Mitte	Roulement d'overdrive central	1

Abb. / Illust.: Overdrive Type A



G106SPT



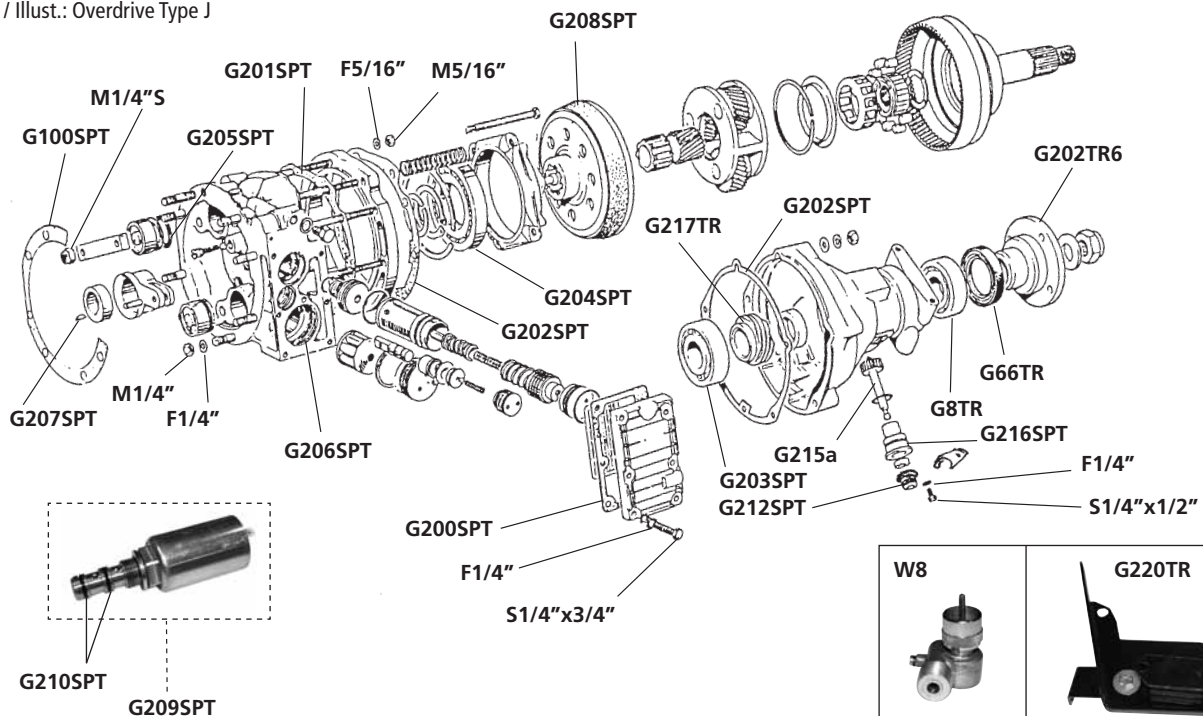
*) Größen Ausgleichsscheiben / Epaisseur rondelle de roulement

G123TR/077	= 0,77-0,78"
G123TR/083	= 0,83-0,84"
G123TR/089	= 0,89-0,90"
G123TR/095	= 0,95-0,96"
G123TR/101	= 101-102"
G123TR/107	= 107-108"
G123TR/113	= 113-114"

Overdrive Type J (TR6 bis Fgst.Nr. / à numéro de série CR/ CF)

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
G05TR	Austausch-Overdrive J-Typ	Overdrive type J échange standard	1
G8TR	Lager Overdrive Ausgang	Roulement overdrive arrière	1
W8	Winkelantrieb	Coude de renvoi câble compteur	1
G66TR	Simmerring Overdrive hinten	Joint SPI overdrive arrière	1
G100SPT	Overdrive-Flanschdichtung	Joint montage overdrive	1
G200SPT	Ölwannendichtung	Joint carter huile	1
G201SPT	Dichtung Bremsring vorne	Joint bague frein avant	1
G202SPT	Dichtung Bremsring hinten	Joint bague frein arrière	1
G202TR6	Flansch zur Kardanwelle	Flasque pour arbre de transmission	1
G203SPT	Lager Overdrive Mitte	Roulement central d' overdrive	1
G204SPT	Kupplungslager	Roulement d' embrayage	1
G205SPT	O-Ring Druckkolben	Joint torique piston de pression	1
G206SPT	O-Ring Druckspeicher	Joint torique du réservoir à pression	1
G207SPT	Keil Nocke Overdrive	Clavette d' arbre d' overdrive	1
G208SPT	AT-Kupplung	Embrayage échange standard	1
G209SPT	Magnetschalter	Vérin électromagnétique	1
G210SPT	O-Ring für Magnetschalter	Joint torique pour vérin électromagnétique	2
G212SPT	Befestigungsteil Winkelantrieb	Pièce de montage pour renvoi d' angle	1
G215a	Tachoantriebsritzel, 20 Zähne	Pignon axe de compteur, 20 dents	1
G216SPT	Führungsbüchse Tachoritzel	Bague de guidage pour G215SPT	1
G217TR	Antriebsschnecke Tachoritzel	Pignon sans fin pour pignon axe de compteur	1
G220TR4	Haltesatz für Overdrive J-Typ TR2-4	Ensemble de fixation pour overdrive type J - TR2-4	1
G220TR6	Haltesatz für Overdrive J-Typ TR4A-6 in frühe Rahmen	Ensemble de fixation pour overdrive type J pour premier châssis TR4A-6	1

Abb. / Illust.: Overdrive Type J

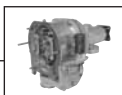


No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
GE	HYPOID Getriebe/Differentialöl SAE80W90, pro Liter	Huile HYPOID boîte de vitesse/différentiel SAE80W90, le litre	

**Hinweis
Remarque:**


3 Jahre Garantie auf alle mechanischen Teile unserer AT-Getriebe und AT-Overdrives.

Beachten Sie bitte auch die Hinweise zu den Austausch-Overdrives auf Seite 31 !



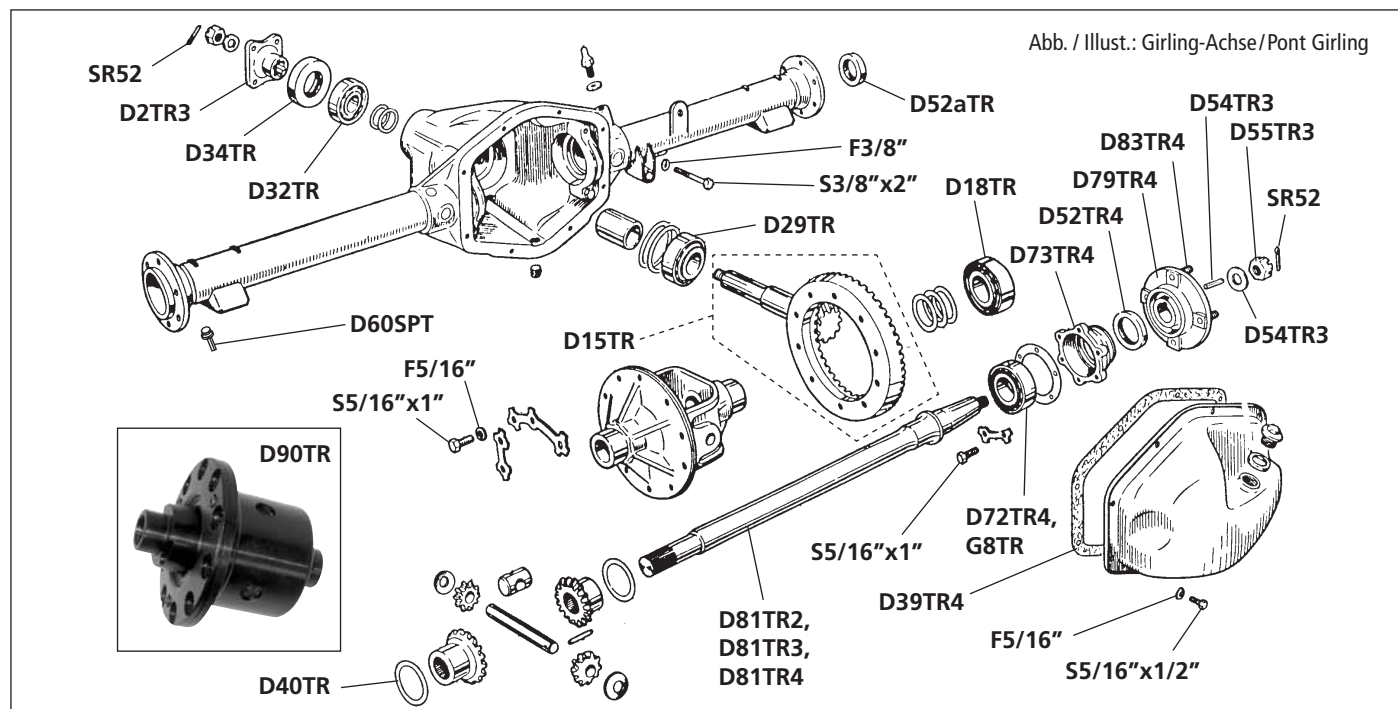
3 ans de garantie sur toutes les pièces mécaniques des boîtes de vitesse et overdrives en échange standard.

S.V.P. Consulter aussi les conditions d'échange standard pour une overdrive en page 31 !

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.		
D01TR4	AT- Differential incl. Steckachsen	} lieferbare Übersetzungen: 3.45/3.7/3.9/4.1/4.3/4.55	} Différentiel éch. std avec moyeu	} Livrable avec les rapports suivants:	1
D15TR	Kegel u. Tellerrad				Pignon d'attaque et couronne
D2TR3	Flansch Kegelrad TR2-4A Starrachse		Flasque de pignon d'attaque		1
D18TR	Lager Ausgleichskorb		Roulement boîtier de différentiel		2
D29TR	Lager Kegelrad Ritzelseite		Roulement pignon d'attaque		1
D32TR	Lager Kegelrad Flanschseite		Roulement entrée différentiel		1
D34TR4	Simmerring Kegelrad		Joint SPI entrée différentiel		1
D39TR4	Mitteldichtung		Joint de couvercle		1
D40TR	Anlaufscheibe Achskegelrad		Bague sur planétaire		A/R
D52TR2	Simmerring Steckachse (Lockheed-Achse)		Joint SPI sortie diff. arbre trans. roue		2
D52TR4	Simmerring Radlager außen		Joint SPI sortie diff. arbre trans. roue (intérieur)		2
D52aTR	Simmerring im Achsrohr		Joint SPI dans tube de pont		2
SR52	Splint 3,2 mm		Goupille 3,2 mm		2
D54TR3	Keil Radflansch		Clavette de moyeu		2
D57TR	Schraube Antriebswelle + Kardanwelle		Boulon d'arbre de transmission		A/R
D60SPT	Schmiernippel 3/8"		Graisseur 3/8"		2

Antriebswellen / Arbre de Transmission

G8TR	Radlager für D81TR2 (Deluxe phase)	Roulement pour D81TR2	2
D55TR3	Kronenmutter	Ecrou créneaux	2
D62TR	Kreuzgelenk	Croisillon	2
D72TR4	Radlager	Roulement de roue	2
D73TR4	Radlagergehäuse	Cage de roulement de roue	2
D79TR4	Radflansch Stahl, verstärkt	Moyeu acier renforcé	2
D81TR2	Steckachse (TR2-3 bis TS13045)	Arbre de roue (TR2-3 jusqu'à TS13045)	2
D81TR3	Steckachse (TR3 ab TS13045)	Arbre de roue (TR3 après TS13045)	2
D81TR4	Steckachse (TR4-4A) Competition, verstärkt	Arbre de roue renforcé Compétition (TR4-4A)	2
D83TR4	Radbolzen	Goujon de roue	8
D90TR	Differentialsperre (TR2-6) - ein MUSS für den sportlichen Fahrer	Différentiel à glissement limité (TR2-6) - Le plus pour une conduite sportive	1
GE	HYPOID Getriebe/ Differentialöl SAE 80W90, pro Liter	Huile HYPOID boîte de vitesse/différentiel SAE80W90, le litre	2

Hinweis
Remarque:

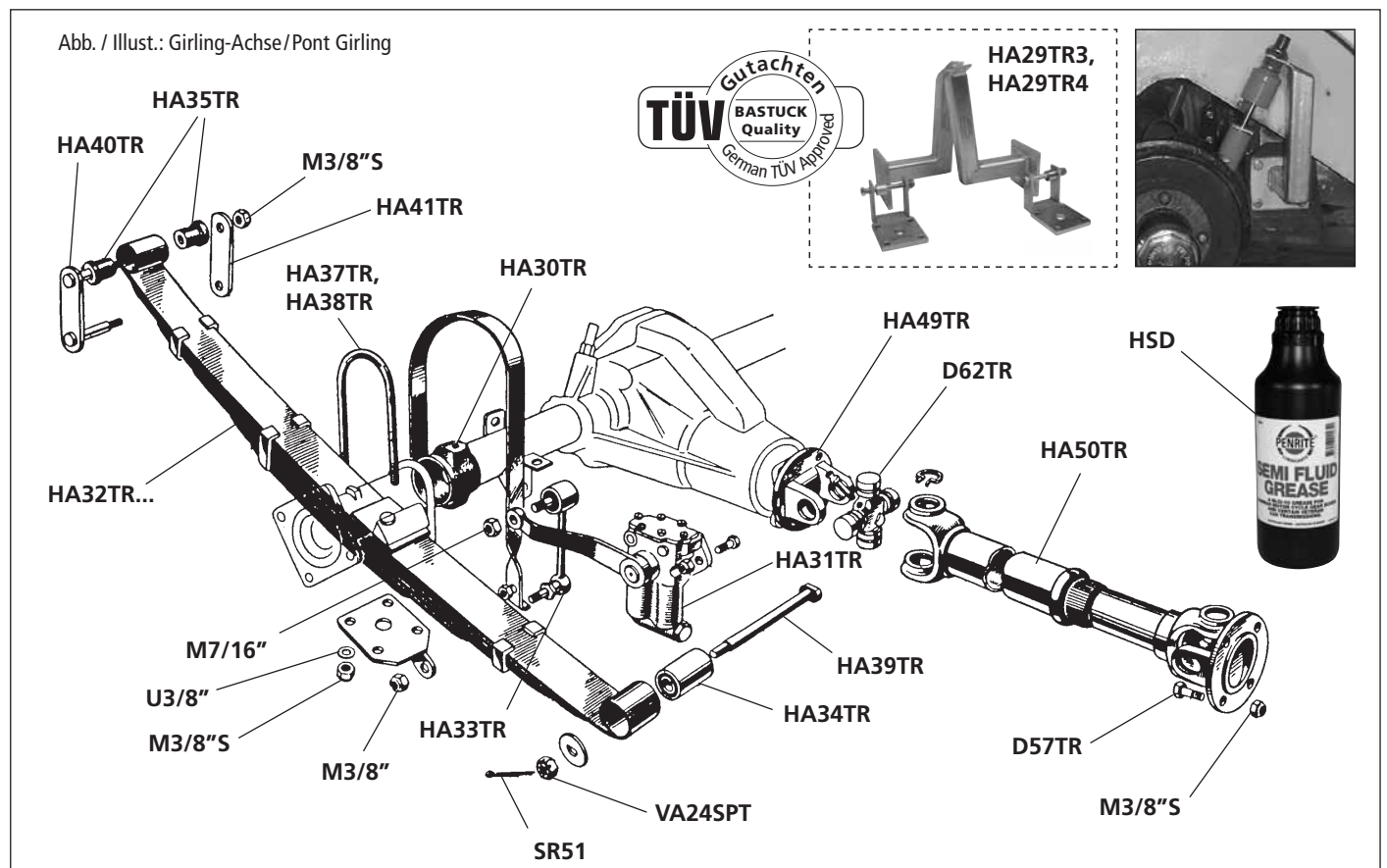
3 Jahre Garantie auf alle mechanischen Teile unserer AT-Differentialle.

Beachten Sie bitte auch die Hinweise zu den Austausch-Differentialen auf Seite 31 !

3 ans de garantie sur toutes les pièces mécaniques des différentiels en éch. std.

S.V.P. Consulter aussi les conditions d'échange standard pour un différentiel en page 31 !

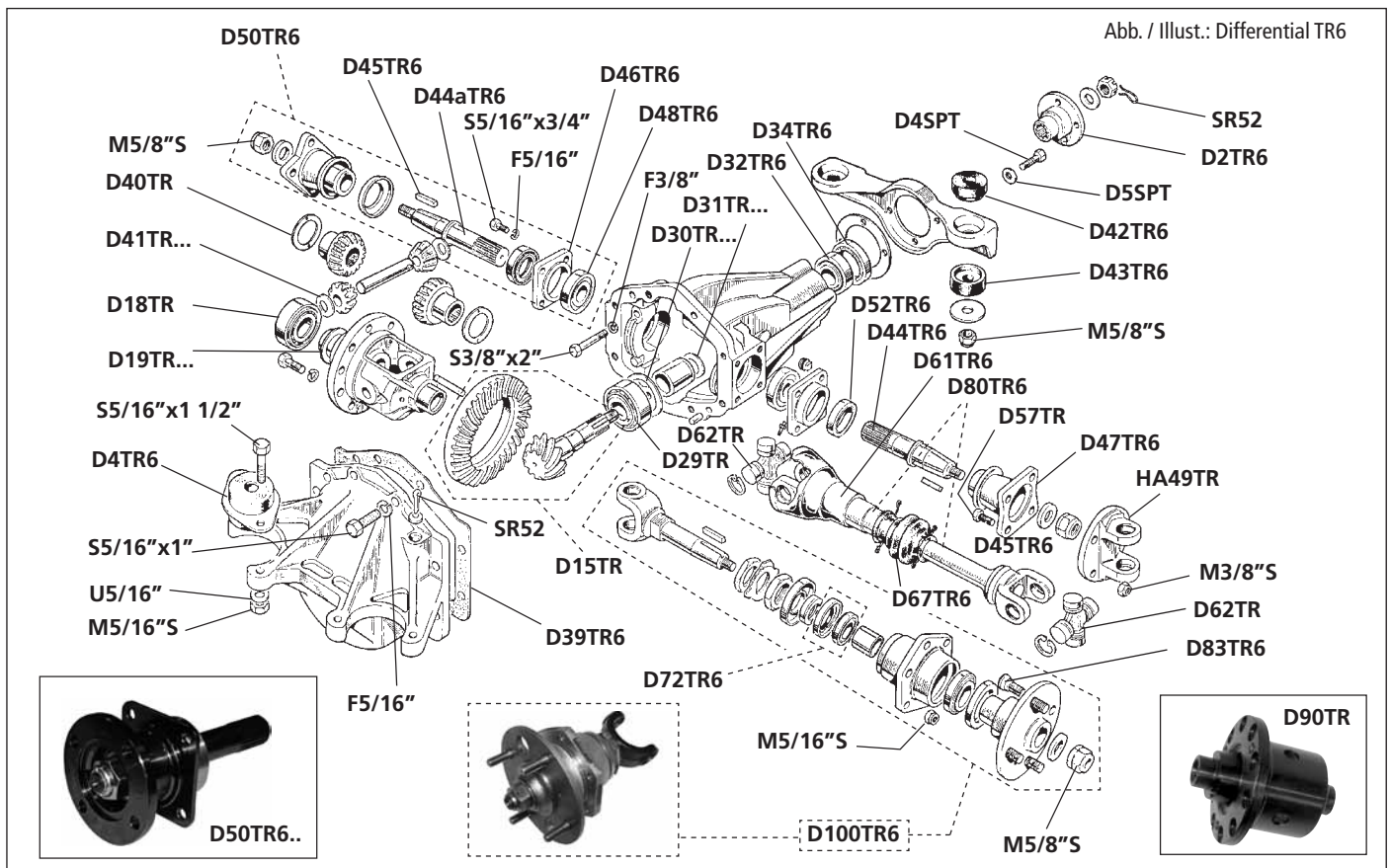
No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
VA24SPT	Kronenmutter 1/2"	Ecrou créneau 1/2"	2
HA29TR3	Umrüstsatz auf Normalstoßdämpfer KONI (TR2-3) mit TÜV-Gutachten	Kit de modification sur amortisseur KONI (TR2-3) avec homologation TUV	1
HA29TR4	Umrüstsatz auf Normalstoßdämpfer KONI (TR4 bis CT23382) mit TÜV-Gutachten, Abb. ähnlich	Kit de modification sur amortisseur KONI TR4 < CT 23382) avec homologation TUV, voir illustration	1
HA30TR	Anschlaggummi am Achsrohr	Butoir caoutchouc sur pont	2
HA31TR	Hebelstoßdämpfer (TR2-4) - bitte Seite angeben	Amortisseur à bras (TR2-4) - donnez côté SVP	1/1
HA32TR	Blattfeder (TR2-3, TR4 bis CT23382) incl. HA34TR	Ressort à lames (TR2-3, TR4 < CT 23382)	2
HA32TR4	Blattfeder (TR4 ab CT23383) incl. HA34TR	Ressort à lames (TR4 > CT 23383)	2
HA32TR4A	Blattfeder (TR4A) incl. HA34TR	Ressort à lames (TR4A) inclus HA34TR	2
HA32aTR	Blattfeder Sport, tiefer (TR2-4 bis CT23382)	Ressort à lames SPORT - renforcé (TR2-4 bis CT23382)	2
HA33TR	Kugelgelenk an Blattfeder (TR2-4)	Biellette de liaison (TR2-4)	2
HA33TR4A	Kugelgelenk an Blattfeder (TR4A) - bitte Seite angeben	Biellette de liaison (TR4A) - donnez côté SVP	1/1
HA34TR	Silentgummi Blattfeder vorne	Silentbloc ressort à lames avant	2
HA35TR	Gummilager Blattfeder hinten	Silentbloc ressort à lames arrière	8
HA35aTR	Nylonbuchse Blattfeder als hochwertiger Ersatz für HA35TR	Silentbloc NYLON ressort à lames en remplacement de qualité de HA35TR	8
HA37TR	Haltebügel Achsrohr an Blattfeder kurz (TR2-3, TR4 bis CT23382)	Etrier fix. pont sur res. à lames court (TR2-3, TR4 < CT 23382)	4
HA38TR	Haltebügel Achsrohr an Blattfeder lang (TR4 ab CT23383, TR4A)	Etrier fix. pont sur res. à lames long (TR4 > CT 23383, TR4 A)	4
HA39TR	Bolzen Blattfeder vorne (TR2-4)	Axe ressort à lames avant (TR2-4)	2
HA40TR	Haltebügel Blattfeder hinten (TR2-4A)	Etrier ressort à lames arrière (TR2-4)	2
HA41TR	Halteplatte Blattfeder hinten (TR2-4A)	Plaque retenue ressort à lames arrière (TR2-4)	2
HA49TR	Flansch Antriebswelle/Kardanwelle (TR2-6)	Flasque arbre de transmission (TR2-6)	1
HA50TR	Kardanwelle (TR2-6)	Arbre de transmission (TR2-6)	1
SR51	Splint 2,5 mm	Goupille 2,5 mm	A/R
VA74bTR6	Stoßdämpfer KONI zu HA29TR3 (Stück) - o. Abb.	Amortisseur KONI pour HA29TR3 (pièce) - sans illust.	2
VA80aMGB	Stoßdämpfer KONI zu HA29TR4 (Stück) - o. Abb.	Amortisseur KONI pour HA29TR4 (pièce) - sans illust.	2
HSD	Stoßdämpferöl. 0,5 l	Huile pour amortisseur 0,5 l	




No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
D01TR6	AT- Differential mit Steckachsen *)	Différentiel échange standard *)	1
D2TR6	Flansch Kegelrad	Flasque pignon d'attaque	1
D4TR6	Aufhängungsgummi TR 5/6	Silentbloc boîtier de différentiel	2
D4SPT	Schraube Montageplatte Differential vorne	Vis de montage de support avant différentiel	4
D5SPT	Fächerscheibe	Rondelle	4
D15TR	Kegel- und Tellerrad *)	Pignon d'attaque et couronne *)	1
D18TR	Lager Ausgleichskorb	Roulement boîtier de différentiel	2
D19TR...	Einstellscheibe Tellerrad (bitte Größe angeben)	Rondelle de réglage couronne (donnez dimension SVP)	A/R
D29TR	Lager Kegelrad Ritzelseite	Roulement pignon d' attaque	1
D30TR...	Einstellscheibe Kegelrad hinten (bitte Größe angeben)	Rondelle de réglage pignon d'attaque arrière (donnez dimension SVP)	A/R
D31TR...	Einstellscheibe Kegelrad vorne (bitte Größe angeben)	Rondelle de réglage pignon d'attaque avant (donnez dimension SVP)	A/R
D32TR	Lager Kegelrad Flanschseite	Roulement entrée différentiel	1
D34TR6	Simmerring Kegelrad	Joint SPI entrée différentiel	1
D39TR6	Mitteldichtung	Joint de couvercle	1
D40TR	Anlaufscheibe Achskegelrad	Bague sur planétaire	A/R
D41TR	Einstellscheibe Halbmond für Planetenräder (bitte Größe angeben)	Rondelle de réglage demi-lune pour planétaire (donnez dimension SVP)	A/R
D42TR6	Gummilager oben	Silentbloc supérieur	2
D43TR6	Gummilager unten	Silentbloc inférieur	2
D44TR6	Steckachse rechts gebraucht (6mm oder 9mm Keilnut)	Axe arbre de sortie droite occasion (6 mm ou 9 mm clavette)	1
D44aTR6	Steckachse links gebraucht (6mm oder 9mm Keilnut)	Axe arbre de sortie gauche occasion (6 mm ou 9 mm clavette)	1
D45TR6	Keil gebraucht (6mm oder 9mm)	Clavette occasion (6 mm ou 9 mm)	2
D46TR6	Halteplatte Simmerring gebraucht	Couvercle de joint SPI occasion	2
D47TR6	Flansch Steckachse gebraucht (6mm oder 9mm Keilnut)	Moyeu arbre de sortie occasion (6 mm ou 9 mm clavette)	2
D48TR6	Steckachslager	Roulement sortie de différentiel	2
D50TR6/L/R	Steckachse mit Flansch und Lager komplett (bitte Seite angeben)	Arbre avec flasque + roulement (donnez côté SVP)	1/1
D52TR6	Simmerring Steckachse innen	Joint SPI sortie de différentiel	2
D57TR	Schraube Antriebswelle	Boulon d' arbre de transmission	8
D90TR	Differentialsperre (TR2-6) - ein MUSS für den sportlichen Fahrer	Différentiel à glissement limité (TR2-6) - Le plus pour une conduite sportive	1
GE	Getriebe/ Differentialöl SAE 80W90, pro Liter	Huile HYPOID boîte de vitesse/différentiel SAE80W90, le litre	2

*) lieferbare Übersetzungen: 3.45/3.7/3.9/4.1/4.3/4.55

*) Livrable avec les rapports suivants: 3.45/3.7/3.9/4.1/4.3/4.55



Antriebswellen (Abb. s. Seite 52) / Arbres de Transmission (Illustration voir page 52)

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl / Qte.
D61TR6	Staubkappe Antriebswelle/ Kreuzgelenk	Cache poussière croisillon arbre de transmission	2
D62TR	Kreuzgelenk	Croisillon	4
D67TR6	Manschette Antriebswelle	Soufflet d' arbre de transmission	2
D72TR6	Radlagersatz	Kit de roulements de roue	2
Hinweis Remarque:	 Ein Abziehen des Radflansches mit einem handelsüblichen Abzieher ist nicht möglich. Zum Wechseln der Radlager wird ein Spezialwerkzeug benötigt. Wir empfehlen, um diese Werkzeugmehrkosten zu vermeiden, unsere Radlagereinheit D100TR6 .	Le démontage des moyeux de roue n'étant pas possible avec un outillage standard. Le remplacement des roulements de roue ne peut s'effectuer qu'avec l'outil spécial. Pour éviter cette dépense pour cet outil nous vous proposons des moyeux de roue AR D100TR6 .	
D80TR	Antriebswelle (2 Teile, ohne Manschette)	Arbre de transmission (2 parties sans soufflet)	2
D83TR6	Radbolzen	Goujon de roue	8
D100TR6	Radlagereinheit mit Radbolzen	Moyeu de roue AR. avec goujon de roue	2

Hinterachse / Train Arrière

HA5TR	Gummilager Aluschwinge	Flexibloc bras alu.	4
HA5aTR	Härteres Gummilager Aluschwinge	Flexibloc bras alu. renforcé	4
HA14TR	Spureinstellscheibe Hinterachse	Cale de réglage train AR.	A/R
HA15TR	Feder normal	Ressort hélicoïdal standard	2
HA16TR	Gummiunterlage	Rondelle caoutchouc sous ressort	4
HA17TR	Hebelstoßdämpfer (bitte Seite angeben)	Amortisseur à bras (donnez côté SVP)	1/1
HA20TR	Kugelgelenk mit Gummilager	Bielle de liaison	2
HA23TR	Gummilager Paar (Satz für eine Seite)	Tampon caoutchouc la paire (Kit pour 1 côte)	2
HA28TR	Anschlagkegel	Butoir caoutchouc	4

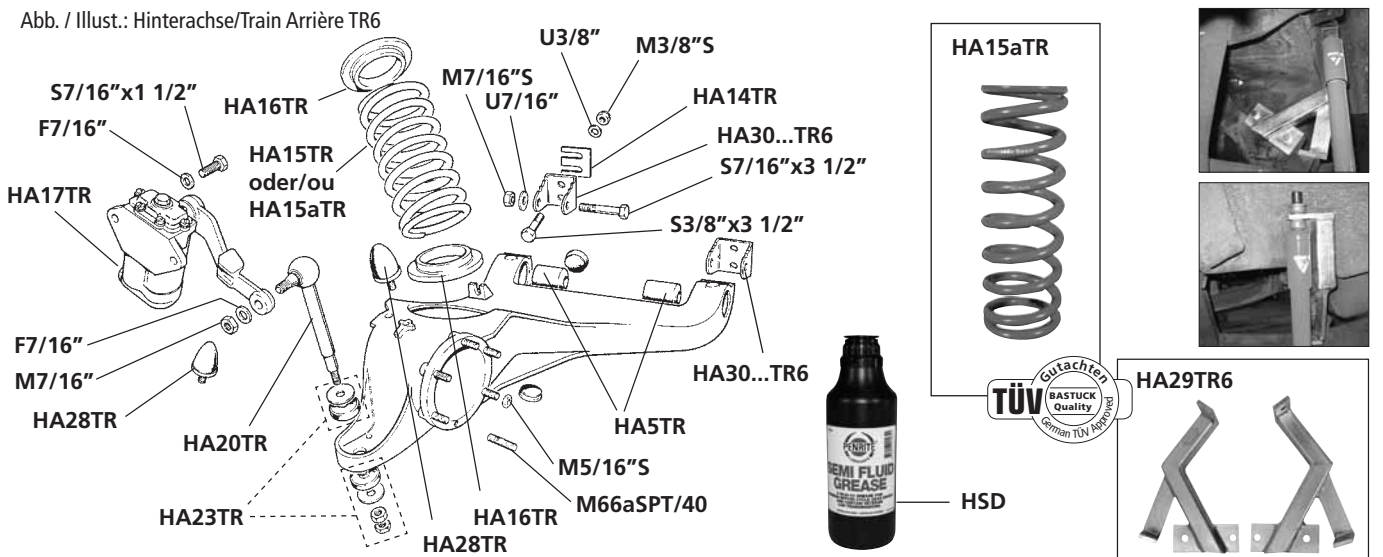
HA15aTR	Feder verstärkt und verkürzt - mit TÜV-Gutachten	Ressort hélicoïdal renforcé raccourci - homologué TÜV	
HA29TR6	Umrüstsatz auf Normalstoßdämpfer KONI - mit TÜV-Gutachten (TR4A IRS/5/6)	Kit de modification sur amortisseur KONI - homologué TÜV - (TR4A IRS/5/6)	



HA29aTR6	Stoßdämpfer KONI zu HA29TR6, Stück	Amortisseur KONI pour modifi. HA29TR6 pièce	2
----------	------------------------------------	---	---

HA30...TR6	Halter Aluschwinge / Etrier bras aluminium	HA30aTR6	1 Kerbe innen oder 1 Kerbe außen	1 rep. inter. ou 1 rep. exter.	TR4A, TR5, TR250, TR6 < CP52867, CC61570 TR6 > CP52868, CC61571	2
		HA30bTR6	2 Kerben außen	2 rep. exter.	TR4A, TR5, TR250, TR6 < CP52867, CC61570	2
		HA30cTR6	3 Kerben innen	3 rep. inter.	TR6 > CP52868, CC6157	2

HA49TR	Flansch Antriebswelle/ Kardanwelle (TR 2- 6)	Moyeu arbre de transmission/cardan (TR2-6)	2
HA50TR	Kardanwelle (TR 2- 6) - Abb. siehe S.51	Cardan (TR2-6) - voir illustration page 51	1
M66aSPT/40	Stehbolzen 5/16"	Goujon 5/16"	12
HSD	Stoßdämpferöl. 0,5 l	Huile pour amortisseur 0,5 l	

Abb. / Illust.: Hinterachse/Train Arrière TR6



**Hinweis
Remarque:**  

3 Jahre Garantie auf alle mechanischen Teile unserer AT-Differentiale.
Beachten Sie bitte auch die Hinweise zu den Austausch-Differentialen auf Seite 31 !

3 ans de garantie sur toutes les pièces mécaniques des différentiels en éch. std.
S.V.P. Consulter aussi les conditions d'échange standard pour un différentiel en page 31 !

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
VA1TR	Haltebolzen Tragelenke	Support bras supérieur	2
VA1aTR4	Sturzeinstellsatz, ersetzt VA1TR - für beide Seiten	Ensemble court et réglable, en remplacement VA1TR - pour les deux côtés	1
VA2TR3	Querlenker oben vorne (TR2-4 bis CT6343/6390)	Bras supérieur avant (TR2-4 à CT6343/6390)	2
VA2TR6	Querlenker oben vorne (TR4-6 ab CT6344/6391)	Bras supérieur avant (TR4-6 après CT6344/6391)	2
VA3TR3	Querlenker oben hinten (TR2-4 bis CT6343/6390)	Bras supérieur arrière (TR2-4 à CT6343/6390)	2
VA3TR6	Querlenker oben hinten (TR4-6 ab CT6344/6391)	Bras supérieur arrière (TR4-6 après CT6344/6391)	2
VA4TR	Büchse	Bague caoutchouc	8
VA4bTR	Büchsensatz Nylatron als hochwertiger Ersatz für 8 x VA4TR	Bague Nylatron ensemble en remplacement de qualité pour 8 xVA4TR	1
VA5TR	Scheibe oberer Dreieckslenker	Rondelle support bras supérieur	4
VA6TR	Kronenmutter 7/16"	Ecrou créneau 7/16"	4
VA8TR3	Oberer Kugelkopf (TR2-4 bis CT6343/6390)	Rotule supérieure (TR2-4 à CT6343/6390)	2
VA8TR6	Oberer Kugelkopf (TR4-6 ab CT6344/6391)	Rotule supérieure (TR4-6 à CT6344/6391)	2
VA15TR3	Achsschenkel (TR2-4)	Etrier vertical (TR2-4)	2
VA11SPT	Schmiernippel 1/4"	Graisser 1/4"	2
VA18SPT	Radlagersatz	Kit de roulement de roue	2
VA18aSPT	Filzring	Bague feutre	2
VA23SPT	Unterlagscheibe "D" für VA24SPT	Rondelle "D" pour VA24SPT	2
VA24SPT	Kronenmutter 1/2"	Ecrou créneau 1/2"	2
VA26SPT	Staubkappe	Coquille cache-poussière	2
VA28TR	Achsschenkelbolzen	Fusée de roue	2
VA33TR6	Radlagergehäuse	Moyeu de roue	2
VA34TR	Radbolzen	Goujon de roue	8
VA34aTR	Radbolzen kurz, für Speichenfelge (TR2-6)	Goujon de roue avant court, pour jante à rayon (TR2-6)	8
VA44TR3	Messingschwenklager (TR2-4 bis CT6343/6390)	Pivot inférieur laiton (TR2-4 à TS6343/6390)	2
VA44TR4	Messingschwenklager (TR4 ab CT6344/6391) - bitte Seite angeben	Pivot inférieur laiton (TR4 après TS6343/6390) - donnez le côté SVP	1/1
VA45TR	Anschlagexzenter	Butée de direction	2
VA49TR	Staubkappe Messingschwenklager	Cache-poussière pivot inférieur laiton	2
VA50TR3	Unterer Dreieckslenker vorne	Bras inférieur avant	2
VA51TR3	Unterer Dreieckslenker hinten	Bras inférieur arrière	2
SR50	Splint 1,5 mm	Goupille 1,5 mm	2
SR51	Splint 2,5 mm	Goupille 2,5 mm	2
SR52	Splint 3,2 mm	Goupille 3,2 mm	2
VA58TR	Kronenmutter 9/16"	Ecrou créneau 9/16"	2
VA60TR3	Halterung unterer Dreieckslenker am Rahmen	Equerre fixation bras inférieur au châssis	2
D60SPT	Schmiernippel 3/8"	Graisser 3/8"	2
VA72TR	Feder Standard	Ressort hélicoïdal standard	2
VA72aTR	Feder verstärkt und verkürzt, mit TÜV-Gutachten	Ressort hélicoïdal renforcé raccourci, homologuée TÜV	2
VA73TR	Gummiunterlage für Feder	Rondelle caoutchouc sous ressort	4
VA74aTR3/P	Stoßdämpfer Premium/Comfort	Amortisseur Premium/Comfort	2
VA74bTR3	Stoßdämpfer KONI rot, einstellbar	Amortisseur réglable KONI	2
VA75TR	Aluminium-Distanzblock Feder	Cale aluminium sous ressort	2
VA81TR3	Halterung und Distanzhülse Stoßdämpfer unten	Fixation et bague inférieure amortisseur	2
VA81TR6	Halterung Stoßdämpfer unten	Fixation inférieure amortisseur	2
VA89TR	Gummidichtung	Bague caoutchouc	8
VA90TR3	Büchsensatz komplett beide Seiten	Kit complet de R.E.E. pour les 2 côtés	1
VA91aTR3	Anschlaggummi eckig	Butoir caoutchouc carré	2
VA91bTR3	Anschlaggummi rund	Butoir caoutchouc rond	2
ZK92SPT	Stehbolzen 3/8"	Goujon 3/8"	4

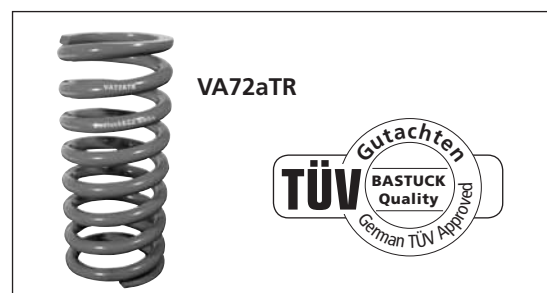
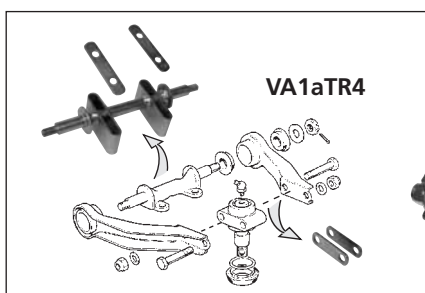


Abbildung / Illustration: TR2-4 *)

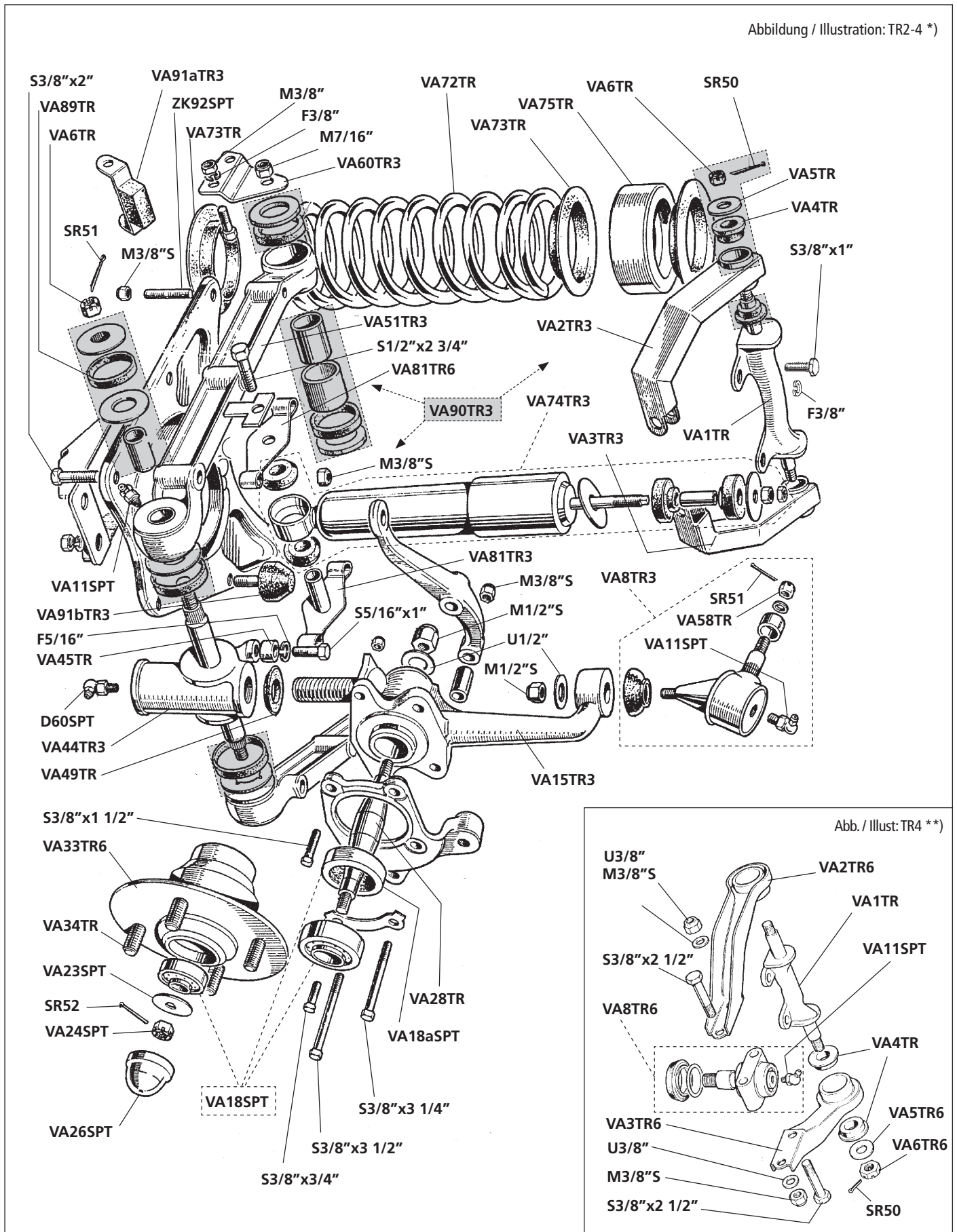


Abb. / Illust: TR4 **)

*) TR2-4 bis CT6343 (Speichenfelgen) / jusqu'à CT6343 (jantes à rayons)
TR2-4 bis CT6390 (Stahlfelgen) / jusqu'à CT6390 (jantes acier)

**) TR4 ab CT6344 (Speichenfelgen) / à part. de CT6344 (jantes à rayons)
TR4 ab CT6391 (Stahlfelgen) / à part. de CT6391 (jantes acier)

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
VA1TR	Haltebolzen Traggelenke	Support bras supérieurs	2
VA1aTR4	Sturzeinstellsatz, ersetzt VA1TR - für beide Seiten	Ensemble court et réglable, en remplacement VA1TR –pour les deux côtés	1
VA2TR6	Querlenker oben vorne (TR4 ab CT6344/6391-TR6)	Bras supérieur avant (TR4-6 après CT6344/6391)	2
VA3TR6	Querlenker oben hinten (TR4 ab CT6344/6391-TR6)	Bras supérieur arrière (TR4-6 après CT6344/6391)	2
VA4TR	Büchse	Bague caoutchouc	8
VA4bTR	Büchsensatz Nylatron (8 x VA4TR) für Sportzwecke (TR2-6)	Bague Nylatron ensemble (8 x VA4TR) compétition (TR2-6)	1
VA5TR	Scheibe oberer Dreieckslenker	Rondelle support bras	4
VA6TR	Kronenmutter 7/16"	Ecrou créneau 7/16"	2
VA8TR6	Oberer Kugelkopf (TR4 ab CT6344/6391-TR6)	Rotule supérieure (TR4-6 à CT6344/6391)	2
VA11SPT	Schmiernippel 1/4"	Graisseur 1/4"	2
VA15TR6	Achsschenkel (TR4A-6) - bitte Seite angeben	Etrier vertical (TR4A-6) - donnez le côté SVP	1/1
VA18TR6	Lenkarm - bitte Seite angeben	Bras de direction - donnez le côté SVP	1/1
VA18SPT	Radlagersatz	Kit de roulement de roue	2
VA18aSPT	Filzring	Bague feutre	2
VA23SPT	Unterlagscheibe "D" für VA24SPT	Rondelle "D" pour VA24SPT	2
VA24SPT	Kronenmutter 1/2"	Ecrou créneau 1/2"	2
VA26SPT	Staubkappe	Coquille cache-poussière	2
VA28TR	Achsschenkelbolzen (TR2-6)	Fusée de roue (TR2-6)	2
VA33TR6	Radlagergehäuse (TR4A-6)	Moyeu de roue (TR4A-6)	2
VA34TR	Radbolzen	Goujon de roue	8
VA34aTR	Radbolzen kurz, für Speichenfelge (TR2-6)	Goujon de roue avant court, pour jante à rayon (TR2-6)	8
VA40SPT	Sturzeinstellscheibe	Plaquette de réglage carrossage	A/R
VA44TR6	Messingschwenklager (TR4A-6) - bitte Seite angeben	Pivot inférieur laiton (TR4A-6) - donnez le côté SVP	1/1
VA45TR	Anschlagexzenter	Butée de direction	2
VA49TR	Staubkappe Messingschwenklager	Cache-poussière pivot inférieur laiton	2
VA50TR6	Unterer Dreieckslenker vorne	Bras triangle inférieur avant	2
SR50	Splint 1,5 mm	Goupille 1,5 mm	A/R
SR51	Splint 2,5 mm	Goupille 2,5 mm	A/R
SR52	Splint 3,2 mm	Goupille 3,2 mm	A/R
VA51TR6	Unterer Dreieckslenker hinten	Bras triangle inférieur arrière	2
VA53TR6	Büchsensatz Schwenklager, beide Seiten (TR4A-6)	Ensemble de remise en état 2 axes du pivot inférieur (TR4A-6)	1
VA58TR	Kronenmutter 9/16"	Ecrou créneau 9/16"	2
VA60TR6	Halterung unterer Dreieckslenker am Rahmen	Equerre fixation bras inférieur au châssis	4
VA61TR6	Büchse unterer Dreieckslenker (TR4A-6)	Flexibloc bras inférieur (TR4A-6)	4
VA61aTR6	Büchsensatz Nylatron als Ersatz für VA61- für 4 Büchsen (TR4A-6)	Bague Nylatron remplacement VA61 (pour 4 cages TR4A-6)	1
VA72TR	Federn Standard	Ressort hélicoïdal standard	2
VA72aTR	Federn verstärkt und verkürzt mit TÜV-Gutachten	Ressort hélicoïdal renforcé raccourci, homologuée TÜV	2
VA73TR	Gummiunterlage für Feder	Rondelle caoutchouc sous ressort	4
VA74aTR6/P	Stoßdämpfer Premium/Comfort (TR4A-6)	Amortisseur renforcé Premium/Comfort (TR4A-6)	2
VA74bTR6	Stoßdämpfer KONI rot, einstellbar (TR4A-6)	Amortisseur réglable KONI (TR4A-6)	2
VA81TR6	Halterung Stoßdämpfer unten	Fixation inférieure amortisseur	2
VA90TR6	Büchsensatz komplett beide Seiten - Büchsen Traggelenke oben u. unten, VA53TR6 usw. (TR4A-6)	Kit complet de R.E.E. pour les 2 côtés - bagues supérieures et inférieures, VA53TR6 etc. (TR4A-6)	1
ZK92SPT	Stehbolzen 3/8"	Goujon 3/8"	4

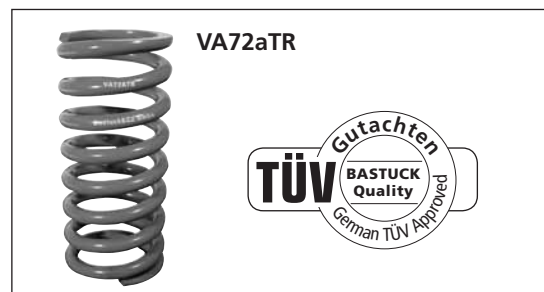
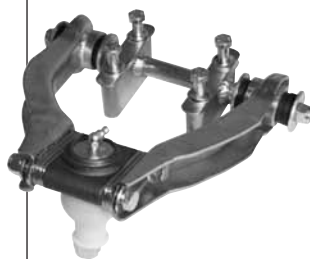
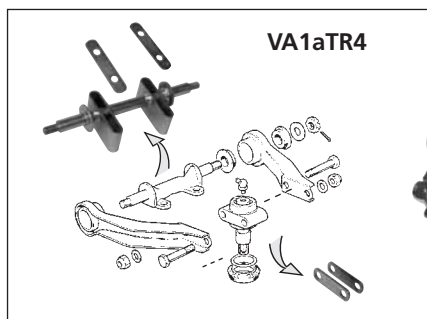
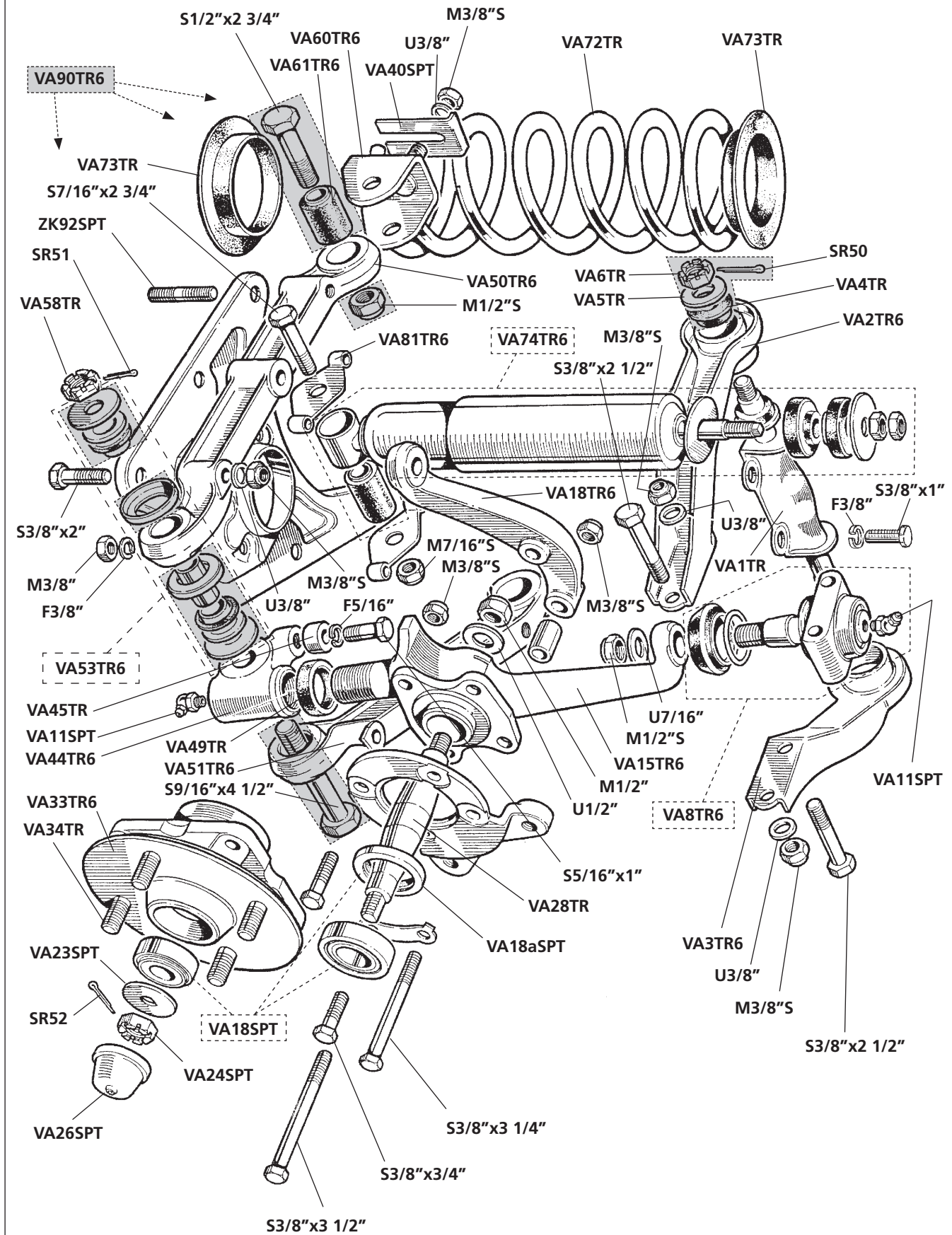


Abbildung / Illustration: TR4A-6

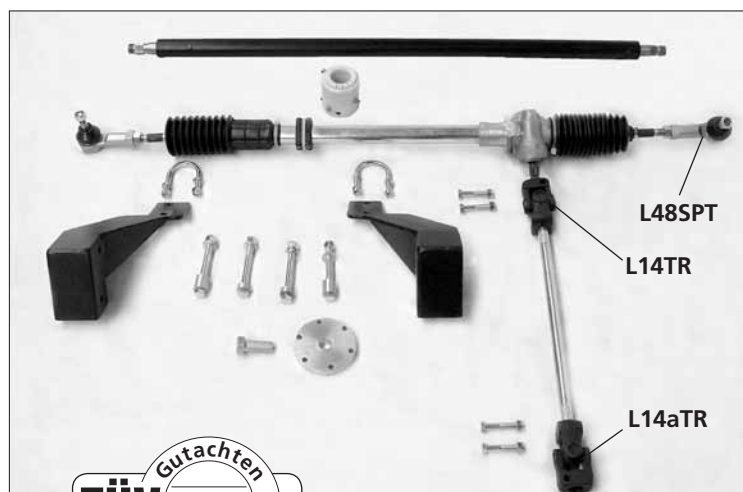


No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
L2TR3	Befestigungsmutter Lenkrad	Ecrou de fixation volant	1
L14TR	Eisen-Kreuzgelenk	Cardan de direction acier	1
L14aTR	Eisen-Kreuzgelenk	Cardan de direction acier	1
L48SPT	Spurstangenendkopf für Umrüstsatz Zahnstangenlenkung	Rotule de direction pour kit direction à crémaillère	2
L70aTR3	Hupen/Blinkereinheit für starre Lenksäule	Unité klaxon /clignotant pour direction fixe	1
L70bTR3	Hupen/Blinkereinheit für verstellbare Lenksäule	Unité klaxon /clignotant pour direction réglable	1
L81TR	Spurstangenkopf Rechtsgewinde	Rotule de direction filetage à droite	2
L81aTR	Spurstangenkopf Linksgewinde	Rotule de direction filetage à gauche	2
L82TR	Kontermutter Rechtsgewinde	Contre-écrou filetage à droite	2
L82aTR	Kontermutter Linksgewinde	Contre-écrou filetage à gauche	2
L83TR	Bronzebüchse Lenkfinger	Bague bronze du renvoi de direction	1
L84TR	Silentbüchse Lenkungsverbinder	Silentbloc liaison colonne de direction	2
L84TRRACE	Büchse Lenkungsverbinder Messing als Ersatz für L84TR	Bague liaison colonne de direction en laiton (remplace L84TR)	1
L85TR	Kugellager Lenkschnecke	Roulement vis sans fin boîtier de direction	2
L85aTR	Gegenplatte Kugellager Lenkschnecke	Contre-plaque du roulement de la vis sans fin	1
L86TR	Simmerring Lenkgetriebe	Joint SPI sortie boîtier de direction	1
L87TR	Dichtung Deckel Lenkgetriebe 3-Loch	Joint couvercle boîtier de direction 3 trous	1
L88TR	Dichtung Deckel Lenkgetriebe 4-Loch	Joint couvercle boîtier de direction 4 trous	1
L89TR	Gummidurchführung Lenksäule Spritzwand	Caoutchouc carrosserie passage colonne de direction	1
L90TR	Umlenkhebel	Chape de renvoi de direction	1
L91TR	Halter Umlenkhebel	Arbre de renvoi de direction	1
L92TR	Lenkfinger	Doigt de direction	1
L92aTR	Lenkzapfen Lenkfinger	Axe du doigt de direction	1
L93TR	Lenkschnecke	Vis sans fin	1
L97TR3	ZahnstangenlenkungsKit (TR2-3) mit TÜV - geteilte Lenkung *)	Kit direction à crémaillère (TR2-3) homologué TÜV - colonne fixe *)	1
L97aTR3	ZahnstangenlenkungsKit (TR2-3) mit TÜV - durchgehende Lenkung *)	Kit direction à crémaillère (TR2-3) homologué TÜV - colonne réglable *)	1
L97bTR3	Blinker/Hupenkontaktgeber für ZahnstangenlenkungsKit bei Verwendung der Original Hupen/Blinkereinheit	Piste contact klaxon clignotant pour kit direction à crémaillère si utilisation klaxon/clignotant d'origine	1
L97cTR3	Lüfterflügel-Kit inkl. separatem, starrem Lüfter *)	Kit ventilateur comprend séparément ventilateur rigide *)	1
L98TR3	Überholung des eigenen Lenkgetriebes (TR2-3)	Remise en état de votre propre direction (TR2-3)	1
L99TR3	Stabilisator-Kit (TR2-3), enthält alle zur Montage benötigten Teile	Kit stabilisateur (TR2-3), comprenant toutes les pièces pour le montage	1

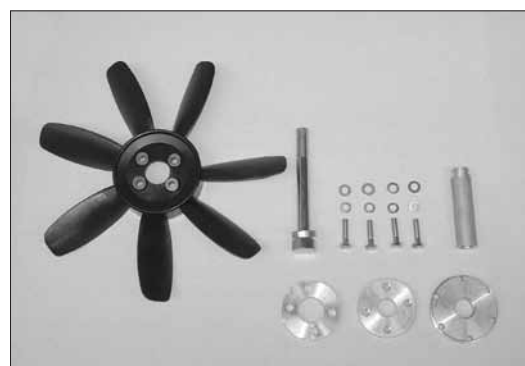


*) wenn bei Umbau auf Zahnstangenlenkung weiterhin ein starrer Lüfter verwendet werden soll, wird der Lüfterflügelkit L97cTR3 benötigt

*) Pour la modification en direction à crémaillère s'il est utile de modifier le ventilateur, veuillez utiliser le kit L97cTR3

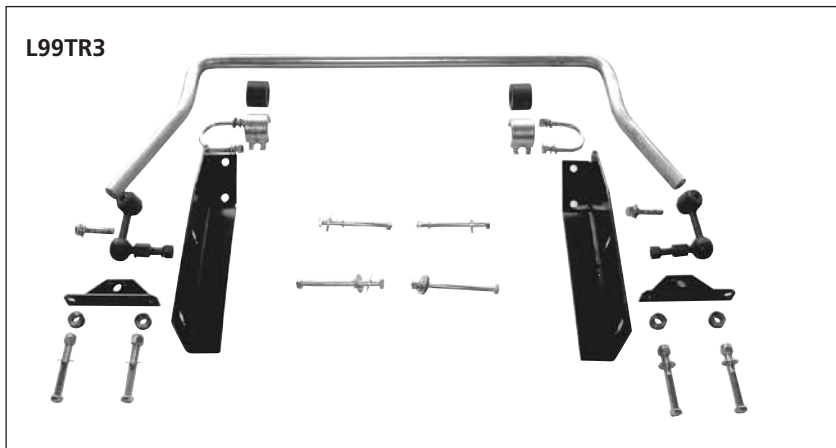
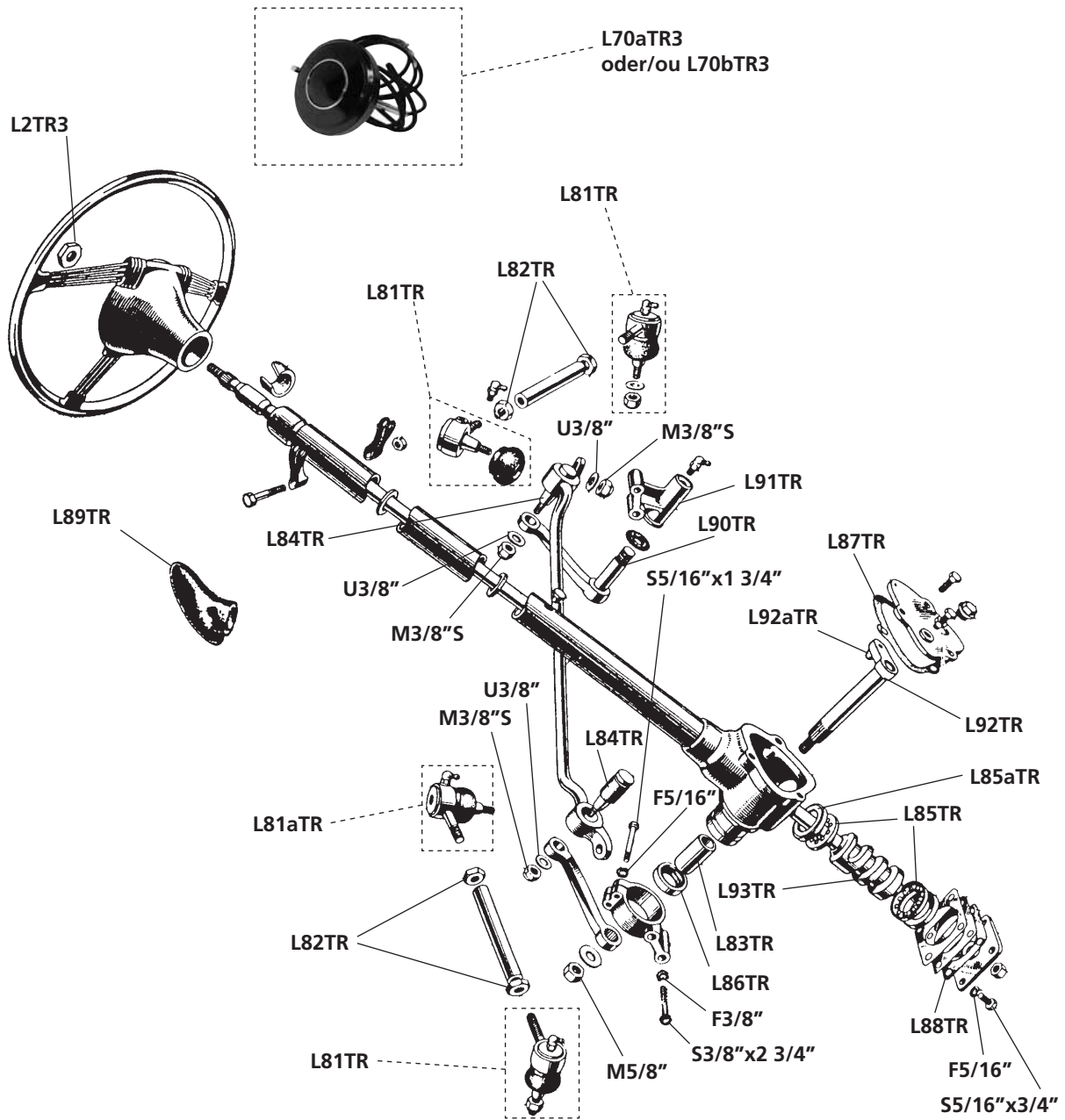


L97aTR3



L97cTR3

Abbildung / Illustration: TR3




Lenkung / Direction

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
L2SPT	Befestigungsmutter Lenkrad (TR4-6)	Ecrou fixation volant (TR4-6)	1
L13TR	Hardyscheibe Lenkung (TR4-6)	Accouplement de direction (TR4-6)	1
L13ATR	Schraube Hardyscheibe	Boulon pour L13TR	4
L14TR	Eisenkreuzgelenk (TR4-6)	Cardan de direction acier (TR4-6)	1
L17TR	Dichtgummi Lenkrohr/Karosserie	Joint tube de direction coque	1
L30SPT	Führungsbüchse Ritzel (TR4-6)	Bague entrée boîtier de direction (TR4-6)	1
L31SPT	Gleitstein Zahnstange (TR4-6)	Galet d'axe cannelé (TR4-6)	1
L44SPT	Lenkmanschettensatz (TR4-6)	Soufflets caoutchouc avec colliers (TR4-6)	1
L46SPT	Einstellscheibe Spurstangenbefestigung innen (TR4-6) - bitte Größe angeben	Cale de réglage parallélisme intérieur (TR4-6) - donnez taille SVP	A/R
L47SPT	Sicherungsblech Spurstangenbefestigung (TR4-6)	Tôle de sécurité blocage parallélisme (TR4-6)	2
L52TR	Spurstangenendkopf (TR4-6)	Rotule de direction (TR4-6)	2
L52SPT	Gummilager Lenkung (TR4-6)	Silentbloc de direction (TR2-6)	2
L52ASPT	Satz ALU-Lager Lenkung incl. Haltebügel (TR4-6)	Ensemble bloc alu de direction avec étriers (TR4-6)	1
L53SPT	Haltebügel Lenkung (TR4-6)	Fixation étrier de direction (TR4-6)	2
L54SPT	Platte (TR4-6)	Plaque inférieure (TR4-6)	2
D60SPT	Schmiernippel 3/8"	Graisser 3/8"	2
L60SPT	Lagerbüchse Zahnstange in Lenkgehäuse (TR4-6) - o. Abb.	Bague de roulement crémaillère (TR4-6) - sans illustration	1
L61SPT	Nylonlagerbüchse innere Lenkstange (TR4-6)	Bague nylon colonne de direction intérieur (TR4-6)	2
L66TR	Lenkung NEU ohne Spurstangenendköpfe (TR4-6)	Direction NEUVE sans rotules (TR4-6)	1

E130SPTMK3	Hupenknopf mit TRIUMPH-Emblem (TR4, 4A, 250, 5, TR6 ab CC25001-CC85737, CP25001-CP77718)	Bouton de klaxon avec emblème TRIUMPH (TR4, 4A, 250, 5, TR6 sup. CC25001-CC85737, CP25001-CP77718)	1
E130SPTMK4	Hupenknopf mit TRIUMPH-Schriftzug (TR6 ab CR/CF1)	Bouton de klaxon avec emblème TRIUMPH (TR6 sup. CR/CF1)	1
E131SPT	Hupenkontaktstift	Goupille de contact klaxon	1
E131SPTML	Hupenkontaktstift MOTO LITA-Lenkrad	Goupille de contact klaxon volant MOTO LITA	1
E131aSPT	Hupenschleifring (TR4-6)	Piste de frottement klaxon (TR4-6)	1

Stabilisator / Stabilisateur

L70TR	Stabilisatorstange original (TR6)	Barre stabilisatrice d'origine (TR6)	1
L70aTR	Stabilisatorstange verstärkt, Durchmesser 22 mm (TR4A-6)	Barre stabilisatrice renforcée diamètre 22 mm (TR4A-6)	1
Hinweis Remarque:	 Wir empfehlen den Umbau des Original Stabilisators auf die verstärkte Ausführung L70aTR mit Ø 22 mm!	Nous recommandons de passer de la barre stabilisatrice d'origine au modèle renforcé L70aTR en Ø 22mm !	
L71TR	Kugelgelenk außen, ohne Halter L75TR	Articulation extérieure, sans support L75TR	2
L71SPT	Gummilager für verstärkten Stabilisator (TR6) - o. Abb.	Silentbloc pour stabilisateur renforcé (TR6) - sans illust.	2
L72SPT	Gummilager Stabilisator	Silentbloc pour stabilisateur	2
L73SPT	U-Bügel für verstärkten Stabilisator (TR6) - o. Abb.	Etrier U pour stabilisateur renforcé (TR6) - sans illust.	2
L73aSPT	U-Bolzen Stabilisator	Etrier U pour stabilisateur	2
L74SPT	Halteblech Stabilisatorgummi für verstärkten Stabilisator (TR6) - o. Abb.	Tôle de retenue silentbloc stabilisateur renforcé (TR6) - sans illust.	2
L74aSPT	Halteblech Stabilisatorgummi	Tôle de retenue silentbloc stabilisateur	2
L75TR	Halteblech Stabilisatorgelenk	Tôle de retenue articulation de stabilisateur	2
VA75aVOAM	Gummi Stabilisator	Caoutchouc stabilisateur	2
L99TR4	Stabilisator-Kit TR4, enthält alle zur Montage benötigten Teile	Kit stabilisateur (TR4), comprenant toutes les pièces pour montage	1
L99TR6	Stabilisator-Kit verstärkt (Stabilis.stange Ø 22 mm) - TR4A-6*)	Kit stabilisateur renforcé (barre stabilisatrice Ø 22mm) - TR4A-6*)	1

*) bei TR4A-Modellen muss das Frontblech KA101TR6 verwendet werden

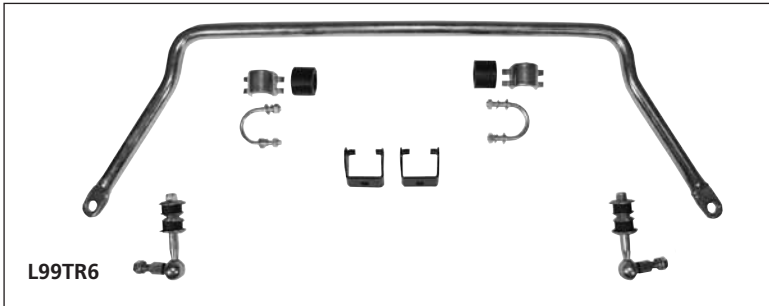
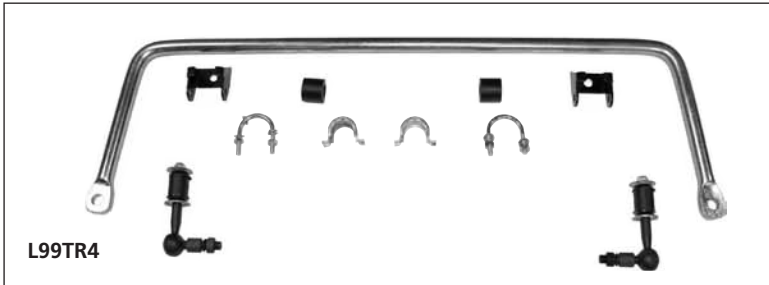
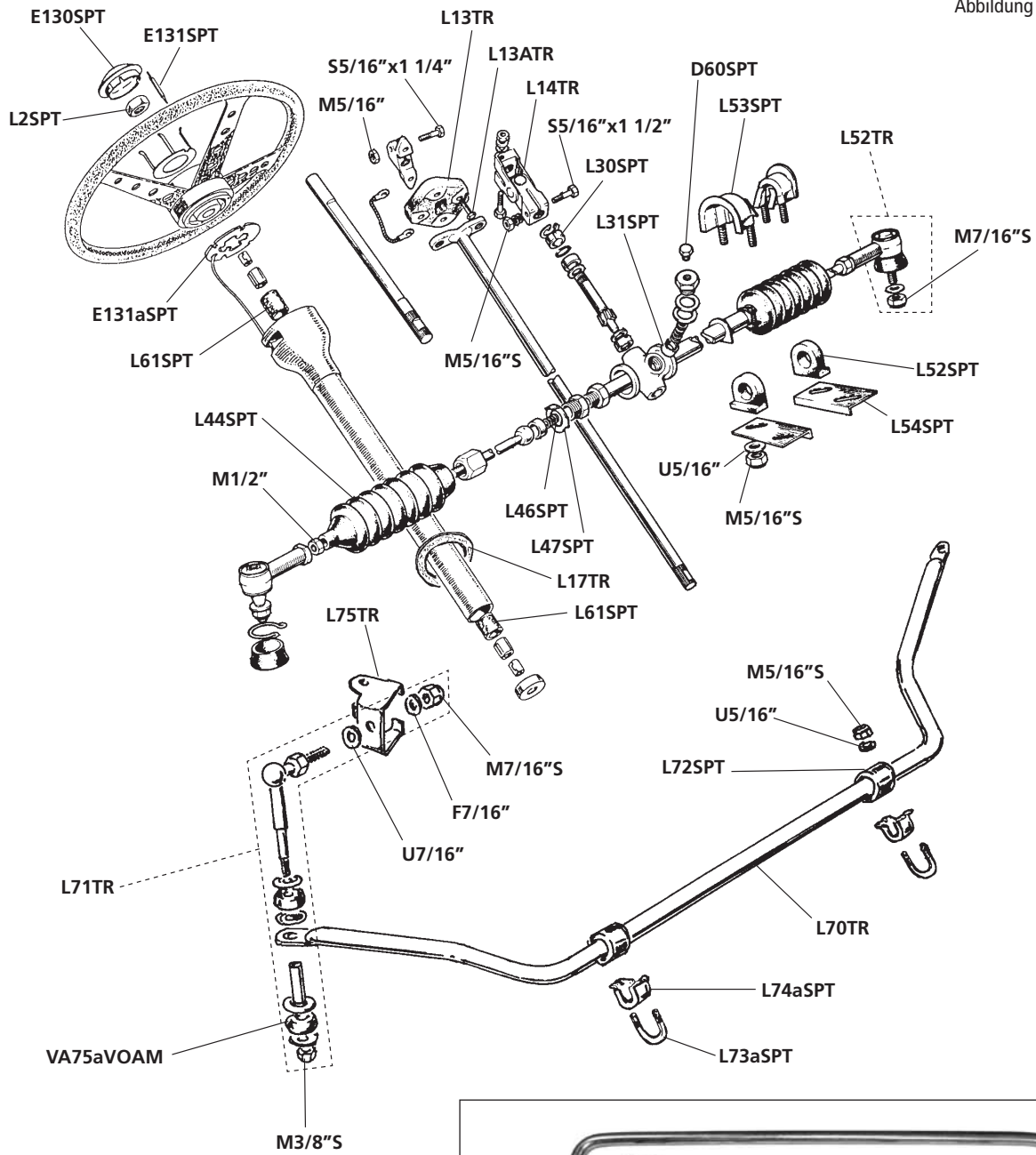
*) Sur les véhicules TR4A la traverse avant le châssis d'origine doit être remplacée par la traverse KA101TR6

Hinweis
Remarque:

Fahrzeuge TR4, TR4A, TR250 und TR5 sind original nicht mit einem Stabilisator ausgerüstet.
Falls Sie Ihr Fahrzeug nachrüsten möchten, verwenden Sie den Stabilisator-Kit L99TR4 für Ihren TR4 und L99TR6 für Ihren TR4A, TR250 und TR5.

La TR4, TR4A, TR250, TR5 ne sont pas équipées d'origine avec une barre stabilisatrice.
Pour en équiper votre véhicule, utilisez le Kit L99TR4 pour la TR4 et les pièces de stabilisateur de la TR6 pour votre TR4A, TR250, TR5.

Abbildung / Illustration: TR5



Lenkräder ohne ABE

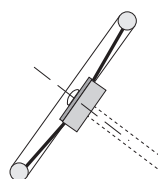
No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
L100TR	Lenkrad 13" Leder - gelocht, geschüsselt	Volant 13" cuir - trous ronds, cintré	1
L101TR	Lenkrad 13" Leder - gelocht, flach	Volant 13" cuir - trous ronds, plat	1
L102TR	Lenkrad 13" Leder - gerautet, geschüsselt	Volant 13" cuir - trous losanges, cintré	1
L103TR	Lenkrad 13" Leder - gerautet, flach	Volant 13" cuir - trous losanges, plat	1
L110TR	Lenkrad 14" Leder - gelocht, geschüsselt	Volant 14" cuir - trous ronds, cintré	1
L111TR	Lenkrad 14" Leder - gelocht, flach	Volant 14" cuir - trous ronds, plat	1
L112TR	Lenkrad 14" Leder - gerautet, geschüsselt	Volant 14" cuir - trous losanges, cintré	1
L113TR	Lenkrad 14" Leder - gerautet, flach	Volant 14" cuir - trous losanges, plat	1
L120TR	Lenkrad 15" Leder - gelocht, geschüsselt	Volant 15" cuir - trous ronds, cintré	1
L121TR	Lenkrad 15" Leder - gelocht, flach	Volant 15" cuir - trous ronds, plat	1
L122TR	Lenkrad 15" Leder - gerautet, geschüsselt	Volant 15" cuir - trous losanges, cintré	1
L123TR	Lenkrad 15" Leder - gerautet, flach	Volant 15" cuir - trous losanges, plat	1
L130TR	Lenkrad 13" Holz - gelocht, geschüsselt	Volant 13" bois - trous ronds, cintré	1
L131TR	Lenkrad 13" Holz - gelocht, flach	Volant 13" bois - trous ronds, plat	1
L132TR	Lenkrad 13" Holz - gerautet, geschüsselt	Volant 13" bois - trous losanges, cintré	1
L133TR	Lenkrad 13" Holz - gerautet, flach	Volant 13" bois - trous losanges, plat	1
L140TR	Lenkrad 14" Holz - gelocht, geschüsselt	Volant 14" bois - trous ronds, cintré	1
L141TR	Lenkrad 14" Holz - gelocht, flach	Volant 14" bois - trous ronds, plat	1
L142TR	Lenkrad 14" Holz - gerautet, geschüsselt	Volant 14" bois - trous losanges, cintré	1
L143TR	Lenkrad 14" Holz - gerautet, flach	Volant 14" bois - trous losanges, plat	1
L150TR	Lenkrad 15" Holz - gelocht, geschüsselt	Volant 15" bois - trous ronds, cintré	1
L151TR	Lenkrad 15" Holz - gelocht, flach	Volant 15" bois - trous ronds, plat	1
L152TR	Lenkrad 15" Holz - gerautet, geschüsselt	Volant 15" bois - trous losanges, cintré	1
L153TR	Lenkrad 15" Holz - gerautet, flach	Volant 15" bois - trous losanges, plat	1
L160TR	Lenkrad 14" Vollholz - ohne Nieten, gerautet, geschüsselt	Volant 14" bois plein - sans rivets, trous losanges, cintré	1
L163TR	Lenkrad 14" Vollholz - ohne Nieten, gelocht, geschüsselt	Volant 14" bois plein - sans rivets, trous ronds, cintré	1
L170TR	Lenkrad 15" Holz - 4 Speichen, flach	Volant 15" bois - 4 branches, plat	1
L1bSPT	Adapter mit Hupenknopf und -kontaktstift - auch passend für MOTO LITA Lenkrad (TR4-6)	Adaptateur avec bouton et contact de klaxon - utilisable pour les volants MOTO LITA (TR4-6)	1
EM36aSPT	Triumph Emblem rund, selbstklebend	Emblème Triumph rond, à coller	1
L80aTR	Adapter nicht verstellbare Lenksäule, für original Hupen/ Blinkereinheit - auch passend für MOTO LITA Lenkrad (TR2-3A)	Adaptateur, colonne non réglable, our unité klaxon/clignotant d'origine, aussi adaptable pour volant MOTO LITA (TR2-3A)	1
L80aTR4/H	Adapter nicht verstellbare Lenksäule, mit Hupenknopf (original Hupen/Blinkereinheit entfällt)	Adaptateur pour colonne non réglable, avec klaxon (l'unité klaxon / clignotant d'origine est à démonter)	1
L80bTR	Adapter - auch passend für MOTO LITA Lenkrad, verstellbare Lenksäule (TR2-3A)	Adaptateur pour volant MOTO LITA colonne réglable (TR2-3A)	1
E130ML	Hupenknopf (ohne Emblem) - auch für Lenkrad-Adapter	Bouton de klaxon (sans emblème) – utilisable sur les adaptateurs volants	1
E131SPTML	Hupenkontaktstift	Contact de klaxon	1



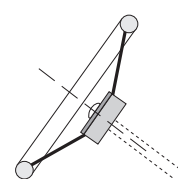
Adapter auch für weitere Fahrzeugtypen
lieferbar - bitte fragen Sie nach !

Adaptateurs pour tous types de
véhicules livrable, renseignez vous
simplement !

Schema: Lenkrad flach
Schéma: Volant plat



Schema: Lenkrad geschüsselt
Schéma: Volant cintré





Beispiel: Lenkrad Holz - gelocht
Exemple: Volant bois riveté trous ronds



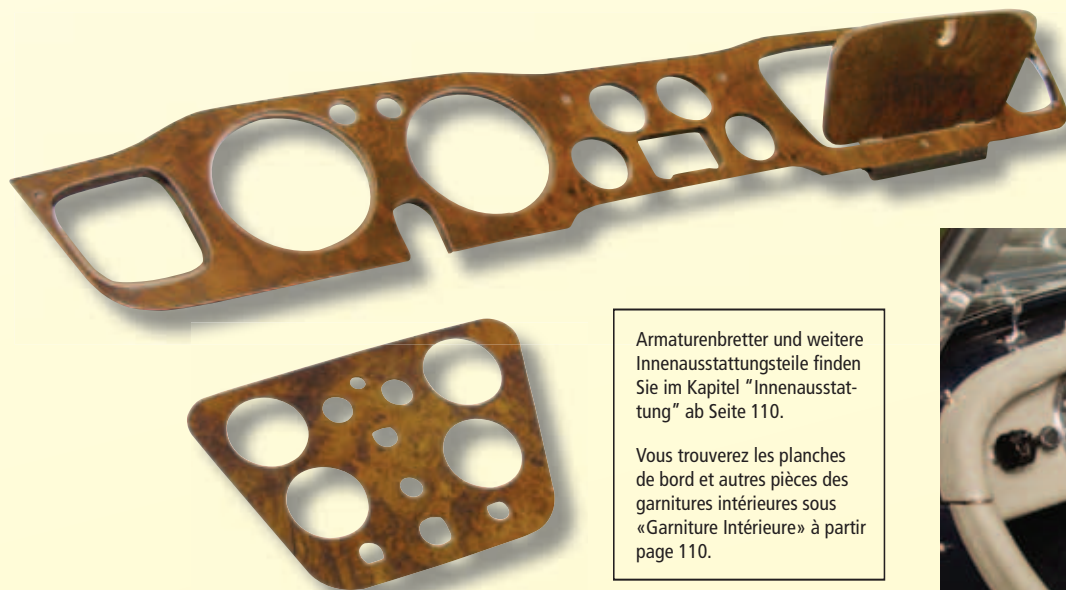
Beispiel: Lenkrad Leder - gelocht
Exemple: Volant cuir - trous ronds



Beispiel: Lenkrad Vollholz - gerautet, ohne Nieten
Exemple: Volant bois plein - trous losanges, sans rivet



Beispiel: Lenkrad Holz - 4 Speichen
Exemple: Volant bois riveté - 4 branches



Armaturenbretter und weitere
Innenausstattungsteile finden
Sie im Kapitel "Innenausstat-
tung" ab Seite 110.

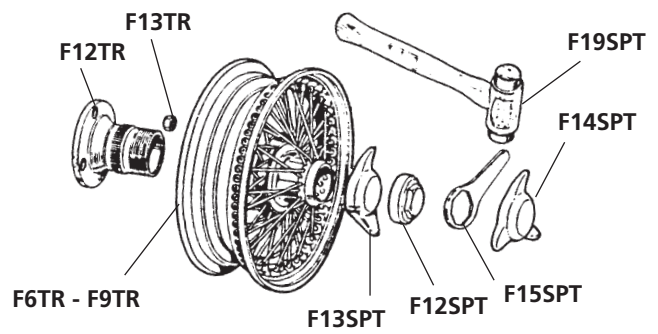
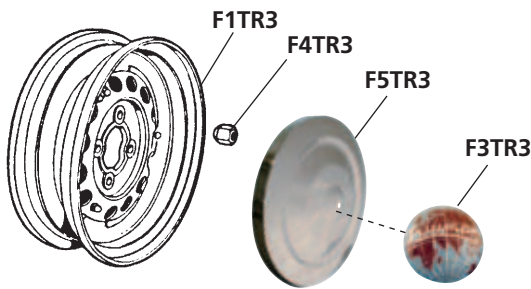
Vous trouverez les planches
de bord et autres pièces des
garnitures intérieures sous
«Garniture Intérieure» à partir
page 110.





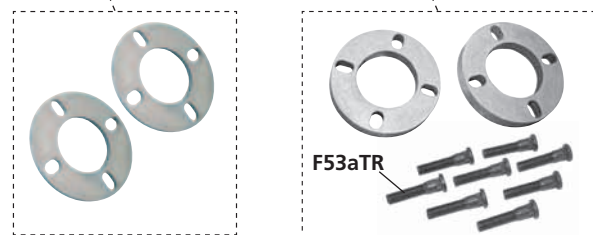
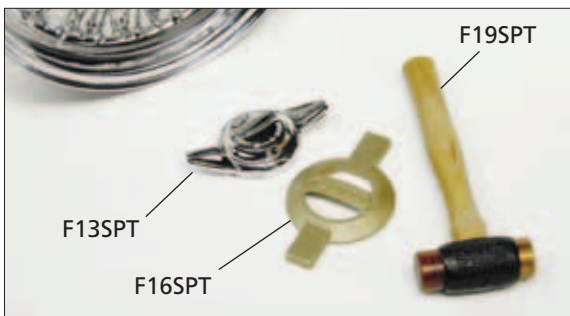
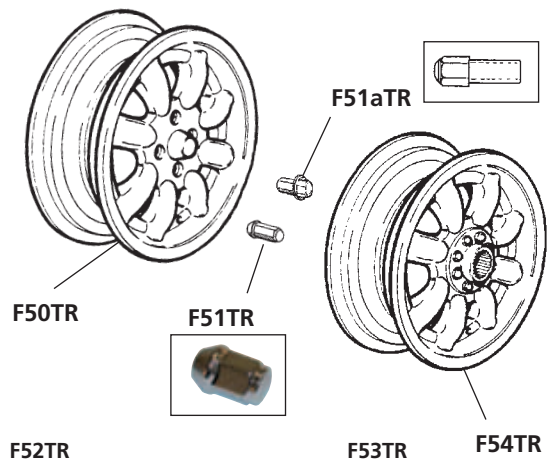
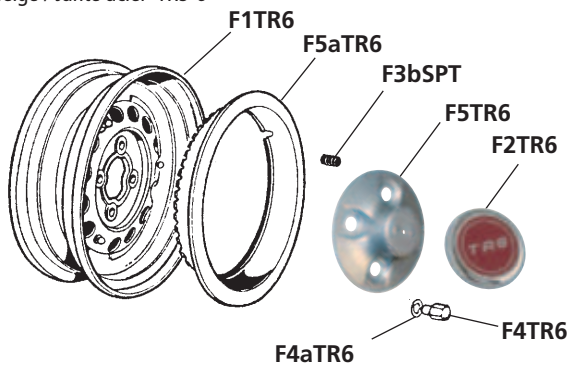
Stahlfelge / Jante acier TR3-4A

Speichenfelge / Jante à rayons TR2-6



Stahlfelge / Jante acier TR5-6

Minilite-Felge / Jante type Minilite



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
F1TR3	Stahlfelge neu, 4 1/2" x 15" (TR3-4A)	Jante acier neuve 4 1/2"x15" (TR3-TR4A)	4
F1TR6	Stahlfelge neu, 5 1/2" x 15" (TR5-6)	Jante acier neuve 5 1/2"x15" (TR5/6)	4
F2TR6	Medallion auf Radkappe (TR6)	Médaille sur moyeu (TR6)	4
F2aTR6	Aufkleber "TR6" auf Medallion anstelle F2TR6	Auto collant "TR6" sur médaille moyeu F2TR6	4
F3TR3	Weltkugel (TR2-4A)	Médaille "le monde" enjoliveur (TR2-4A)	4
F3bSPT	Feder unter Radkappe	Ressort sous enjoliveur de roue	16
F4TR3	Radmutter (TR2-5)	Ecrou de roue (TR2-5)	16
F4TR6	Radmutter (TR6)	Ecrou de roue (TR6)	16
F4aTR6	Plastikring unter Radmutter	Bague plastique sous écrou de roue	16
F5TR3	Radkappe (TR2-4A)	Enjoliveur de roue (TR2-4A)	4
F5TR6	Radkappe (TR6)	Enjoliveur de roue (TR6)	4
F5aTR6	Felgenzierring Edelstahl poliert (TR5-6)	Couronne de jante Inox polie (TR5-6)	4
F6TR	Speichenfelge 4 1/2" x 15", verchromt	Jante à rayons 4 1/2"x15" chromée	4
F7TR	Speichenfelge 4 1/2" x 15", lackiert	Jante à rayons 4 1/2"x15" peinte	4
F7aTR	Speichenfelge 4 1/2" x 15", 72 Speichen, lackiert - Competition	Jante à rayons 4 1/2"x15", 72 rayons peinte- Compétition	4
F8TR	Speichenfelge 5 1/2" x 15", verchromt	Jante à rayons 5 1/2"x15" chromée	4
F9TR	Speichenfelge 5 1/2" x 15", lackiert	Jante à rayons 5 1/2"x15" peinte	4
F10TR	Speichenfelge 5 1/2" x 15" Tiefbett, verchromt	Jante à rayons 5 1/2"x15" chromée, jante déportée	4
F10aTR	Speichenfelge 5 1/2" x 15" Tiefbett, lackiert	Jante à rayons 5 1/2"x15" peinte, jante déportée	4
F11TR	Speichenfelge 6" x 15" Tiefbett, verchromt	Jante à rayons 6"x15" chromée, jante déportée	4
F11aTR	Speichenfelge 6" x 15" Tiefbett, lackiert	Jante à rayons 6"x15" peinte, jante déportée	4
F12TR	Speichenradadapter - bitte Seite angeben links oder rechts	Adaptateur pour jante à rayons - donnez le côté SVP gauche ou droit	2/2
F12SPT	Achtkantmutter - bitte Seite angeben links oder rechts	Ecrou 8 pans chromé - donnez le côté SVP gauche ou droit	2/2
F13TR	Befestigungsmutter Speichenradadapter	Ecrou pour adaptateur jante à rayons	16
F13SPT	2-zackige Flügelmutter - bitte Seite angeben links oder rechts	Ecrou papillon 2 ailettes - donnez le côté SVP gauche ou droit	2/2
F14SPT	3-zackige Flügelmutter - bitte Seite angeben links oder rechts	Ecrou papillon 3 ailettes - donnez le côté SVP gauche ou droit	2/2
F15SPT	Speichenradschlüssel Stahl (8-kant)	Clé pour écrou 8 pans (roue à rayons) acier	1
F15AH	Speichenfelge Reinigungsbürste	Brosse de nettoyage jante à rayons	1
F16AH	Einstell-Schlüssel Speichenradnippel	Clé de réglage rayons	1
F16SPT	Speichenradschlüssel Messing	Clé pour écrou 8 pans en laiton	1
F17SPT	Steckschlüssel Alu eloxiert für 8-kant Muttern	Clé pour écrou 8 pans Aluminium anodisé	1
F18SPT	Steckschlüssel Alu eloxiert für 2-zackige Flügelmutter	Clé pour écrous papillon 2 ailettes	1
F19SPT	Kupfer-Leder-Hammer	Marteau laiton-cuir	1
F22TR	Satz Speichenfelgen (*) 4 1/2" x 15" verchromt	Ensemble jantes (*) 4 1/2"x15" chromées	1
F23TR	Satz Speichenfelgen (*) 4 1/2" x 15" lackiert	Ensemble jantes (*) 4 1/2"x15" peintes	1
F23aTR	Satz Speichenfelgen (*) 4 1/2" x 15", 72 Speichen, lackiert - Competition	Ensemble jantes (*) 4 1/2"x15" peintes, 72 rayons - Compétition	1
F24TR	Satz Speichenfelgen (*) 5 1/2" x 15", verchromt	Ensemble jantes (*) 5 1/2"x15" chromées	1
F25TR	Satz Speichenfelgen (*) 5 1/2" x 15", lackiert	Ensemble jantes (*) 5 1/2"x15" peintes	1
F26TR	Satz Speichenfelgen (*) 5 1/2" x 15" Tiefbett, verchromt	Ensemble jantes (*) 5 1/2"x15" chromées déportées	1
F27TR	Satz Speichenfelgen (*) 6" x 15" Tiefbett, verchromt	Ensemble jantes (*) 6"x15" chromées déportées	1
F28TR	Satz Speichenfelgen (*) 6" x 15" Tiefbett, lackiert	Ensemble jantes (*) 6"x15" peintes déportées	1
F30SPT	Kupferpaste 100 g für Verzahnung Speichenräder u. Adapter	Graisse spéciale pour moyeu adaptateur et jante, 100 gr	A/R

(*) Satz Speichenfelgen = 4 Felgen, 4 Adapter, 4 Achtkantmuttern, 16 Befestigungsmuttern für Adapter

(*) Ensemble jantes à rayons = 4 jantes, 4 adaptateurs, 4 écrous 8 pans + 16 écrous pour adaptateur.

Einzelne Chromspeichen auf Anfrage / Rayon à l'unité sur demande

Minilite-Felgen / Jantes Minilite

F50TR	Felge im Minilite-Design 5 1/2" x 15", mit TÜV-Gutachten	Jante type Minilite 5 1/2" x 15", homologué TÜV	4
F50TR/Satz	Satz Alufelgen im Minilite-Design 5 1/2"x15" inkl. 16 Radmuttern + TÜV-Gutachten (TR2-6, TR2000, TR2500)	Ens. jantes type Minilite 5 1/2"x15", incl. 16 x écrous de roues + homologué TÜV (TR2-6, TR2000, TR2500)	1
F51TR	Radmutter für Minilite-Felge F50TR - siehe Abb.	Ecrou de roue pour jante Minilite F50TR - voir illustration	16
F51aTR	Radmutter für 5" x 15" Minilite-Felgen - siehe Abb.	Ecrou de roue pour jante Minilite 5" x 15" - voir illustration	16
F52TR	Spurverbreiterung 6 mm, Achssatz	Plaque élargisseur de voie 6 mm (ens. pour un train)	2
F53TR	Spurverbreiterung 19 mm, mit langen Radbolzen, Achssatz	Plaque élargisseur de voie 15 mm (ens. pour un train) avec goujons	2
F53aTR	Langer Radbolzen für F53TR	Goujon de roue long pour F53TR	16
F54TR	Minilite-Felge mit Zentralverschluss 5 1/2" x 15" - die Adapter und Achtkantmutter der Speichenfelgen werden zur Befestigung verwendet	Jante Minilite avec fixation centrale 5 1/2"x15" - Pour son montage utiliser les adaptateurs et écrous 8 pans des jantes à rayons.	4



Hinweis Remarque:



Alle Chromspeichenräder jetzt mit Edelstahlspeichen.
Wir gewähren **2 Jahre Garantie** auf alle Speichenräder.
Anzugsdrehmoment Zentralverschlussräder 18,00 – 18,5 nKG

Toutes les jantes à rayons chromées avec rayons inox bénéficient d'une **garantie de 2 ans**.
Couple de serrage (jantes avec fixation centrale):
18,00 – 18,5 nKG

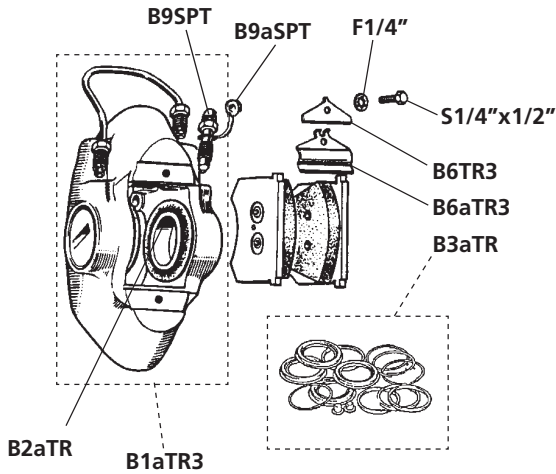
Bremsattel- u. schein / Etrier de frein et disque

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
B1aTR3	Austauschbremsattel (TR3/TR3A bis TS56376) Unser Tipp: Verwenden Sie den neu lieferbaren Bremsattel B1aTR3A! Zur Montage der Bremsklötze werden dazu noch je 2x pro Sattel B6TR3A und B6aTR3A benötigt	Etrier de frein échange standard (TR3/TR3A à TS56376) Notre conseil: Utilisez-vous les nouveaux étriers de frein B1aTR3A ! pour le montage des plaquettes de frein veuillez utiliser 2x par étrier la réf. B6TR3A et B6aTR3A	2
B1aTR3A	Bremsattel NEU (TR3A ab TS56377, TR3B TSF-Serie, TR4 bis CT4689)	Etrier de frein NEUF (TR3A après TS56377, TR3B TSF-Série, TR4 à CT4689)	2
B1bTR	Bremsattel NEU (TR4 ab CT4690, TR3B TCF-Serie, TR4A, TR5, TR6 bis CP76094/CC81078)	Etrier de frein NEUF (TR4 après CT4690, TR3B TCF-Série, TR4A, TR5, TR6 à CP76094/CC81078)	2
B1cTR	Austauschbremsattel (TR6 ab CP76095/CC81079, alle CF und CR) Unser Tipp: Verwenden Sie problemlos den neu lieferbaren Bremsattel B1bTR - zur Montage wird zusätzlich die Leitung B59aTR Bremsschlauch zu Bremsattel + 2x Bremsschlauch B56ATR benötigt!	Etrier de frein éch. std. (TR6 après CP76095/CC81079, toutes CF et CR) Notre conseil: Pour éviter tous problèmes utilisez les nouveaux étriers de frein B1bTR ! La conduite B59aTR Flexible de frein vers étrier de frein et 2x flexible de frein (B56ATR) est indispensable.	2
B2aTR	Bremszangenkolben für B1aTR, B1bTR	Piston pour B1aTR, B1bTR	4
B2bTR	Bremszangenkolben für B1cTR	Piston pour B1cTR	4
B3aTR	Reparatursatz Bremsattel (2 Sättel) für B1aTR, B1bTR	Kit de remise en état étrier de frein (2 côtés) pour B1aTR, B1bTR	1
B3bTR	Reparatursatz Bremsattel (2 Sättel) für B1cTR	Kit de remise en état étrier de frein (2 côtés) pour B1cTR	1
B5TR	Satz Bremsklötze (4 Stück) für B1aTR3, B1aTR3A	Plaquettes de frein (4 pièces) pour B1aTR3, B1aTR3A	1
B5aTR	Satz Bremsklötze (4 Stück) für B1bTR	Plaquettes de frein (4 pièces) pour B1bTR	1
B5bTR	Satz Bremsklötze (4 Stück) für B1cTR	Plaquettes de frein (4 pièces) pour B1cTR	1
B5TRCRACE	Satz Bremsklötze Carbon für Sportzwecke (TR3, TR3A, TR4 bis CT4689)	Plaquettes de frein Carbon, pour compétition (TR3, TR3A, TR4 jusqu' à CT4689)	1
B5bTRCRACE	Satz Bremsklötze Carbon, für Sportzwecke (TR 4-6) - bei Verwendung in Bremsattel B1bTR müssen die Splintlöcher auf 6,5 mm aufgebohrt werden.	Plaquettes de frein Carbon, pour compétition (TR4-6) - pour montage dans étrier B1bTR percer les trous des goupilles à 6,5 mm	1
B6TR3	Halteplatte Bremsklötze für B1aTR3	Tôle fixation plaquettes de frein pour B1aTR3	4
B6aTR3	Federhalteblech Bremsklötze für B1aTR3	Ressort maintien plaquettes de frein pour B1aTR3	4
B6TR3A	Halteplatte Bremsklötze für B1aTR3A	Tôle fixation plaquettes de frein pour B1aTR3A	4
B6aTR3A	Federhalteblech Bremsklötze für B1aTR3A	Ressort maintien plaquettes de frein pour B1aTR3A	4
B6aTR	Satz Haltestifte und Anti-Quietschbleche für B5aTR	Ensemble fixation avec antibruit pour B5aTR	1
B6bTR	Satz Haltestifte und Anti-Quietschbleche für B5bTR	Ensemble fixation avec antibruit pour B5bTR	1
B9SPT	Entlüftungsniessel	Purgeur	2
B9aSPT	Abdeckkappe Entlüftungsniessel	Capuchon de purgeur	2
B11SPT	Befestigungsschraube Bremsattel für B1aTR, B1bTR	Boulon de fixation étrier de frein pour B1aTR, B1bTR	4
B11TR6	Befestigungsschraube Bremsattel für B1cTR	Boulon de fixation étrier de frein pour B1cTR	4
B14TR	Bremsscheibe 10" (TR4-6)	Disque de frein 10" (TR4-6)	2
B14aTR	Bremsscheibe 11" für Bremsattel B1aTR (TR3-4)	Disque de frein 11" pour étrier B1aTR (TR3-4)	2
B14TRRACE	Paar Bremsscheiben gelocht geschlitzt	Paire de disques de frein perforés rainurés	1
B16MGC	Sicherungsblech Bremsattel	Tôle de sécurité étrier de frein	1/1
D57SPTMK4	Befestigungsschraube Bremsscheibe	Boulon de fixation disque de frein	8

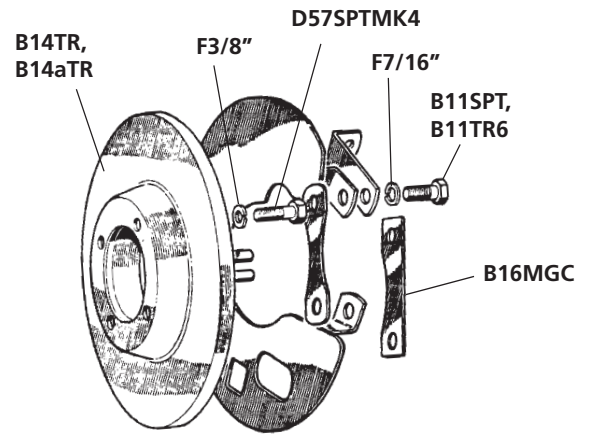
Trommelbremse vorne / Frein à tambour avant

B1cTR2L	Radbremszylinder links	Cylindre de roue gauche	1
B1cTR2R	Radbremszylinder rechts	Cylindre de roue droit	1
SR7	Befestigungsschraube Bremstrommel 1/4" x 1/2"	Vis de fixation tambour de frein 1/4" x 1/2"	4
B22TR2	Einsteller	Régleur	2
B39cTR3	Satz Austausch-Bremsbacken	Mâchoires de frein ensemble, échange standard	1
B40TR2	Rückholfeder Bremsbacken	Ressort de rappel mâchoire de frein	2
B42TR3	Bremstrommel 10"	Tambour de frein 10"	2

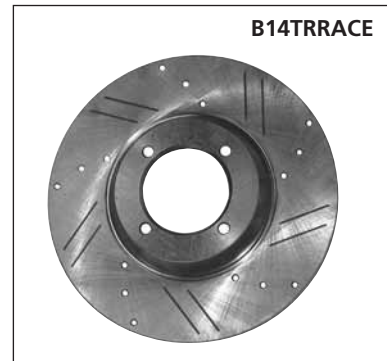
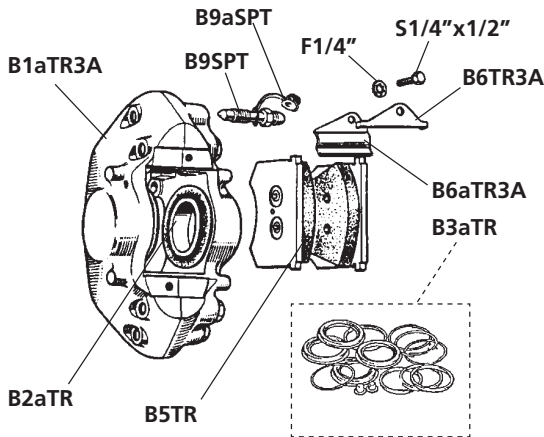
Bremssattel vorne / Etrier de frein avant
(TR3 ab/après TS13046 bis/jusqu' à TR3A TS56376)



Bremsscheibe / Disque de frein

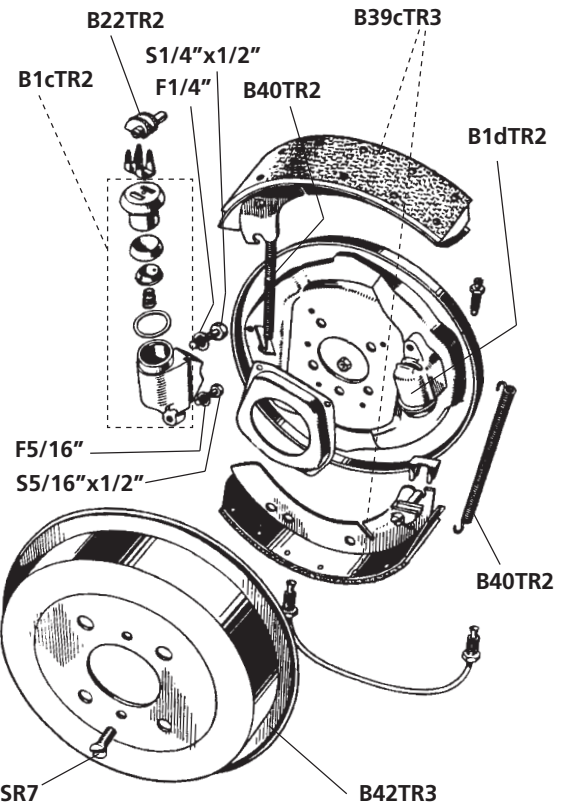
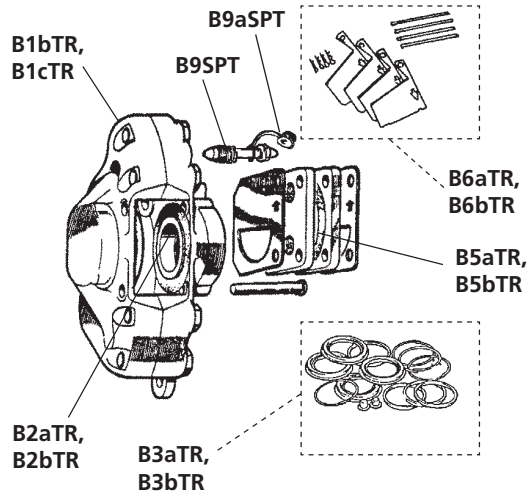


Bremssattel vorne / Etrier de frein avant
(TR3A ab/après TS56377, TR3B TSF-Serie, TR4 bis/jusqu' à CT4689)



Trommelbremse vorne / Frein à tambour avant
(TR2, TR3 bis/jusqu' à TS13045)

Bremssattel vorne / Etrier de frein avant
(TR4 ab/après CT4690, TR3B TCF-Serie, TR5, TR6)



LOCKHEED Bremsanlage hinten / Freinage arrière

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
SR7	Befestigungsschraube Bremstrommel 1/4" x 1/2"	Vis de fixation tambour 1/4" x 1/2"	4
B20TR2	Feder Bremsbacken für 10" - Bremsen	Ressort de maintien mâchoire de frein de 10"	2
B22TR2	Einsteller	Taquet excentrique de réglage	2
B24TR2	Lagerbock	Bloc articulation	2
B26bTR	Radbremszylinder	Cylindre de roue complet	2
B26cTR	Reparatursatz Radbremszylinder incl. Staubkappe	Kit de remise en état cylindre de roue avec cache poussière	1
B30TR2	Verbinder	Raccord de liaison	2
B39aTR2	Satz Austausch-Bremsbacken 9" (TR2 bis TS5442)	Mâchoires de frein 9" en échange standard (TR2 à TS5442)	1
B39cTR3	Satz Austausch-Bremsbacken 10" (TR2 ab TS5443 bis TR3A bis TS13045)	Mâchoires de frein 10" en échange std. (TR2 après TS5443 à TR3 à TS13045)	1
B40TR2	Rückholfeder Bremsbacken, kurz	Ressort de rappel mâchoires de frein, court	2
B40TR3	Rückholfeder Bremsbacken (Lockheed)	Ressort de rappel mâchoires de frein (Lockheed)	2
B42TR	Bremstrommel 9" (TR2 bis TS5442)	Tambour de frein 9" (TR2 à TS5442)	2
B42TR3	Bremstrommel 10" (TR2 ab TS5443 bis TR3A bis TS13045)	Tambour de frein 10" (TR2 après TS5443 à TR3A à TS13045)	2

68 Bremsanlage / Système de Freinage

TR 3 (ab/ après TS13046), TR 4-6

GIRLING Bremsanlage hinten / Freinage arrière

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
SR7	Befestigungsschraube Bremstrommel 1/4" x 1/2"	Vis de fixation tambour 1/4" x 1/2"	4
B18TR3	Einstellexzenter (TR3, TR3A bis TS56376)	Taquet excentrique (TR3, TR3A à TS56376)	2
B18SPT	Einstellexzenter (TR3A ab TS56377, TR4, TR5, TR6)	Taquet excentrique (TR3A après TS56377, TR4, TR5, TR6)	2
B20TR	Satz Befestigungsstifte und Federn Bremsbacken	Ensemble ressorts et axes maintien mâchoires de frein	1
B26TR	Radbremszylinder	Cylindre de roue complet	2
B26aTR	Reparatursatz Radbremszylinder (für 2 Zylinder)	Kit de remise en état cylindres de roue (pour 2 cylindres)	1
B27SPT	Entlüftungsniessel	Purgeur	2
B34TR	Befestigungssatz Radbremszylinder (für 2 Zylinder)	Ensemble de fixation cylindres de roue (pour 2 cylindres)	1
B35TR	Staubkappe Radbremszylinder	Cache-poussière cylindre de roue	2
B39TR	Satz Bremsbacken 9" (TR3A ab TS56377, TR4, TR5, TR6)	Ensemble de mâchoires de frein 9" (TR3A après TS56377, TR4, TR5, TR6)	1
B39TRRACE	Satz Bremsbacken 9" Race Carbon	Ensemble de mâchoires de frein 9" Race Carbon	1
B39TR3	Satz Bremsbacken 10" (TR3, TR3A bis TS56376)	Ensemble de mâchoires de frein 10" (TR3, TR3A à TS56376)	1
B40TR	Rückholfeder Bremsbacken, kurz (TR3A ab TS56377, TR4, TR5, TR6) 9"	Ressort de rappel mâchoires de frein, court (TR3A après TS56377, TR4, TR5, TR6) 9"	2
B40TR3	Rückholfeder Bremsbacken, kurz (TR3, TR3A bis TS56376) 10"	Ressort de rappel mâchoires de frein, court (TR3, TR3A à TS56376) 10"	2
B41TR	Rückholfeder lang	Ressort de rappel long	2
B42TR3	Bremstrommel 10" (TR3, TR3A bis TS56376)	Tambour de frein 10" (TR3, TR3A à TS56376)	2
B42TR	Bremstrommel 9" (TR3A ab TS56377, TR4, TR5, TR6)	Tambour de frein 9" (TR3A après TS56377, TR4, TR5, TR6)	2
B42aTR	"Alfin" Aluminium-Bremstrommel 9" mit Kühlrippen wesentlich leichter, bessere Wärmeableitung gegenüber der Original Bremstrommel, auch optisch sehr ansprechend - als Alternative zu B42TR	Tambour de frein 9" en aluminium „ Alfin " à ailettes de refroidissement pour un meilleur rendement que l'original et un look plus esthétique, en remplacement de B42TR	2
WZ101	Einstellschlüssel für Einstellexzenter B18..	Outil de réglage excentrique de frein pour B18..	1
BR05	Brems-/Kupplungsflüssigkeit 0,5 l DOT 4	Liquide de frein 0,5 l	A/R
BRBR	Hochleistungsbremsflüssigkeit "Blue Race" von ATE, pro Liter	Liquide de frein haut rendement „ Blue Race " de ATE par litre	1
BR-Si05	Silikonbremsflüssigkeit 0,5 Liter *	Liquide frein/embrayage silicone 1/2 l *	A/R
BR-Si1	Silikonbremsflüssigkeit 1 Liter *	Liquide frein/embrayage silicone 1 l *	A/R

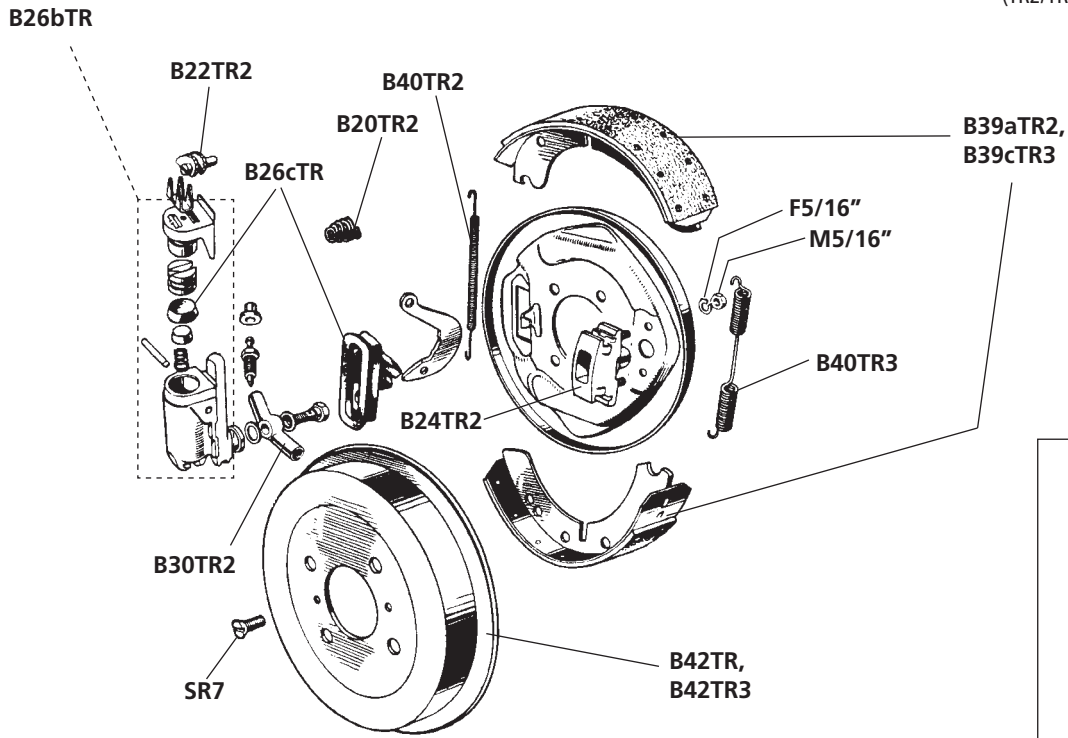
* Anmerkungen zu BR-Si05, BR-Si1:
Silikon Brems-/Kupplungsflüssigkeit zieht keine Feuchtigkeit an, wodurch Rostansatz in den Leitungen vermieden und die Flüssigkeit auch nicht mehr jährlich gewechselt werden muß. Sie weist zudem einen höheren Siedepunkt auf, verträgt sich mit allen Gummimanschetten und greift Lacke/Farben nicht an.

* Information pour BR-Si05, BR-Si1:
Liquide de frein/embrayage Silicone: Insensible à l'humidité, évite les dépôts de rouilles dans les conduites, évite le changement de liquide annuel. Le liquide présente en outre un point d'ébullition supérieur, n'abime ni caoutchouc, ni peinture.

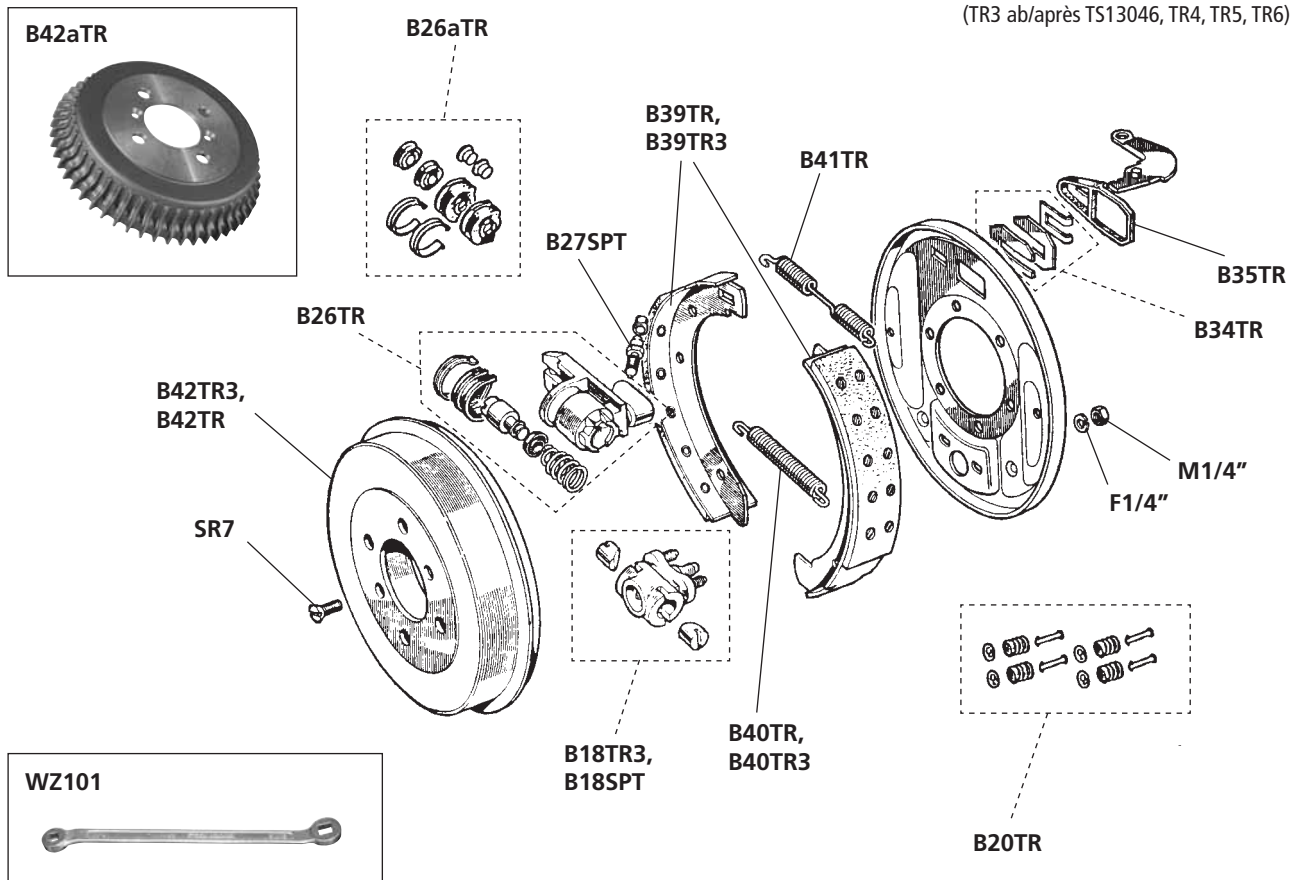
Hinweis  **Remarque:** ACHTUNG! Silikon Brems- und Kupplungsflüssigkeit darf nicht mit einer anderen Brems-/Kupplungsflüssigkeit vermischt werden!

ATTENTION : Le liquide de frein/embrayage silicone ne doit pas être mélangé avec d'autres liquides de frein/embrayage!

LOCKHEED Bremsanlage hinten / Freinage arrière
(TR2/TR3 bis/jusqu' à TS13045)

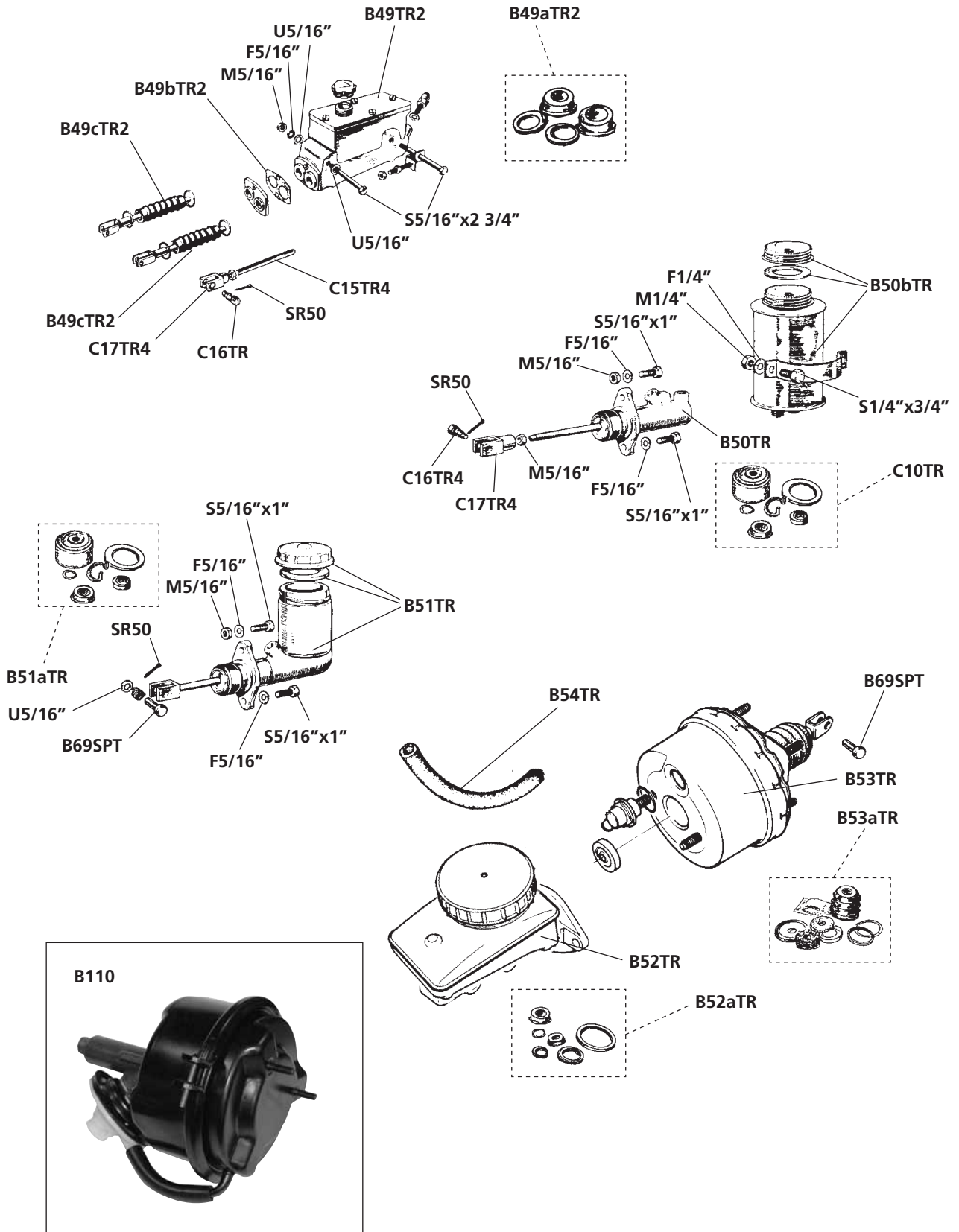


GIRLING Bremsanlage hinten / Freinage arrière
(TR3 ab/après TS13046, TR4, TR5, TR6)



Brems-/Kupplungsgeberzylinder, Bremskraftverstärker / Maître cylindre de frein/embrayage, Servo-frein

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
C10TR	Reparatursatz Hauptbremszylinder (TR3 ab TS13046, TR4/4A)	Kit de R.E.E. maître-cylindre de frein (TR3 après TS13046, TR4/4A)	1
C15TR4	Druckstange Nehmerzylinder	Tige de poussée cylindre récepteur	1
C16TR	Bolzen Druckstange	Axe de tige de poussée	1
C17TR4	Halter Druckstange	Etrier de tige de poussée	1
B49TR2	Hauptbrems-/Kupplungsgeberzylinder (TR2-3 bis TS13045)	Maître-cylindre frein/embrayage (TR2-3 à TS13045)	1
B49aTR2	Reparatursatz für B49TR2	Kit de R.E.E. pour B49TR2	1
B49bTR2	Dichtung	Joint	1
B49cTR2	Gummimanschette	Manchon caoutchouc	2
SR50	Splint 1,5 mm	Goupille fendue 1,5 mm	A/R
B50TR	Hauptbremszylinder (TR3 ab TS13046)	Maître-cylindre de frein (TR3 après TS13046)	1
B50bTR	Vorratsbehälter Kupplungs-/Bremsflüssigkeit (TR3 ab TS13046)	Réservoir liquide de frein/embrayage (TR3 après TS13046)	1
B51TR	Hauptbremszylinder (TR4-4A)	Maître-cylindre de frein (TR4-4A)	1
B51aTR	Reparatursatz für Hauptbremszylinder (TR4-4A)	Kit de R.E.E. maître-cylindre de frein (TR4-4A)	1
B52TR	Hauptbremszylinder (TR5-6)	Maître-cylindre de frein (TR5-6)	1
B52aTR	Reparatursatz für Hauptbremszylinder (TR5-6)	Kit de R.E.E. maître-cylindre de frein (TR5-6)	1
B53TR	Bremskraftverstärker (TR5-6)	Servo-frein (TR5-6)	1
B53aTR	Reparatursatz Bremskraftverstärker	Kit de R.E.E. servo frein	1
B54TR	Unterdruckschlauch Bremskraftverstärker	Durite pour servo-frein	1
B68SPT	Rückholfeder Brems-/Kupplungspedal (o. Abb.)	Ressort de rappel pédale de frein/embrayage (sans illust.)	2
B69SPT	Bolzen	Axe	2
B100TR4	Büchse in Kupplungs-/Bremspedal (TR2-4A) - ohne Abb.	Bague de pédale de frein/embrayage (TR2-4A) - sans illust.	2
B100TR6	Büchse in Kupplungs-/Bremspedal (TR5-6) - ohne Abb.	Bague de pédale de frein/embrayage (TR5-6) - sans illust.	2
B110	Bremskraftverstärker zum Nachrüsten aller 1-Kreis-Bremsanlagen	Servo-frein pour modification tous circuits mono	1



Bremsleitungen, -schläuche / Conduites de frein, Flexibles

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
B56TR2	Bremsschlauch vorne Trommelbremse (TR2-3 bis TS13045)	Flexible de frein AV. tambour (TR2-3 à TS13045)	2
B56TR	Bremsschlauch (TR3 ab TS13046/TR4)	Flexible de frein (TR3 après TS13046/TR4)	3
B56aTR	Bremsschlauch vorne (TR4A, TR5-6)	Flexible de frein AV. (TR4A, TR5-6)	2
B57TR2	Bremsschlauch hinten (TR2-3 bis TS13045)	Flexible de frein AR. (TR2-3 à TS13045)	1
B58TR	Bremsschlauch hinten rechts (TR4A IRS, TR5-6)	Flexible de frein AR. droit (TR4A IRS, TR5-6)	1
B58aTR	Bremsschlauch hinten links (TR4A IRS, TR5-6)	Flexible de frein AR. gauche (TR4A IRS, TR5-6)	1
B58b	Kontermutter 3/8" flach, für Bremsschlauch	Contre-écrou 3/8" plat, pour flexible de frein	A/R
B58c	Kupferdichtung für Bremsschlauch	Joint cuivre pour flexible de frein	A/R
B58d	Zahnscheibe für Bremsschlauch	Rondelle frein pour flexible de frein	A/R
B59TR2	Bremsleitungssatz Kunifer (*) (TR2-3 bis TS13045)	Kit conduites de frein en Kunifer (*) (TR2-3 à TS13045)	1
B59TR3	Bremsleitungssatz Kunifer (*) (TR3 ab TS13046)	Kit conduites de frein en Kunifer (*) (TR3 après TS13046)	1
B59TR4	Bremsleitungssatz Kunifer (*) (TR4)	Kit conduites de frein en Kunifer (*) (TR4)	1
B59TR4A	Bremsleitungssatz Kunifer (*) (TR4A Starrachse)	Kit conduites de frein en Kunifer (*) (TR4A pont rigide)	1
B59TR4AiRS	Bremsleitungssatz Kunifer (*) (TR4A IRS)	Kit conduites de frein en Kunifer (*) (TR4A IRS)	1
B59TR6	Bremsleitungssatz Kunifer (*) (TR5, TR250, TR6)	Kit conduites de frein en Kunifer (*) (TR5, TR250, TR6)	1
B59aTR	Bremsleitung Bremssattel zum Schlauch (TR4A, TR5-6)	Conduite étrier de frein à flexible (TR4A, TR5-6)	1
B64SPT	4-fach-Verteiler	Répartiteur quadruple	A/R
B64aSPT	5-fach-Verteiler	Répartiteur quintuple	A/R
B65SPT	3-fach-Verteiler	Répartiteur triple	A/R
B66SPT	Doppelnippel Verbinder	Embout double de liaison	1
B80	Anschlußverschraubung Bremsleitung 3/8" Außengewinde	Raccord mâle 3/8" filtage extérieur	A/R
B81	Anschlußverschraubung Bremsleitung 3/8" Innengewinde	Raccord 3/8" filtage intérieur	A/R
B86	Halteclip Bremsleitung	Clip fixation conduite de frein	A/R
B100	Bremsenfett 5 gr.	Graisse pour frein 5 gr.	A/R

(*) Kunifer = Korrosionsbeständige Kupfer-Messing-Legierung.
Die Bremsleitungen werden mit Messingverschraubungen geliefert.

(*) Kunifer = cuivre-laiton anti-corrosion. Les kits sont livrés avec raccords montés.

Bremsschläuche - stahlummantelt mit TÜV-Gutachten /
Flexibles type aviation - homologué TÜV


No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
B56TRAQ	Bremsschlauch stahlummantelt (TR3 ab TS13046/TR4) - mit TÜV-Gutachten	Flexible type aviation (TR3 après TS13046/TR4) - homologué TÜV	3
B56aTRAQ	Bremsschlauch vorne stahlummantelt (TR4A, TR5-6) - mit TÜV-Gutachten	Flexible type aviation (TR4A, TR5-6) - homologué TÜV	2
B58TRAQ	Paar Bremsschläuche hinten, stahlummantelt (TR4A IRS, TR5-6) - mit TÜV-Gutachten	Paire flexibles AR. type aviation (TR4A IRS, TR5-6) - homologué TÜV	1
B200TR3	Satz Bremsschläuche stahlummantelt (TR3 ab TS13046/TR4) - mit TÜV-Gutachten (3 Teile)	Ensemble flexibles type aviation (TR3 après TS13046/TR4) - homologué TÜV (3 pièces)	1
B200TR6	Satz Bremsschläuche stahlummantelt (TR4A, TR5-6) - mit TÜV-Gutachten (4 Teile)	Ensemble flexibles type aviation (TR4A, TR5-6) - homologué TÜV (4 pièces)	1
B200TR4A/S	Satz Bremsschläuche stahlummantelt (TR4A, Starrachse USA ab CT50.000 - mit TÜV-Gutachten (3 Teile)	Ensemble flexible de frein durite type aviation (TR4A pont rigide USA À partir de CT50.000) - homologué TÜV (4 pièces)	1

Abb. / Illust.: TR3 ab/après TS13046, TR3A, TR4

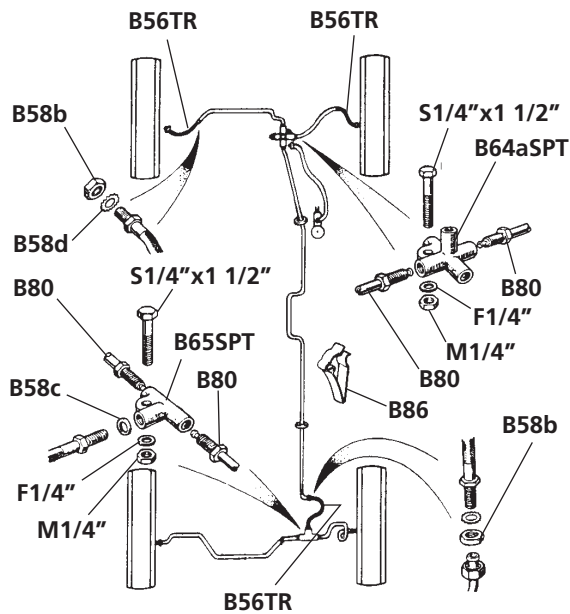
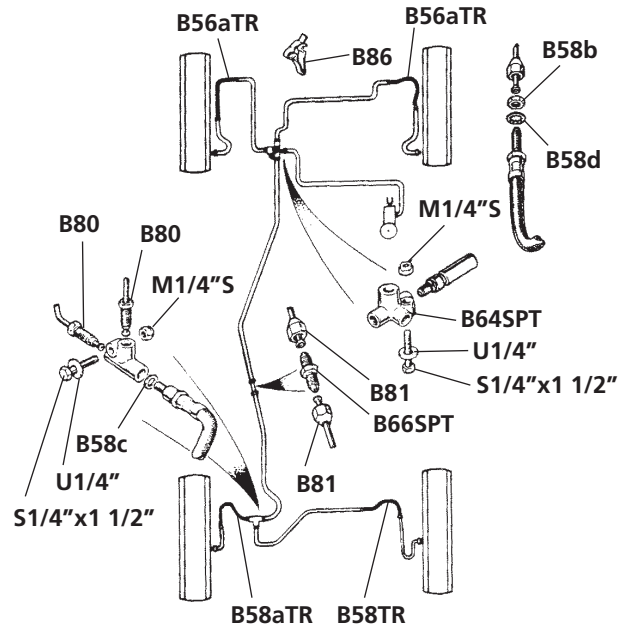
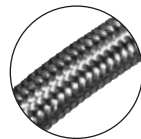


Abb. / Illust.: TR4A IRS, TR5, TR250, TR6



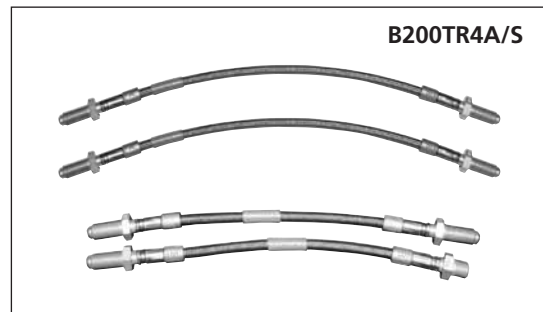
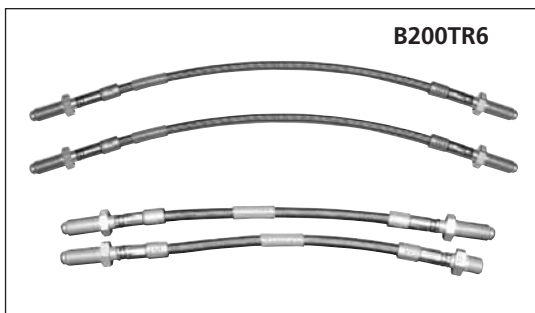
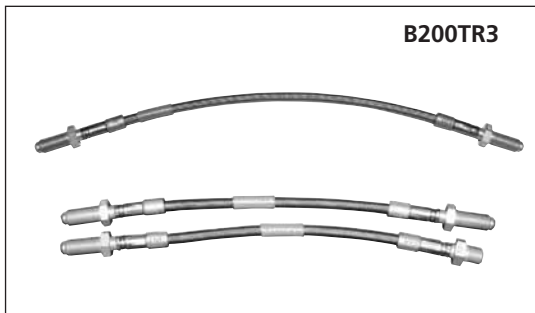
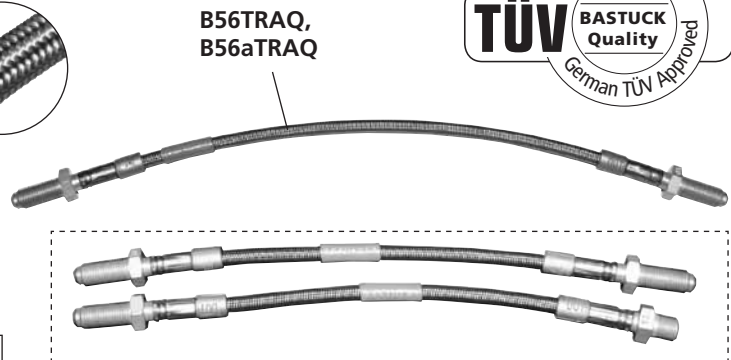
**Stahlummantelte Bremsschläuche
- mit TÜV-Gutachten!**

- Super Optik
- härterer Pedaldruck
- kürzerer Pedalweg



**Flexibles de frein type Aviation
- homologué TÜV**

- Haute finition
- Haute pression de freinage
- Course de pédale plus courte



Handbremse / Frein à main

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
RT1"	Gummi Handbremsseildurchführung 1"	Passe-fil pour câble frein à main 1"	A/R
SR6	Vierkantsmutter 1/4"	Ecrou 4 pans 1/4"	A/R
VA11SPT	Schmiernippel 1/4"	Graisseur 1/4"	A/R
R37TR3	Kunststoffgriff Handbremshebel, geschraubt (TR2-3)	Poignée du levier de frein à main, vissé (TR2-3)	1
R37TR6	Gummigriff Handbremshebel (TR4-6 bis CF39991)	Poignée caoutchouc du levier de frein à main (TR4-6 à CF39991)	1
R37SPT1500	Griff Handbremshebel (TR6 CF50000 bis Ende)	Poignée de levier de frein à main (TR6 CF50000 à fin)	1
SR50	Splint 1,5 mm	Goupille fendue 1,5 mm	A/R
B63TR	Handbremsseil hinten rechts (TR2-3)	Câble de frein à main arrière droit (TR2-3)	1
B63aTR	Handbremsseil hinten rechts (TR4)	Câble de frein à main arrière droit (TR4)	1
B64TR	Handbremsseil hinten links, kurz (TR2-3A)	Câble de frein à main arrière gauche, court (TR2-3A)	1
B64aTR	Handbremsseil links, kurz (TR4)	Câble de frein à main gauche, court (TR4)	1
B65TR	Handbremsseil vorne (TR2-4)	Câble de frein à main avant (TR2-4)	1
B66TR	Handbremsseil (TR4A, TR5-6)	Câble de frein à main (TR4A, TR5-6)	2
B67TR3	Bügel Handbremsseil (TR2-3)	Etrier câble frein à main (TR2-3)	2
B67TR	Bügel Handbremsseil außen (TR4A, TR5-6)	Etrier extérieur câble frein à main (TR4A, TR5-6)	2
B69SPT	Bolzen 5/16"	Axe 5/16"	A/R
B70SPT	Bolzen 1/4"	Axe 1/4"	A/R
B71TR6	Rasterhebel (TR5-6)	Levier de retenue (TR5-6)	1

Abb. / Illust.: TR2-4

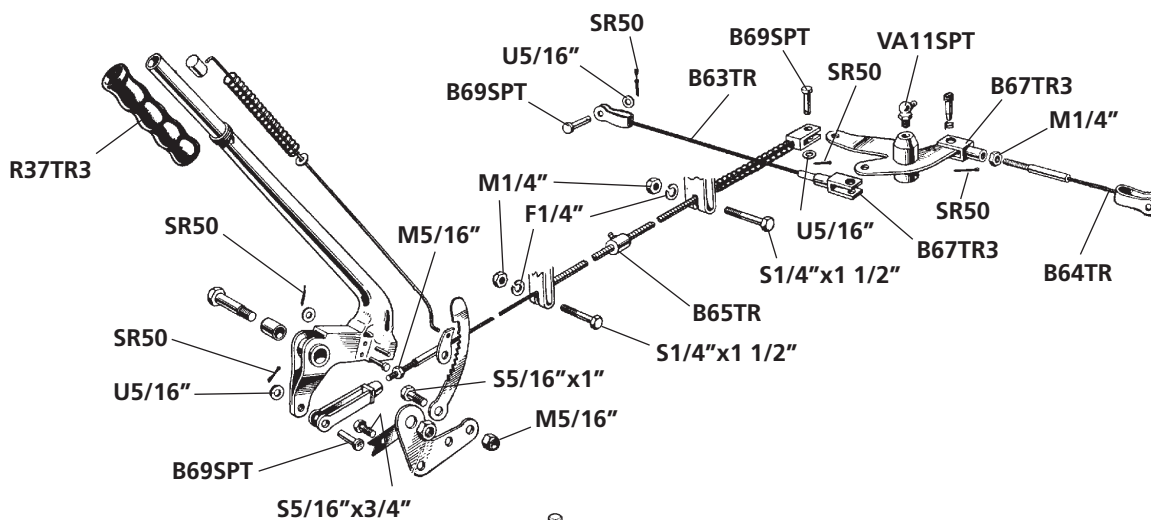
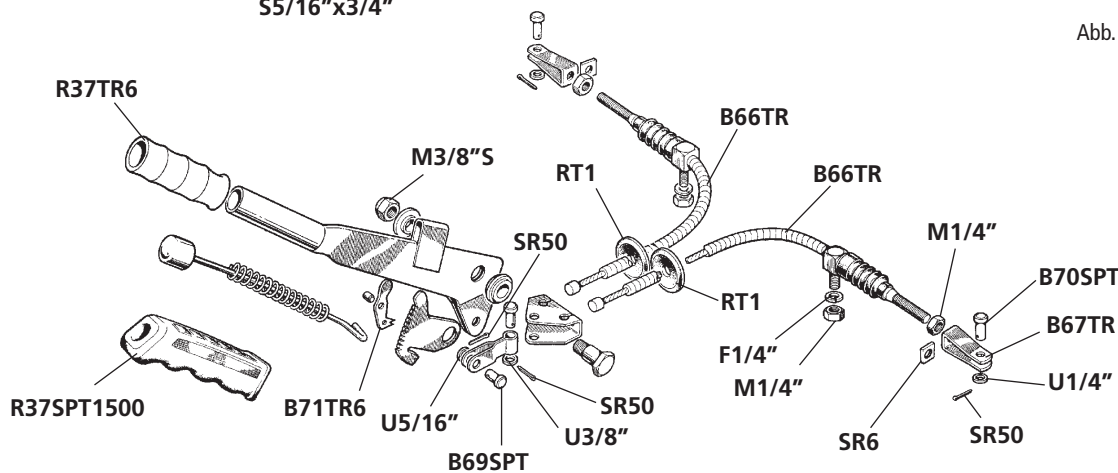
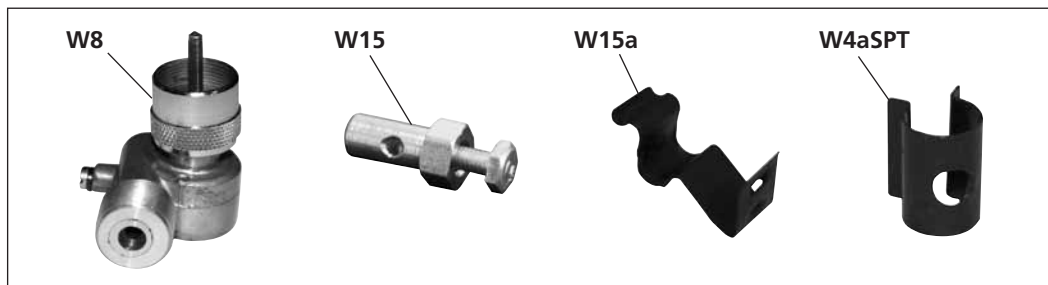


Abb. / Illust.: TR4A-6



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
W1TR3	Tachowelle (TR2-3)	Câble de compteur (TR2-3)	1
W1SPTMK3	Tachowelle (TR4-6)	Câble de compteur (TR4-6)	1
W4TR6L	Gaszug (TR5/6) - Linkslenkung	Câble d'accélérateur (TR5-6) - côté gauche	1
W4TR6R	Gaszug (TR5/6) - Rechtslenkung	Câble d'accélérateur (TR5-6) - côté droite	1
W4aSPT	Halteclip Gaszug an Gaspedal	Clips câble d'accélérateur à la pédale d'accélérateur	1
W5TR3	Chokezug (TR2/3)	Câble de starter (TR2-3)	1
W5TR4	Chokezug (TR4/4A)	Câble de starter (TR4-4A)	1
W7TR6	Chokezug, Zubehörteil (TR5/TR250/TR6)	Câble de starter, pas d'origine (TR5, TR250, TR6)	1
W8	Winkelantrieb Tachowelle für Overdrivegetriebe	Coude de renvoi câble de compteur pour overdrive	1
W8TR6	Motorhaubenzug (TR4-6)	Câble de commande ouverture capot moteur (TR4-6)	1
W8aTR6	Motorhauben-Notöffner TR4-6 - Abb s. Seite 129	Ouverture capot moteur de secours TR 4-6 - illustration page 129	1
W9TR4	Drehzahlmesserwelle (TR2-4A)	Câble de compte-tours (TR2-4A)	1
W3SPT	Drehzahlmesserwelle (TR5/6)	Câble de compte-tours (TR5-6)	1
W15	Nippel für Chokezug/Heizungszug	Raccord pour câble starter ou chauffage	2
W15a	Halteklammer Chokezug an Strombergvergaser oder Dosierverteiler (TR5/6)	Pince de blocage câble starter au carburateur STROMBERG ou au distributeur (TR5-6)	1
W15TR4	Heizungszug (TR4/4A)	Câble de chauffage (TR4-4A)	1
W15TR6	Heizungszug (TR5/6)	Câble de chauffage (TR5-6)	1
W16TR4	Luftregulierungszug (TR4/4A)	Câble de trappe d'aération (TR4-4A)	1
W16TR6	Luftregulierungszug (TR5/6)	Câble de trappe d'aération (TR5-6)	1



TR 2-6

Gummistopfen / Bouchons Caoutchouc

75

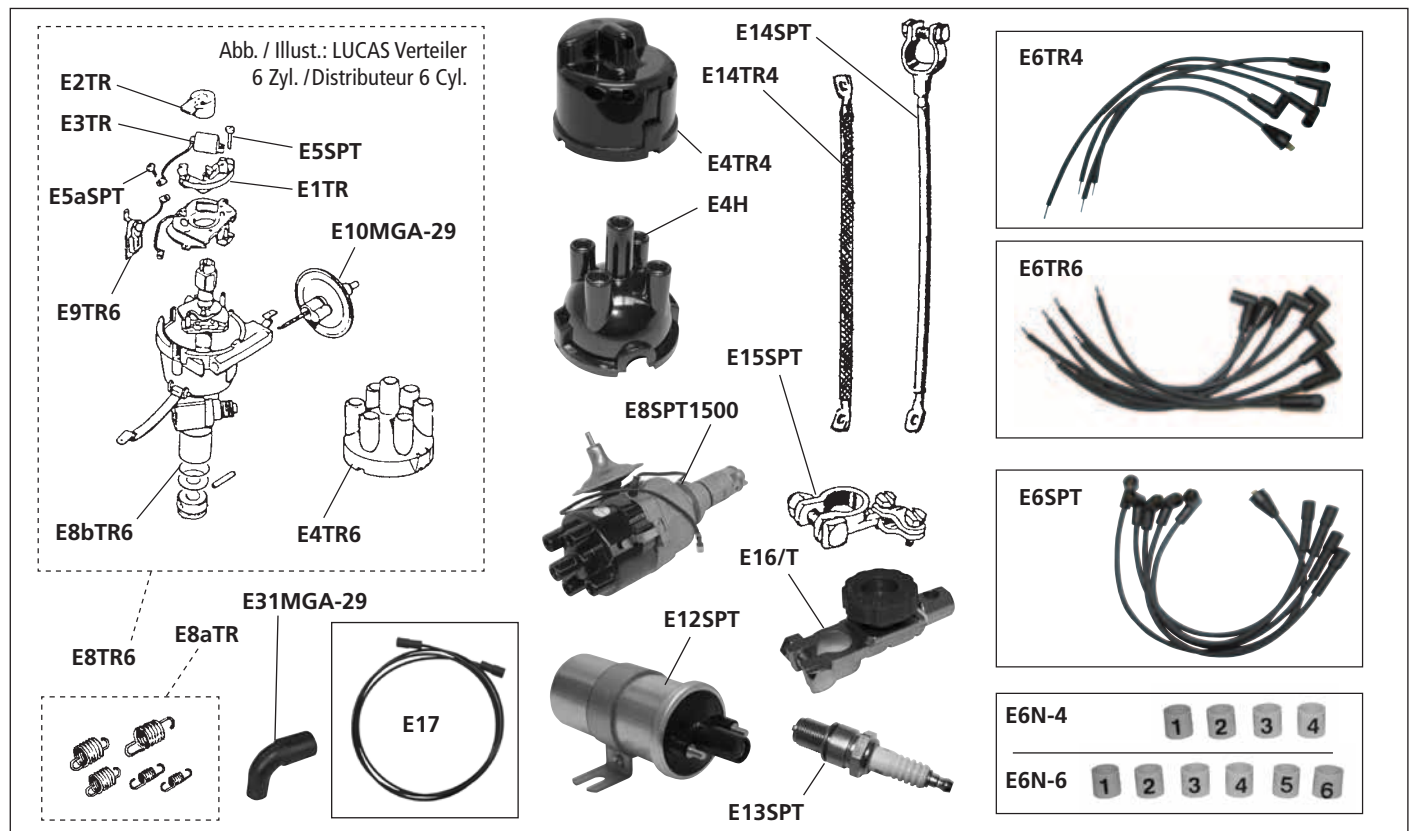
No.	Bezeichnung / Déscription	No.	Bezeichnung / Déscription	No.	Bezeichnung / Déscription
	Bohrungs-Ø in Karosserie / Diam de perçage carross.		Bohrungs-Ø in Karosserie / Diam de perçage carross.		Bohrungs-Ø in Karosserie / Diam de perçage carross.
RS6	6 mm	RS18	18 mm	RS28	28 mm
RS8	8 mm	RS20	20 mm	RS30	30 mm
RS12	12 mm	RS22	22 mm	RS0	Gummistopfen Bodenblech, groß / Bouchon caoutchouc de sol gros modèle
RS14	14 mm	RS25	25 mm		

TR 2-6

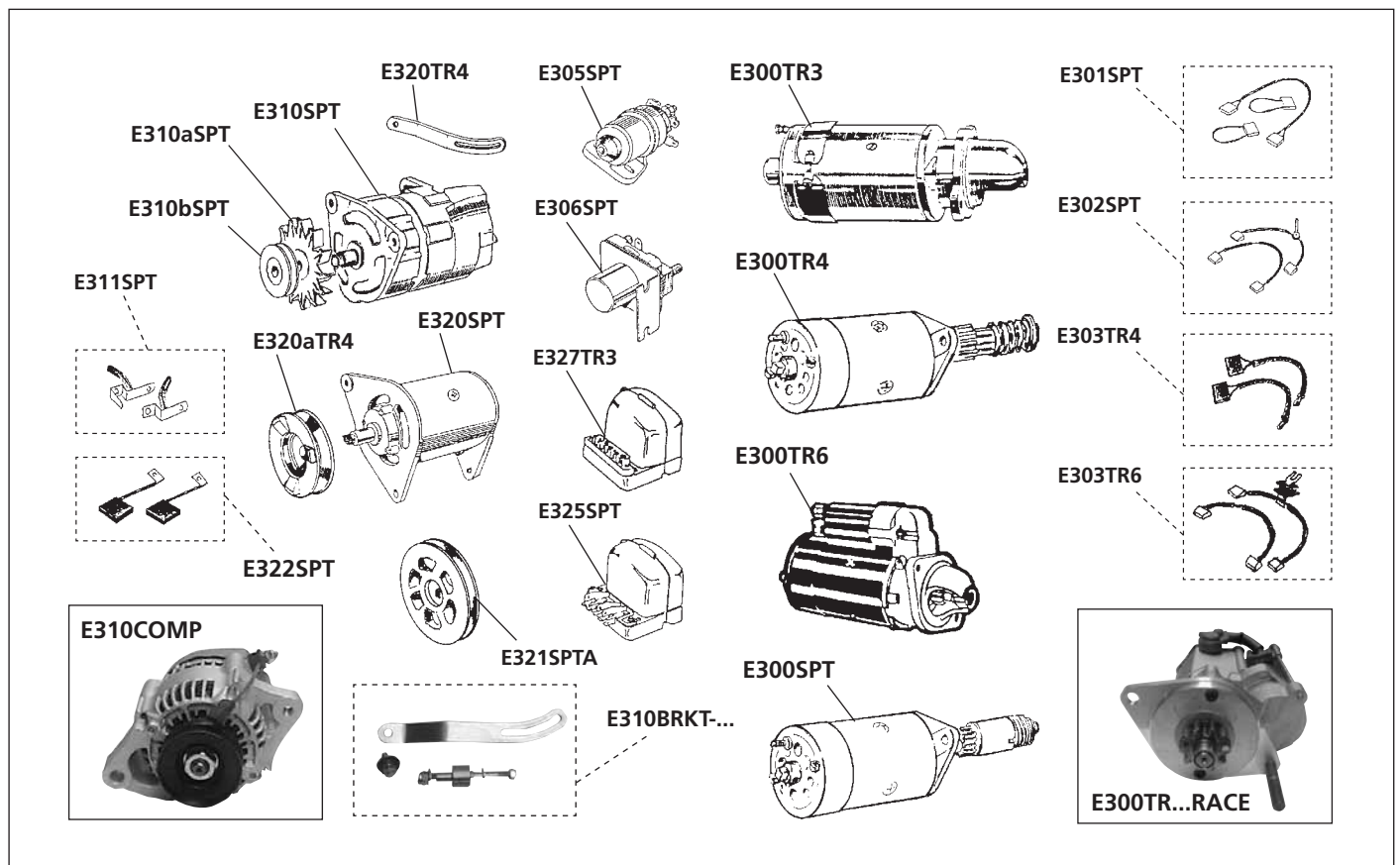
Kabeltüllen / Passe-Fil

No.	Bezeichnung / Déscription	No.	Bezeichnung / Déscription	No.	Bezeichnung / Déscription
	Bohrungs-Ø in Karosserie / Diam de perçage carross.		Bohrungs-Ø in Karosserie / Diam de perçage carross.		Bohrungs-Ø in Karosserie / Diam de perçage carross.
RT9	9 mm	RT30	30 mm	RT1"	1" – Tülle für Tachowelle, Drehzahlmesserwelle / Passe fil pour câble de compteur, câble de compte-tours
RT11	11 mm	RT34	34 mm		
RT20	20 mm	RT38	38 mm		
RT24	24 mm				

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
E1TR4	Unterbrecherkontakt (TR2-4)	Contact d' allumage, vis platinée (TR2-4)	1
E1TR6	Unterbrecherkontakt (TR250-6)	Contact d' allumage, vis platinée (TR250-6)	1
E2TR4	Verteilerfinger (TR2-4)	Doigt de distribution (TR2-4)	1
E2TR6	Verteilerfinger (TR250-6)	Doigt de distribution (TR250-6)	1
E3TR6	Kondensator (TR2-6)	Condensateur (TR2-6)	1
E4TR4	Verteilerkappe (TR2-4)	Tête d' allumage (TR2-4)	1
E4H	Verteilerkappe f. gesteckte Zündkabel als Alternative zu E4TR4	Tête d' allumage pour câbles à enficher en remplace. de E4TR4	1
E4TR6	Verteilerkappe (TR250-6)	Tête d' allumage (TR250-6)	1
E5SPT	Befestigungsschraube Unterbrecherkontakt (TR4-6)	Vis de fixation contact d' allumage (TR4-6)	1
E5aSPT	Befestigungsschraube Kondensator	Vis de fixation condensateur	1
E6TR4	Zündkabelsatz (TR2-4)	Câble HT d' allumage, ensemble (TR2-4)	1
E6SPT	Zündkabelsatz bei Verwendung der Verteilerkappe	Ensemble de câbles HT pour l' utilisation de la tête d' allumage	1
E6TR6	Zündkabelsatz (TR250-6)	Câble HT d' allumage, ensemble (TR250-6)	1
E6N-4	Zündkabel-Nummernsatz 4-Zylinder	Ensemble câbles d' allumage numéroté (4 Cylindres)	1
E6N-6	Zündkabel-Nummernsatz 6-Zylinder	Ensemble câbles d' allumage numéroté (6 Cylindres)	1
E8TR4	AT-Verteiler (TR2-4A)	Allumeur complet en échange standard (TR2-4A)	1
E8SPT1500	Lucas Verteiler NEU! (als Ersatz für E8TR4)	Allumeur LUCAS NEUF (en remplacement de E8TR4)	1
E8TR6	AT-Verteiler (TR250-6) mit 1 Unterdruckdose	Allumeur complet en éch. std. (TR250-6) avec 1 dépression	1
E8aTR	Verteilerfeder	Ressort d' allumeur	1
E8aTR6	AT-Verteiler (TR250-6) mit 2 Unterdruckdosen	Allumeur complet en éch. std. (TR250-6) avec double dépression	1
E8bTR	O-Ring	Joint torique	1
E9TR6	Plastikanschlußstück Verteiler	Raccordement plastique allumeur	1
E10MGA-29	Unterdruckdose für Verteiler 25D4 (TR3-4A) mit gestecktem Unterdruckanschluß	Capsule de dépression pour allumeur 25D4 (TR3-4A) avec raccord de durite à emboîtement	1
E12SPTMK3	Zündspule (TR2-5, TR6 mit Fgst.Nr.CC-CP)	Bobine d' allumage (TR2-5, TR6 avec N° ident. CC-CP)	1
E12SPTMK4	Zündspule (TR6 mit Fgst. Nr. CR-CF ab Bj. 74)	Bobine d' allumage (TR6 avec N° ident. CR-CF à partir de 1974)	1
E13SPTMK1	Zündkerze (TR2-4)	Bougie (TR2-4)	4
E13SPTMK4	Zündkerze (TR5/6 Pi)	Bougie (TR5-6 Pi)	6
E13SPT1500	Zündkerze (TR250-6 Vergaser)	Bougie (TR250-6 Carburateur)	6
E14TR4	Minuskabel von Karosserie zum Rahmen (TR2-4)	Câble carrosserie-châssis (TR2-4)	1
E14SPT	Minuskabel von Batterie zur Motorplatte (TR250-6)	Câble alimentation moins batterie moteur (TR250-6)	1
E14aTR3	Pluskabel von Batterie an Magnetschalter	Câble alimentation plus batterie relais	1
E15SPT	Plus- Klemme (TR2-6)	Borne (+) Batterie (TR2-6)	1
E16SPT	Minus- Klemme (TR2-6)	Borne (-) Batterie (TR2-6)	1
E16/T	Batterietrennschalter für Minus-Polanschluss	Coupe circuit batterie pour borne négative	1
E17	Unterdruckleitung 1,5 m - zwischen Verteiler und Vergaser mit 2x Anschlußgummis	Conduite dépression 1,5 m - entre allumeur et carburateur avec 2 embouts	1
E31MGA-29	Gummiverbinder Unterdruckleitung	Connecteur caoutchouc de dépression	2



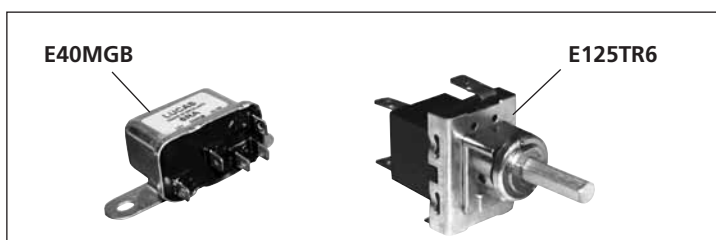
No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
E300SPT	Anlasser überholt, kein Austausch erforderlich (TR250)	Démarreur, sans échange standard (TR250)	1
E300TR3	AT- Anlasser verdecktes Ritzel (TR2-3, TR3A bis T550000)	Démarreur pignon fermé éch. standard (TR2-3, TR3A à T550000)	1
E300TR4	AT- Anlasser offenes Ritzel (TR3A ab T5500001, TR4-4A)	Démarreur pignon ouvert échange standard (TR3A sup. T550001, TR4-4A)	1
E300TR6	AT- Anlasser (TR250-6)	Démarreur échange standard (TR250-6)	1
E300TR2RACE	Hochleistungsgetriebeanlasser - ersetzt E300TR3	Démarreur à haut rendement - remplace E300TR3	1
E300TR4RACE	Hochleistungsgetriebeanlasser - ersetzt E300TR4	Démarreur à haut rendement - remplace E300TR4	1
E300TR6RACE	Hochleistungsgetriebeanlasser - ersetzt E300TR6/E300SPT	Démarreur à haut rendement - remplace E300TR6/E300SPT	1
E301SPT	Kohlensatz für Anlasser mit Schelle an Gehäuse (E300SPT)	Ensemble charbons démarreur support fermé (E300SPT)	1
E302SPT	Kohlensatz für Anlasser, ohne Schelle (E300SPT)	Ensemble charbons démarreur support ouvert (E300SPT)	1
E303TR4	Kohlen Anlasser (TR2-4A) - 2 Satz werden benötigt	Ensemble charbons démarreur, 2 ensembles par démarreur (TR2-4A)	2
E303TR6	Kohlensatz Anlasser (TR250-6)	Ensemble charbons démarreur (TR250-6)	1
E305SPT	Magnetschalter Anlasser, mit Anlassknopf (TR2-4A)	Relais de démarreur, avec bouton de démarrage (TR2-4A)	1
E306SPT	Magnetschalter Anlasser (TR250)	Relais de démarreur (TR250)	1
E310SPT	Lichtmaschine überholt, kein Austausch erforderlich	Alternateur reconditionné, sans échange standard	1
E310aSPT	Lüfterrad (TR5-6)	Ventilateur (TR5-6)	1
E310bSPT	Riemenscheibe (TR5-6)	Poulie (TR5-6)	1
E310COMP	Hochleistungs-Lichtmaschine Drehstrom (40 Amp.) inkl. Riemenscheibe (schmal)	Alternateur haut rendement (40 Amp.) avec poulie (gorge étroite)	1
E310BRKT-TR4	Haltesatz für E310COMP (TR2-4A)	Ensemble de montage pour E310COMP (TR2-4A)	1
E310BRKT-TR6	Haltesatz für E310COMP (TR5-6), mit Keilriemen	Ens. de montage pour E310COMP (TR5-6) incl. courroie	1
E310aCOMP	Große Aluminium-Riemenscheibe für Sportzwecke für E310COMP	Grande poulie aluminium sur compétition pour E310COMP	1
E311SPT	Kohlen Lichtmaschine (TR250-6)	Charbons d' alternateur (TR250-6)	1
E320SPT	Lichtmaschine überholt, kein Austausch erforderlich, ohne Lüfterrad und Riemenscheibe (TR2-4A)	Dynamo, sans échange standard, sans ventilateur, sans poulie (TR2-4A)	1
E320TR4	Spanner Lichtmaschine (TR2-4)	Tendeur de dynamo (TR2-4)	1
E320aTR4	Riemenscheibe (TR2-4A)	Poulie (TR2-4A)	1
E321SPTA	Riemenscheibe Aluminium, zum Umbau auf schmalen Keilriemen erforderlich (TR2-4A), großer Ø für Sportzwecke	Poulie aluminium pour modification en courroie fine (TR2-4A), gros diamètre pour utilisation sportive	1
E321SPTA/70	Riemenscheibe Aluminium Ø 70 mm, zum Umbau auf schmalen Keilriemen erforderl. (Kit s. Tuningteile TR2-4A)	Poulie aluminium diamètre 70 mm pour modification en courroie fine (kit voir pièces Tuning TR2-4A)	1
E322SPT	Kohlen Lichtmaschine (TR2-4A)	Ensemble charbons pour dynamo (TR2-4A)	1
E325SPT	Regler Lichtmaschine Steckanschlüsse (TR4-4A)	Régulateur de dynamo bornes à fiches (TR4-4A)	1
E327TR3	Regler Lichtmaschine Schraubanschlüsse (TR2-3)	Régulateur de dynamo bornes à visser (TR2-3)	1



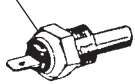
No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
E40MGB	Relais Overdrive/Hupen/Zündung	Relais overdrive/klaxon/allumage	1
E100SPT	Wassertemperaturgeber elektrisch	Thermistance circuit eau	1
E101SPT	Öldruckschalter	Présostat d'huile	1
E101TR6	Öldruckschalter 3-polig (TR6 USA spät) - o. Abb.	Contacteur pression huile 3 pôles (TR6 USA dernier mod.) - sans illust.	1
E102TR6	Türkontaktschalter 1 Anschluß spät (TR6 CR/CF1 bis Ende) oder Kofferraumbeleuchtungsschalter	Contacteur de portière 1 contact (TR6 CR/CF1 à fin) ou contacteur d'éclairage coffre	A/R
E103TR6	Türkontaktschalter 2 Anschlüsse spät (TR6 CR/CF1 bis Ende)	Contacteur de portière 2 contacts (TR6 CR/CF1 à fin)	2
E104TR6	Türkontaktschalter früh (TR250-6 ab CC/CP25001) oder Kofferraumbeleuchtungsschalter	Contacteur de porte 1 modèle (TR250-6 > CC/CP25001) ou contacteur d'éclairage de coffre	A/R
E105TR6	Lichtschalter Handschuhfach	Contacteur éclairage boîte à gant	1
E105SPT	Blinkrelais 2- polig (TR2-6)	Centrale clignotante 2 pôles (TR2-6)	1
E106SPT	Blinkrelais 3- polig (TR2-6)	Centrale clignotante 3 pôles (TR2-6)	1
E107SPT	Rückfahrcheinwerferschalter (TR2-6), Overdriveschalter an Getriebe (TR2-6)	Contacteur feux M.A., Contacteur Overdrive B.V. (TR2-6)	2
E108SPT	Bremslichtschalter (TR4-6)	Contacteur feux STOP (TR4-6)	1
E108H	Bremslichtschalter Steckanschlüsse (TR3)	Contacteur feux STOP cosses à fiches (TR3)	1
E108TR3	Bremslichtschalter Schraubanschlüsse (TR2-3)	Contacteur feux STOP à visser (TR2-3)	1
E109TR6	Rheostat Armaturenbrettbeleuchtung	Rhéostat éclairage tableau de bord	1
E115SPT1500	Warnblinkschalter, runder Knopf (TR6 spät, CR5001 bis Ende, CF12501 bis Ende)	Warning tête ronde (TR6 tard, CR5001, CF12501 à fin)	1
E115SPTMK4	Warnblinkschalter, eckiger Knopf (TR250-5, TR6 früh, CP25001-CP77718, CC25001-CC85737)	Warning tête carrée (TR250-5, TR6 premier modèle, CP25001- CP77718, CC25001-CC85737)	1
E116SPT	Warnblinkanlage zum Nachrüsten (TR2-6)	Kit warning (TR2-6)	1
E120SPTMK3	Zündschloß im Armaturenbrett (TR2-6)	Contacteur allumage au tableau de bord (TR2-6)	1
E120SPTMK4	Zünd/Lenkradschloß(TR4-6)	Contacteur allumage au volant (TR4-6)	1
E121SPTMK3	Schließzylinder für Zündschloß im Armaturenbrett	Cylindre contacteur allumage au tableau de bord	1
E122SPTMK4	Elektroteil Zündschloß (TR4-6 früh)	Interrupteur contacteur allumage (TR4-6 premier modèle)	1
E122SPT1500	Elektroteil Zündschloß (TR6 spät)	Interrupteur contacteur allumage (TR6 dernier modèle)	1
E123SPT	Anlassertaster im Armaturenbrett(TR3-4)	Bouton démarreur tableau de bord (TR3-4)	1
E125TR6	Heizungsgebläseschalter	Interrupteur de ventilateur de chauffage	1
E125UNV	Kippschalter chrom, universal - bis 25A belastbar	Interrupteur chromé, universel jusqu'à 25 Amp.	A/R
E126SPT	Overdriveschalter (TR2), Schalter Armaturenbrettbeleuchtung (TR2-3), Wischerschalter, 1- stufig (TR2-4)	Interrupteur: overdrive (TR2), éclairage tableau de bord (TR2-3), essuie-glace 1 vitesse (TR2-4)	A/R
E128SPT	Lichtschalter im Armaturenbrett (TR6)	Interrupteur de phare tableau de bord (TR6)	1
E129SPT	Abblendlichtschalter im Fußraum (TR2-6)	Inverseur code phare au pied (TR2-6)	1
E131SPT	Hupenkontaktstift (TR4-6)	Contacteur de klaxon (TR4-6)	1
E131SPTML	Hupenkontaktstift, alle MOTO LITA-Lenkräder	Contacteur de klaxon , tout volant MOTO LITA	1
E140SPTMK4	Blinkerschalter (TR4-6)	Inverseur clignotant (TR4-6)	1
E141SPTMK4	Lichtschalter an Lenksäule (TR4-6)	Interrupteur de feux à colonne de direction (TR4-6)	1
E141TR3	Lichtschalter (TR2-3, TR4)	Interrupteur de feux (TR2-3, TR4)	1
E141TR6	Lichtschalter an Lenksäule (TR4A-6)	Interrupteur de feux à colonne de direction (TR4A-6)	1
E142SPTMK4	Aufkleber Blinkerschalter Linkslenker (TR4-6)	Autocollant inverseur clignotant cond. gauche (TR4-6)	1
E143SPTMK4	Aufkleber Lichtschalter Lenksäule, Linkslenker (TR4-6)	Autocollant interrupteur de feux colonne direction cond. gauche (TR4-6)	1
E145SPT	OD- Schalter an Lenksäule (TR4-6)	Interrupteur overdrive colonne direction (TR4-6)	1
E146	Doppelte Abdeckkappe für Overdriveschalter (TR4-6)	Cache fixation pour interrupteur d'overdrive (TR4-6)	1
E147	Abdeckkappe Licht/Blinkerschalter (TR4-6)	Cache pour feux/clignotant (TR4-6)	1
E150TR3	Tankgeber mit Schwimmer (TR2-3)	Jauge à essence avec flotteur (TR2-3)	1
E150aTR3	Dichtung Tankgeber (TR2-6)	Joint jauge à essence (TR2-3)	1
E150TR4	Tankgeber mit Schwimmer (TR4-6)	Jauge à essence avec flotteur (TR4-6)	1

- Fortsetzung nächste Seite

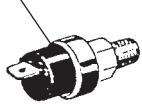
- continuer on page suivante



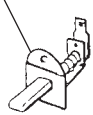
E100SPT



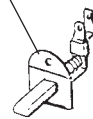
E101SPT



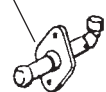
E102TR6



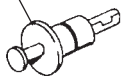
E103TR6



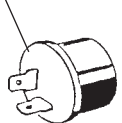
E104TR6



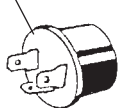
E105TR6



E105SPT



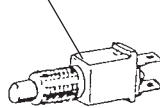
E106SPT



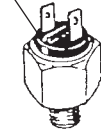
E107SPT



E108SPT



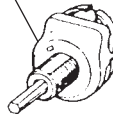
E108H



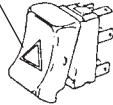
E108TR3



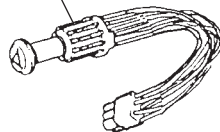
E109TR6



E115SPTMK4



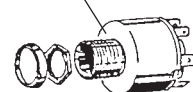
E115SPT1500



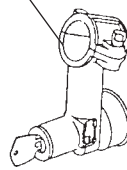
E116SPT



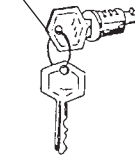
E120SPTMK3



E120SPTMK4



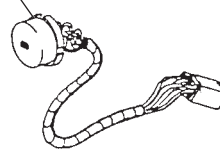
E121SPTMK3



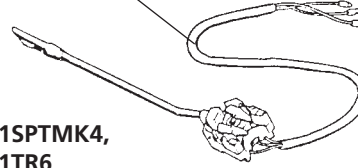
E122SPTMK4



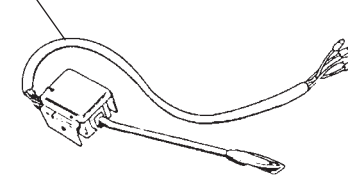
E122SPT1500



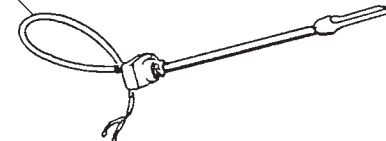
E140SPTMK4



E141SPTMK4, E141TR6



E145SPT



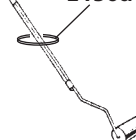
E150TR3



E150TR4



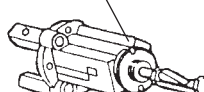
E150aTR3



E147



E141TR3

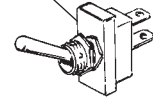


E150aTR3

E123SPT



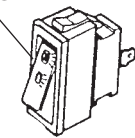
E125UNV



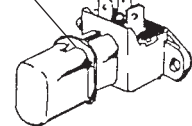
E126SPT



E128SPT



E129SPT



E142SPTMK4



E143SPTMK4



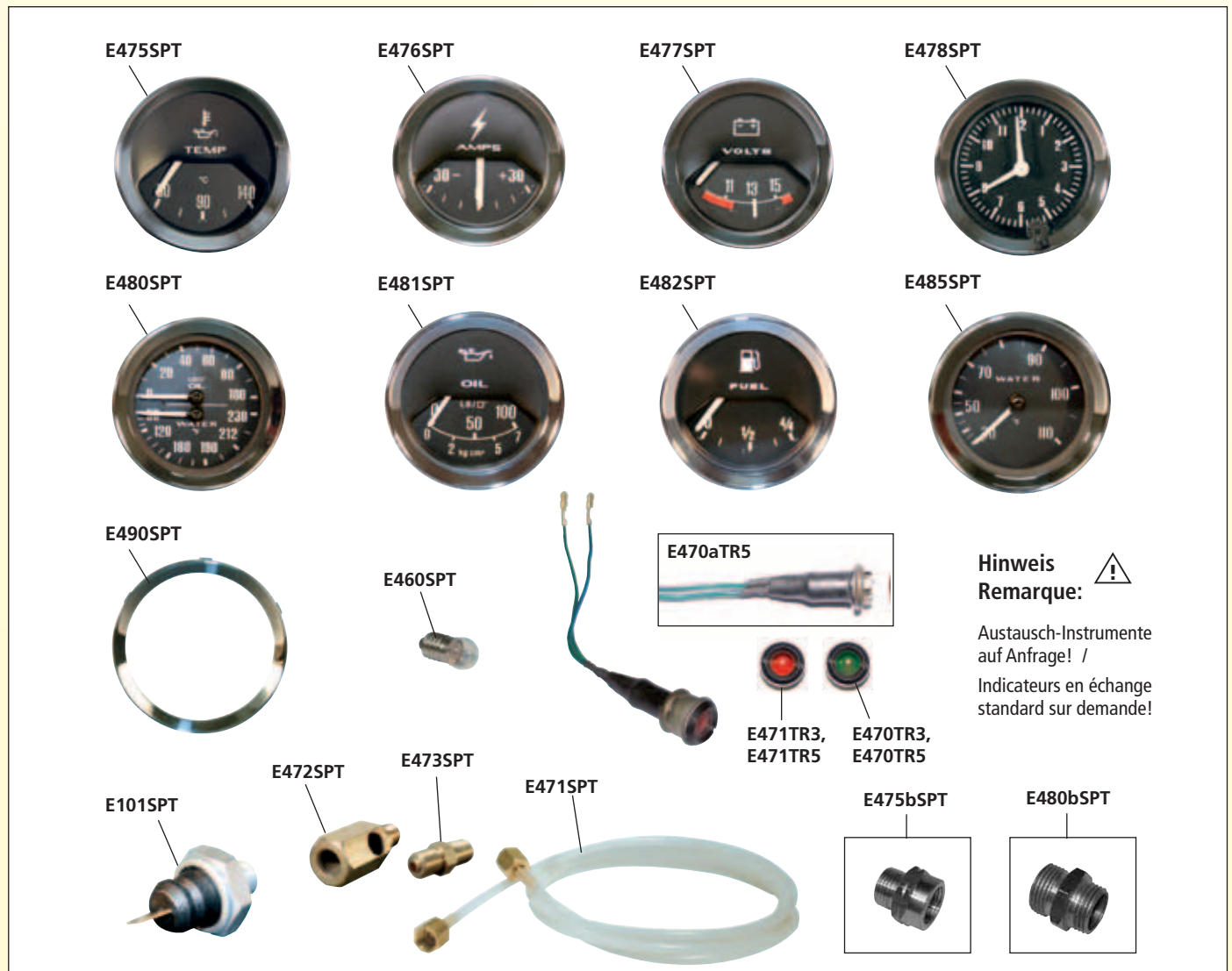
E146



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
E127TR3	Bedienungsknopfsatz (TR2-3)	Ensemble de boutons d' interrupteurs (TR2-3)	1
E127SPT	Bedienungsknopfsatz (TR4-4A)	Ensemble de boutons d' interrupteurs (TR4-4A)	1
E127TR5	Bedienungsknopfsatz (TR5-6 bis CP77718, CC67893)	Ensemble de boutons d' interrupt. (TR5-6 < CP77718, CC67893)	1
E127TR6	Bedienungsknopfsatz (TR6 Vergaser bis CC85737)	Ensemble de boutons d' interrupt. (TR6 carburateur < CC85737)	1
E127aTR6	Bedienungsknopfsatz (TR6 Vergaser, CF- Modelle)	Ensemble de boutons d' interrupt. (TR6 carburateur, CF modèle)	1
E127bTR6	Bedienungsknopfsatz (TR6 Pi, CR- Modelle)	Ensemble de boutons d' interrupteurs (TR6 Pi, CR modèle)	1
E130SPTMK3	Hupenknopf (TR4-6 früh)	Poussoir de klaxon (TR4-6 premier modèle)	1
E130SPTMK4	Hupenknopf (TR6 spät)	Poussoir de klaxon (TR6 dernier modèle)	1
E131SPT	Hupenkontaktstift	Goupille de contact klaxon	1
E131SPTML	Hupenkontaktstift für MOTO LITA Lenkräder	Goupille de contact klaxon pour volants MOTO LITA	1

E127TR3**E127SPT****E127TR5****E127TR6****E127aTR6****E127bTR6****E130SPTMK3****E130SPTMK4****E131SPT,
E131SPTML**

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
E101SPT	Öldruckschalter	Présostat d' huile	1
E460SPT	Schraubbirne Armaturenbrettbeleuchtung	Ampoule tableau de bord	A/R
E470TR3	Kontrollleuchte rot, mit Chromring TR2-4A	Voyant rouge, avec bord chromé TR2-4A	1
E470TR5	Kontrollleuchte grün (Blinker) TR4-TR6 früh, schwarzer Ring	Voyant vert (clignotant) TR4-TR6 premier modèle, avec bord noir	1
E471TR3	Kontrollleuchte grün, mit Chromring TR2-4A	Voyant vert, avec bord chromé TR2-4A	1
E471TR5	Kontrollleuchte rot (Bremse) TR4-TR6 früh, schwarzer Ring	Voyant rouge (frein) TR4-TR6 premier modèle, avec bord noir	1
E470aTR5	Fassung für Kontrollleuchten	Douille pour voyant	2
E471SPT	Schlauch Öldruckinstrument	Conduite pression huile	1
E472SPT	T-Stück Anschluß Öldruckschlauch an Motorblock	T pour conduite huile	1
E473SPT	Adapterstück zwischen T-Stück und Öldruckschlauch oder Motorblock und Öldruckschlauch	Adaptateur entre T et conduite pression huile	1
E475ESPT	Öltemperaturinstrument elektrisch, mit Chromrand	Indicateur température d' huile bord chromé, électrique	1
E475MSPT	Öltemperaturinstrument mechanisch, mit Chromrand	Indicateur température d' huile bord chromé, mécanique	1
E475aSPT	Geber für Öltemperaturinstrument E475SPT oder Wassertemperaturinstrument E485SPT	Thermistance dans carter d' huile pour E475SPT ou indicateur température eau E485SPT	A/R
E475bSPT	Adapter zu E475SPT an Ölwanne oder zu E485SPT an Thermostatgehäuse	Adaptateur pour E475SPT au carter d'huile ou pour E485SPT de la chambre de thermostat	A/R
E476SPT	Amperemeter mit Chromrand	Ampèremètre bord chromé	1
E477SPT	Voltmeter mit Chromrand	Voltmètre bord chromé	1
E478SPT	Zeituhr mit Chromrand	Montre à bord chromé	1
E480SPT	Doppelinstrument Wassertemperatur u. Öldruck	Indicateur double température eau et pression huile	1
E480bSPT	Adapter für E480SPT (Wasseranschluß)	Adaptateur pour E480SPT (Prise eau)	1
E481SPT	Öldruckinstrument mechanisch	Indicateur pression d' huile mécanique	1
E482SPT	Tankuhr	Indicateur jauge à essence	1
E485SPT	Wassertemperaturinstrument mechanisch	Indicateur température eau mécanique	1
E490SPT/52	Chromrand für SMITH Instrumente Ø 52 mm	Bord chromé pour indicateurs complém. SMITH, Ø 52 mm	

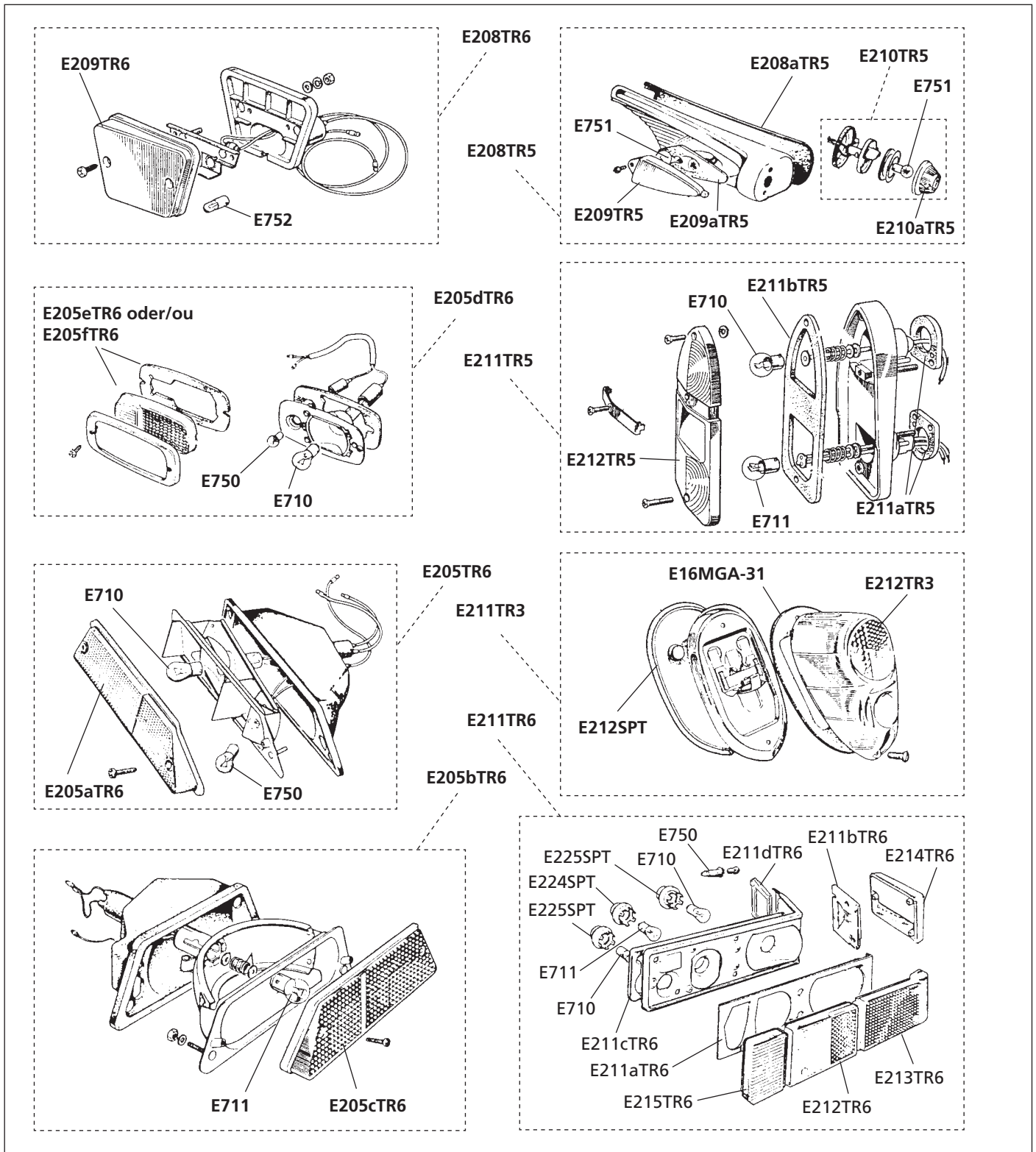


No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
E200SPT	H4-Scheinwerfer ohne Standlicht LHD, inkl. Birnen	Ensemble optique H4 sans feux position LHD, incl. ampoules	1
E200TR	H4-Scheinwerfer mit Standlicht LHD, inkl. Birnen	Ensemble optique H4 avec feux position LHD, incl. ampoules	1
E200a	Paar Steinschlagschutzgitter	Paire grilles de protection	1
E201TR6	Stecker mit Kabelstrang (TR3-6)	Fiche d'ampoule avec câble (TR3-6)	2
E202SPT	Lampentopf Plastik mit Dichtung und innerem Chromring (TR2-6)	Cuvelage de phare plastique avec joint et bague int. chromée (TR2-6)	2
E202aSPT	Lampentopf komplett Metall (ohne Dichtung Scheinwerfertopf/Karosserie)	Cuvelage de phare acier, complet (sans joint de carrosserie)	2
E33MGA-30	Dichtung Scheinwerfertopf/Karosserie	Joint cuvelage de phare/ carrosserie	2
E39MGA-30	Halteclip Scheinwerferring/-topf	Clip de fixation bague chromée	A/R
E202SPT-GE	Halteclip Chromring gesteckt für Blechlampentopf	Clip de fixation emboîtée	A/R
E203SPT	Einstellschrauben und Feder Lampentopf (TR2-6)	Ensemble vis de réglage et ressorts (TR2-6)	2
E204SPT	Chromring außen geschraubt (TR2-6)	Couronne chromée extérieure vissée (TR2-6)	2
E204TR6	Chromring außen gesteckt (TR2-6)	Couronne chromée extérieure emboîtée (TR2-6)	2
E204TR3	Chromring außen breiter Rand (TR3 USA)	Couronne chromée extérieure bord large (TR3 USA)	2
E205TR6	Blinker vorne komplett (TR6 Pi) - bitte Seite angeben	Clignotant AV. complet (TR6 Pi) - donnez côté SVP	1/1
E205aTR6	Blinkerglas (TR6 Pi) - bitte Seite angeben	Verre clignotant (TR6 Pi) - donnez côté SVP	1/1
E205bTR6	Blinker vorne komplett (TR6 Vergaser) - bitte Seite angeben	Clignotant AV. complet (TR6 Carb.) - donnez côté SVP	1/1
E205cTR6	Blinkerglas (TR6 Vergaser) - bitte Seite angeben	Verre clignotant (TR6 Carburateur) - donnez côté SVP	1/1
E205dTR6	Blinker vorne in Stoßstange, komplett (CF27001 bis CF39991)	Clignotant dans pare-chocs compl. (CF27001 à CF39991)	2
E205eTR6	Blinkerglas Blinker in Stoßstange (CF27001- CF39991)	Verre clignotant dans pare-chocs (CF27001-CF39991)	2
E205fTR6	Blinkerglas Blinker in Stoßstange (ab CF50000)	Verre clignotant dans pare-chocs (sup. CF50000)	2
E208TR6	Seitenblinker auf Kotflügel vorne - bitte Seite angeben	Clignotant latéral sur aile AV - donnez côté SVP	1/1
E208TR5	Seitenblinker auf Kotflügel vorne (TR4A-5) - bitte Seite angeben	Clignotant latéral sur aile avant (TR4A-5) - donnez côté SVP	1/1
E208aTR5	Gummi unter Seitenblinker - bitte Seite angeben	Caoutchouc sous clignotant latéral - donnez côté SVP	1/1
E209TR6	Seitenblinkerglas - bitte Seite angeben	Verre pour clignotant latéral - donnez côté SVP	1/1
E209TR5	Seitenblinkerglas	Verre pour clignotant latéral	2
E209aTR5	Gummi und Fassung für Seitenblinkerglas	Caoutchouc et support pour verre de clignotant latéral	2
E210TR5	Standlicht auf Kotflügel (TR4A-5) oder Standlicht Kühlergrill (TR4)	Feu de position sur aile (TR4A-5), calandre (TR4)	2
E210aTR5	Standlichtglas auf Kotflügel (TR4A-5) oder Standlichtglas Kühlergrill (TR4)	Verre de feu de position sur aile (TR4A-5) ou calandre (TR4)	2
E211TR6	Rückleuchte komplett - bitte Seite angeben	Feu AR. complet - donnez côté SVP	1/1
E211aTR6	Dichtung in Rückleuchte	Joint dans feu arrière	2
E211bTR6	Dichtung in Rückleuchte seitlich	Joint dans feu arrière latéral	2
E211cTR6	Moosgummi unter Rückleuchte	Joint mousse sous feu arrière	2
E211dTR6	Moosgummi unter Rückleuchte seitlich	Joint mousse sous feu arrière latéral	2
E211TR5	Rückleuchte komplett (TR4-5)	Feu arrière complet (TR4-5)	2
E211aTR5	Dichtung unter Rückleuchte (TR4-5)	Joint sous feu arrière (TR4-5)	2
E211bTR5	Dichtung in Rückleuchte (TR4-5)	Joint dans feu arrière (TR4-5)	2
E211TR3	Rückleuchte komplett (TR2-3)	Feu arrière complet (TR2-3)	2
E212SPT	Gummi unter Rückleuchte (TR2-3)	Joint sous feu arrière (TR2-3)	2
E212TR3	Rückleuchtenglas (TR2-3)	Verre de feu arrière (TR2-3)	2
E212TR5	Rückleuchtenglas (TR4-5)	Verre de feu arrière (TR4-5)	2
E212TR6	Stoplichtglas - bitte Seite angeben	Verre de feu stop - donnez côté SVP	1/1
E213TR6	Blinkerglas hinten - bitte Seite angeben	Verre de clignotant arrière - donnez côté SVP	1/1
E214TR6	Blinkerglas hinten seitlich - bitte Seite angeben	Verre de clignotant arrière latéral - donnez côté SVP	1/1
E215TR6	Rückfahrscheinwerferglas - bitte Seite angeben	Verre de feu de recul - donnez côté SVP	1/1
E224SPT	Fassung in Rückleuchte 2 Kontakte	Support ampoule 2 contacts	2
E225SPT	Fassung in Rückleuchte 1 Kontakt	Support ampoule 1 contact	4
E16MGA-31	Dichtung Rückleuchtenglas	Joint feu arrière	2

- Beschreibung der Glühbirnen s. Seite 83

- pour la description des ampoules - voir page 83





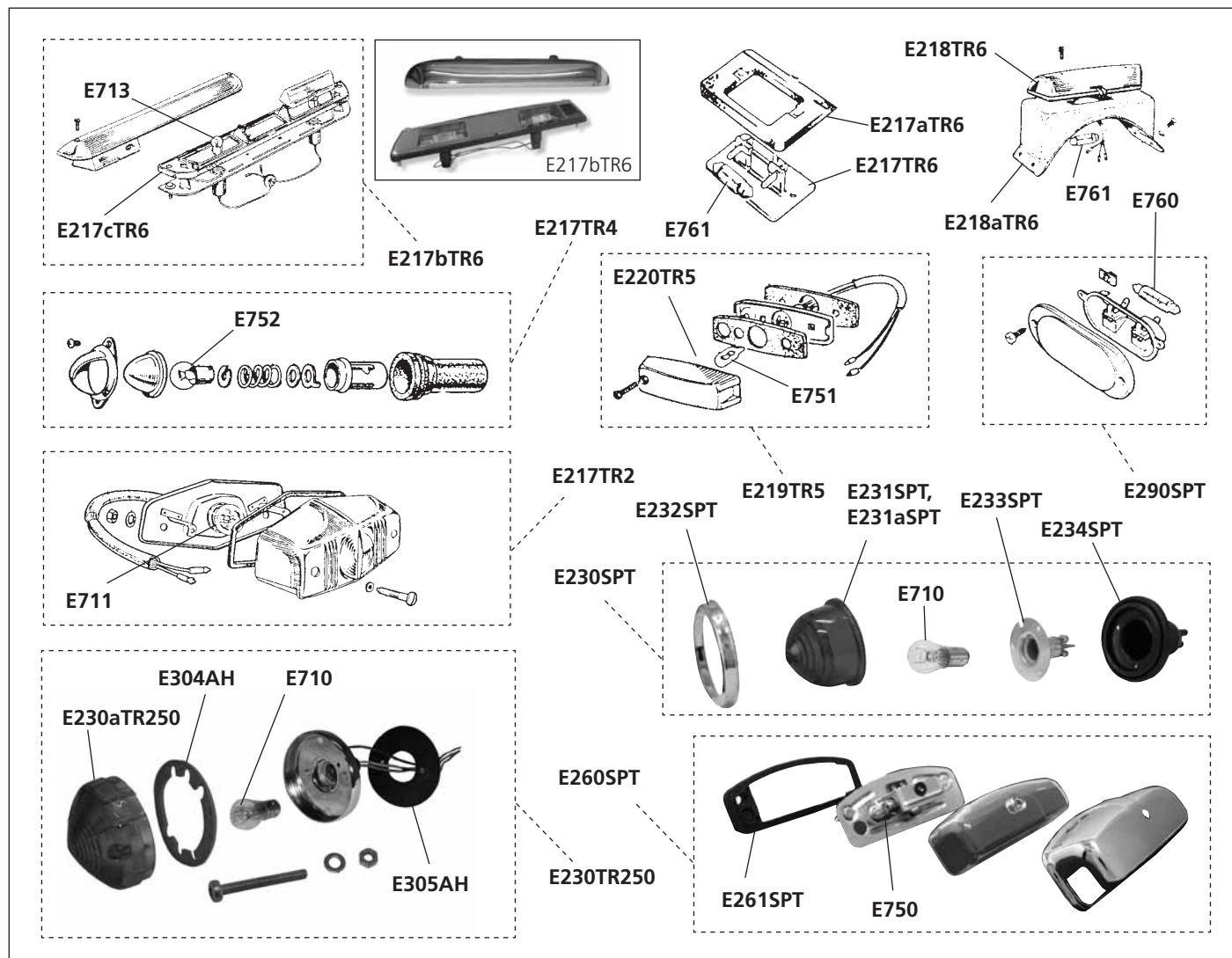
Glühlampen / Ampoules

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
E700	H4-Glühlampe für E200SPT	Ampoule H4 12V 60/55W	A/R
E710	Glühlampe 12V-21W	Ampoule 12V-21W	A/R
E711	Glühlampe 12V-21/5W	Ampoule 12V-21/5W	A/R
E713	Glühlampe 12V-5W	Ampoule 12V-5W	A/R
E750	Glühlampe 12V 5W (Bajonett)	Ampoule 12 V. 5W (Baïonnette)	A/R
E751	Glühlampe 12V 5W (Steckbirne)	Ampoule 12V-5W (Baïonnette)	A/R
E752	Glühlampe 12V 4W	Ampoule 12V-4W	A/R
E760	Glühlampe 12V 3W	Ampoule 12V-3W	A/R
E761	Glühlampe 12V 5W	Ampoule 12V-5W	A/R

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
E217TR6	Nummernschildbeleuchtung im Heckblech	Eclairage plaque d' immatriculation carrosserie	2
E217aTR6	Rahmen Nummernschildbeleuchtung im Heckblech	Cadre éclairage plaque d' immatriculation carrosserie	2
E217bTR6	Nummernschildbeleuchtung auf Stoßstange (CP25001-CP77718, CC25001- CC85737)	Eclairage plaque d' immatriculation sur pare-chocs (CP25001-CP77718, CC25001- CC85737)	1
E217cTR6	Gummi unter Nummernschildbeleuchtung	Joint sous éclairage plaque d'immatriculation	1
E217TR2	Nummernschildbeleuchtung (TR2, TR3 bis TS18912)	Eclairage plaque d' immatriculation (TR2, TR3 à TS18912)	1
E217TR4	Nummernschildbeleuchtung (TR4-4A)	Eclairage plaque d' immatriculation (TR4-4A)	2
E218TR6	Innenraumleuchte (CP25001- CP77718, CC25001- CC85737)	Eclairage intérieur (CP25001-CP77718, CC25001-CP85737)	1
E218aTR6	Sockel Innenraumleuchte	Socle éclairage intérieur	1
E219TR5	Begrenzungsleuchte Kotflügel hinten (TR250-5)	Feux de position sur aile arrière (TR250-5)	2
E220TR5	Glas Begrenzungsleuchte auf Kotflügel hinten (TR250-5)	Verre feu de position aile arrière (TR250-5)	2
E230SPT	Blinker vorne komplett (TR2-5) oder hinten (TR2-3)	Clignotant avant complet (TR2-5) ou arrière (TR2-3)	2
E230aSPT	Rückfahrcheinwerfer (TR250-5) - o. Abb.	Feu de marche arrière (TR250-5) - sans illustration	2
E230TR250	Blinker vorne komplett (TR4A USA, TR250)	Clignotant avant complet (TR4A USA, TR250)	2
E230aTR250	Blinkerglas Plastik	Verre clignotant plastique	2
E231SPT	Blinkerglas orange (TR2-5)	Verre clignotant orange (TR2-5)	2
E231aSPT	Rückfahrcheinwerferglas (TR250-5) weiß	Verre feu marche arrière (TR250-5) blanc	2
E232SPT	Chromring Blinkerglas (TR2-5)	Couronne chromée de clignotant (TR2-5)	2
E233SPT	Fassung Blinker (TR2-5)	Support d' ampoule (TR2-5)	2
E234SPT	Gummi Blinker (TR2-5)	Caoutchouc de clignotant (TR2-5)	2
E260SPT	Nummernschildbeleuchtung (TR3 ab TS18913, TR3A)	Eclairage plaque d' immatriculation (TR3 ap. TS18913, TR3A)	1
E290SPT	Kofferraumleuchte (TR4-6)	Eclairage de coffre (TR4-6)	1
E261SPT	Dichtung unter Nummernschildleuchte	Joint sous éclairage de plaque d'immatriculation	2
E304AH	Dichtung Glas zu Leuchte (TR4A USA, TR250)	Joint d'étanchéité entre support et cabochon (TR4A USA, TR250)	2
E305AH	Dichtung Leuchte zu Karosserie (TR4A USA, TR250)	Joint de support feu (TR4A USA, TR250)	2
E309AH	Befestigungsschraube	Vis de fixation	4

- Beschreibung der Glühbirnen s. Seite 83

- pour la description des ampoules - voir page 83

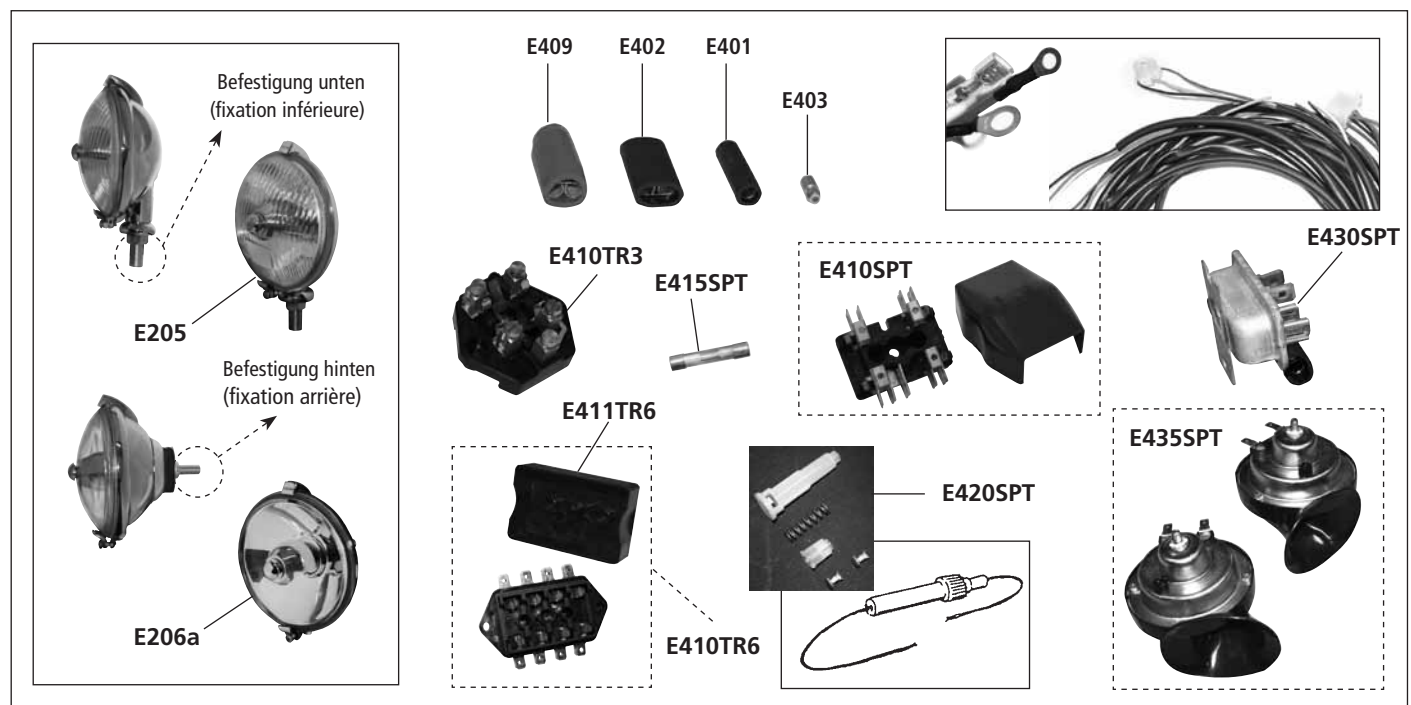


Zeitgenössisches Zubehör – Fern- und Nebelscheinwerfer / Accessoires d'époque: phare et anti-brouillard

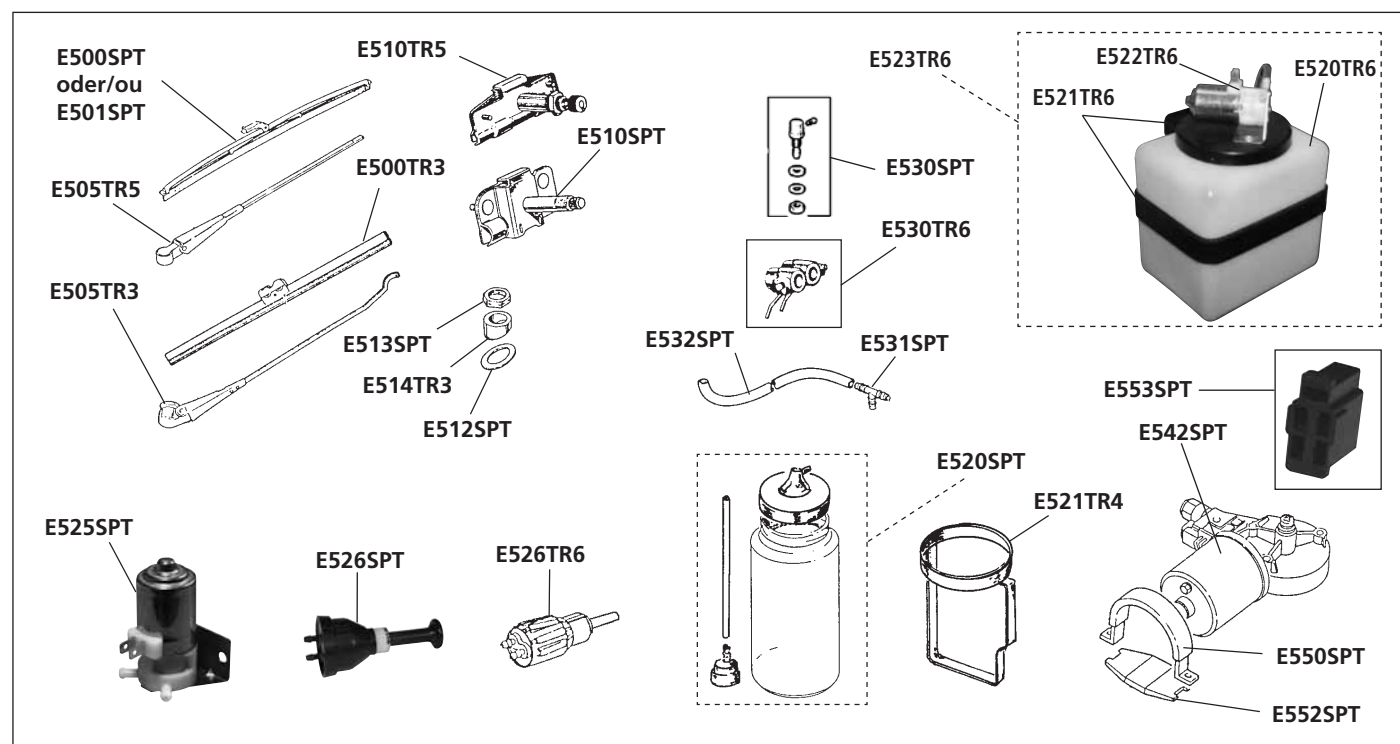
No.	Bezeichnung	Description	Anzahl / Qte.
E205	Zusatz Fernscheinwerfer (Befestigung unten)	Phare longue portée (fixation inférieure)	2
E205a	Zusatz Fernscheinwerfer (Befestigung hinten)	Phare longue portée (fixation arrière)	2
E206	Zusatz Nebelscheinwerfer (Befestigung unten)	Phare anti-brouillard (fixation inférieure)	2
E206a	Zusatz Nebelscheinwerfer (Befestigung hinten)	Phare anti-brouillard (fixation arrière)	2
E720	Glühbirne für Fernscheinwerfer	Ampoule pour phare longue portée	2
E721	Glühbirne für Nebelscheinwerfer (12V-48W)	Ampoule pour feux de brouillard (12V-48W)	2

Kabelbaum (o. Abb.) / Faisceau électrique (sans illustration)

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl / Qte.
E400TR3	TR2, TR3 bis TS60000	TR2, TR3 à TS60000	1
E400aTR3	TR2-3B - Kabelbaum für Lenksäule	TR2-3B - faisceau électrique pour colonne de direction	1
E400TR3A	TR3 ab TS60001, TR3A	TR3 à partir TS60001, TR3A	1
E400TR4	TR4	TR4	1
E400TR4A	TR4A	TR4A	1
E400TR5Pi	TR5 Pi, TR250	TR5 Pi, TR250	1
E400aTR6V	TR6 Vergaser bis CC50000	TR6 carburateur jusqu'à CC50000	1
E400bTR6V	TR6 Vergaser ab CC50001-75000	TR6 carburateur à partir CC50001-75000	1
E400cTR6V	TR6 Vergaser ab CC75001 bis Ende CC	TR6 carburateur à partir CC75001 à fin CC	1
E400dTR6V	TR6 Vergaser von CF1-CF12500	TR6 carburateur de CF1-CF12500	1
E400eTR6V	TR6 Vergaser ab CF12501-CF35000	TR6 carburateur à partir CF12501-CF35000	1
E400fTR6V	TR6 Vergaser ab CF35001-CF50000	TR6 carburateur à partir CF35001-CF50000	1
E400gTR6V	TR6 Vergaser ab CF50001 bis Ende	TR6 carburateur à partir CF50001 à fin	1
E401aTR6Pi	TR6 Pi bis CP	TR6 Pi jusqu'à CP	1
E401bTR6Pi	TR6 Pi CR	TR6 Pi CR	1
E401	Kabelverbinder einfach	Connecteur simple	A/R
E402	Kabelverbinder doppelt	Connecteur double	A/R
E403	Kabelstecker	Cosse mâle	A/R
E409	Kabelverbinder dreifach	Connecteur triple	A/R
E410TR3	Sicherungskasten Schraubanschlüsse (TR2-3)	Boîtier porte-fusibles à visser (TR2-3)	1
E410SPT	Sicherungskasten Steckanschlüsse (TR3A ab TS60001, TR4-4A)	Boîtier porte-fusibles à fiches (TR3A sup. TS60001, TR4-4A)	1
E410TR6	Sicherungskasten mit Deckel (TR250-6)	Boîtier porte-fusibles avec couvercle (TR250-6)	1
E411TR6	Deckel Sicherungskasten (TR250-6)	Couvercle boîtier à fusibles (TR250-6)	1
E415SPT	Glassicherung (bitte Ampere-Zahl angeben)	Fusible verre (donnez ampérage SVP)	A/R
E420SPT	Fliegende Sicherung	Fusible montage volant	A/R
E430SPT	Spannungskonstanthalter (regelt Spannung der Wassertemperatur- und Tankanzeige)	Régulateur de tension tableau de bord (tension constante pour indicateurs température, jauge)	1
E435SPT	Satz Hupen (1x Hochton, 1x Tiefton)	Ensemble klaxon (1x grave, 1x aigu)	1
E460SPT	Birne Armaturenbrettbeleuchtung	Ampoule éclairage tableau de bord	A/R

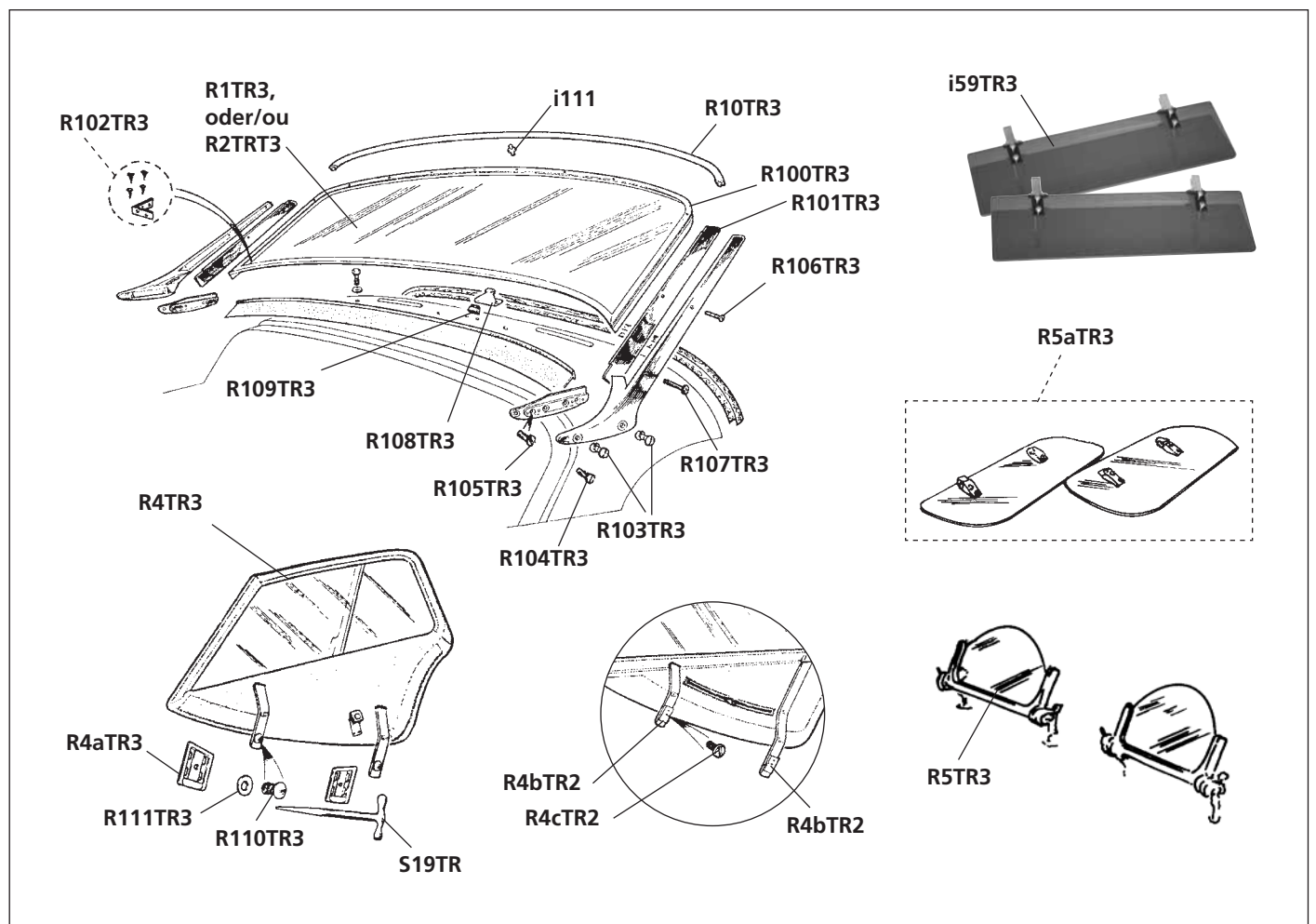


No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
E500TR3	Wischerblatt (TR2-3)	Balai d' essuie-glace (TR2-3)	2
E500SPT	Wischerblatt Edelstahl, Aufnahme 5mm (TR4-5)	Balai d' essuie-glace inox largeur 5 mm (TR4-5)	2
E501SPT	Wischerblatt Edelstahl, Aufnahme 7mm (TR6)	Balai d' essuie-glace inox largeur 7 mm (TR6)	2
E505TR3	Wischerarm (TR2-3)	Bras d' essuie-glace (TR2-3)	1
E505SPT	Wischerarm gerade, Aufnahme 5mm (TR4-5)	Bras d' essuie-glace droit, largeur 5 mm (TR4-5)	1
E505aTR5	Wischerarm geknickt, Aufnahme 5mm (TR4-5)	Bras d' essuie-glace coudé, largeur 5 mm (TR4-5)	1
E505TR6	Wischerarm gerade, Aufnahme 7mm (TR6)	Bras d' essuie-glace droit, largeur 7 mm (TR6)	1
E505aTR6	Wischerarm geknickt, Aufnahme 7mm (TR6)	Bras d' essuie-glace coudé, largeur 7 mm (TR6)	1
E510TR5	Wischergetriebe (TR3-5)	Renvoi d' essuie-glace (TR3-5)	2
E510SPT	Wischergetriebe (TR6)	Renvoi d' essuie-glace (TR6)	2
E512SPT	Dichtgummi Wischerantrieb auf Karosserie (TR2-3)	Joint caoutchouc sous renvoi carrosserie (TR2-3)	2
E513SPT	Chrommutter Wischerantrieb	Ecrou chromé fixation renvoi	2
E514TR3	Distanzstück Chrom (TR2-3)	Rondelle d' écartement chromée (TR2-3)	2
E520SPT	Behälter Scheibenwischwasser, rund (TR2-4A)	Réservoir de lave-glace, rond (TR2-4A)	1
E520TR6	Behälter Scheibenwischwasser, eckig (TR250-6)	Réservoir de lave-glace, carré (TR250-6)	1
E521TR4	Halter für E520SPT	Support pour E520SPT	1
E521TR6	Halter für E520TR6	Support pour E520TR6	1
E522TR6	Deckel mit elektrischer Pumpe für E520TR6	Couvercle avec pompe électrique pour E520TR6	1
E523TR6	Behältereinheit Scheibenwischwasser, eckig - mit Deckel, Halter und elektrischer Pumpe (TR250-6)	Ensemble lave-glace carré avec couvercle réservoir et pompe électrique (TR250-6)	1
E525SPT	Pumpe Scheibenwaschanlage, elektrisch	Pompe lave-glace électrique	1
E526SPT	Mechanische Pumpe Scheibenwaschanlage im Armaturenbrett	Pompe lave-glace mécanique au planche de bord	1
E526TR5	Scheibenwischerschalter eckig (TR5, TR250, TR 6 CC/CP) - o. Abb.	Interrupteur essuie-glace carré (TR5, TR250, TR6 CC/CP) - sans illust.	1
E526aTR5	Scheibenwischerschalter Wippe (TR5, TR250, TR6 CC/CP) - o. Abb.	Interrupteur essuie-glace Wippe (TR5, TR250, TR6 CC/CP) - sans illust.	1
E526TR6	Scheibenwischerschalter, ohne Knopf (TR6 CR/CF),	Interrupteur rotatif essuie-glace, sans bouton (TR6 CR/CF)	1
E530SPT	Spritzdüse Scheibenwaschanlage (TR2-3)	Gigleur lave-glace (TR2-3)	2
E530TR6	Spritzdüsendgummi, Paar, mit Spritzdüse und Zulaufrohr (TR4-6)	Ensemble plast. avec gicleurs + tube entrée, les deux (TR4-6)	1
E531SPT	T-Stück Schlauch für Scheibenwaschanlage	T pour conduites lave-glace	1
E532SPT	Schlauch Scheibenwaschanlage, lfd. Meter	Tuyau lave-glace, le mètre	A/R
E540SPT	AT-Scheibenwischemotor, einstufig (TR3A-4A) - o. Abb.	Moteur d' essuie-glace éch. std. 1 vitesse (TR3A-4A) - sans illust.	1
E541SPT	AT-Scheibenwischemotor, zweistufig (TR2-5) - o. Abb.	Moteur d' essuie-glace éch. std. 2 vitesses (TR2-5) - sans illust.	1
E542TR3	AT-Scheibenwischemotor, einstufig (TR3 ab TS12567) - o. Abb.	Moteur d' essuie-glace éch. std. 1 vitesse (TR3 à part. TS12567) - s. illust.	1
E542SPT	Scheibenwischemotor (TR6)	Moteur d' essuie-glace (TR6)	1
E542aSPT	Endabschalter für E542SPT	Fin de course pour E542SPT	1
E542bSPT	Ritzel 110° für E542SPT	Pignon 110° pour E542SPT	1
E550SPT	Halter Wischemotor Edelstahl poliert (TR6)	Support moteur d' essuie-glace inox poli (TR6)	1
E552SPT	Gummi unter Wischemotor (TR6)	Caoutchouc sous moteur d' essuie-glace (TR6)	1
E553SPT	Steckeraufnahme für Wischemotor an Kabelbaum (5 Anschlüsse)	Raccord pour électr. Moteur essuie-glace - faisceau electr. (5 raccords)	1



Front- und Steckscheiben / Pare-Brise et Vitres Latérales

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
R1TR3	Frontscheibe klar	Pare-brise clair	1
R2TR3	Frontscheibe grün getönt	Pare-brise teinté vert	1
R4TR2	Steckscheibe (TR2-3 bis TS28825) - bitte Seite angeben	Vitre latérale (TR2-3 inf. TS28825) - donnez côté SVP	1/1
R4TR3	Steckscheibe (TR3-3A ab TS28826) - bitte Seite angeben	Vitre latérale (TR3-3A sup. TS28826) - donnez côté SVP	1/1
R4aTR2	Steckscheibenhalter (TR2-3 bis TS28825)	Support fixation vitre latérale (TR2-3 inf. TS28825)	1/1
R4aTR3	Steckscheibenhalter (TR3-3A ab TS28826)	Support fixation vitre latérale (TR3-3A sup. TS28825)	1/1
R4bTR2	Keil an Halter für Steckscheiben (TR2-3 bis TS28825)	Coin au fixation vitre latérale (TR2-3 inf. TS28825)	4
R4cTR2	Schraube zur Befestigung von R4bTR2 (TR2-3 bis TS28825)	Vis pour fixation coin R4bTR2 (TR2-3 inf. TS28825)	A/R
R5TR3	Brooklands Aero Screen	Brooklands Aero Screen	2
R5aTR3	Paar Windabweiser	Ensemble de déflecteur latéraux	1
R6TR3	Satz Gummistreifen zur Frontscheibenmontage (o. Abb.)	Joint de montage pare-brise (sans illustration)	1
R9TR3	Gummi unter Frontscheibenrahmen	Joint sous cadre de pare-brise	1
R10TR3	Gummi auf Frontscheibenrahmen	Joint sur cadre de pare-brise	1
S19TR	Vierkantschlüssel	Clé 4 pans	1
i59TR3	Sonnenblende getönt, Plexiglas (TR2-3)	Pare soleil teinté, plexiglas (TR2-3)	2
R100TR3	Frontscheibenrahmen	Cadre de pare-brise	1
R101TR3	Chromplatte Frontscheibenrahmen seitlich	Plaque latérale chromée cadre de pare-brise	2
R102TR3	Haltewinkel mit Schrauben	Equerre de montage avec vis	2
R103TR3	Schnellverschluß (TR2-3 bis TS60000)	Verrouillage rapide (TR2-3 inf. TS60000)	4
R104TR3	Schraube Scheibenhalter (TR3 ab TS60000)	Vis pour support fixation vitre latérale (TR3 sup. TS60000)	4
R105TR3	Schraube Halteplatte Frontscheibenrahmen	Vis pour plaque cadre de pare-brise	4
R106TR3	kurze Chromschraube Frontscheibenrahmen seitlich	Vis chromée courte fixation latérale cadre de pare-brise	4
R107TR3	lange Chromschraube Frontscheibenrahmen seitlich	Vis chromée longue fixation latérale cadre de pare-brise	2
R108TR3	Halter Frontscheibe Mitte	Support central pare-brise	1
R109TR3	Gummi in Halter R108TR3	Caoutchouc intérieur support R108TR3	1
R110TR3	Schnellverschluß Steckscheibe (TR3 ab TS28826)	Verrouillage rapide pour vitre latérale (TR3 sup. TS28826)	4
R111TR3	Sicherungsscheibe für R110TR3	Rondelle de sécurité pour R110TR3	4
i111	"Tenax"-Unterteil Schraubgewinde	"Tenax" inférieur fileté	A/R

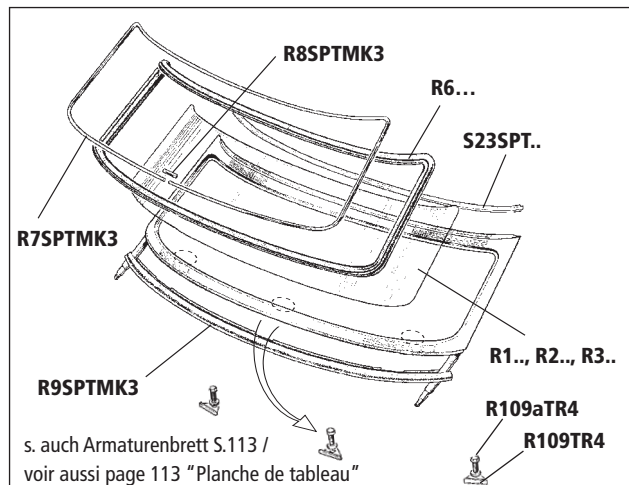


Gummiteile / Joints caoutchouc TR2-3

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
R11TR3	Türdichtgummi + A-Säulengummi (2 Teile)	Joint de portière et joint de montant (2 parties)	2
R11SPT	Kofferraumdichtgummi	Joint de coffre	1
R12TR3	Befestigungsclip Türdichtgummi	Clip fixation joint de porte	28
R14TR3	Motorhaubenkegel	Butoir capot moteur	2
R16TR3	Gummi unter Lüfterklappe	Joint caoutchouc sous trappe d'aération	1
R17TR3	Spritzblechgummi Kotflügel vorne seitlich	Joint caoutchouc cloison aile AV. coque	2
R18TR3	Spritzblechgummi oben	Joint caoutchouc cloison aile AV. coque supérieur	2
R24TR3	Dichtgummi Reserveraddeckel	Joint compartiment roue de secours	1
R36TR3	Schalthebelgummi	Soufflet de levier de vitesse	1
R37TR3	Kunststoffgriff Handbremshebel geschraubt	Poignée levier frein à main vissée	1
R40TR	Handbremshebelgummi an Bodenblech	Caoutchouc de sol du frein à main	1
R40SPT	Dichtgummi Tankdeckel/Karosserie	Joint caoutchouc bouchon réservoir/carrosserie	1
R41TR3	Haltegummi Motorhaube/Kofferraumdeckel Aufstellstange	Caoutchouc de maintien barre de capot moteur/coffre	2
R41SPTMK3	Pedalgummi	Caoutchouc de pédale	2

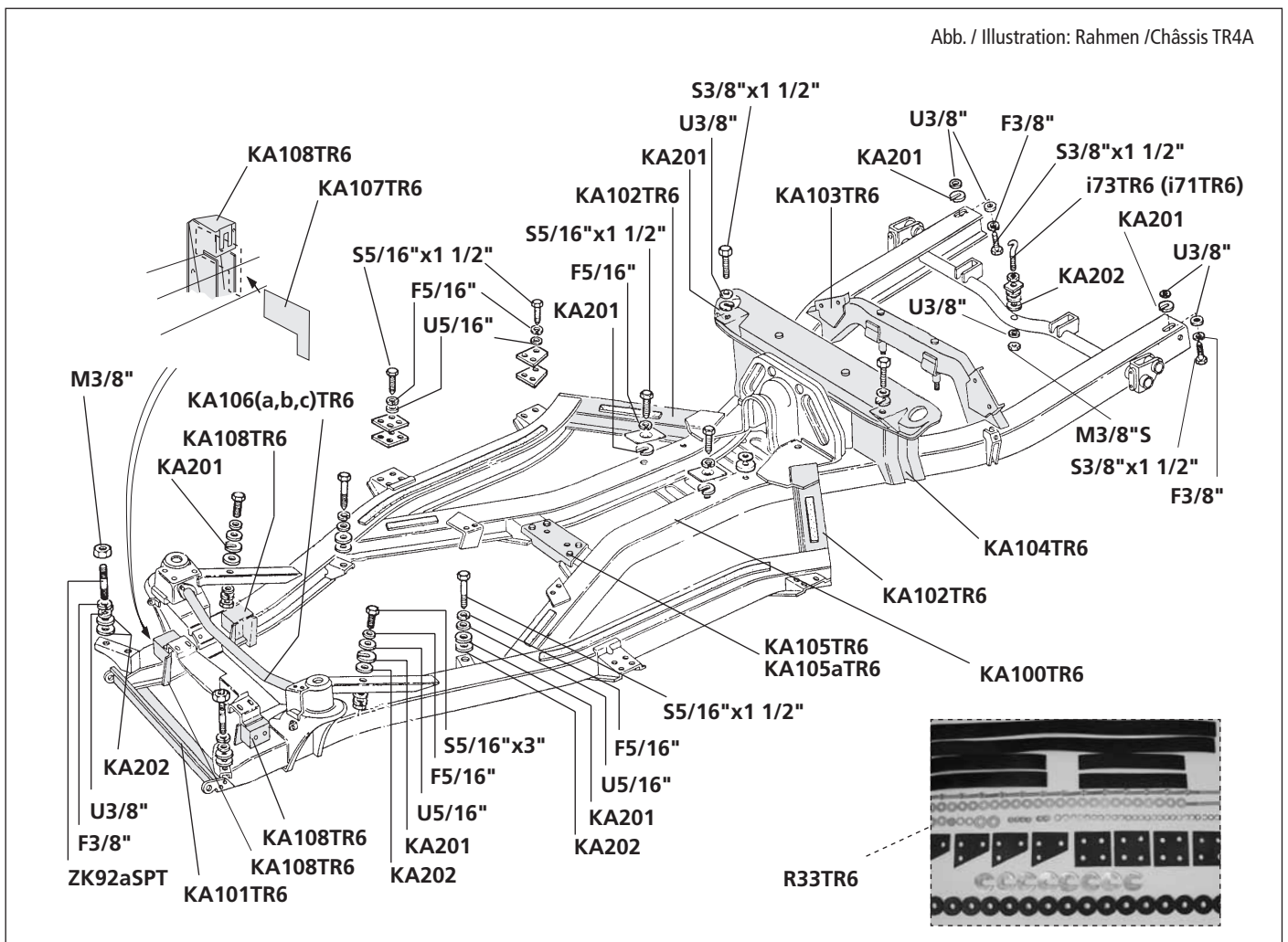
Scheiben- und Gummiteile / Pare-Brise et Joints TR4-6

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
R1SPTMK3	Frontscheibe klar	Pare-brise clair	1
R2SPTMK3	Frontscheibe grün getönt	Pare-brise teinté vert	1
R3SPTMK3	Frontscheibe grün getönt, mit Grünkeil	Pare-brise teinté vert dégradé	1
R4TR6	Seitenscheibe klar	Vitre latérale claire	2
R4bSPT	Halteklammer Fensterschiene zu Fensterheber	Pince de maintien vitre sur lève-vitre	4
R5TR6	Seitenscheibe grün getönt	Vitre latérale teintée vert	2
R6SPTMK3	Frontscheibengummi	Joint de pare-brise	1
R7SPTMK3	Zierleiste Frontscheibengummi	Baguette décorative pour joint de pare-brise	1
R8SPTMK3	Clip Zierleiste Frontscheibe	Clip pour baguette décorative	1
R9SPTMK3	Gummi unter Frontscheibenrahmen	Joint sous cadre de pare-brise	1
R10SPT	Türdichtgummi	Joint de portière	2
R11SPT	Kofferraumdichtgummi	Joint de coffre	1
R12SPT	Gummi Motorraum quer	Joint capot moteur transversal	1
R15SPT	Motorhaubenkegel (TR4-6)	Butoir capot moteur (TR4 -6)	2
R15TR	Gummikeil Motorhaube	Cale caoutchouc capot moteur latéral	4
R16TR6	Gummi unter Lüfterklappe	Joint caoutchouc sous trappe d'aération	1
R17TR6	Spritzblechgummi Kotflügel vorne seitlich (Klammer R232AH)	Joint caoutchouc cloison aile AV. coque (Clip R232AH)	2
R17	Befestigungsclip Wetterleiste	Clip de fixation lèche-vitre extérieur	14
R19TR	Wetterleiste Tür außen - bitte Seite angeben	Lèche-vitre extérieur - donnez côté SVP	1/1
R19	Befestigungsclip Filzleiste	Clip feutre intérieur	14
R21TR	Filzleiste Tür innen - bitte Seite angeben	Joint feutre intérieur vitre portière - donnez côté SVP	1/1
R22SPT	Dichtgummi A-Säule Seitenscheibe	Joint caoutchouc montant pare-brise/vitre latérale	2
S23SPTMK3	Alublende auf Frontscheibenrahmen (TR4-4A)	Enjoliveur chromé sur cadre de pare-brise (TR4-4A)	1
S23SPTMK4	Alublende auf Frontscheibenrahmen (TR5-6)	Enjoliveur chromé sur cadre de pare-brise (TR5-6)	1
R30TR	Dichtgummi Türfangband	Joint caoutchouc de retenue de porte	2
R32TR6	Filz in Fensterführungsschiene	Feutre de guide vitre	4
R32aTR6	Fensterführungsschiene komplett mit Filz	Rail guide vitre complet avec feutre	4
R36TR4	Schalthebelgummi (TR4)	Soufflet de levier de vitesse (TR4)	1
R36TR6	Schalthebelgummi unten (TR4A-6)	Soufflet inférieur de levier de vitesse (TR4A-6)	1
R36aTR6	Schalthebelgummi oben (TR4A-6) / Soufflet supérieur de levier de vitesse (TR4A-6)		1
R36bTR6	Schalthebelgummi oben incl. Schaltsack (TR4A-6) / Soufflet supérieur avec sac levier de vitesse (TR4A-6)		1
R37TR6	Gummigriff Handbremshebel (TR4-6) / Poignée caoutchouc levier frein à main (TR4-6)		1
R40TR4	Handbremshebelgummi an Bodenblech (TR4) / Caoutchouc de sol du frein à main (TR4)		1
R40SPT	Dichtgummi Tankstutzen/Karosserie / Joint caoutchouc bouchon réservoir/carrosserie		1
R41SPTMK3	Pedalgummi / Caoutchouc de pédale		2
R41TR6	Gummi für Aufstellstange Motorhaube TR4-6 / Caoutchouc pour barre de maintien capot moteur TR4-6		1
R47SPT	Türscharnierunterlage / Joint sous charnière de porte		4
i179	Verkleidung Frontscheibenrahmen / Bande tour de cadre de pare-brise		1



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl / Qte.
KA100TR6	Rahmen	Châssis	1
KA101TR6	Frontblech Rahmen	Tôle avant châssis	1
KA102TR6	Rahmenausleger hinten	Renfort latéral arrière	2
KA103TR6	Differentialbrücke hinten, komplett	Pont de différentiel arrière complet	1
KA104TR6	Differentialbrücke vorne, komplett	Pont de différentiel avant complet	1
KA105TR6	Aufnahmeplatte Getriebe (TR250,TR5, TR6 ab CC/CP 25001)	Plaque de B.V. (TR250,TR5, TR6 > CC/CP25001)	1
KA105aTR6	Aufnahmeplatte Getriebe (TR6 ab CR/CF 1 bis Ende)	Plaque de B.V. (TR6 > CR/CF 1 à fin)	1
KA106TR3	Domstrebe (TR2-3A)	Renfort de châssis TR2-3A	1
KA106TR4	Domstrebe (TR4)	Renfort de châssis (TR4)	1
KA106TR4A	Domstrebe (TR4A)	Renfort de châssis (TR4A)	1
KA106TR6	Domstrebe (TR5-6)	Renfort de châssis (TR5-6)	1
KA107TR6	zusätzliche Versteifungsbleche, 1 Seite (3 Teile)	Tôle rattrapage un côté (3 pièces)	1
KA108TR6	Haltebock unterer Dreieckslenker	Bloc sous direction	2
KA201	Alu-Scheibe	Rondelle ALUMINIUM	A/R
KA202	Gummiunterlegscheibe zwischen Rahmen und Karosserie	Rondelle caoutchouc	A/R
R33TR3	Karosseriebefestigungssatz (TR2-3): enthält Alu-Scheiben, Gummi und Schrauben	Kit de fixation châssis (TR2-3): comprenant rondelles alu, caoutchouc et visserie	1
R33TR6	Karosseriebefestigungssatz (TR4-6): enthält Alu-Scheiben, Gummi und Schrauben	Kit de fixation châssis (TR4-6): comprenant rondelles alu, caoutchouc et visserie	1
i71TR6	Flügelmutter Reserveradhalter (TR4-6)	Ecrou papillon fixation roue de secours (TR4-6)	1
i73TR6	Befestigungshaken Reserveradbefestigung (TR4-6)	Fixation coffre roue de secours (TR4-6)	1

Abb. / Illustration: Rahmen /Châssis TR4A


**Hinweis
Remarque:**


Achtung: Die hier abgebildete Anzahl der Alu-Scheiben (KA201) und der Gummi-Scheiben (KA202) ist nicht verbindlich.

Attention: Le rapport entre rondelles alu (KA201) et caoutchouc (KA202) représenté sur cette vue n' est pas à prendre en compte.

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
SR4	Rundkopfschraube 1/4"x1" UNF Kotflügel Kofferraumbereich (TR 2-3)	Vis tête ronde 1/4"x1" UNF aile arrière (TR2-3)	A/R
SR5	Anschweißkäfig Kotflügel 1/4"	Cage porte écrou 1/4" à souder	A/R
SR6	Mutter für SR5 1/4" UNF	Ecrou 4 pans 1/4" UNF pour SR5	A/R
KA1TR3	Frontmaske (TR2-3)	Masque avant (TR2-3)	1
KA1TR3A	Frontmaske (TR3A)	Masque avant (TR3A)	1
KA2TR3	Kotflügel vorne *)	Aile avant - donnez côté SVP	1/1
KA2aTR3	Radkasten vorne innen (TR 2-3) *)	Aile avant partie intérieure (TR2-3) *)	1/1
KA2aTR3A	Radkasten vorne innen (TR 3A) *)	Aile avant partie intérieure (TR3A) *)	1/1
KA2bTR3	Reparaturblech Kotflügel vorne unten *)	Tôle inf. de REE aile avant (sans illustration) *)	1/1
KA3TR3	Spritzblech	Tôle antiprojection	2
KA4TR3	Innenschweller *)	Longeron intérieur *)	1/1
KA5TR3	Außenschweller *)	Longeron extérieur *)	1/1
KA9TR3	A-Säule *)	Montant A. *)	1/1
KA10TR3	B-Säule *)	Montant B. *)	1/1
KA11TR3	Kotflügel hinten *)	Aile arrière *)	1/1
KA13TR3	Heckblech (TR 2-3 bis Fg.- Nr. TS18912)	Jupe arrière (TR2-3 à N° TS18912)	1
KA13TR3A	Heckblech (TR 3 ab Fg.- Nr. TS18913 , TR 3A)	Jupe arrière (TR3 à partir N° TS18913, TR3A)	1
KA13aTR3	Abschlußdeckel Reserveradfach	Couvercle de roue de secours	1
KA14aTR3	Kofferraumdeckel (TR 2-3)	Couvercle de coffre AR. (TR2-3)	1
KA14bTR3	Kofferraumdeckel (TR 3A bis Fg.- Nr. TS60000)	Couvercle de coffre AR. (TR3A à N° TS60000)	1
KA14cTR3	Kofferraumdeckel (TR 3A ab Fg.- Nr. TS60001)	Couvercle de coffre AR. (TR3A à partir N° TS60001)	1
KA15TR3	Motorhaube	Capot moteur	1
KA16TR3	Lüfterklappe	Trappe d' aération	1
KA17TR3	Bodenblech rechts oder links *)	Plancher (par côté) droit ou gauche *)	1/1
KA18TR2	Kofferraumboden (TR2-TR3A bis Fgst.Nr. TS60000)	Plancher de coffre (TR2-TR3A jusqu'à TS60000)	1
KA18TR3A	Kofferraumboden (TR3A ab Fgst.Nr. TS60001 - TR3B)	Plancher de coffre (TR3A après TS60001 - TR3B)	1
KA18aTR3	Reparaturblech neben Kofferraumboden *)	Tôle de REE. côte latéral plancher coffre *)	1/1
KA18bTR3	Blech neben Kofferraumboden (TR3A ab Fgst.Nr. TS60001) *)	Tôle sur le côté du planché de coffre (TR3A après N° TS60001) *)	1/1
KA18eTR3	Karosseriebefestigungsblech *)	Tôle de fixation de carrosserie *)	1/1
KA18fTR3	Abschlußblech *)	Tôle de finition *)	1/1
KA19TR3	Blech hinter B- Säule außen *)	Tôle montant latéral ar. extérieur *)	1/1
KA21aTR2	Türaußenhaut (TR 2 bis Fg.- Nr. TS4001) *)	Panneau de porte (TR2 à N° TS4001) *)	1/1
KA21bTR3	Türaußenhaut (TR 2 ab Fg.- Nr. TS4002, TR 3) *)	Panneau de porte (TR2 > N° TS4002, TR3A prem.) *)	1/1
KA21cTR3	Türaußenhaut (TR 3A, TR 3B) *)	Panneau de porte (TR3A > N° TS60001, TR3B) *)	1/1
KA22TR3	Türfangband	Retenue de porte	2
KA23aTR3	Türscharnier rechts oder links: (bitte Fzg.seite angeben)	Charnière de porte droite ou gauche: (donnez côté SVP)	
KA23bTR3	- oben (TR 2-3, TR 3A bis Fg.-Nr. TS60000)	- sup. (TR2-3, TR3A à N° TS60000)	1/1
KA23cTR3	- oben (TR 3A ab Fg.- Nr. TS60001)	- sup. (TR3A > N° TS60001)	1/1
KA23dTR3	- unten (TR 2-3, TR 3A bis Fg.- Nr. TS60000)	- inf. (TR2-3, TR3A à N° TS60000)	1/1
KA23eTR3	- unten (TR 3A ab Fg.- Nr. TS60001)	- inf. (TR3A > N° TS60001)	1/1
KA24aTR3	Abdeckleiste hinten Mitte, Metall	Recouvrement AR. central, métal	1
KA24bTR3	Abdeckleiste hinten Ecke, Metall *)	Recouvrement AR. courbe, métal *)	1/1
KA24cTR3	Abdeckleiste hinter Tür, Fiberglas *)	Recouvrement AR. porte, fibre *)	1/1
KA24dTR3	Abdeckleiste auf Tür, Metall *)	Recouvrement sur porte, métal *)	1/1
KA24eTR3	Abdeckleiste vorne, Fiber- Glas	Recouvrement AV. fibre	1
KA24TR3-K	Endkappe Tür-Abdeckleiste	Embout de finition recouvrement supérieur de porte	4
K25TR3	Kühlerkarton (TR2-3A) - o. Abb.	Carton de radiateur (TR2-3A)	1
KA26aTR2	Blanko Typenschild original TR2, englisch (o. Abb.)	Plaque d' identification Anglais, TR2 (sans illust.)	1
KA26aTR3	Blanko Typenschild original TR3, englisch (o. Abb.)	Plaque d' identification Anglais, TR3 (sans illust.)	1
KA26aTR3A	Blanko Typenschild original TR3A, englisch (o. Abb.)	Plaque d' identification Anglais, TR3A (sans illust.)	1
KA27TR3	Blech hinter Sitze (TR 2-3, TR3A bis Fg.- Nr. TS60000)	Tôle arrière siège (TR2-3, TR3A à N° TS60000)	1
KA27aTR3A	Blech hinter Sitze (TR3A ab Fg.- Nr. TS60001)	Tôle arrière siège (TR3A > N° TS60001)	1
KA28TR3	Batteriekasten	Bac à batterie	1
KA28aTR	Batteriekasten Kunststoff	Bac à batterie fibre	1
KA29TR2	Reserveradmulde (TR2-3, TR3A bis Fgst.Nr. TS60000)	Emplacement roue de secours (TR2-3, TR3A jusqu'à TS60000)	1
KA29aTR2	Querblech unter Heckblech	Tôle travers sous jupe arrière	1
KA29TR3A	Reserveradmulde (TR3A ab Fgst.Nr. TS60001)	Emplacement roue de secours (TR3A après TS60001)	1
KA30TR3	Motorhaubenaufstellstange	Tringle de capot moteur	1
KA31TR3	Kofferraumdeckelaufstellstange	Tringle de malle arrière	1
KA32TR3	Haubenverschlußmechanismus	Verrouillage capot moteur	1
KA35TR3	Radkasten (TR3A bis Fgst.Nr. TS60000) *)	Passage de roue (TR3A jusqu'à Nr TS60000)	1/1
KA35aTR3	Radkasten hinten (TR3A ab Fgst.Nr. TS60001) *)	Passage de roue arrière (TR3A après Nr TS60001)	1/1
KA41SPT	Blanko-Typenschild deutsch	Plaque d' identification	1

*) = Bitte Fahrzeugseite angeben!

*) = Donnez côté SVP!

Abbildung / Illustration: TR3

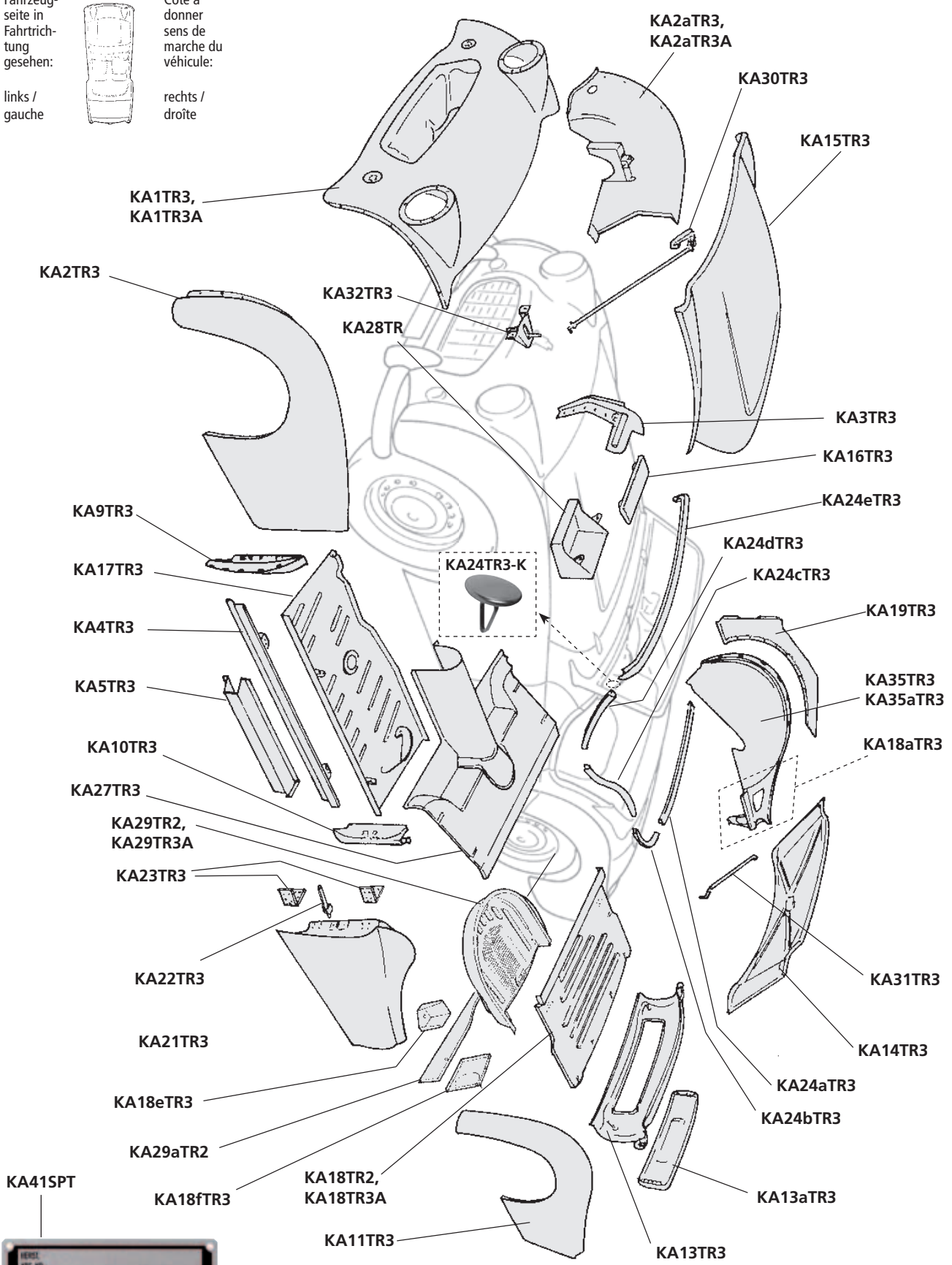
Fahrzeug-
seite in
Fahrtrich-
tung
gesehen:



Côté à
donner
sens de
marche du
véhicule:

links /
gauche

rechts /
droite



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
KA1TR4	Frontblech unter Frontmaske (TR 4-5)	Jupe avant sous masque avant (TR4-5)	1
KA1aTR4	Frontmaske oberes Teil (TR4)	Masque avant partie supérieure (TR4)	1
KA1aTR4A	Frontmaske oberes Teil (TR4A)	Masque avant partie supérieure (TR4A)	1
KA1aTR5	Frontmaske oberes Teil (TR5, TR250)	Masque avant partie supérieure (TR5, TR250)	1
KA2TR4	Kotflügel vorne (TR 4-5) *	Aile avant (TR4-5) *	1/1
KA2aTR4	Kotflügel vorne innen (TR 4-5) *	Aile avant partie intérieure (TR4-5) *	1/1
KA3TR4	Spritzblech (TR 4-6) *	Tôle antiprojection (TR4-6) *	1/1
KA4TR4	Innenschweller (TR 4-6) *	Longeron intérieur (TR4-6) *	1/1
KA5TR4	Außenschweller (TR 4-6) *	Longeron extérieur (TR4-6) *	1/1
KA6TR4	Abschlußblech Außenschweller vorne (TR 4-6) *	Tôle d'extrémité AV. longeron extérieur (TR4-6) *	1/1
KA6aTR4	Abschlußblech Außenschweller hinten (TR 4-6) *	Tôle d'extrémité AR. longeron extérieur (TR4-6) *	1/1
KA7TR4	Halteblech Bodenblech vorne (TR4 vorne und hinten, TR4A-6 vorne)	Support de plancher avant (TR4 AV et AR, TR4A-6 avant)	A/R
KA8TR4A	Halteblech Bodenblech hinten (TR 4A-6) *	Support de plancher arrière (TR4A-6) *	1/1
KA9TR4L/R	A-Säule vorderes Blech, außen (TR 4-6) *	Tôle avant montant A., extérieur (TR4-6) *	1/1
KA9aTR4L/R	A-Säule Blech innen vorn (TR4-6) *	Tôle avant intérieure montant A *	1/1
KA9bTR4L/R	Blech vor A-Säule innen (TR4-6) *	Tôle devant montant A intérieur *	1/1
KA10TR4L/R	B-Säule, vorderes Teil *	Montant B, partie avant *	1/1
KA10aTR4L/R	Hinteres Teil B-Säule (TR 4-6) - o. Abb. *)	Pièce AR. montant B (TR4-6) - sans illust. *)	1/1
KA10TR5L/R	B-Säule komplett (TR 5-6) *)	Montant B complet (TR5-6) *)	1/1
KA11TR4	Kotflügel hinten (TR 4-5) *	Aile arrière (TR4-5) *	1/1
KA11aTR4	Kotflügel innen hinten (TR 4-5) *	Aile arrière intérieure (TR4-5) *	1/1
KA12TR4	Tankblech Mittelteil (TR 4-5)	Panneau central de réservoir (TR4-5)	1
KA13TR4	Heckschürze (TR 4-5)	Jupe arrière (TR4-5)	1
KA14TR4	Kofferraumdeckel (TR 4-5)	Couvercle de coffre AR. (TR4-5)	1
	Motorhaube: (bitte FgSt.Nr. angeben)	Capot moteur: (donnez N° de série)	
KA15TR4a	TR4 bis CT6429	TR4 jusqu'à CT6429	1
KA15TR4b	TR4 ab CT6430	TR4 après CT6430	1
KA15TR4c	TR4 ab CT37690, TR4A	TR4 après CT37690, TR4A	1
KA15TR4GFK	TR4, TR4A - Haube in GFK	TR4, TR4A - Capot fibre	1
KA16TR4	Lüfterklappe (TR 4-6)	Trappe d'aération (TR4-6)	1
R16TR6	Dichtgummi Lüfterklappe	Joint de trappe d'aération	1
KA16dTR4	Bedienungsstab Lüfterklappe	Tige de commande trappe d'aération	1
KA16eTR4	Feder Lüfterklappe	Ressort trappe d'aération	1
KA16fTR4	Kabelklammer für Bedienungsstab	Pince câble pour tige de commande	1
KA16gTR4	Befestigungsmutter Bedienungsstab	Ecrou fixation tige de commande	1
KA17TR4	Bodenblech, 1 Seite (TR 4-6) *)	Plancher (par côté) droit ou gauche (TR4-6) *)	1/1
KA18TR4	Kofferraumboden (TR4-6)	Plancher de coffre (TR4-6)	1
KA18aTR4	Blech neben Kofferraumboden *)	Tôle à côté du plancher de coffre *)	1/1
KA19TR5	Tür (TR 5-6) - o. Abb. *)	Porte (TR5-6) - sans illustration *)	1/1
KA21TR4	Tür außenhaut (TR4) *)	Panneau de porte (TR4) *)	1/1
KA21TR6	Tür außenhaut (TR 5-6) *)	Panneau de porte (TR5-6) *)	1/1
KA22TR4	Türfangband (TR4 bis Fg.- Nr. CT22343) - o. Abb. *)	Retenue de porte (TR4 < N° CT22343) - sans illustration *)	1/1
KA22TR4A	Türfangband (TR4 ab Fg.- Nr. CT22344, TR4A-6) - o. Abb. *)	Retenue de porte (TR4 > N° CT22344, TR4A-6) - sans illust. *)	1/1
KA23TR4	Türscharnier (TR 4-6) - o. Abb.	Charnière de porte (TR4-6) - sans illust.	4
KA24TR4	Frontscheibenrahmen	Cadre de pare-brise	1
K25TR4	Kühlerkarton (TR4/4A)	Carton radiateur (TR4-TR4A)	1
KA26aTR4	Blanko-Typenschild original, englisch (o. Abb.)	Plaque d'identification originale, en Anglais (sans illust.)	1
KA26aTR4A	Blanko-Typenschild original, englisch (o. Abb.)	Plaque d'identification originale, en Anglais (sans illust.)	1
KA26aTR5	Blanko-Typenschild original, englisch (o. Abb.)	Plaque d'identification originale, en Anglais (sans illust.)	1
KA27TR4A	Vorderes Teil Tankblech (TR 4A-6) *)	Partie avant panneau de réservoir (TR4A-6) *)	1/1
KA28aTR	Batteriekasten Kunststoff (o. Abb.)	Bac de batterie plastique (sans illustration)	1
KA29TR4	Radkasten vorne innen *)	Passage de roue avant intérieur *)	1/1
KA30TR4	Halteblech Rückleuchte (TR 4-5) *)	Tôle montage feux arrières (TR4-5) *)	1/1
KA30TR6	Aufstellstange Motorhaube (TR4-6)	Tige de capot moteur (TR4-6)	1
KA31TR4	Blech neben Kofferraumdeckel (TR 4-5) *)	Tôle latérale coffre arrière (TR4-5) *)	1/1
KA35TR4	Fanghaken Motorhaube (TR 4-6)	Crochet capot avant (TR4-6)	1
KA40TR4L/R	Motorhaubenscharnier (TR4-5) *)	Charnière de capot (TR4-5) *)	1/1
KA41SPT	Blanko-Typenschild deutsch	Plaque d'identification	1
KA75TR4L/R	Schwellersatz 4-teilig *)	Longeron set 4 pièces *)	1
KA80TR4	Nachrüst-Spritzschutz für Radkasten vorne Kunststoff, Paar	Protection anti-projection pour passage de roue avant en PVC, la paire	1
KA81TR4	Nachrüst-Spritzschutz für Radkasten hinten Kunststoff, Paar	Protection anti projection pour passage de roue arrière en PVC, la paire	1

*) = Bitte Fahrzeugseite angeben!

*) = Donnez côté SVP!

Abbildung / Illustration: TR5

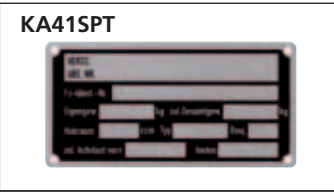
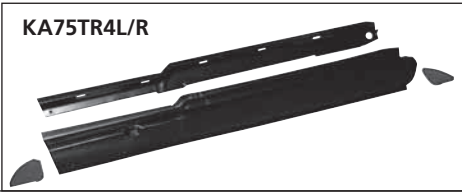
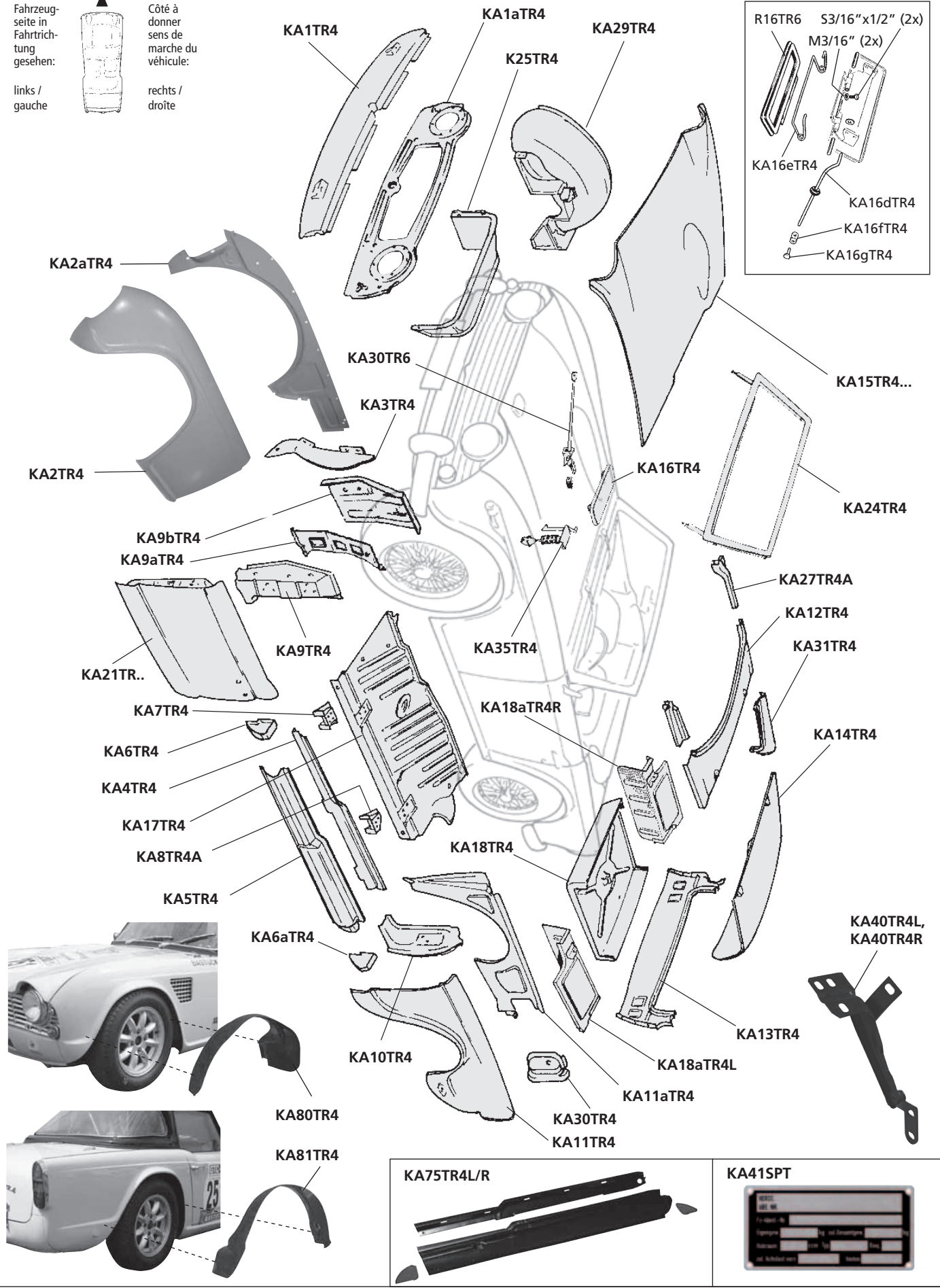
Fahrzeug-
seite in
Fahrtrich-
tung
gesehen:



links /
gauche

Côté à
donner
sens de
marche du
véhicule:

rechts /
droite



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
KA1TR6	Frontmaske (TR6 früh + alle Pi, bis Fgst.Nr. CF27000, alle CC,CP,CR-Modelle)	Masque avant (TR6 premier mod. + toutes Pi, jusqu'à N° CF27000, toutes CC,CP,CR-modèle)	1
KA1aTR6	Frontmaske (TR6 Vergaser spät, ab Fgst.Nr. CF27001)	Masque avant (TR6 Carburateur tard, à partir de N° CF27001)	1
KA1bTR6	Unteres Teil Frontmaske (TR6)	Pièce inférieur masque avant (TR6)	1
KA2TR6	Kotflügel vorne *)	Aile avant *)	1/1
KA2aTR6	Kotflügel vorne innen *)	Aile avant partie intérieure *)	1/1
KA3TR4	Spritzblech (TR 4-6) *)	Tôle antiprojection (TR4-6) *)	1/1
KA4TR4	Innenschweller (TR 4-6) *)	Longeron intérieur (TR4-6) *)	1/1
KA5TR4	Außenschweller (TR 4-6) *)	Longeron extérieur (TR4-6) *)	1/1
KA6TR4	Abschlußblech Außenschweller vorne (TR 4-6) *)	Tôle d'extrémité AV. longeron extérieur (TR4-6) *)	1/1
KA6aTR4	Abschlußblech Außenschweller hinten (TR 4-6) *)	Tôle d'extrémité AR. longeron extérieur (TR4-6) *)	1/1
KA7TR4	Halteblech Bodenblech vorne (TR4 vorne und hinten, TR4A-6 vorne)	Support de plancher avant (TR4 avant et arrière, TR4A-6 avant)	A/R
KA8TR4A	Halteblech Bodenblech hinten (TR4A-6) *)	Support de plancher arrière (TR4A-6) *)	1/1
KA9TR4	A-Säule vorderes Blech (TR 4-6) *)	Tôle avant montant A. (TR4-6) *)	1/1
KA9aTR4	A-Säule Blech innen vorn (TR4-6) *)	Tôle avant intérieur montant A *)	1/1
KA9bTR4	Blech vor A-Säule innen (TR4-6) *)	Tôle devant montant A intérieure *)	1/1
KA10TR5	B-Säule (TR 5-6) *)	Montant B (TR5-6) - donnez côté SVP	1/1
KA10aTR4	hinteres Teil B-Säule (TR 4-6) *)	Pièce AR. montant B (TR4-6) - sans illust. *)	1/1
KA11TR6	Kotflügel hinten *)	Aile arrière *)	1/1
KA11aTR6	Kotflügel hinten innen *)	Aile arrière intérieure *)	1/1
KA12TR6	Tankblech Mittelteil	Panneau central de réservoir	1
KA13TR6	Heckschürze, früh (bis CR/CF 1)	Jupe arrière premier modèle (< CR/CF 1)	1
KA13aTR6	Heckschürze, spät (ab CR/CF 1)	Jupe arrière dernier modèle (> CR/CF 1)	1
KA14TR6	Kofferraumdeckel	Couvercle de coffre arrière	1
KA15TR6	Motorhaube	Capot moteur	1
KA16TR4	Lüfterklappe (TR 4-6)	Trappe d'aération (TR4-6)	1
KA16aTR6	Luft einlaßgrill (TR6 ab Fgst.-Nr. CR1-CF1 bis Ende)	Grille trappe d'aération (TR6 après CR1, CF1 à fin)	1
KA16aTR4	Befestigungsschraube Lüfterklappe	Vis de fixation trappe d'aération	1
KA16bTR4	Befestigungsmutter Lüfterklappe	Ecrou de fixation trappe d'aération	1
R16TR6	Dichtgummi Lüfterklappe	Joint de trappe d'aération	1
KA16dTR4	Bedienungsstab Lüfterklappe	Tige de commande trappe d'aération	1
KA16eTR4	Feder Lüfterklappe	Ressort trappe d'aération	1
KA16fTR4	Kabelklammer für Bedienungsstab	Pince câble pour tige de commande	1
KA16gTR4	Befestigungsmutter Bedienungsstab	Ecrou fixation tige de commande	1
KA17TR4	Bodenblech, 1 Seite (TR 4-6) *)	Plancher (par côté) droit ou gauche (TR4-6) *)	1/1
KA18TR4	Kofferraumboden (TR 4-6)	Plancher de coffre	1
KA18aTR6	Blech neben Kofferraumboden *)	Tôle à côté du plancher de coffre *	1/1
KA19TR5	Tür (TR 5-6) - o. Abb. *)	Porte (TR5-6) - sans illustration *)	1/1
KA21TR6	Tür Außenhaut (TR 5-6) *)	Panneau de porte (TR 5-6) *)	1/1
KA22TR4A	Türfangband (TR4 ab Fg.- Nr. CT22344, TR4A-6) - o. Abb.	Retenue de porte (TR4 > N° CT22344, TR4A-6) - sans illust.	2
KA23TR4	Türscharnier (TR 4-6) - o. Abb.	Charnière de porte (TR4-6) - sans illust. *)	4
KA24TR6	Frontscheibenrahmen	Cadre de pare-brise	1
K25TR6	Kühlerkarton (TR250/6 Vergaser)	Carton radiateur (TR250/6 Carburateur)	1
K25TR6Pi	Kühlerkarton (TR5/6 Pi)	Carton radiateur (TR5/6 Pi)	1
KA26aTR6	Blanko-Typenschild original, englisch (o. Abb.)	Plaque d'identification originale Anglais (sans illustration)	1
KA28aTR	Batteriekasten Kunststoff (o. Abb.)	Bac de batterie plastique (sans illustration)	1
KA29TR4	Radkasten vorne innen (TR4-6) *)	Passage de roue avant intérieur (TR4-6) *)	1/1
KA30TR6	Aufstellstange Motorhaube (TR4-6)	Tige de capot moteur (TR4-6)	1
KA31TR6	Heckschürze innen, oberes Teil (TR6)	Jupe arrière intérieure partie supérieure (TR6)	1
KA32TR6	Heckschürze innen	Jupe arrière partie intérieure	1
KA35TR4	Fanghaken Motorhaube (TR 4-6)	Crochet capot avant (TR4-6)	1
KA40TR6L/R	Motorhaubenscharnier *)	Charnière de capot *)	1/1
KA41SPT	TR4-6Blanko-Typenschild deutsch (o. Abb.)	Plaque d'identification en Allemand (sans illust.)	1
KA50TR6	Frontspoiler	Spoiler avant	1
KA51TR6	Abdeckleiste unter Kühlergrill	Baguette sous grille de calandre	1
KA80TR4	Nachrüst-Spritzschutz für Radkasten vorne Kunststoff, Paar	Protection anti-projection pour passage de roue avant en PVC, la paire	1
KA81TR4	Nachrüst-Spritzschutz für Radkasten hinten Kunststoff, Paar	Protection anti projection pour passage de roue arrière en PVC, la paire	1

*) = Bitte Fahrzeugseite angeben!

*) = Donnez côté SVP!

Abbildung / Illustration: TR6

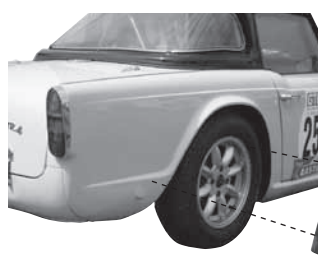
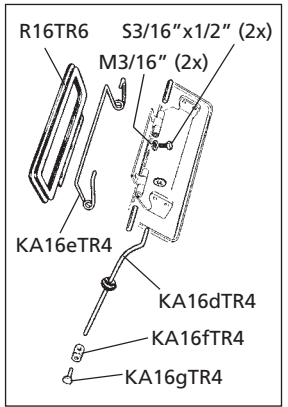
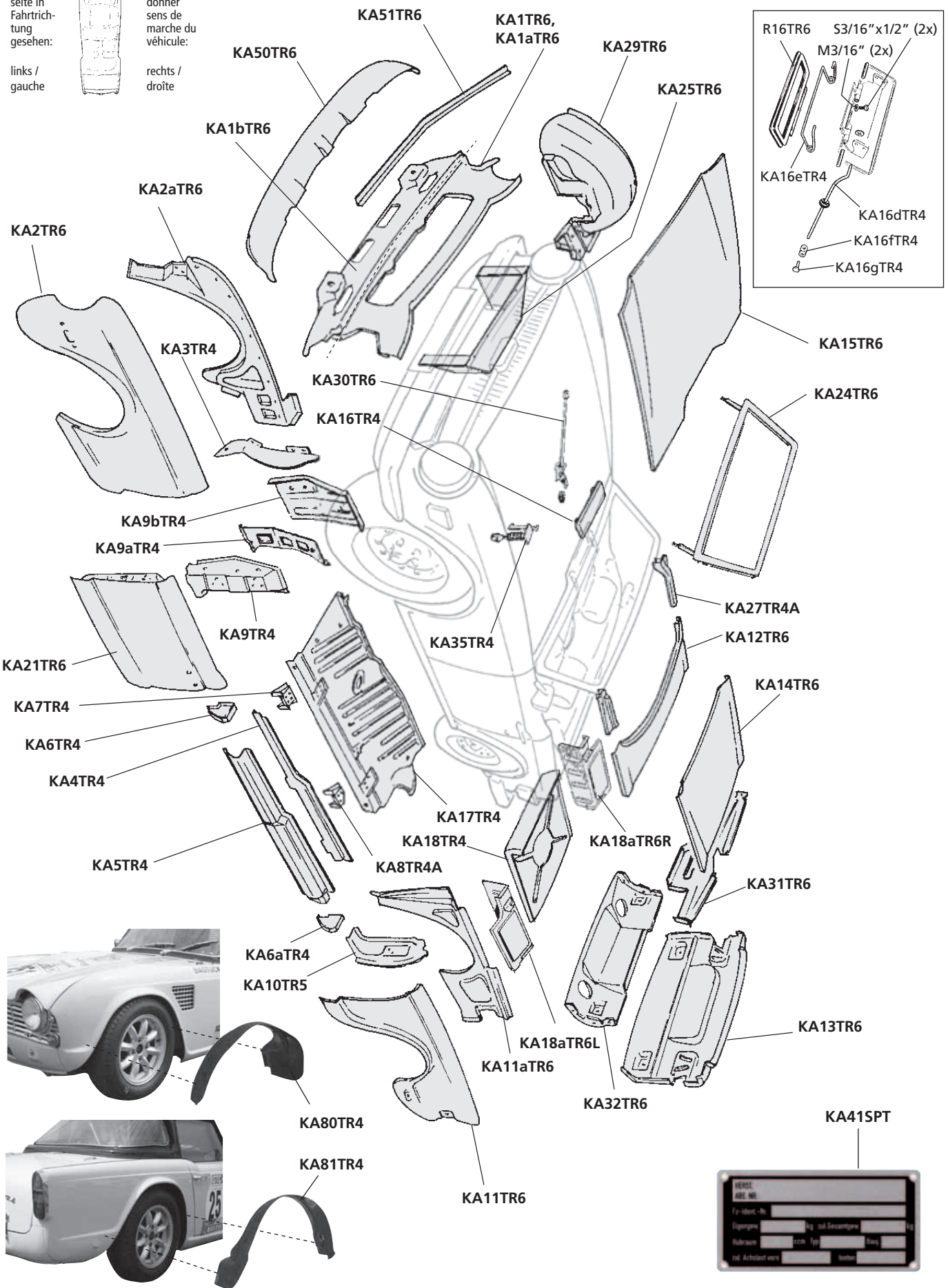
Fahrzeugseite in Fahrrichtung gesehen:



links / gauche

Côté à donner sens de marche du véhicule:

rechts / droite



HERZL	
ART. NR.	
Früheres Nr.	
Ursprung	Nr. d. Zeichnung
Material	Stückl. / Tag
in Arbeit sein	

“Chromteile” – Unter diesem Kapitel finden Sie auf den nächsten Seiten Chrom- und Edelstahlteile wie Stoßstangen, Gepäckträger, Zierleisten, Griffe, dazugehörige Schließzylinder, Fensterheber, Scharniere uvm.

Sous la rubrique « **pièces chromées** » vous trouverez dans les pages suivantes toutes pièces chromées et en inox, pare-chocs, porte-bagages, plaque, ainsi que serrure, manivelle de lève-vitre, charnière etc.

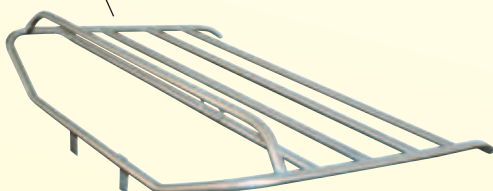


Gepäckträger / Porte bagages

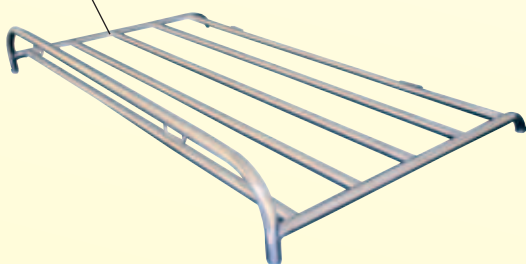
TR2-3



TR4/TR4A/TR250/TR5

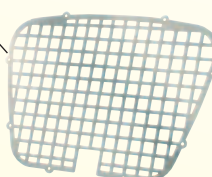


TR6

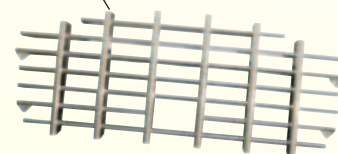


Kühlergrill / Grille de calandre

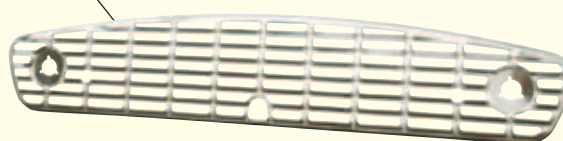
TR2



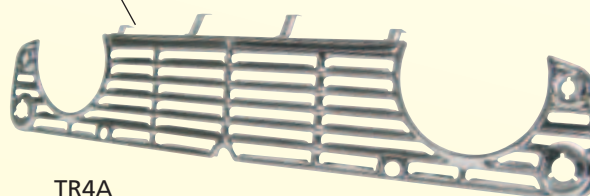
TR3



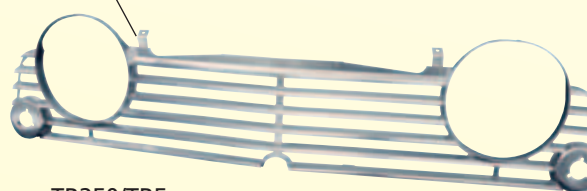
TR3A



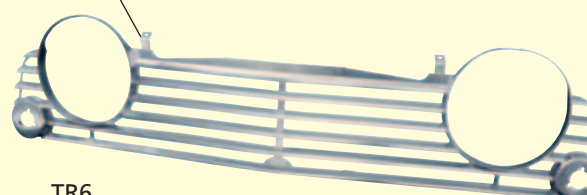
TR4



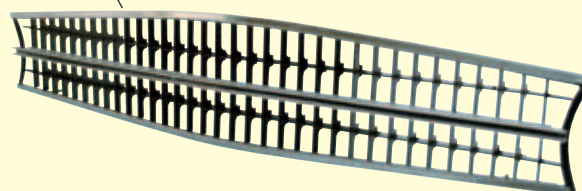
TR4A



TR250/TR5



TR6

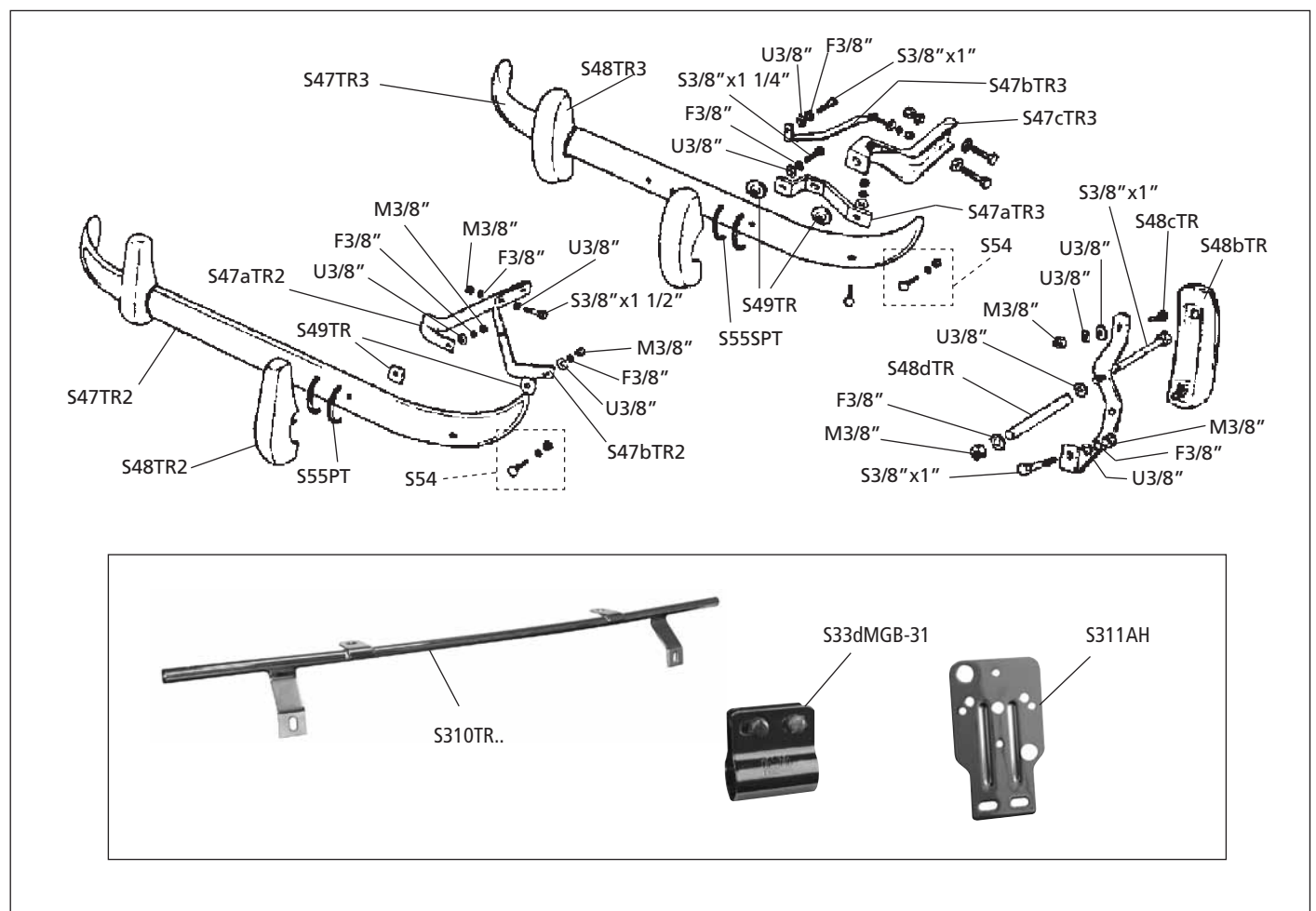


Artikel-Nummer und -Beschreibung auf den folgenden Seiten.
No. Référence et description des articles au pages suivantes.

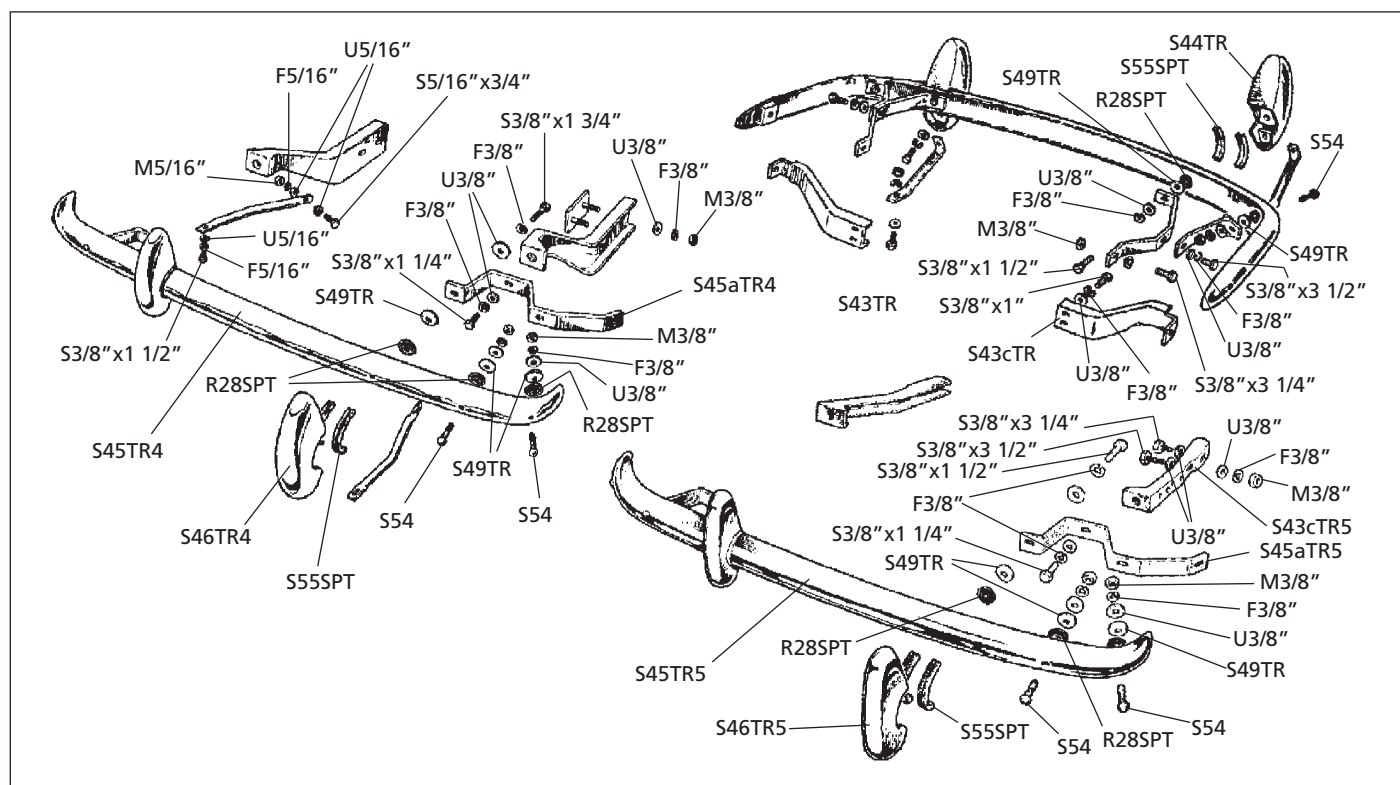
No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
S47TR2	Stoßstange vorne (TR2-3 bis TS22013)	Pare-chocs avant (TR2-3 à TS22013)	1
S47aTR2	Stoßstangenhalter innen (TR2-3 bis TS22013) - bitte Seite angeben	Support intérieur de pare-chocs (TR2-3 à TS22013) - donnez côté SVP	1/1
S47bTR2	Stoßstangenhalter außen (TR2-3 bis TS22013) - bitte Seite angeben	Support extérieur de pare-chocs (TR2-3 à TS22013) - donnez côté SVP	1/1
S47TR3	Stoßstange vorne (TR3-3B ab TS22014)	Pare-chocs avant (TR3-3B après TS22014)	1
S47aTR3	Stoßstangenhalter (TR3-3B ab TS22014)	Support de pare-chocs (TR3-3B après TS22014)	2
S47bTR3	Halter Stoßstangenhorn (TR3-3B ab TS22014) - bitte Seite angeben	Barre de maintien butoir (TR3-3B après TS22014) - donnez côté SVP	1/1
S47cTR3	Verbinder Rahmen/Stoßstange (TR3-3B ab TS22104)	Bras de fixation pare-chocs sur châssis (TR3-3B après TS22104)	2
S48TR2	Stoßstangenhorn vorne (TR2-3 bis TS22013)	Butoir de pare-chocs avant (TR2-3 à TS22013)	2
S48TR3	Stoßstangenhorn vorne (TR3-3B ab TS22014)	Butoir de pare-chocs avant (TR3-3B après TS22014)	2
S48bTR	Stoßstangenhorn hinten (TR2-3B)	Butoir de pare-chocs arrière (TR2-3B)	2
S48aTR	Halter Stoßstangenhorn	Support de butoir	2
S48cTR	Befestigungsschraube Stoßstangenhorn	Vis de fixation butoir	8
S48dTR	Distanzstück	Entretoise	2
S49TR	Gewölbte Scheibe zwischen Stoßstange und Halter	Rondelle courbe entre pare-chocs et support	8
S54	Chromschraube zur Stoßstangenbefestigung	Vis chromée pour fixation pare-choc	8
S55SPT	Gummi unter Stoßstangenhorn	Joint caoutchouc sous butoir	8

Abzeichenstange / Barre support badge

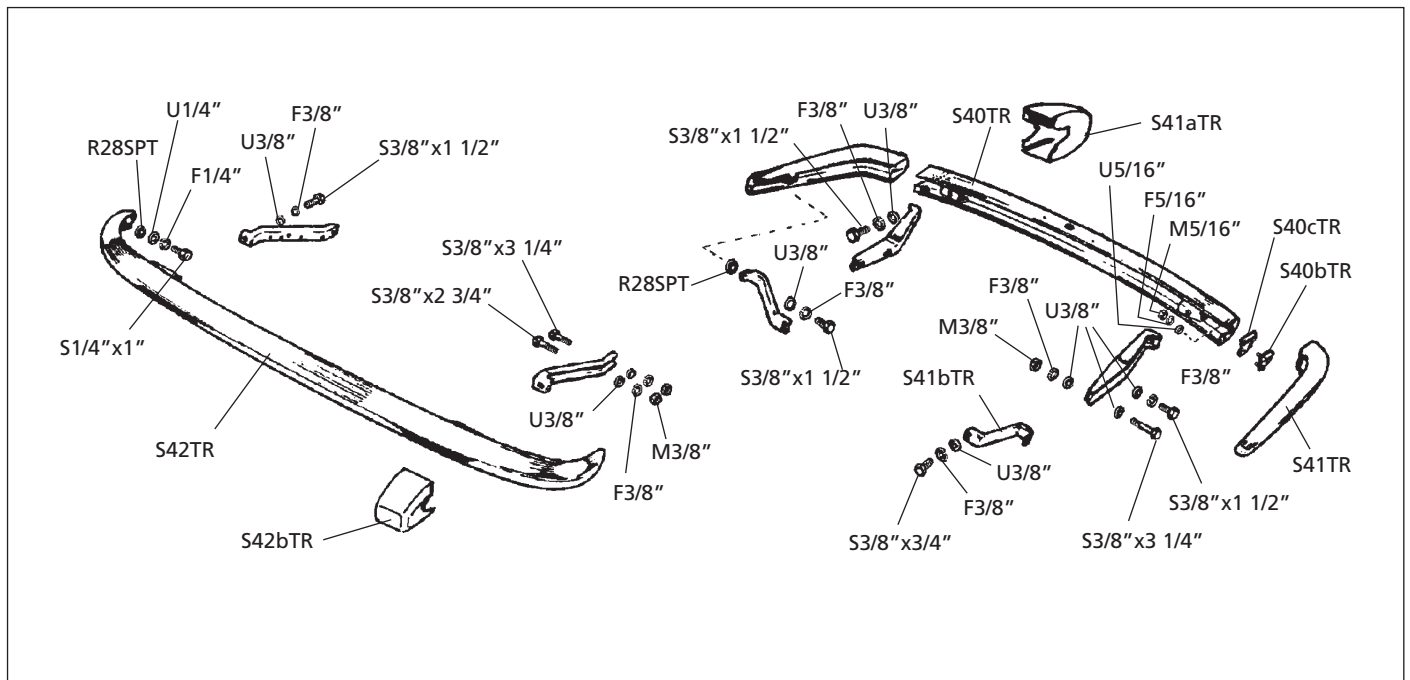
S33DMGB-31	Befestigungsclip Abzeichen	Clip de fixation	1
S310TR2	Abzeichenstange TR2-TR3	Barre support badge TR2-TR3	1
S310TR3A	Abzeichenstange TR3A-TR3B	Barre support badge TR3A-TR3B	A/R
S311AH	Halteplatte für Embleme	Plaque de fixation emblème	A/R



No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
S43TR	Stoßstange hinten	Pare -chocs arrière	1
S43aTR4	Halter Stoßstange innen (TR4)	Support intérieur de pare-chocs arrière (TR4)	2
S43aTR5	Halter Stoßstange innen (TR4A,TR250,TR5)	Support intérieur de pare-chocs arrière (TR4A,TR250,TR5)	2
S43bTR4	Halter Stoßstange außen (TR4)	Support extérieur de pare-chocs arrière (TR4)	2
S43bTR5	Halter Stoßstange außen (TR4A,TR250,TR5)	Support extérieur de pare-chocs arrière (TR4A,TR250,TR5)	2
S43cTR4	Ausleger Rahmen/Stoßstange (TR4)	Bras liaison châssis pare-choc (TR4)	2
S43cTR5	Ausleger Rahmen/Stoßst. (TR4A,TR250,TR5) - bitte Seite angeben	Bras liaison châssis pare-choc (TR4A,TR250,TR5) - donnez côté SVP	1/1
S44TR	Stoßstangenhorn hinten - bitte Seite angeben	Butoir de pare-chocs arrière - donnez côté SVP	1/1
S44aTR4	Halter Stoßstangenhorn (TR4)	Support de butoir (TR4)	2
S44aTR5	Halter Stoßstangenhorn (TR4A,TR250,TR5)	Support de butoir (TR4A,TR250,TR5)	2
S45TR4	Stoßstange vorne (TR4)	Pare-chocs avant (TR4)	1
S45aTR4	Halter Stoßstange (TR4)	Support de pare-chocs (TR4)	2
S45aTR5	Halter Stoßstange (TR4A,TR250,TR5)	Support de pare-chocs (TR4A,TR250,TR5)	2
S45TR5	Stoßstange vorne (TR4A,TR250,TR5)	Pare-chocs avant (TR4A,TR250,TR5)	1
S46TR4	Stoßstangenhorn vorne (TR4)	Butoir de pare-chocs avant (TR4)	2
S46TR5	Stoßstangenhorn vorne (TR4A,TR250,TR5) - bitte Seite angeben	Butoir de pare-chocs avant (TR4A,TR250,TR5) - donnez côté SVP	1/1
S49TR	Gewölbte Scheibe	Rondelle courbe	8
S54	Chromschraube zur Stoßstangenbefestigung	Vis chromée pour fixation pare-chocs	8
S55SPT	Gummi unter Stoßstangenhorn	Joint caoutchouc sous butoir	8



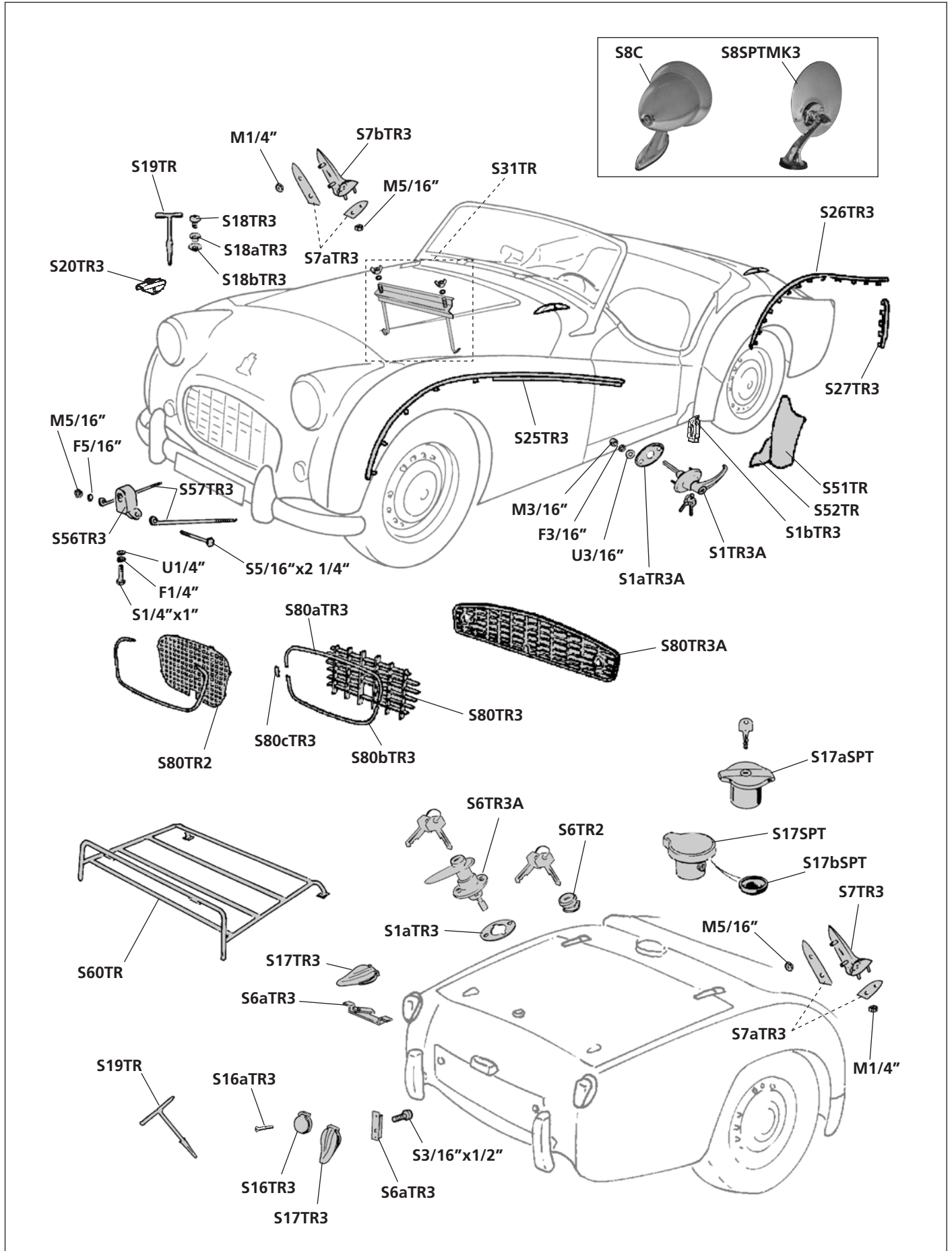
No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/ Qte.
R28SPT	Gummi unter Stoßstange	Joint caoutchouc sous pare-chocs	A/R
S40TR	Stoßstangenmittelteil hinten (bis CP77718/CC85737) (Kennzeichenleuchte auf Stoßstange angebracht)	Pare-chocs arrière partie centrale (à CP77718/CC85737) (Eclairage de plaque sur pare-chocs)	1
S40aTR	Stoßstangenmittelteil hinten (ab CR1/CF1) (Kennzeichenleuchte in Heckblech)	Pare-chocs arrière partie centrale (après CR1/CF1) (Eclairage de plaque dans jupe arrière)	1
S40bTR	Verbindungsplatte für Stoßstangenteile	Plaque de liaison pour parties du pare-chocs arrière	2
S40cTR	Gummi zwischen Stoßstangenteilen	Caoutchouc entre parties du pare-chocs arrière	2
S41TR	Seitenteil - bitte Seite angeben	Partie latérale - donnez côté SVP	1/1
S41aTR	Gummi-Stoßstangenhorn (USA-Modelle spät) - bitte Seite angeben	Caoutchouc de butoir (USA dernier modèle) - donnez côté SVP	1/1
S41bTR	Verbinder Stoßstange/Rahmen seitlich - bitte Seite angeben	Support latéral de pare-chocs arrière/cadre par côté - donnez côté SVP	1/1
S42TR	Stoßstange vorne	Pare-chocs avant	1
S42aTR	Stoßstange vorne (USA-Modell ab CF27001) - Blinker in Stoßstange integriert	Pare-chocs avant (Modèle USA après CF27001), clignotant intégré dans le pare-choc	1
S42bTR	Gummi-Stoßstangenhorn (USA-Modelle spät)	Butoir caoutchouc (Modèle USA - dernier modèle)	2



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
S1TR3A	Türgriff außen incl. Schließzylinder (TR3A)	Poignée de porte extérieure avec serrure (TR3A)	2
S1aTR3A	Türgriff- und Kofferraumschloßunterlage (TR3A)	Joint sous poignée de porte et de coffre arrière (TR3A)	2
S1bTR3	Halteplatte Türschloß an B-Säule	Plaque de retenue serrure de porte sur montant	2
S6TR2	Kofferraumschloß (TR2/3)	Serrure de coffre (TR2-3)	1
S6TR3A	Kofferraumschloß (TR3A)	Serrure de coffre (TR3A)	1
S6aTR3	Schloßunterteil	Serrure partie intérieure	1
S7TR3	Kofferraumscharnier - bitte Seite angeben	Charnière de coffre - donnez côté SVP	1/1
S7aTR3	Unterlage Kofferraum/Motorhaubenscharnier - bitte Seite angeben	Joint sous charnière de coffre et capot avant - donnez côté SVP	1/1
S7bTR3	Motorhaubenscharnier - bitte Seite angeben	Charnière de capot avant - donnez côté SVP	1/1
S8SPTMK3	Außenspiegel rund "Lucas Typ" - bitte Seite angeben	Rétroviseur extérieur rond "type LUCAS" - donnez côté SVP	1/1
S8C	Sport-Spiegel	Rétroviseur sport	2
S8D	Klemmspiegel rund flach, o. Abb.	Rétroviseur à pince plat rond (sans illust.)	1/1
S8E	Klemmspiegel oval flach, o. Abb.	Rétroviseur à pince plat ovale (sans illust.)	1/1
S16TR3	Chromkappchen auf Reserveraddeckel	Capuchon chromé serrure roue de secours	1
S16aTR3	Senkkopfschraube für S16TR3, S17TR3	Vis à tête fraisée (pour S16TR3, S17TR3)	A/R
S17TR3	Chromkappchen auf Reserveraddeckel "Tränenförmig"	Capuchon chromé serrure roue de secours forme "larme"	1
S17SPT	Tankdeckel	Bouchon de réservoir	1
S17aSPT	Tankdeckel abschließbar	Bouchon de réservoir à clef	1
S17bSPT	Dichtgummi im Tankdeckel	Joint dans bouchon de réservoir	1
S17cSPT	Verbindungsschlauch Tankdeckel/Tank (o. Abb.)	Durite liaison bouchon vers réservoir (sans illust.)	1
S18TR3	Schnellverschluß Motorhaube	Fermeture rapide de capot moteur	2
S18aTR3	Führungshülse für Schnellverschluß	Guide pour fermeture de capot moteur	2
S18bTR3	Sicherungsscheibe für Führungshülse	Rondelle de sécurité pour fermeture de capot	2
S19TR	Vierkantschlüssel	Clé 4 pans	1
S20TR3	Halteplatte Schnellverschluß	Plaque de retenue fermeture rapide	2
S25TR3	Chromkeder Kotflügel/Karosserie vorne	Baguette chromée entre aile AV. et coque	2
S26TR3	Chromkeder Kotflügel/Karosserie hinten	Baguette chromée entre aile AR. et coque	2
S27TR3	Chromkeder unter Rückleuchte	Baguette chromée sous feux	2
S31TR	Batteriehalteset in Edelstahl, poliert	Ensemble de fixation batterie en Inox poli	1
S51TR	Steinschlagschutzblech groß - bitte Seite angeben	Tôle alu polie protection aile AR., grand modèle - donnez côté SVP	1/1
S52TR	Steinschlagschutzblech klein - bitte Seite angeben	Tôle alu polie protection aile AR., petit modèle - donnez côté SVP	1/1
S56TR3	Führung Anlasserkurbel	Guide pour manivelle moteur	1
S57TR3	Haltestange für Führung Anlasserkurbel	Tige de fixation pour guide de manivelle moteur	1
S60TR	Gepäckträger Edelstahl (TR2-3)	Porte-bagages Inox (TR2-3)	1
S80TR2	Kühlergrill (TR2)	Calandre (TR2)	1
S80TR3	Kühlergrill (TR3)	Calandre (TR3)	1
S80aTR3	Zierleiste oberes Teil um Kühlergrill	Baguette décorative de calandre partie supérieure	1
S80bTR3	Zierleiste unteres Teil um Kühlergrill	Baguette décorative de calandre partie inférieure	1
S80cTR3	Verbinder für Zierleistenteile	Clip de liaison baguette décorative	1
S80TR3A	Kühlergrill (TR3A/TR3B)	Calandre (TR3A/TR3B)	1

Abbildungen Kühlergrill und Gepäckträger
- siehe auch Seite 96!

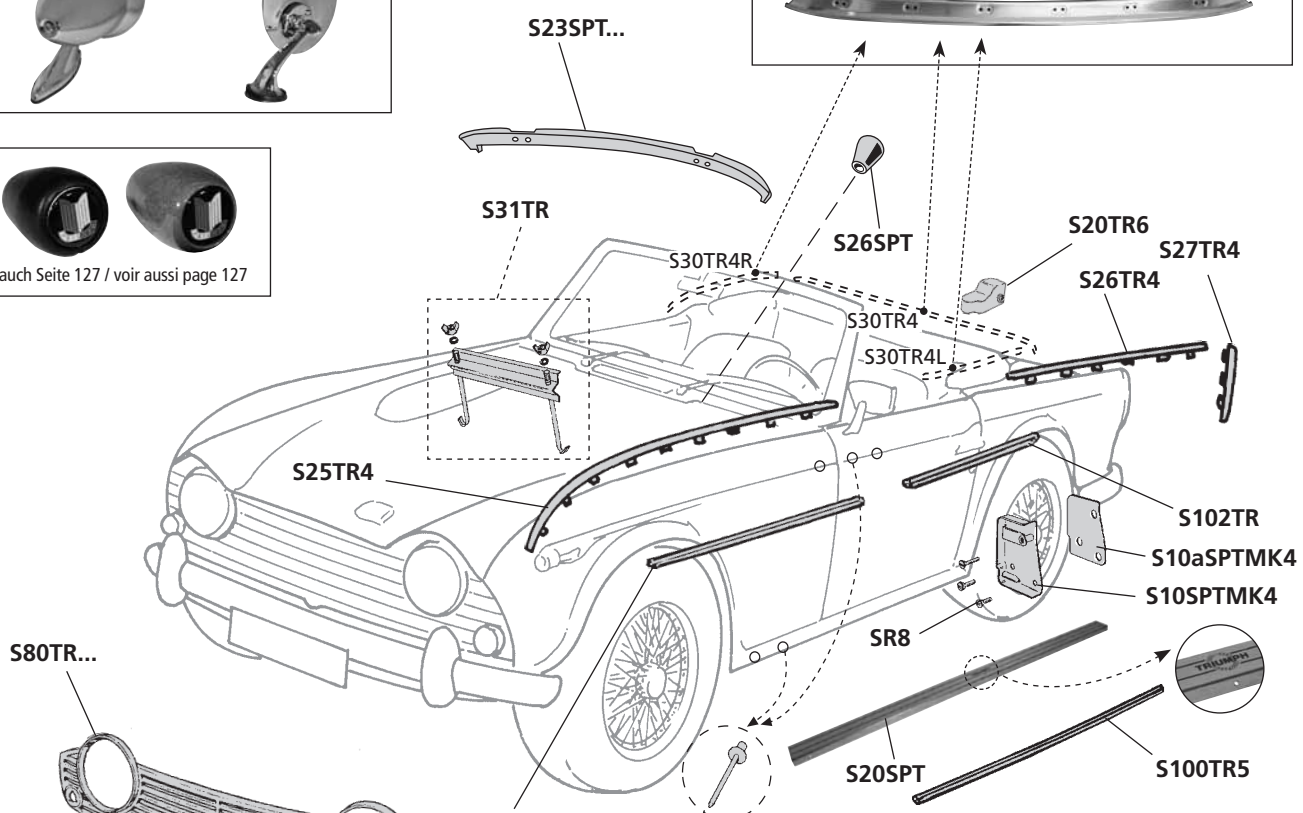
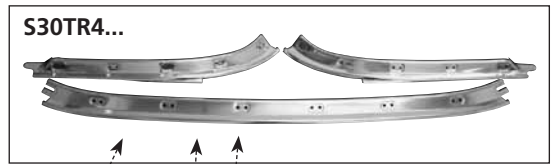
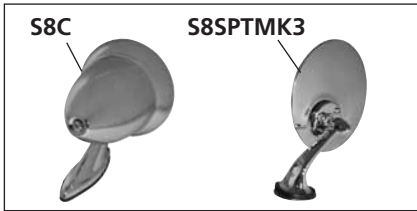
Illustrations "Grille de calandre" et Porte bagage
- voir aussi page 96!



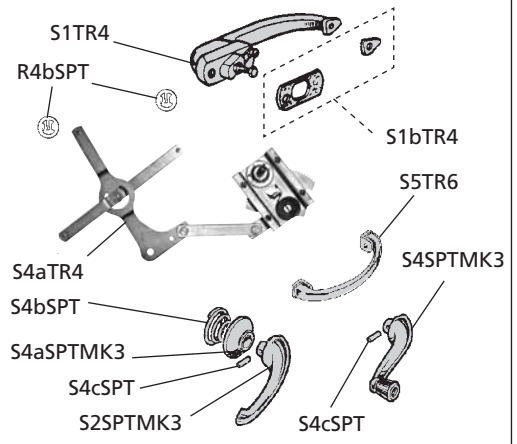
No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
S1TR4	Türgriff außen (TR4-4A)	Poignée de porte extérieure (TR4-4A)	2
S1SPTMK3	Türgriff außen (TR250-TR5)	Poignée de porte extérieure (TR250-TR5)	2
S1aTR4	Paar Türschließzylinder (TR4-4A)	Paire cylindres de serrure de porte (TR4-4A)	1
S1aSPTMK3	Paar Türschließzylinder (TR250-TR5)	Paire cylindres de serrure de porte (TR250-TR5)	1
S1bTR4	Satz Türgriffunterlagen für beide Türen (TR4-4A)	Ensemble joints sous poignée des deux portes (TR4-4A)	1
S1bSPTMK3	Satz Türgriffunterlagen für beide Türen (TR250-TR5)	Ensemble joints sous poignée des deux portes (TR250-TR5)	1
S2SPTMK3	Türöffner innen (TR4-4A)	Poignée intérieure de porte (TR4-4A)	2
S3TR6	Türöffner innen (TR250-TR5)	Poignée intérieure de porte (TR250-TR5)	2
S4SPTMK3	Fensterkurbel (TR4-4A)	Manivelle de lève-vitre (TR4-4A)	2
S4SPTMK4	Fensterkurbel (TR250-TR5)	Manivelle de lève-vitre (TR250-TR5)	2
S4aTR4	Fensterheber (TR4-4A) - bitte Seite angeben	Mécanisme de lève-vitre (TR4-4A) - donnez côté SVP	1/1
S4aTR6	Fensterheber (TR250-TR5) - bitte Seite angeben	Mécanisme de lève-vitre (TR250-TR5) - donnez côté SVP	1/1
S4aSPTMK3	Kunststoff-Unterlage Türöffner und Fensterkurbel (TR4-4A)	Joint feutre sous manivelle lève-vitre/poignée intérieure (TR4-4A)	4
S4aSPTMK4	Kunststoff-Unterlage Türöffner und Fensterkurbel (TR250-TR5)	Joint feutre sous manivelle lève-vitre/poignée intérieure (TR250-TR5)	4
S4bSPT	Feder unter Kunststoffunterlage	Ressort sous joint feutre	4
R4bSPT	Halteklammer Fensterschiene zu Fensterheber	Pince de retenue rail sur lève vitre	4
S4cSPT	Befestigungsstift Türöffner und Fensterkurbel	Goupille pour manivelle lève-vitre et poignée de porte intérieure	4
S5SPTMK3	Kofferraumschloß	Serrure de coffre	1
S5A	Kofferraumschloßgummi	Joint caoutchouc sous serrure de coffre	1
S5TR6	Chromklappgriff/Türzuzieher	Poignée chromée de fermeture de porte	2
S6SPTMK3	Kofferraumschloßunterteil	Partie inférieure de la serrure de coffre	1
S6bSPTMK3	Gegenstück für Kofferraumschloßunterteil	Etrier de serrure de coffre	1
S7SPTMK3	Kofferraumscharnier - bitte Seite angeben	Charnière de coffre - donnez côté SVP	1/1
S7aSPTMK3	Kofferraumscharnierunterlage	Joint sous charnière de coffre	2
S8SPTMK3	Außenspiegel rund "Lucas Typ" - bitte Seite angeben	Rétroviseur extérieur rond "type LUCAS" - donnez côté SVP	1/1
S8C	Sport-Spiegel	Rétroviseur sport	2
SR8	Senkkopfschraube 1/4"x1"	Vis tête fraisée 1/4"x1"	A/R
S10SPTMK4	Türfangplatte an B-Säule (TR250-TR5) - bitte Seite angeben	Peigne de guide-porte sur montant (TR250-TR5) - donnez côté SVP	1/1
S10aSPTMK4	Unterlage Türfangplatte an B-Säule (TR250-TR5)	Joint sous peigne de guide-porte (TR250-TR5)	2
S17SPT	Tankdeckel	Bouchon de réservoir	1
S17aSPT	Tankdeckel abschließbar	Bouchon de réservoir à clef	1
S17bSPT	Dichtgummi im Tankdeckel	Joint dans bouchon de réservoir	1
S17cSPT	Verbindungsschlauch Tankdeckel/Tank (ohne Abb.)	Durite de liaison bouchon vers réservoir	1
S20SPT	Chromleiste auf Türschweller mit Schriftzug "TRIUMPH"	Plaque chromée inscription "TRIUMPH" traverse de porte	2
S20TR6	Chromkappe auf B-Säule (TR4A,TR250,TR5) - bitte Seite angeben	Cabocheon chromé sur montant B (TR4A, TR250, TR5) - donnez côté SVP	1/1
S23SPTMK1	Alu-Blende auf Frontscheibenrahmen (TR4,4A)	Enjoliveur chromé sur cadre de pare-brise (TR4-4A)	1
S23SPTMK3	Alu-Blende auf Frontscheibenrahmen (TR250-TR5)	Enjoliveur chromé sur cadre de pare-brise (TR250-TR5)	1
S24H	Halteclip für Zierleiste, schmal (ca. 8 mm)	Clip de maintien baguette décorative, étroite (8 mm)	16
S24TR	Halteclip für Zierleiste, breit (ca. 15 mm)	Clip de maintien baguette décorative, large (15 mm)	16
S26SPT	Holzschaltknopf mit Triumph-Emblem	Pommeau de levier de vitesse bois avec emblème Triumph	1
S26SPTL	Lederschaltknopf mit Triumph-Emblem	Pommeau de levier de vitesse cuir avec emblème Triumph	1
S25TR4	Chromkeder Kotflügel/Karosserie vorne	Baguette chromée entre aile AV. et coque	2
S26TR4	Chromkeder Kotflügel/Karosserie hinten	Baguette chromée entre aile AR. et coque	2
S27TR4	Chromkeder unter Rückleuchte	Baguette chromée sous feux	2
S30TR4L	Abdeckung Tankdeckelverkleidung links TR4	Enjoliveur panneau de réservoir gauche TR4	1
S30TR4R	Abdeckung Tankdeckelverkleidung rechts TR4	Enjoliveur panneau de réservoir droit TR4	1
S30TR4	Abdeckung Tankdeckelverkleidung mitte TR4	Enjoliveur panneau de réservoir central TR4	1
S31TR	Batteriehalteset Edelstahl, poliert	Ensemble de fixation batterie en Inox poli	1
S62TR	Gepäckträger Edelstahl	Porte bagages Inox	1
S80TR4	Kühlergrill (TR4)	Calandre (TR4)	1
S80TR4A	Kühlergrill (TR4A)	Calandre (TR4A)	1
S80TR5	Kühlergrill (TR250/TR5)	Calandre (TR250-TR5)	1
S100TR5	Zierleiste auf Außenschweller, schmal (TR250-TR5)	Baguette enjoliveur sur longeron, étroite (TR250-TR5)	2
S101TR4A	Zierleiste auf Kotflügel, schmal (TR4A)	Baguette enjoliveur sur aile, étroite (TR4A)	2
S101TR5	Zierleiste auf Kotflügel, breit (TR250-TR5)	Baguette enjoliveur sur aile, large (TR250-TR5)	2
S102TR4A	Zierleiste auf Tür, schmal (TR4A)	Baguette enjoliveur sur porte, étroite (TR4A)	2
S102TR5L	Zierleiste auf Tür links, breit (TR250-TR5)	Baguette enjoliveur sur porte gauche, large (TR250-TR5)	1
S102TR5R	Zierleiste auf Tür rechts, breit (TR250-TR5)	Baguette enjoliveur sur porte droite, large (TR250-TR5)	1

Abbildungen Kühlergrill und Gepäckträger
- siehe auch Seite 96!

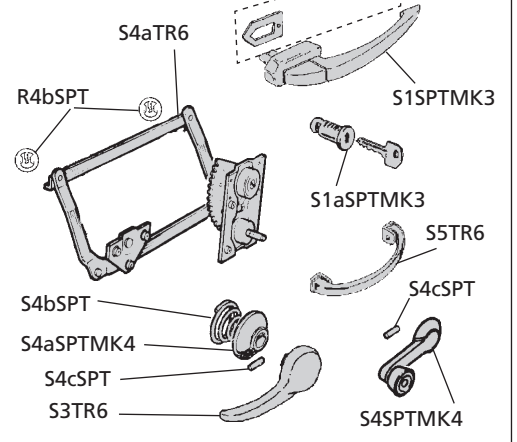
Illustrations "Grille de calandre" et Porte bagage
- voir aussi page 96!



TR 4-4A:



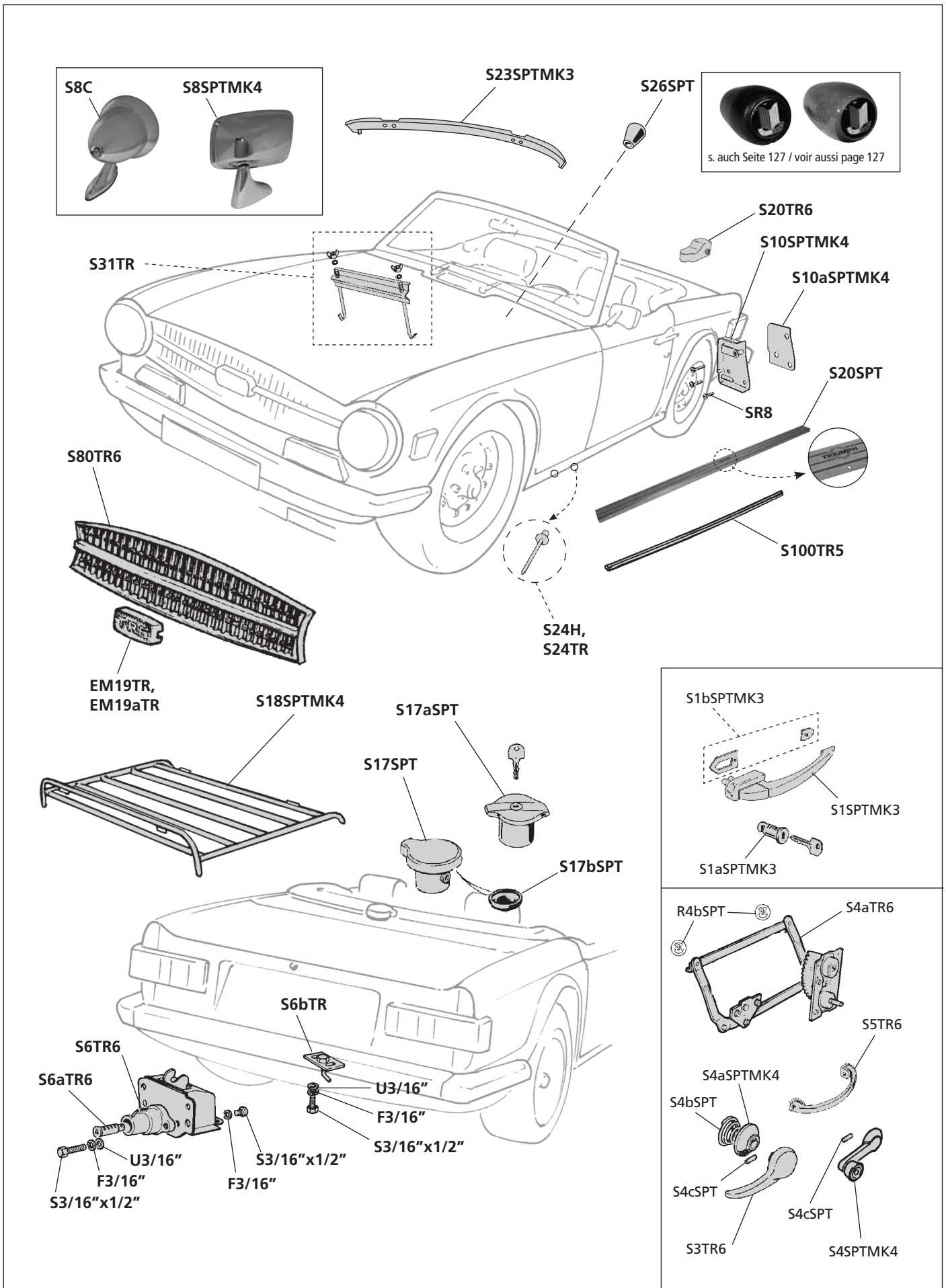
TR 250-5:



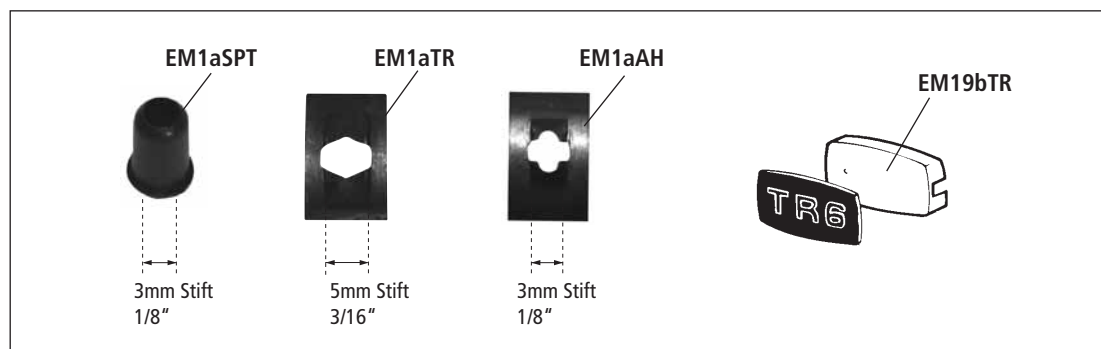
No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
S1SPTMK3	Türgriff außen	Poignée de porte extérieure	2
S1aSPTMK3	Paar Türschließzylinder	Paire cylindres de serrure de porte	1
S1bSPTMK3	Satz Türgriffunterlagen	Ensemble joints sous poignée des deux portes	1
S3TR6	Türöffner innen	Poignée intérieure de porte	2
S4SPTMK4	Fensterkurbel	Manivelle de lève-vitre	2
S4aTR6	Fensterheber - bitte Seite angeben	Mécanisme de lève-vitre - donnez côté SVP	1/1
S4aSPTMK4	Kunststoffunterlage Türöffner und Fensterkurbel	Joint feutre sous manivelle lève-vitre/poignée intérieure	4
S4bSPT	Feder unter Kunststoffunterlage	Ressort sous joint feutre	4
R4bSPT	Halteklammer Fensterschiene zu Fensterheber	Pince de retenue rail sur lève vitre	4
S4cSPT	Befestigungsstift Türöffner und Fensterkurbel	Goupille pour manivelle lève-vitre et poignée de porte intérieure	4
S5TR6	Chromklappgriff/Türzuzieher	Poignée chromée de fermeture de porte	2
S6TR6	Kofferraumschloß	Serrure de coffre	1
S6aTR6	Schließzylinder Kofferraumschloß	Cylindre de serrure de coffre	1
S6bTR6	Gegenstück Kofferraumschloß an Kofferraumdeckel	Partie intérieure de la serrure de coffre	1
S8SPTMK4	Außenspiegel, schwarz oder chrom - bitte Seite angeben	Rétroviseur rectangulaire, noir ou chromé - donnez côté SVP	1/1
S8C	Sport-Spiegel	Rétroviseur sport	2
SR8	Senkkopfschraube 1/4"x1"	Vis tête fraisée 1/4"x1"	A/R
S10SPTMK4	Türfangplatte an B-Säule - bitte Seite angeben	Peigne de guide-porte sur montant - donnez côté SVP	1/1
S10aSPTMK4	Unterlage Türfangplatte an B-Säule	Joint sous peigne de guide-porte	2
S17SPT	Tankdeckel	Bouchon de réservoir	1
S17aSPT	Tankdeckel abschließbar	Bouchon de réservoir à clef	1
S17bSPT	Dichtgummi in Tankdeckel	Joint caoutchouc dans bouchon de réservoir	1
S17cSPT	Verbindungsschlauch Tankdeckel/Tank (o. Abb.)	Durite liaison bouchon vers réservoir	1
S18SPTMK4	Gepäckträger Edelstahl	Porte bagages Inox	1
EM19TR	Kühlergrillmedaillon "TR6" mit aufgeklebtem Emblem	Médaillon de calandre "TR6" (Emblème collé)	1
EM19aTR	Kühlergrillmedaillon "TR6" Emaille	Médaillon de calandre "TR6" émaillé	1
S20SPT	Chromleiste auf Türschweller mit Schriftzug "TRIUMPH"	Plaque chromée inscription "TRIUMPH" traverse de porte	2
S20TR6	Chromkappe auf B-Säule - bitte Seite angeben	Capuchon chromé sur montant B - donnez côté SVP	1/1
S23SPTMK3	Alu-Blende auf Frontscheibenrahmen	Enjoliveur chromé sur cadre de pare-brise	1
S24H	Halteclip für Zierleiste, schmal (ca. 8 mm)	Clip de maintien baguette décorative, étroite (8 mm)	16
S24TR	Halteclip für Zierleiste, breit (ca. 15 mm)	Clip de maintien baguette décorative, large (15 mm)	16
S26SPT	Holzschaltknopf mit Triumph-Emblem	Pommeau de levier de vitesse bois avec emblème Triumph	1
S26SPTL	Lederschaltknopf mit Triumph-Emblem	Pommeau de levier de vitesse cuir avec emblème Triumph	1
R28SPT	Gummi unter Stoßstange	Joint caoutchouc sous pare-chocs	4
S31TR	Batteriehalteset Edelstahl, poliert	Ensemble de fixation batterie en Inox poli	1
S80TR6	Kühlergrill	Grille de calandre	1
S100TR5	Zierleiste an Außenschweller, schmal (bis CP77718/CC85737)	Baguette enjoliveur sur longeron, étroite (à CP77718/CC85737)	2
S100TR6	Zierleiste an Außenschweller, breit (ab CR1/CF1)	Baguette enjoliveur sur longeron, large (après CR1/CF1)	2

Abbildungen Kühlergrill und Gepäckträger
- siehe auch Seite 96!

Illustrations "Grille de calandre" et Porte bagage
- voir aussi page 96!

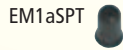


No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
EM1SPT	Chrombuchstaben „TRIUMPH“ glatt, Stück (TR4, TR4A)	Lettre chromée lisse „TRIUMPH“, pièce (TR4, TR4A)	1
EM1SPTA	Satz Chrombuchstaben „TRIUMPH“ glatt	Ensemble des lettres chromées lisses „TRIUMPH“	1
EM1TR	Motorhaubenemblem, rot/schwarz (TR3A bis TS41873)	Emblème de capot moteur rouge/noir (TR3A jusqu'à TS41873)	1
EM1TR2	Motorhaubenemblem Emaille rot/schwarz (TR2)	Emblème de capot moteur émaillé rouge/noir (TR2)	1
EM1TR3A	Motorhaubenemblem Emaille, rot/schwarz (TR3)	Emblème de capot moteur émaillé rouge/noir (TR3)	1
EM1TR3B	Motorhaubenemblem Emaille, blau/weiß (TR3A ab TS41874, TR3B)	Emblème de capot moteur émaillé bleu/blanc (TR3A à partir de TS41874, TR3B)	1
EM2TR	Chrombuchstaben „TRIUMPH“ geriffelt, Stück (TR3, TR3A)	Lettre chromée striée, pièce (TR3, TR3A)	A/R
EM2TRA	Satz Chrombuchstaben „TRIUMPH“ geriffelt	Ensemble des lettres chromées striées	1
EM3TR	Schriftzug „TRIUMPH“, Heck (TR2, TR3)	Inscription „TRIUMPH“, arrière (TR2, TR3)	1
EM5TR	Motorhaubenemblem (TR4)	Emblème de capot moteur (TR4)	1
EM6SPT	Schriftzug „Overdrive“, Heck (TR2, TR3)	Inscription „Overdrive“, arrière (TR2, TR3)	1
EM7TR	Schriftzug „TR4“	Inscription „TR4“	1
EM8TR	Buchstabe „A“	Lettre „A“	1
EM9TR	Schriftzug „IRS“	Inscription „IRS“	1
EM10TR	Emblem „Weltkugel“ auf Motorhaube (TR4A)	Emblème capot moteur „Le Monde“ (TR4A)	1
EM11TR	Emblem „TR5“ auf Motorhaube	Emblème capot moteur „TR5“	1
EM12TR	Emblem „TR5 Pi“ auf Kofferraumdeckel	Emblème sur coffre arrière „TR5 Pi“	1
EM14TR	Emblem „TR 250“ auf Motorhaube	Emblème capot moteur „TR 250“	1
EM15TR	Emblem „TR 250“ auf Kofferraumdeckel	Emblème sur coffre arrière „TR 250“	1
EM15aTR	Emblem „TR 250“, Kotflügel seitlich hinten	Emblème aile arrière latéral „TR 250“	2
EM15bTR	Emblem „2500“, Kotflügel seitlich hinten (TR5 Pi)	Emblème aile arrière latéral „2500“ (TR5 Pi)	2
EM16TR	Emblem „Injection“, Heck (TR5, TR6)	Emblème „Injection“ arrière (TR5, TR6)	1
EM17TR	Emblem „Overdrive“, Heck (TR5, TR6)	Emblème „Overdrive“ arrière (TR5, TR6)	1
EM18TR	Emblem „TRIUMPH“, Heck (TR6)	Emblème „TRIUMPH“ arrière (TR6)	1
EM19TR	Selbstklebendes Emblem für Kühlergrillmedaillon „TR6“ (1973-76)	Emblème collé pour médaillon de calandre „TR6“ (1973-76)	1
EM19aTR	Kühlergrillmedaillon „TR6“, Emaille (bis '73)	Médaillon de calandre „TR6“, émaillé (jusqu'à '73)	1
EM19bTR	Sockel Kühlergrillmedaillon	Support médaillon de calandre	1
EM20TRr	Aufkleber „TR6“ auf Kotflügel seitlich hinten, rot	Autocollant sur aile arrière „TR6“, rouge	2
EM20TRs	Aufkleber „TR6“ auf Kotflügel seitlich hinten, schwarz	Autocollant sur aile arrière „TR6“, noir	2
EM20TRsi	Aufkleber „TR6“ auf Kotflügel seitlich hinten, silber	Autocollant sur aile arrière „TR6“, gris argenté	2
EM20TRw	Aufkleber „TR6“ auf Kotflügel seitlich hinten, weiß	Autocollant sur aile arrière „TR6“, blanche	2
EM21TR	Aufkleber „TR6“ auf Kotflügel seitlich hinten	Autocollant sur aile arrière „TR6“	2
EM32SPT	Emblem „Union Jack“ Emaille, 5 x 2,5 cm	Emblème „Union Jack“ émaillé, 5 x 2,5 cm	2
EM33SPT	Aufkleber „Union Jack“ 7,5 x 4,5 cm	Autocollant „Union Jack“ 7,5 x 4,5 cm	2
EM35SPT	Emblem „British Leyland“, Kotflügel vorn (TR6)	Emblème „British Leyland“, aile avant (TR6)	2
EM37SPT	Emblem „TRIUMPH“ auf Kofferraumdeckel (TR5)	Emblème sur coffre arrière „TRIUMPH“ (TR5)	1
EM1aSPT	Halteclip für Chrombuchstaben, Kunststoff	Clip de maintien, plastique	A/R
EM1aTR	Halteclip für Chrombuchstaben, Metall	Clip de maintien, métal	A/R
EM1aAH	Halteclip für Schriftzüge, Metall	Clip de fixation emblème, métal	A/R



EM1SPT/EM1SPTA

TRIUMPH



EM1TR



EM1TR2



EM1TR3A

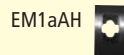


EM1TR3B



EM2TR/EM2TRA

TRIUMPH



EM3TR

TRIUMPH

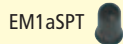


EM5TR



EM6SPT

Overdrive



EM7TR

TR4



EM8TR

A



EM9TR

IRS



EM10TR



EM11TR

TR5



EM12TR

TR5PI



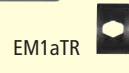
EM14TR

TR250



EM15TR

TR250



EM15aTR

TR 250



EM15bTR

2500



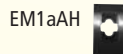
EM16TR



EM17TR



EM18TR



EM19TR/EM19aTR



EM20TR..



EM21TR



EM32SPT



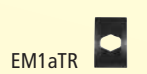
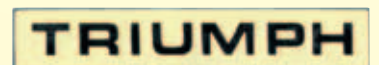
EM33SPT



EM35SPT



EM37SPT



Wir führen Verdecke in 3 verschiedenen Materialien:

- 1. PVC** - entspricht dem Original-Material. Alle Einzelteile dieser Verdecke werden durch ein spezielles Schweißverfahren zusammengefügt. Es wird auf alle Nähte eine unbegrenzte Garantie gewährt.
- 2. Canvas Stoff** - ist ein dreilagiges Material, welches bei englischen Wagen serienmäßig Verwendung findet. Ober- und Unterschicht bestehen aus einem Baumwollgewebe. Zwischen diese beiden Schichten ist eine Gummierung eingearbeitet. Vom Hersteller wird leider keine Lichtechtheit garantiert.
- 3. Mohair Stoff** - ist ein dreilagiges Material aus hochwertigem Gewebe mit eingearbeiteter Gummierung als Zwischenschicht. Dieser Stoff wird unter anderem von Mercedes, BMW und Porsche werkseitig verwendet. Der Hersteller garantiert höchste Lichtechtheit.

Selbstverständlich sind alle Verdecke von höchster Passgenauigkeit.

Neben der Standard-Farbe Schwarz können wir Ihnen auf Bestellung auch Verdecke in weiteren Farben anbieten:

PVC: Weiß, Beige, Creme, Grau, Rot, Navy-Blau, Braun

Canvas: nur in Schwarz lieferbar

Mohair: Braun, Navy-Blau

Nous vous proposons trois qualités de capote:

- 1. Capote PVC** qui est le matériau d'origine. Tous les éléments de cette capote sont assemblés suivant une technique de soudure spéciale. Nous accordons pour ces soudures une garantie illimitée.
- 2. La toile Canvas** est un matériau triple couches. Il est utilisé pour beaucoup de véhicules anglais. Entre deux toiles en coton s'insère une couche caoutchouc. Malheureusement le constructeur ne donne pas de garantie sur la tenue aux ultraviolets.
- 3. La toile Mohair** est un matériau triple couches au tissage de très haute qualité entre lequel est inséré une couche caoutchouc. Ce matériau est utilisé par Mercedes, B.M.W. et Porsche. Le constructeur garantit une haute tenue aux ultraviolets.

Toutes les capotes sont adaptées exactement aux véhicules.

En plus de noir nous vous proposons, sur commande, les couleurs suivantes:

PVC: Blanc, beige, crème, gris, rouge, bleu marine, brun

Canvas: uniquement noir

Mohair: brun, bleu marine

Verdecke / Capotes

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
i1TR3	PVC schwarz (TR2-3)	PVC noir (TR2-3)	1
i1TR4	PVC schwarz (TR4)	PVC noir (TR4)	1
i1TR4A	PVC schwarz (TR4A)	PVC noir (TR4A)	1
i1TR6	PVC schwarz (TR250-6)	PVC noir (TR250-6)	1
i1TR3C	PVC farbig (TR2-3)	PVC couleur (TR2-3)	1
i1TR4C	PVC farbig (TR4)	PVC couleur (TR4)	1
i1TR4AC	PVC farbig (TR4A)	PVC couleur (TR4A)	1
i1TR6C	PVC farbig (TR250-6)	PVC couleur (TR250-6)	1
i2TR3	Canvas Stoff schwarz (TR2-3)	Toile Canvas noir (TR2-3)	1
i2TR4	Canvas Stoff schwarz (TR4)	Toile Canvas noir (TR4)	1
i2TR4A	Canvas Stoff schwarz (TR4A)	Toile Canvas noir (TR4A)	1
i2TR6	Canvas Stoff schwarz (TR250-6)	Toile Canvas noir (TR250-6)	1
i3TR3	Verdeck Mohair Stoff schwarz (TR2-3)	Toile Mohair noir (TR2-3)	1
i3TR4	Verdeck Mohair Stoff schwarz (TR4)	Toile Mohair noir (TR4)	1
i3TR4A	Verdeck Mohair Stoff schwarz (TR4A)	Toile Mohair noir (TR4A)	1
i3TR6	Verdeck Mohair Stoff schwarz (TR250-6)	Toile Mohair noir (TR250-6)	1
i20TR4S	Surrey-Top Verdecksatz inkl. Gestänge, Verdeck, Anbauteile: schwarz	Ensemble capote de Surrey-Top *: (* inclus armature, capote, accessoires de montage)	1
i20TR4W	weiß	blanc	1

Verdeck-, Verdeckgestängeabdeckung / Couvre-capote et arceaux

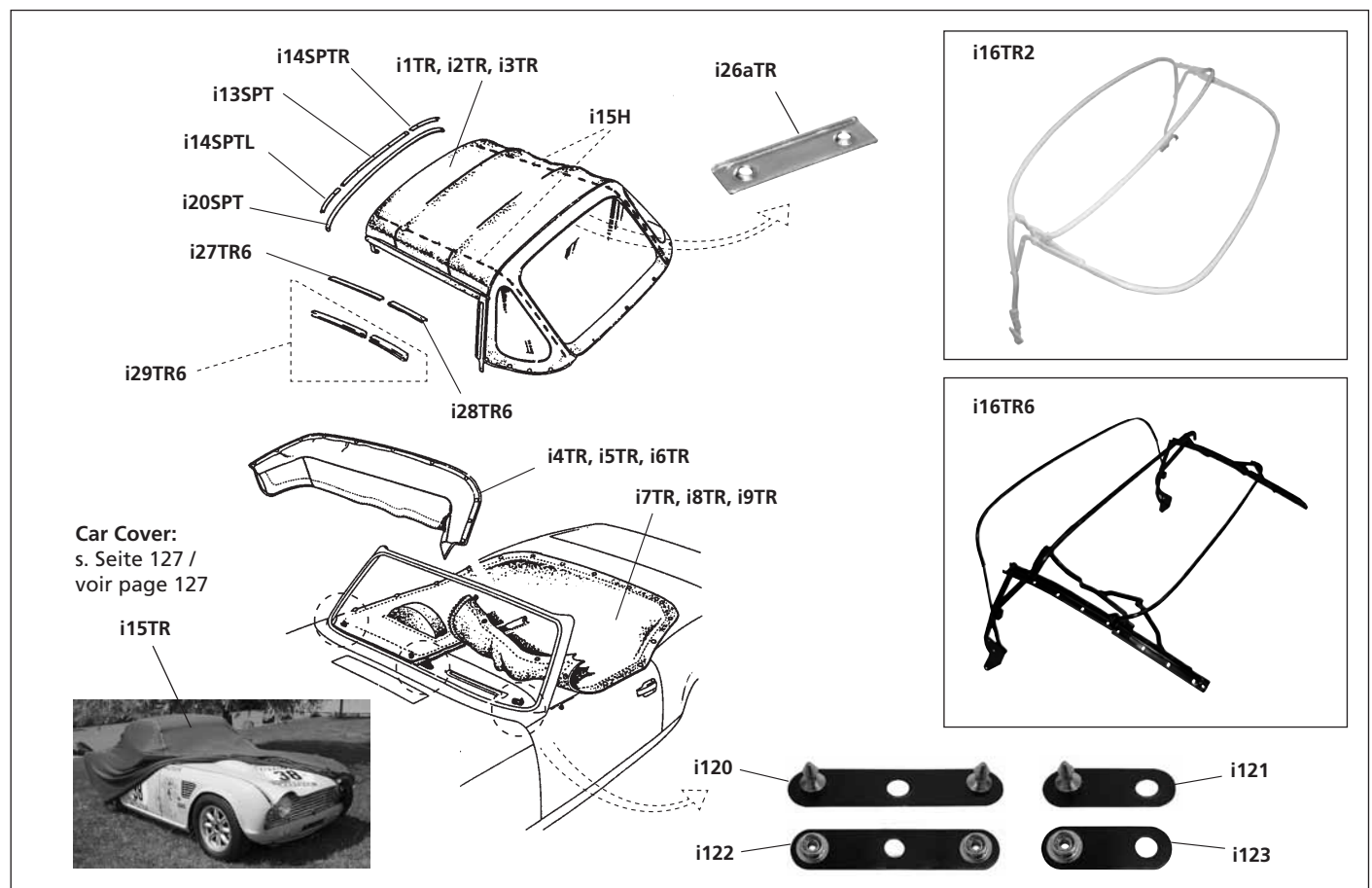
i4TR3	PVC schwarz (TR2-3)	PVC noir (TR2-3)	1
i4TR4	PVC schwarz (TR4)	PVC noir (TR4)	1
i4TR6	PVC schwarz (TR4A-6)	PVC noir (TR4A-6)	1
i4TR3C	PVC farbig (TR2-3)	PVC couleur (TR2-3)	1
i4TR4C	PVC farbig (TR4)	PVC couleur (TR4)	1
i4TR6C	PVC farbig (TR4A-6)	PVC couleur (TR4A-6)	1
i5TR3	Canvas Stoff schwarz (TR2-3)	Toile Canvas noir (TR2-3)	1
i5TR4	Canvas Stoff schwarz (TR4)	Toile Canvas noir (TR4)	1
i5TR6	Canvas Stoff schwarz (TR4A-6)	Toile Canvas noir (TR4A-6)	1
i6TR3	Mohair Stoff schwarz (TR2-3)	Toile Mohair noir (TR2-3)	1
i6TR4	Mohair Stoff schwarz (TR4)	Toile Mohair noir (TR4)	1
i6TR6	Mohair Stoff schwarz (TR4A-6)	Toile Mohair noir (TR4A-6)	1

Persenning / Couvre-tonneau

i7TR3	PVC schwarz (TR2-3)	PVC noir (TR2-3)	1
i7TR4	PVC schwarz (TR4)	PVC noir (TR4)	1
i7TR6	PVC schwarz (TR4A-6)	PVC noir (TR4A-6)	1
i7TR3C	PVC farbig (TR2-3)	PVC couleur (TR2-3)	1
i7TR4C	PVC farbig (TR4)	PVC couleur (TR4)	1
i7TR6C	PVC farbig (TR4A-6)	PVC couleur (TR4A-6)	1

Persenning / Couvre-tonneau

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
i8TR3	Canvas Stoff schwarz (TR2-3)	Toile Canvas noir (TR2-3)	1
i8TR4	Canvas Stoff schwarz (TR4)	Toile Canvas noir (TR4)	1
i8TR6	Canvas Stoff schwarz (TR4A-6)	Toile Canvas noir (TR4A-6)	1
i9TR3	Mohair Stoff schwarz (TR2-3)	Toile Mohair (TR2-3)	1
i9TR4	Mohair Stoff schwarz (TR4)	Toile Mohair (TR4)	1
i9TR6	Mohair Stoff schwarz (TR4A-6)	Toile Mohair (TR4A-6)	1
i10TR6	mit Kopfstützenmulde PVC schwarz (TR250-6)	avec appuie-tête PVC noir (TR250-6)	1
i10TR6C	mit Kopfstützenmulde PVC farbig (TR250-6)	avec appuie-tête PVC couleur (TR250-6)	1
i11TR6	mit Kopfstützenmulde Canvas schwarz (TR250-6)	avec appuie-tête Canvas noir (TR250-6)	1
i12TR6	mit Kopfstützenmulde Mohair schwarz (TR250-6)	avec appuie-tête Mohair noir (TR250-6)	1
i15TR3	Hochwertige Staubschutzabdeckung mit Triumph-Logo, atmungsaktiv, vliesähnlicher Innenstoff für optimalen	Housse de protection anti poussières Haute Qualité avec Logo Triumph, laisse passer l'air, revêtement intérieur de protection	1
i15TR4	Lackschutz, mit Stautasche - für TR2-3A, TR4-5, TR6	peinture, fournis avec son sac de rangement	1
i15TR6	(Karosserieform = Art.Nr.)	(modèle de carrosserie = N° Réf.)	1
i13SPT	Halteleiste Verdeckgummi Mitte (TR4A-6)	Baguette fixation joint central de capote (TR4A-6)	1
i14SPTL	Halteleiste Verdeckgummi links (TR4A-6)	Baguette fixation joint gauche de capote (TR4A-6)	1
i14SPTR	Halteleiste Verdeckgummi rechts (TR4A-6)	Baguette fixation joint droit de capote (TR4A-6)	1
i15H	Verdeckspannband (TR2-6)	Bande de retenue de capote (TR2-6)	2
i16TR2	Verdeckgestänge (TR2-3A) - o. Abb.	Arceaux de capote (TR2-3A) - sans illust.	1
i16TR4	Verdeckgestänge (TR4) - o. Abb.	Arceaux de capote (TR4) - sans illust.	1
i16TR6	Verdeckgestänge (TR6) - o. Abb.	Arceaux de capote (TR6) - sans illust.	1
i20SPT	Verdeckdichtgummi vorne (TR4A-6)	Joint avant de capote (TR4A-6)	1
i26aTR	Halteblech Verdeckspannband	Tôle de fixation bande de retenue de capote	8
i27TR6	Halteleiste Verdeckdichtgummi außen vorne (TR5-6)	Baguette de fixation joint latéral extérieur avant (TR5-6)	2
i28TR6	Halteleiste Verdeckdichtgummi außen hinten (TR5-6)	Baguette de fixation joint latéral extérieur arrière (TR5-6)	2
i29TR6	Verdeckdichtgummi außen, 2 Teile (TR5-6)	Joint latéral de capote, 2 pièces (TR5-6)	2
i120	Persenninghalterung doppelt (TR250-6)	Fixation de couvre tonneau double (TR250-6)	1
i121	Persenninghalterung einfach (TR250-6)	Fixation de couvre tonneau simple (TR250-6)	2
i122	Persenninghalterung doppelt (TR4/4A)	Fixation de couvre tonneau double (TR4/4A)	1
i123	Persenninghalterung einfach (TR4/4A)	Fixation de couvre tonneau simple (TR4/4A)	2



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
i30TR	Paar Fußmatten Velours mit Triumph-Emblem TR2-6	Ensemble tapis velours avec emblème Triumph TR2-6	1
i30CTR	Paar Gummifußmatten mit TR-Emblem (TR2-6)	Caoutchouc de sol avec emblème TR (TR2-6)	1
i30aTR3F	Filzdämmattensatz früh (TR2-3, TR3A bis TS60000)	Feutre sous moquette tôt (TR2-3, TR3A à TS60000)	1
i30aTR3	Filzdämmattensatz spät (TR3A ab TS60001)	Feutre sous moquette tard (TR3A après TS60000)	1
i30aTR4	Filzdämmattensatz (TR4)	Feutre sous moquette (TR4)	1
i30aTR6	Filzdämmattensatz (TR4A-6)	Feutre sous moquette (TR4A-6)	1
i31TR3F	Teppichsatz Velours früh (TR2-3, TR3A bis TS60000)	Moquette velours tôt (TR2-3), TR3A à TS60000)	1
i31TR3	Teppichsatz Velours spät (TR3A ab TS60001)	Moquette velours tard (TR3A après TS60000)	1
i31TR4	Teppichsatz Velours (TR4)	Moquette velours (TR4)	1
i31TR6	Teppichsatz Velours (TR4A-6)	Moquette velours (TR4A-6)	1
i33TR3	Kofferraumteppich Velours (TR2-3)	Moquette de coffre velours (TR2-3)	1
i33TR5	Kofferraumteppich Velours (TR4-5)	Moquette de coffre velours (TR4-5)	1
i33TR6	Kofferraumteppich Velours (TR6 Vergaser)	Moquette de coffre velours (TR6 carburateur)	1
i33TR6Pi	Kofferraumteppich Velours (TR6 Pi)	Moquette de coffre velours (TR6 Pi)	1
i50TR3	Tankverkleidungspappe Kofferraum (TR2-3)	Carton séparation réservoir coffre (TR2-3)	1
i50TR4	Tankverkleidungspappe Kofferraum (TR4-250)	Carton séparation réservoir coffre (TR4-250)	1
i50TR5	Tankverkleidungspappe Kofferraum (TR5 Pi)	Carton séparation réservoir coffre (TR5 Pi)	1
i50TR6	Kofferraumpappensatz (TR6 Vergaser)	Ensemble de cartons de coffre (TR6 carburateur)	1
i50TR6Pi	Kofferraumpappensatz (TR6 Pi)	Ensemble de cartons de coffre (TR6 Pi)	1
i61TR6	Automatik-Sicherheitsgurt (TR4-6)	Ceinture de sécurité automatique (TR4-6)	2
i70TR6	Reserveradabdeckung (TR6)	Cache-roue de secours (TR6)	1
i70TR4	Reserveradabdeckung (TR4-5)	Cache-roue de secours (TR4-5)	1
i71TR6	Flügelmutter Reserveradhalter (TR4-6)	Ecrou papillon fixation roue de secours (TR4-6)	1
i72TR6	Haltescheibe Reserverad (TR4-6)	Rondelle fixation roue de secours (TR4-6)	1
i73TR6	Hakenschraube Reserverad (TR4-6)	Crochet fixation roue de secours (TR4-6)	1
i76SPT	Beckengurt universal	Ceinture de sécurité 2 points	2

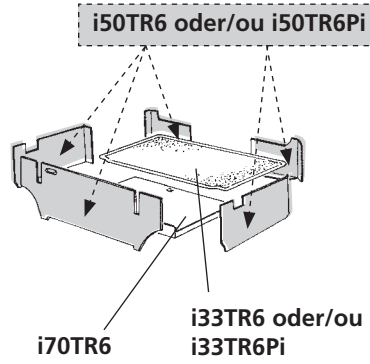
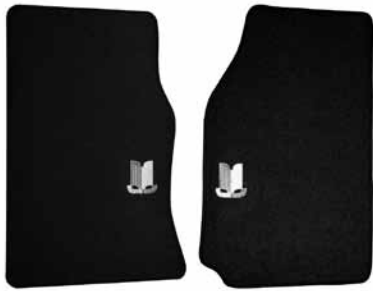
Alle von uns angebotenen Velours-Teppichsätze sind selbstverständlich von bester Verarbeitungsqualität. Gegenüber den Original-Teppichen, sind diese Teppichsätze etwas dicker und die Schlingen enger gewebt. Die Oberfläche entspricht den Teppichen, wie sie zum Beispiel im Jaguar Verwendung fanden. Alle Teile sind mit Vinylleder eingefasst. Die Teppiche sind einbaufertig. Die Sätze beinhalten alle Teppichteile im Fahrzeuginnenraum. Kofferraumteppiche bitte gesondert bestellen! Neben der Ausführung in schwarz können wir die Velours-Sätze auf Bestellung auch noch in folgende Farben (ohne Aufpreis) anbieten: Blau, Braun, Beige, Rot, Grau, Grün

Les moquettes velours que nous vous proposons sont de très bonne qualité et de réalisation soignée. Les moquettes de velours sont plus épaisses et leur trame est plus serrée. Cette qualité a également été retenue pour les moquettes sol de chez Jaguar. Tous les éléments sont bordés par du PVC noir. Les ensembles moquettes sont prêts à monter. Les ensembles comprennent toutes les pièces nécessaires pour l'intérieur de la voiture. Les moquettes de coffre sont à commander à part. Les moquettes velours sont disponibles en noir et, sur commande (sans supplément de prix) dans les teintes suivantes: Bleu, brun, beige, rouge, gris et vert

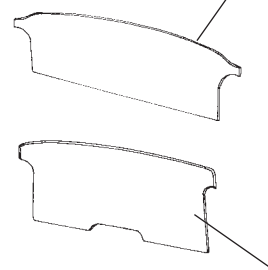
Befestigungsmaterial Verdeck / Innenausstattung / Matériel de fixation Capote / Garniture intérieure

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
i100	Druckknopfoberteil Chrom	Bouton pression supérieur chromé	A/R
i101	Druckknopfoberteil Schwarz	Bouton pression supérieur noir	A/R
i102	Druckknopfoberteil unten	Bouton pression supérieur inférieur	A/R
i103	Druckknopfunterteil auf Karosserie	Bouton pression inférieur sur carrosserie	A/R
i105	Popniete zur Befestigung von i103	Rivet pop pour fixation de i103	A/R
i110	"Tenax" Verdeckknopfoberteil	"Teanax" supérieur	A/R
i111	"Tenax" Verdeckknopfunterteil Schraubgewinde	"Teanax" supérieur à filtage	A/R
i112	"Tenax" Verdeckknopfunterteil Blechgewinde	"Teanax" supérieur à vis tôle	A/R
i113	"Lift the dot" Verdeckknopfunterteil Schraubgewinde	"Lift the dot" bouton de capote partie inf. à filtage	A/R
i114	"Lift the dot" Verdeckknopfunterteil (TR4)	"Lift the dot" bouton de capote partie inf. (TR4)	A/R
i115	"Lift the dot" Verdeckknopfunterteil Blechgewinde	"Lift the dot" bouton de capote partie inf. à vis tôle	A/R
i116	"Lift the dot" Verdeckknopfoberteil	"Lift the dot" bouton de capote partie supérieure	A/R
i117	Mutter für i113	Ecrou M5 pour i113	A/R
i118	Mutter für i111	Ecrou M4 pour i111	A/R
i150	Teppichdruckknopf Ober- und Unterteil	Bouton pression supérieur et inférieur pour moquette	A/R
i160	Schraube und Rosette zur Befestigung Innenverkleidung	Vis à tôle chromée + rondelle rosette fix. garniture intérieure	A/R
i161	Blechmutter für i160	Ecrou tôle pour i160	A/R
i170	Befestigungsclip Türverkleidung	Clip de fixation pour panneau de porte	A/R
WZ60	Druckknopf-Montagewerkzeug	Bouton de l'outil de montage	A/R
WZ61	Montageschlüssel "Tenax"-Unterteil	Clé Tenax partie inférieure	A/R

i30TR

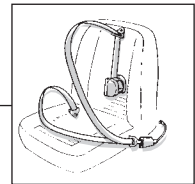


i50TR3



i50TR4 oder/ou i50TR5Pi

i30cTR



i61TR6



Hinweis
Remarque:

Um eine bessere Schalldämmung zu erreichen, empfehlen wir, zwischen Teppich und Fahrzeugboden einen wasserabweisenden Dämmmattensatz zu montieren.

Les prix des moquettes couleur sont au même tarif que les noires. Nous vous conseillons de monter sous la moquette les feutres anti-humidité pour une meilleure isolation phonique.

i110



i111

i112

i113

i115

i114

i118

i117

WZ60



i116

i100, i101

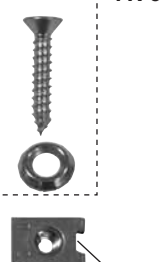
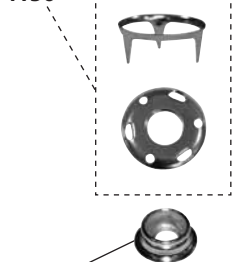
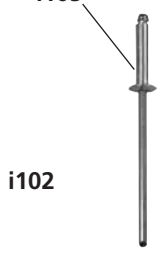
i105

i150

i160

i170

WZ61




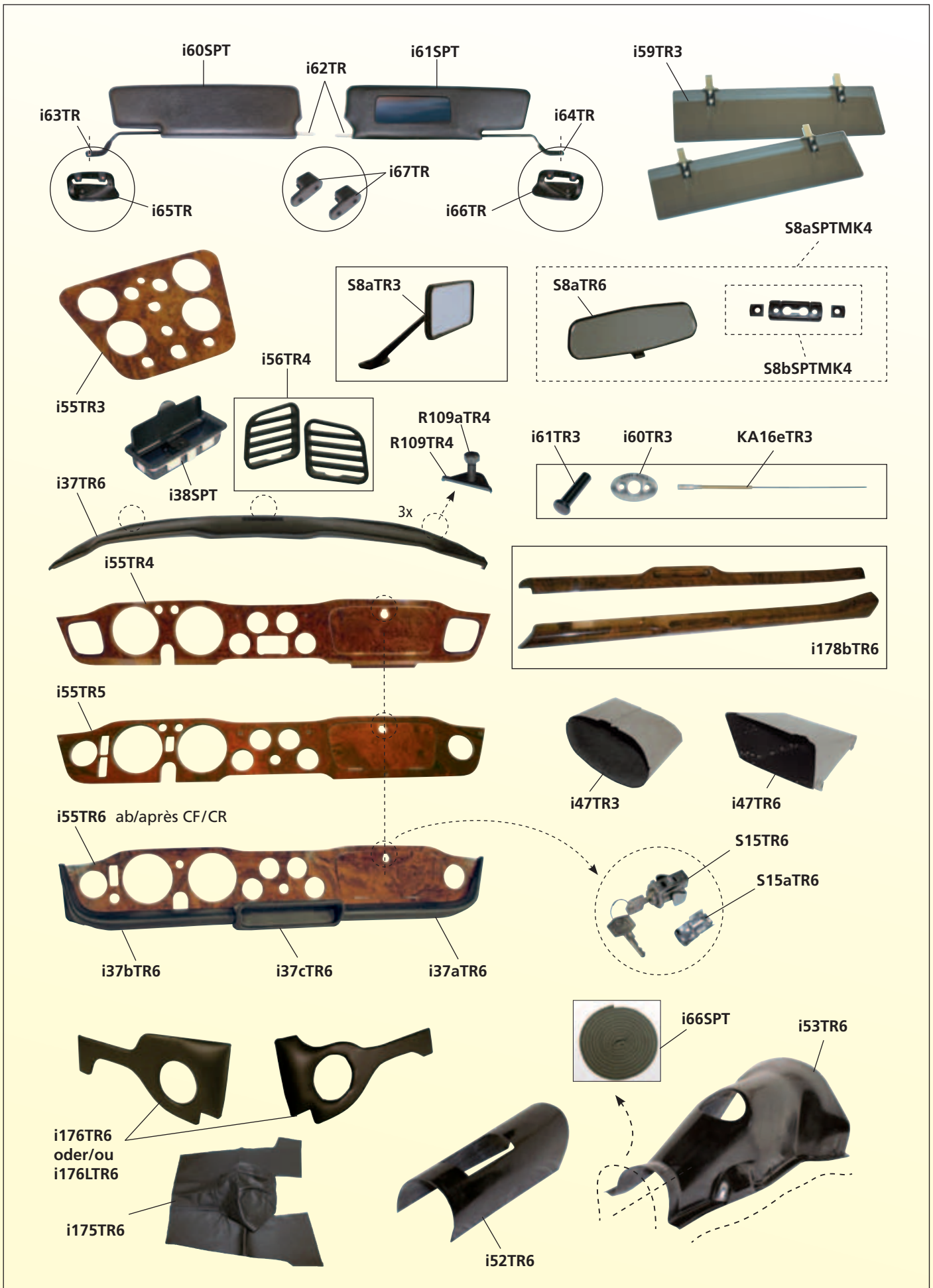
i103

i103

i161



No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
S8aSPTMK4	Innenspiegel komplett mit Halterung (TR4-6)	Rétroviseur intérieur complet avec support (TR4-6)	1
S8aTR6	Innenspiegel (TR4-6)	Rétroviseur intérieur (TR4-6)	1
S8bSPTMK4	Kunststoffhalteteil für Innenspiegel	Support plastique pour rétroviseur int.	1
S8aTR3	Innenspiegel (TR2-3)	Rétroviseur intérieur (TR2-3)	1
S15TR3	Handschuhkastenschloß (TR2-3)	Serrure de boîte à gants (TR2-3)	1
S15TR6	Handschuhkastenschloß chrom (TR4-6)	Serrure de boîte à gants chromée (TR4-6)	1
S15aTR6	Finger Pull (TR4-6)	Doigt sous serrure de boîte à gants (TR4-6)	1
KA16eTR3	Bedienungsstange für Lüfterklappe (TR2-3)	Tige de commande trappe d'aération (TR2-3)	1
i37TR4	Armaturenbrett-Oberteil ohne Aschenbecherausschnitt (TR4)	Planche dessus tableau de bord sans découpe cendrier (TR4)	1
i37TR6	Armaturenbrett-Oberteil mit Aschenbecherausschnitt (TR5-6)	Planche dessus tableau de bord avec découpe cendrier (TR5-6)	1
i37aTR6	Rechtes Verkleidungsteil unter Armaturenbrett (TR5-6)	Garniture inférieure tableau de bord gauche droite (TR5-6)	1
i37bTR6	Linkes Verkleidungsteil unter Armaturenbrett (TR5-6)	Garniture inférieure tableau de bord gauche (TR5-6)	1
i37cTR6	Mittleres Verkleidungsteil für Schaleraufnahme (TR5-6)	Garniture centrale pour boutons commande (TR5-6)	1
i38SPT	Aschenbecher (TR5-6)	Cendrier (TR5-6)	1
Hinweis Remarque:	 Die Artikel i37aTR6, i37bTR6, i37cTR6 können auch für die zur Zeit nicht lieferbaren Verkleidungsteile des TR4A verwendet werden.	Les pièces i37aTR6, i37bTR6, i37cTR6 peuvent être montées sur TR4A, ce modèle n' étant pas disponible pour l' instant	
i47TR3	Handschuhkasten (TR2-3)	Boîte à gants (TR2-3)	1
i47TR6	Handschuhkasten (TR4-6)	Boîte à gants (TR4-6)	1
i52TR6	Handbremsabdeckung Polyester (TR4A-6)	Tunnel frein à main fibre (TR4A-6)	1
i53TR6	Getriebetunnel Polyester (TR4-6)	Tunnel boîte de vitesse fibre (TR4-6)	1
i55TR3	Armaturenbrett Wurzelholz (TR2-3) - Mittelbrett TR3 als Ersatz für Blecharmaturenbrett	Planche de tableau de bord ronce de noyer planche centrale TR3 remplacement tôle d'origine	1
i55TR4	Armaturenbrett Wurzelholz (TR4)	Planche de bord ronce de noyer (TR4)	1
i55TR5	Armaturenbrett Wurzelholz (TR250-5, TR6 früh CP25001-CP77718, CC25001-CC85737)	Planche de bord ronce de noyer (TR250-5, TR6 tôt CP25001-CP77718, CC25001-CC85737)	1
i55TR6	Armaturenbrett Wurzelholz (TR6 spät CR5001 bis Ende, CF12501 bis Ende)	Planche de tableau de bord ronce de noyer (TR6 tard CR5001 à fin, CF12501 à fin)	1
i56TR4	Lüftungsgitter Heizung im Armaturenbrett, Paar (TR4-TR4A)	Grille d'aération chauffage de tableau de bord, la paire (TR4,4A)	2
i59TR3	Sonnenblende getönt, Plexiglas (TR2-3)	Pare soleil teinté, plexiglas (TR2-3)	2
i60TR3	Käppchen "Vent. Pull" Lüftung (TR2-3)	Cache "Vent.Pull" ventilation (TR2-3)	1
i60SPT	Sonnenblende ohne Spiegel, Fahrerseite (ohne Halter) TR4-6	Pare-soleil sans miroir, conducteur (sans support) TR4-6	1
i61SPT	Sonnenblende mit Spiegel, Beifahrerseite (ohne Halter) TR4-6	Pare-soleil avec miroir, passager (sans support) TR4-6	1
i61TR3	Knopf "Vent. Pull" Lüftung (TR2-3)	Bouton "Vent.Pull" ventilation (TR2-3)	1
i62TR	Haltestift Sonnenblende, Mitte (TR4-6)	Axe fixation pare-soleil, centre (TR4-6)	2
i63TR	Haltestift Sonnenblende, außen links (TR4-6)	Axe fixation pare-soleil, extérieur gauche (TR4-6)	1
i64TR	Haltestift Sonnenblende, außen rechts (TR4-6)	Axe fixation pare-soleil, extérieur droite (TR4-6)	1
i65TR	Gußhalter Sonnenblende, außen links (TR4-6)	Support fonte pare-soleil, extérieur gauche (TR4-6)	1
i66TR	Gußhalter Sonnenblende, außen rechts (TR4-6)	Support fonte pare-soleil, extérieur droite (TR4-6)	1
i66SPT	Dichtsatz Getriebetunnel	Ensemble de joints pour tunnel B.V.	1
i67TR	Gummihalter Sonnenblende, Mitte (TR4-6)	Support caoutchouc pare-soleil, centre (TR4-6)	2
R109TR4	Halteplatte Frontscheibenrahmen/Armaturenbrett (TR4-6)	Plaque fixation cadre pare-brise/Planche dessus tableau de bord (TR4-6)	3
R109aTR4	Befestigungsschraube für R109TR4 (TR4-6)	Vis de fixation pour R109TR4 (TR4-6)	3
i175TR6	Bezug Radiokonsole Vinyl (TR4A-6)	Recouvrement vinyl console radio (TR4A-6)	1
i175TR6L	Bezug Radiokonsole Leder (TR4A-6)	Recouvrement cuir console radio (TR4A-6)	1
i176TR6	Verkleidung über Getriebetunnel mit Lautsprecheraufnahme Vinyl (TR4A-6) - bitte Seite angeben	Garniture sur tunnel de B.V. vinyl découpe haut-parleur (TR4A-6) - donnez côté SVP	1/1
i176LTR6	Verkleidung über Getriebetunnel mit Lautsprecheraufnahme Leder (TR4A-6) - bitte Seite angeben	Garniture sur tunnel de B.V. cuir découpe haut-parleur (TR4A-6) - donnez côté SVP	1/1
i177TR6	Verkleidung über Getriebetunnel Vinyl (TR4A-6) - bitte Seite angeben (o. Abb.)	Garniture sur tunnel de B.V. vinyl (TR4A-6) - donnez côté SVP (sans illust.)	1/1
i177LTR6	Verkleidung über Getriebetunnel Leder (TR4A-6) - bitte Seite angeben (o. Abb.)	Garniture sur tunnel de B.V. cuir (TR4A-6) - donnez côté SVP (sans illust.)	1/1
i178bTR6	Paar Türgriffleisten Wurzelholz (TR5-6)	Poignée de porte ronce de noyer (TR5-6) - la paire	1
i179	Verkleidungsstreifen für Frontscheibenrahmen (TR4-6) - o. Abb.	Bande tour de cadre de pare-brise (TR4-6) - sans illust.	1



Sitzbezüge Vinylleder / Garnissage de Siège VINYL

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
i100TR2	Sitzbezüge, Paar (TR2)	Garnissage de siège, la paire (TR2)	1
i100TR3	Sitzbezüge, Paar (TR3)	Garnissage de siège, la paire (TR3)	1
i100TR3A	Sitzbezüge, Paar (TR3A,3B)	Garnissage de siège, la paire (TR3A,3B)	1

Sitzbezüge „Leather-Faced“ / Garnissage de Siège „CUIR-VINYL“

Sitzflächen aus Leder, restliche Bezugsteile in Vinylleder / Assise cuir, arrière vinylarrière vinyl

i100TR2LF	Sitzbezüge, Paar (TR2)	Garnissage de siège, la paire (TR2)	1
i100TR3LF	Sitzbezüge, Paar (TR3)	Garnissage de siège, la paire (TR3)	1
i100TR3ALF	Sitzbezüge, Paar (TR3A,3B)	Garnissage de siège, la paire (TR3A,3B)	1

Sitzbezüge „Voll Leder“ / Garnissage de Siège „PLEIN CUIR“

i100TR2L	Sitzbezüge, Paar (TR2)	Garnissage de siège, la paire (TR2)	1
i100TR3L	Sitzbezüge, Paar (TR3)	Garnissage de siège, la paire (TR3)	1
i100TR3AL	Sitzbezüge, Paar (TR3A,3B)	Garnissage de siège, la paire (TR3A,3B)	1

Innenausstattungssteile Sitzgestell/-polster / Garniture Intérieure, Mousse de Siège

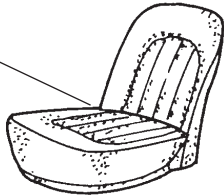
i101TR3	Sitzpolsterteile für 2 Sitze (TR2-3B)	Garniture intérieure de siège (TR2-3B)	1
i102aTR3	Sitzgestell feststehende Rückenlehne (TR2-3B)	Armature de siège dossier fixe (TR2-3B)	2
i102bTR3	Sitzgestell klappbare Rückenlehne (TR3 Fahrerseite)	Armature de siège dossier rabattable (TR3 conducteur)	2
i103TR3L	Sitzschiene für linken Sitz (TR2-3A)	Glissière de siège côté gauche (TR2-3A)	1
i103TR3R	Sitzschiene für rechten Sitz (TR2-3A)	Glissière de siège côté droit (TR2-3A)	1
i104TR2	Federkern (TR2-3)	Assise ressort (TR2-3)	2
i104TR3A	Federkern (TR3A)	Assise ressort (TR3A)	2
i107TR	Halteclip Sitzbezug (Abb. s. auch Seite 96)	Clip fixation garniture de siège (Illust. voir aussi page 96)	A/R
i108TR	Chrom-Hutmutter 5/16"	Ecrou chromé 5/16"	A/R

Innenausstattungen/-teile / Garniture Intérieure/pièces

i160TR2	Innenausstattung komplett, Vinylleder (TR2)	Garniture intérieure complète, vinyl (TR2)	1
i160TR3	Innenausstattung komplett, Vinylleder (TR3)	Garniture intérieure complète, vinyl (TR3)	1
i160aTR3A	Innenausstattung komplett, Vinylleder (TR3A bis TS60000)	Garniture intérieure complète, vinyl (TR3A à TS60000)	1
i160bTR3A	Innenausstattung komplett, Vinylleder (TR3A,3B ab TS60001)	Garniture intérieure complète, vinyl (TR3A, 3B sup. TS60001)	1
i160TR2L	Innenausstattung komplett, Voll-Leder (TR2)	Garniture intérieure complète, cuir (TR2)	1
i160TR3L	Innenausstattung komplett, Voll-Leder (TR3)	Garniture intérieure complète, cuir (TR3)	1
i160aTR3AL	Innenausstattung komplett, Voll-Leder (TR3A bis TS60000)	Garniture intérieure complète, cuir (TR3A à TS60000)	1
i160bTR3AL	Innenausstattung komplett, Voll-Leder (TR3A,3B ab TS60001)	Garniture intérieure complète, cuir (TR3A, 3B sup. TS60001)	1
i161TR2	Notsitzbank, Vinylleder (TR2 bis TS8636)	Siège arrière, vinyl (TR2 à TS8636)	1
i161TR3	Notsitzbank, Vinylleder (TR2-3 ab TS8637 - TS22013)	Siège arrière, vinyl (TR2-3 après TS8637 - TS22013)	1
i161aTR3A	Notsitzbank, Vinylleder (TR3A bis TS60000)	Siège arrière, vinyl (TR3A à TS60000)	1
i161bTR3A	Notsitzbank, Vinylleder (TR3A,3B ab TS60001)	Siège arrière, vinyl (TR3A, 3B sup. TS60001)	1
i161TR2L	Notsitzbank, Voll-Leder (TR2 bis TS8636)	Siège arrière, cuir (TR2 à TS8636)	1
i161TR3L	Notsitzbank, Voll-Leder (TR2-3 ab TS8637 - TS22013)	Siège arrière, cuir (TR2-3 après TS8637 - TS22013)	1
i161aTR3AL	Notsitzbank, Voll-Leder (TR3A bis TS60000)	Siège arrière, cuir (TR3A à TS60000)	1
i161bTR3AL	Notsitzbank, Voll-Leder (TR3A,3B ab TS60001)	Siège arrière, cuir (TR3A, 3B sup. TS60001)	1
i165TR3	Vinylleder-Kit zum Bezug der Abdeckleisten an Türen und hintere Abdeckleisten	Ensemble VINYL pour le recouvrement dessus de porte et recouvrement arrière et avant	1
i166TR3	Vinylleder-Kit zum Bezug des Armaturenbrettes und der -abdeckung	Ensemble VINYL pour le recouvrement dessus de tableau de bord et du capotage	1

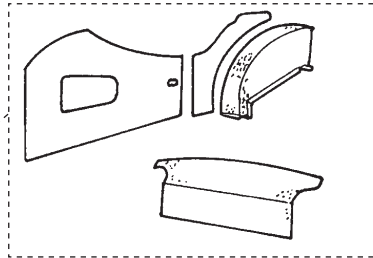
Sitzbezüge / Garnissage de siège TR2 (Keder in Bezugfarbe / Passe-poil couleur siège)

i100TR2

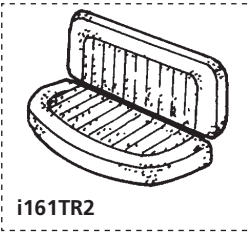


i160TR2

Innenausstattung / Garniture int. TR2



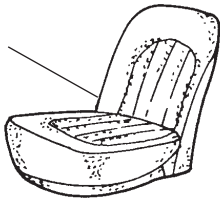
Notsitzbank / Siège arrière TR2 (Option)



i161TR2

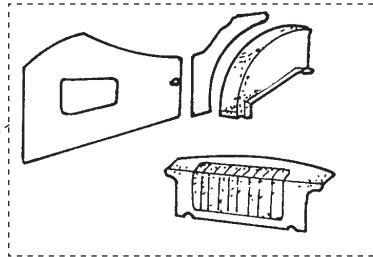
Sitzbezüge / Garnissage de siège TR3 (Keder in weiß / Passe-poil blanc)

i100TR3

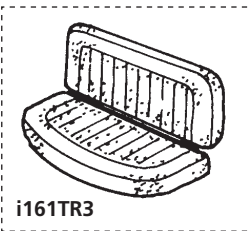


i160TR3

Innenausstattung / Garniture int. TR3



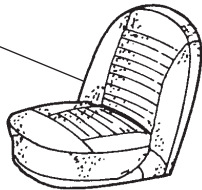
Notsitzbank / Siège arrière TR3 (Option)



i161TR3

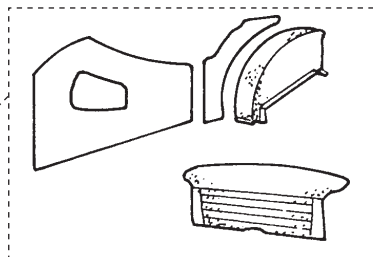
Sitzbezüge / Garnissage de siège TR3A/B

i100TR3A

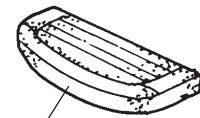


i160aTR3A

Innenausstattung / Garniture int. TR3A (bis / à TS 60000)

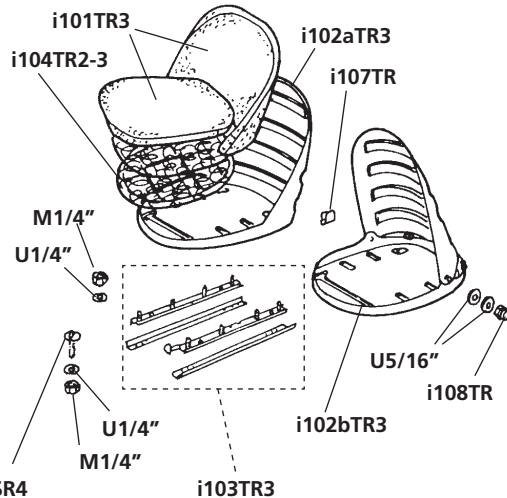


Notsitzbank / Siège arrière TR3A (Option)

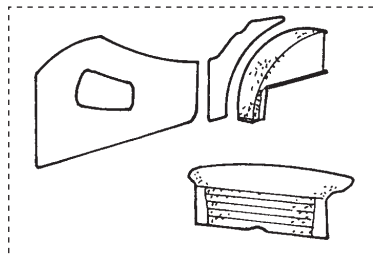


i161aTR3A

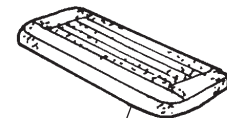
Sitzgestell / Armature de siège TR2-3B



Innenausstattung / Garniture int. TR3A/B (ab / sup. TS 60001)

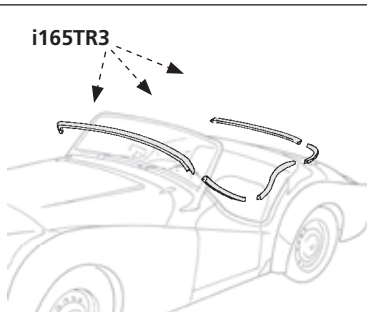


Notsitzbank / Siège arrière TR3A/B (Option)



i161bTR3A

i160bTR3A



i166TR3



Hinweis
Remarque:



Beachten Sie bitte den Hinweis zu Sonderbestellungen "Leder" und "Leather Faced" Artikel auf Seite 119 !

Veuillez faire attention SVP aux conditions de commande des articles « cuir » et « cuir vinyl » page 119 !

Sitzbezüge Vinylleder / Garnissage de Siège VINYL

No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
i100TR3A	Sitzbezüge, Paar (TR4 Ausführung 1)	Garnissage de siège, la paire (TR4, 1er modèle)	1
i100bTR4	Sitzbezüge, Paar (TR4 Ausführung 2)	Garnissage de siège, la paire (TR4, 2eme modèle)	1
i100cTR4	Sitzbezüge, Paar (TR4 Ausführung 3)	Garnissage de siège, la paire (TR4, 3eme modèle)	1
i100TR4A	Sitzbezüge, Paar (TR4A)	Garnissage de siège, la paire (TR4A)	1
i100TR5	Sitzbezüge, Paar (TR5,TR250)	Garnissage de siège, la paire (TR5, TR250)	1

Sitzbezüge „Leather-Faced“ / Garnissage de Siège „CUIR-VINYL“

Sitzflächen aus Leder, restliche Bezugssteile in Vinylleder / Assise cuir, arrière vinylarrière vinyl

i100TR3ALF	Sitzbezüge, Paar (TR4 Ausführung 1)	Garnissage de siège, la paire (TR4, 1er modèle)	1
i100bTR4LF	Sitzbezüge, Paar (TR4 Ausführung 2)	Garnissage de siège, la paire (TR4, 2eme modèle)	1
i100cTR4LF	Sitzbezüge, Paar (TR4 Ausführung 3)	Garnissage de siège, la paire (TR4, 3eme modèle)	1
i100TR4ALF	Sitzbezüge, Paar (TR4A)	Garnissage de siège, la paire (TR4A)	1
i100TR5LF	Sitzbezüge, Paar (TR5,TR250)	Garnissage de siège, la paire (TR5, TR250)	1

Sitzbezüge „Voll Leder“ / Garnissage de Siège „PLEIN CUIR“

i100TR3AL	Sitzbezüge, Paar (TR4 Ausführung 1)	Garnissage de siège, la paire (TR4, 1er modèle)	1
i100bTR4L	Sitzbezüge, Paar (TR4 Ausführung 2)	Garnissage de siège, la paire (TR4, 2eme modèle)	1
i100cTR4L	Sitzbezüge, Paar (TR4 Ausführung 3)	Garnissage de siège, la paire (TR4, 3eme modèle)	1
i100TR4AL	Sitzbezüge, Paar (TR4A)	Garnissage de siège, la paire (TR4A)	1
i100TR5L	Sitzbezüge, Paar (TR5,TR250)	Garnissage de siège, la paire (TR5, TR250)	1

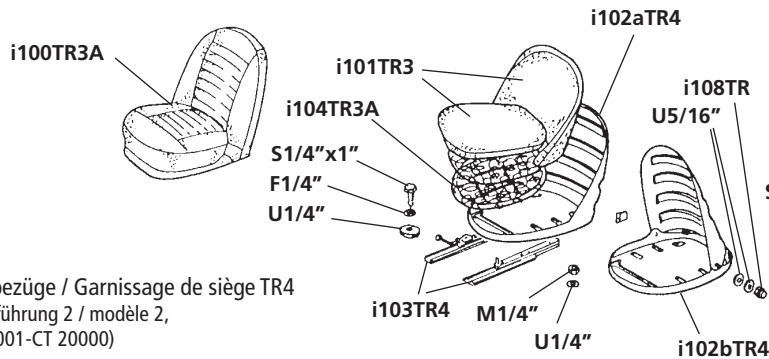
Innenausstattungssteile Sitzgestell/-polster / Garniture Intérieure, Mousse de Siège

i101TR3	Sitzpolsterteile für 2 Sitze (TR4 bis CT20000)	Rembourrage pour 2 sièges (TR4 avant CT20000)	1
i101bTR4	Schaumpolsterteile für 2 Sitze (TR4 ab CT20001)	Mousse pour 2 sièges (TR4 après CT20001)	1
i101TR4A	Schaumpolsterteile für 2 Sitze (TR4A)	Mousse pour 2 sièges (TR4A)	1
i101TR5	Schaumpolsterteile für 2 Sitze (TR5,TR250)	Mousse pour 2 sièges (TR5, TR250)	1
i102aTR4	Sitzgestell feststehende Rückenlehne (TR4 bis CT20000)	Armature de siège dossier fixe (TR4 à CT20000)	1
i102bTR4	Sitzgestell klappbare Rückenlehne (TR4 bis CT20000 Fahrerseite)	Armature de siège dossier rabattable (TR4 à CT20000 côté conducteur)	1
i103TR4L	Sitzschiene für linken Sitz (TR4 bis CT20000)	Glissière de siège côté gauche (TR4 à CT20000)	1
i103TR4R	Sitzschiene für rechten Sitz (TR4 bis CT20000)	Glissière de siège côté droit (TR4 à CT20000)	1
i103TR6	Sitzschiene (TR4-TR4A ab CT20001)	Glissière de siège (TR4-TR4A après CT20001)	2
i104TR3A	Federkern (TR3A, TR4)	Assise ressort (TR3A, TR4)	2
i105TR6	Gummispannmatte unter Sitz (TR4 ab CT20001, - TR6)	Filet caoutchouc sous siège (TR4 sup. CT20001, TR6)	2
i106TR4	Satz Spannbänder Rückenlehne (TR4-TR4A ab CT20001)	Ensemble tendeurs caoutchouc dossier (TR3-TR4A après CT20001)	2
i107TR	Halteclip Sitzbezug	Clip fixation garniture de siège	A/R
i109TR4	Feder	Ressort	2
i110TR	Halteclip Sitzbezug (Abb. s. auch Seite 96)	Clip fixation garniture de siège (Illust. - voir aussi page 96)	A/R
i112TR	Halteclip Sitzbezug (Abb. s. auch Seite 96)	Clip fixation garniture de siège (Illust. - voir aussi page 96)	A/R
i113TR	Halteclip Sitzbezug (Abb. s. auch Seite 96)	Clip fixation garniture de siège (Illust. - voir aussi page 96)	A/R
i170	Befestigungsclip Türverkleidung (Abb. s. Seite 96)	Clip de fixation garniture de porte (Illust. - voir aussi page 96)	A/R

Innenausstattungen/-teile / Garniture Intérieure/pièces

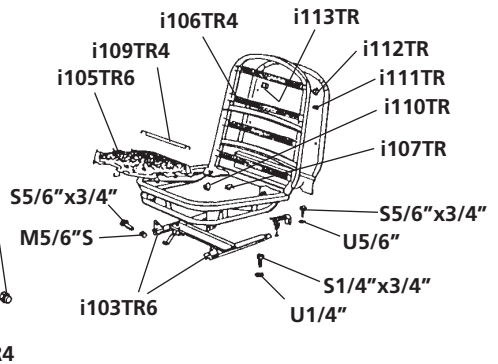
i160TR5	Innenausstattung komplett, Vinylleder (TR4, TR5, TR250)	Garniture intérieure complète, vinyl (TR4, TR5, TR250)	1
i162TR4	Notsitzbank, Vinylleder (TR4-5)	Siège arrière vinyl (TR4-5)	1
i163TR4	Weichpolsterteile, Vinylleder (TR4-5)	Rembourrage mou, vinyl (TR4-5)	1
i160TR5L	Innenausstattung komplett, Voll-Leder (TR4, TR5, TR250)	Garniture intérieure complète, cuir (TR4, TR5, TR250)	1
i162TR4L	Notsitzbank, Voll-Leder (TR4-5)	Siège arrière, cuir (TR4-5)	1
i163TR4L	Weichpolsterteile, Voll-Leder (TR4-5)	Rembourrage mou, cuir (TR4-5)	1
i170TR5	Türverkleidung, Vinylleder, Paar (TR4, TR5, TR250)	Panneau de porte, vinyl, paire (TR4, TR5, TR250)	1
i171TR5	Verkleidung hinten seitlich, Vinylleder, Paar (TR4, TR5, TR250)	Panneau latéral arrière, vinyl, paire (TR4, TR5, TR250)	1
i172TR5	Radkastenverkleidung, Vinylleder, Paar (TR4, TR5, TR250)	Garniture passage de roue, vinyl, la paire (TR4, TR5, TR250)	1
i173TR5	Tankrückwand, Vinylleder (TR4, TR5, TR250)	Panneau arrière réservoir, vinyl (TR4, TR5, TR250)	1
i174TR5	Türpfostendreiecke und B-Säulen-Streifen, Vinylleder, Paar (TR4-6)	Triangle bas montant B arr. porte, vinyl, paire (TR4-6)	1
i178TR	Türgriffleiste PVC (TR5-6) - li. oder re.	Recouvrement supérieur de porte PVC (TR5-6) - droite ou gauche	2
i178bTR	Türgriffleisten Wurzelholz, Paar (TR5-6) - li. oder re.	Recouvrement sup. de porte noyer, la paire (TR5-6) - droite ou gauche	2

Sitzbezüge / Garnissage de siège TR4
(Ausführung 1 bis / 1 modèle à CT5000)

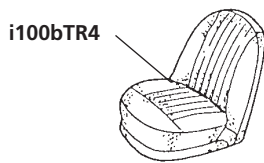


Sitzgestell / Armature de siège TR4 (bis / à CT 20000)

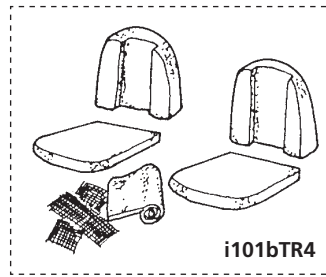
Sitzgestell / Armature de siège TR4/4A
(ab / à partir CT 20001)



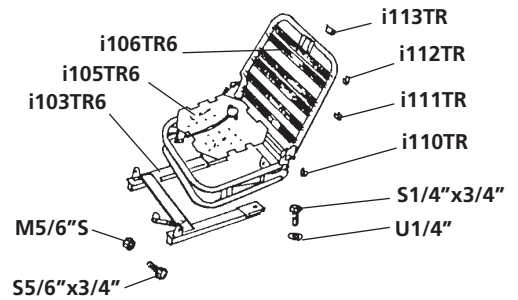
Sitzbezüge / Garnissage de siège TR4
(Ausführung 2 / modèle 2,
CT 5001-CT 20000)



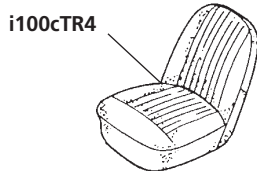
Sitzpolster / Mousse TR4 (ab / sup. CT 20001)



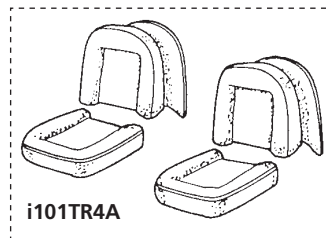
Sitzgestell / Armature de siège TR5/6



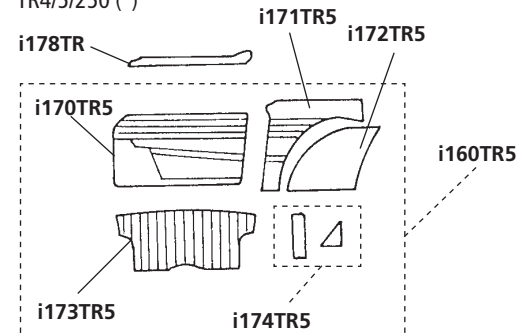
Sitzbezüge / Garnissage de siège TR4
(Ausführung 3 ab / modèle 3 à partir CT 20001)



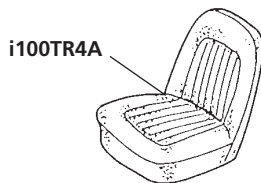
Sitzpolster / Mousse TR4A



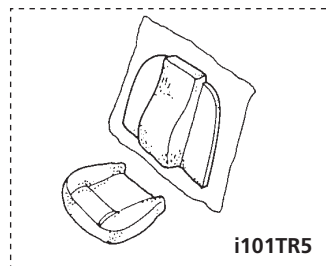
Innenausstattung / Garniture intérieure
TR4/5/250 (*)



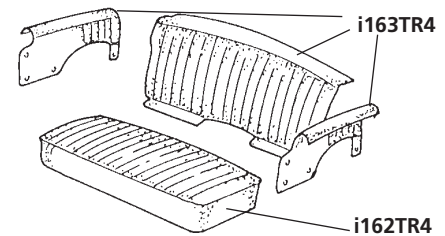
Sitzbezüge / Garnissage de siège TR4A



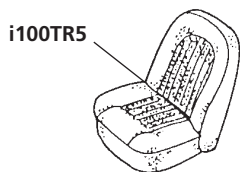
Sitzpolster / Mousse TR5/250



Notsitzband & Weichpolsterteile / Siège AR. et
Rembourrage mou TR4/5/250 (*)



Sitzbezüge / Garnissage de siège
TR5/250



(*) weißer Keder / Passe-poil blanc

Hinweis
Remarque:



Beachten Sie bitte den Hinweis zu Sonderbestellungen
"Leder" und "Leather Faced" Artikel auf Seite 119 !

Veillez faire attention SVP aux conditions de commande
des articles « cuir » et « cuir vinyl » page 119 !

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
i61TR6	Automatik-Dreipunkt-Sicherheitsgurte (TR4-6) - o. Abb.	Ceinture de sécurité automatique 3 points (TR4-6) - sans illust.	2

Sitzbezüge Vinylleder / Garnissage de Siège VINYL

i100aTR6	Sitzbezüge, Paar (TR6 1969 ohne Nackenstütze)	Garnissage de siège, la paire (TR6 1969 sans appuie-tête)	1
i100bTR6	Sitzbezüge, Paar (TR6 1969 mit klappbarer Nackenstütze)	Garniss. de siège, la paire (TR6 1969 avec appuie-tête rabattable)	1
i100cTR6	Sitzbezüge, Paar (TR6 1970-73 ohne Nackenstütze)	Garnissage de siège, la paire (TR6 1970-73 sans appuie-tête)	1
i100dTR6	Sitzbezüge, Paar (TR6 1970-73 mit fester Nackenstütze)	Garnissage de siège, la paire (TR6 1970-73 appuie-tête fixe)	1
i100eTR6	Sitzbezüge, Paar (TR6 1974-76 separate Nackenstütze)	Garnissage de siège, la paire (TR6 1974-76 appuie-tête sép.)	1
i51SPT	Nackenstütze komplett, Vinylleder für i100eTR6	Appuie-tête complet, vinyl pour i100eTR6	2
i51aSPT	Bezug Nackenstütze, Vinylleder - für i100eTR6	Garnissage appuie-tête, vinyl - pour i100eTR6a	2

Sitzbezüge „Leather-Faced“ / Garnissage de Siège „CUIR-VINYL“

Sitzflächen aus Leder, restliche Bezugsteile in Vinylleder / Assise cuir, arrière vinylarrière vinyl

i100aTR6LF	Sitzbezüge, Paar (TR6 1969 ohne Nackenstütze)	Garnissage de siège, la paire (TR6 1969 appuie-tête)	1
i100bTR6LF	Sitzbezüge, Paar (TR6 1969 mit klappbarer Nackenstütze)	Garniss. de siège, la paire (TR6 1969 avec appuie-tête rabattable)	1
i100cTR6LF	Sitzbezüge, Paar (TR6 1970-73 ohne Nackenstütze)	Garnissage de siège, la paire (TR6 1970-73 sans appuie-tête)	1
i100dTR6LF	Sitzbezüge, Paar (TR6 1970-73 mit fester Nackenstütze)	Garnissage de siège, la paire (TR6 1970-73 appuie-tête fixe)	1
i100eTR6LF	Sitzbezüge, Paar (TR6 1974-76 separate Nackenstütze)	Garnissage de siège, la paire (TR6 1974-76 appuie-tête sép.)	1
i51SPTL	Nackenstütze komplett, Leder für i100eTR6LF	Appuie-tête complet, cuir pour i100eTR6LF	2
i51aSPTL	Bezug Nackenstütze, Leder - für i100eTR6LF	Garnissage appuie-tête, cuir - pour i100eTR6LF	2

Sitzbezüge „Voll Leder“ / Garnissage de Siège „PLEIN CUIR“

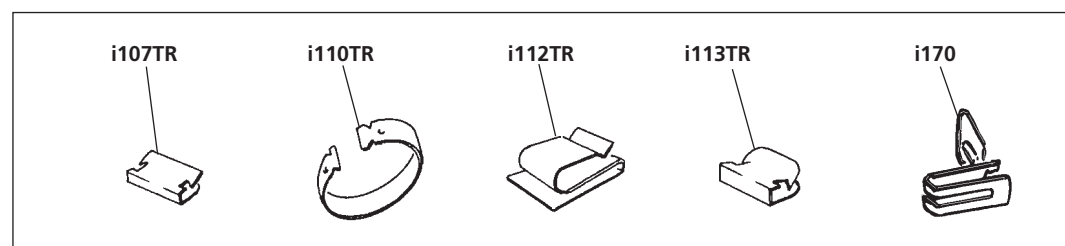
i100aTR6L	Sitzbezüge, Paar (TR6 1969 ohne Nackenstütze)	Garnissage de siège, la paire (TR6 1969 sans appuie-tête)	1
i100bTR6L	Sitzbezüge, Paar (TR6 1969 mit klappbarer Nackenstütze)	Garniss. de siège, la paire (TR6 1969 avec appuie-tête rabattable)	1
i100cTR6L	Sitzbezüge, Paar (TR6 1970-73 ohne Nackenstütze)	Garnissage de siège, la paire (1970-73 sans appuie-tête)	1
i100dTR6L	Sitzbezüge, Paar (TR6 1970-73 mit fester Nackenstütze)	Garnissage de siège, la paire (TR6 1970-73 appuie-tête fixe)	1
i100eTR6L	Sitzbezüge, Paar (TR6 1974-76 separate Nackenstütze)	Garnissage de siège, la paire (TR6 1974-76 appuie-tête sép.)	1
i51SPTL	Nackenstütze komplett, Leder für i100eTR6L	Appuie-tête complet, cuir pour i100eTR6L	2
i51aSPTL	Bezug Nackenstütze, Leder - für i100eTR6L	Garnissage appuie-tête, cuir - pour i100eTR6LF	2

Innenausstattungssteile Sitzgestell-/polster / Garniture Intérieure, Mousse de Siège

i101aTR6	Schaumpolsterteile für 1 Sitz (TR6 1969 ohne Nackenstütze)	Mousse pour 1 siège (TR6 1969 sans appuie-tête)	2
i101bTR6	Schaumpolsterteile für 1 Sitz (TR6 1969 mit klappbarer Nackenstütze)	Mousse pour 1 siège (TR6 1969 avec appuie-tête rabattable)	2
i101cTR6	Schaumpolsterteile für 1 Sitz (TR6 1970-73 ohne Nackenstütze)	Mousse pour 1 siège (TR6 1970-73 sans appuie-tête)	2
i101dTR6	Schaumpolsterteile für 1 Sitz (TR6 1970-73 mit Nackenstütze)	Mousse pour 1 siège (TR6 1970-73 avec appuie-tête)	2
i101eTR6L	Schaumpolsterteile für linken Sitz (TR6 1974-76)	Mousse pour siège gauche (TR6 1974-76)	1
i101eTR6R	Schaumpolsterteile für rechten Sitz (TR6 1974-76)	Mousse pour siège droite (TR6 1974-76)	1
i103TR6	Sitzschiene (TR5-6)	Glissière de siège (TR5-6)	2
i105TR6	Gummispannmatte unter Sitz (TR4 ab CT20001, - TR6)	Filet caoutchouc sous siège (TR4 sup. CT20001, TR6)	2
i106TR6	Satz Gummispannbänder Rückenlehne	Ensemble tendeurs caoutchouc dossier	2
i110TR	Halteclip Sitzbezug	Clip fixation garniture de siège	A/R
i111TR	Halteclip Sitzbezug	Clip fixation garniture de siège	A/R
i112TR	Halteclip Sitzbezug	Clip fixation garniture de siège	A/R
i113TR	Halteclip Sitzbezug	Clip fixation garniture de siège	A/R

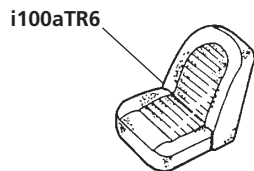
- Fortsetzung nächste Seite

- continuer on page suivante

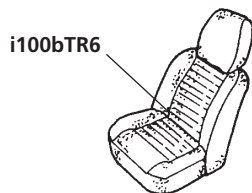


Halteclipse /
Clip de fixation

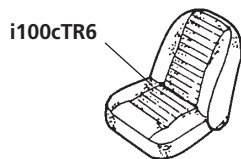
Sitzbezug / Garnissage de siège TR6
(1969, bis / à CP/CC 50000)



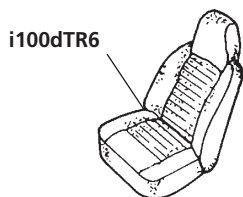
Sitzbezug / Garnissage de siège TR6
(1969, klappbare Nackenstütze bis /
appuie-tête rabattable à CP/CC 50000)



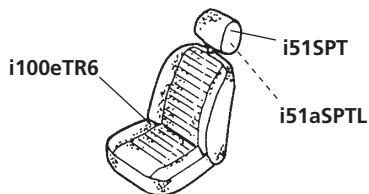
Sitzbezug / Garnissage de siège TR6
(1970-73, CP 50001 bis / à CP77716,
CR 1 bis / à CR 12500)



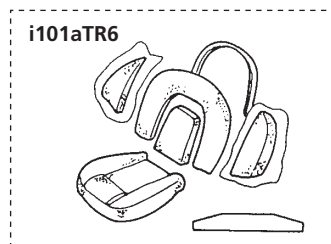
Sitzbezug / Garnissage de siège TR6
(1970-73, feststehende Nackenstütze appuie-tête
fixe, CC 50001 bis / à CC 85737, CF 1 bis / à CF
12500)



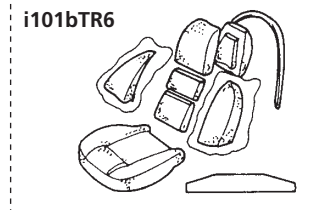
Sitzbezug / Garnissage de siège TR6
(1974-76, CR/CF 12501 bis Ende / à fin)



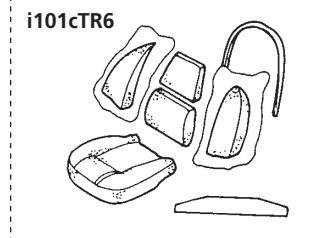
Sitzpolster / Mousse TR6 (1969)



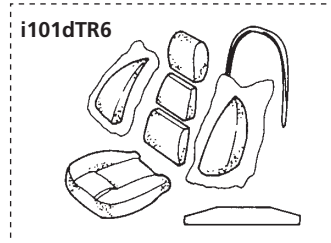
Sitzpolster TR6 / Mousse (1969)



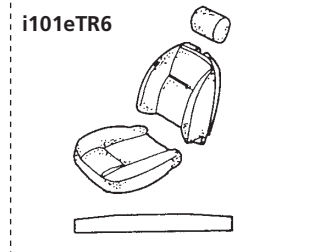
Sitzpolster / Mousse TR6 (1970-73)



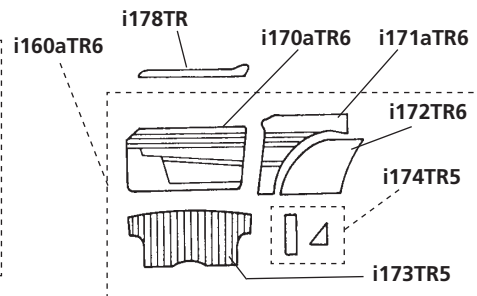
Sitzpolster / Mousse TR6 (1970-73)



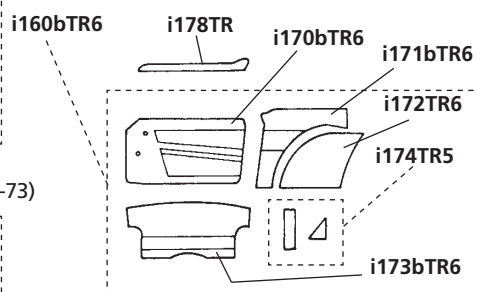
Sitzpolster / Mousse TR6 (1974-76)



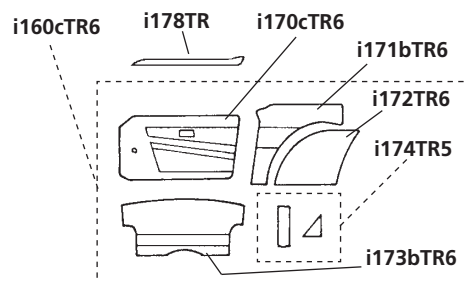
Innenausstattung / Garniture int. TR6
(1969, bis CP/CC50000)



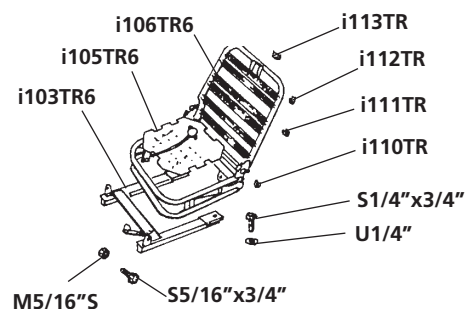
Innenausstattung / Garniture int. TR6
(1970-73, CP/CC50001 bis / à CP77716 &
CC85737, CR/CF1 bis / à CR/CF12500)



Innenausstattung / Garniture int. TR6
(1974-76, CR/CF 12501 bis Ende / à fin)



Sitzgestell / Armature de siège TR5/6



**Hinweis
Remarque:**



Bei Innenausstattungsteilen und Sitzbezügen in "Leder" und "Leather Faced" handelt es sich nicht um Lagerware, sondern um Sonderbestellungen! Sonderbestellungen sind vom Umtausch und der Rückgabe ausgeschlossen!

Les garnitures intérieures et recouvrements de sièges en cuir ne sont pas maintenus en stock et nécessitent d'être commandés! Les articles commandés ne sont ni repris, ni échangés!

Innenausstattungen/-teile / Garniture Intérieure/pièces

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
i51aSPT	Bezug Nackenstütze, Vinylleder	Garnissage appuie-tête, vinyl	2
i51aSPTL	Bezug Nackenstütze, Leder	Garnissage appuie-tête, cuir	2
i160aTR6	Innenausstattung komplett, Vinylleder (TR6 1969)	Garniture intérieure complète, vinyl (TR6 1969)	1
i160bTR6	Innenausstattung komplett, Vinylleder (TR6 1970-73)	Garniture intérieure complète, vinyl (TR6 1970-73)	1
i160cTR6	Innenausstattung komplett, Vinylleder (TR6 1974-76)	Garniture intérieure complète, vinyl (TR6 1974-76)	1
i160aTR6L	Innenausstattung komplett, Voll-Leder (TR6 1969)	Garniture intérieure complète, cuir (TR6 1969)	1
i160bTR6L	Innenausstattung komplett, Voll-Leder (TR6 1970-73)	Garniture intérieure complète, cuir (TR6 1970-73)	1
i160cTR6L	Innenausstattung komplett, Voll-Leder (TR6 1974-76)	Garniture intérieure complète, cuir (TR6 1974-76)	1
i170aTR6	Türverkleidung, Vinylleder (TR6 1969) - Paar	Panneau de porte, vinyl (TR6 1969) - paire	1
i170bTR6	Türverkleidung, Vinylleder (TR6 1970-73) - Paar	Panneau de porte, vinyl (TR6 1970-73) - paire	1
i170cTR6	Türverkleidung, Vinylleder (TR6 1974-76) - Paar	Panneau de porte, vinyl (TR6 1974-76) - paire	1
i171aTR6	Verkleidung hinten seitlich, Vinylleder (TR6 1969) - Paar	Panneau latéral arrière, vinyl (TR6 1969) - paire	1
i171bTR6	Verkleidung hinten seitlich, Vinylleder (TR6 1970-76) - Paar	Panneau latéral arrière, vinyl (TR6 1970-76) - paire	1
i172TR6	Radkastenverkleidung Vinylleder, Paar (TR6)	Garniture passage de roue, vinyl, la paire (TR6)	1
i173TR5	Tankrückwand, Vinylleder (TR6 1969)	Panneau arrière réservoir, vinyl (TR6 1969)	1
i173bTR6	Tankrückwand, Vinylleder (TR6 1970-76)	Panneau arrière réservoir, vinyl (TR6 1970-76)	1
i174TR5	Türpfostendreiecke und B-Säulen-Streifen, Vinylleder, Paar (TR4-6)	Triangle bas montant B arr. porte, vinyl la paire (TR4-6)	1
i175TR6	Bezug Radiokonsole Vinyl	Recouvrement console radio, vinyl	1
i175TR6L	Bezug Radiokonsole Voll-Leder	Recouvrement console radio, cuir	1
i178TR	Türgriffleiste PVC (TR5-6) - bitte Seite angeben	Poignée de porte PVC (TR5-6) - donnez le côté SVP	1/1
i178bTR	Paar Türgriffleisten Wurzelholz (TR5-6)	Poignée de porte ronce de noyer (TR5-6) - la paire	1

120 Innenausstattung / Garniture Intérieure

TR 4-6

Komplette Sitze / Sièges complet

No.	Bezeichnung	Déscription	Anzahl/Qte.
i120TR6	Sitz mit Nackenstütze komplett, Vinylleder (TR4-6)	Siège avec appuie-tête complet, vinyl (TR4-6)	2
i120TR6/LF	Sitz mit Nackenstütze komplett, "Leather Faced" (TR4-6) *	Siège avec appuie-tête complet cuir-vinyl (TR4-6) *	2
i121TR6	Sitz ohne Nackenstütze komplett, Vinylleder (TR4-6)	Siège sans appuie-tête complet, vinyl (TR4-6)	2
i121TR6/LF	Sitz ohne Nackenstütze komplett, "Leather Faced" (TR4-6) *	Siège sans appuie-tête complet cuir-vinyl (TR4-6) *	2

**Hinweis
Remarque:**

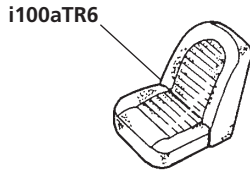
Alle Sitze werden komplett mit Sitzschienen einbaufertig geliefert!
Tous les sièges sont livrés complet prêt à être monté avec les rails de réglage !

*) Assise en cuir, le reste du recouvrement en vinyl

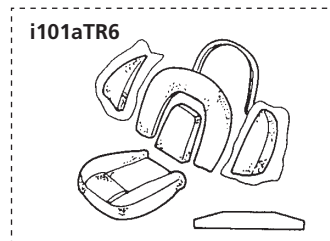
*) Sitzflächen aus Leder, restliche Bezugsteile in Vinylleder



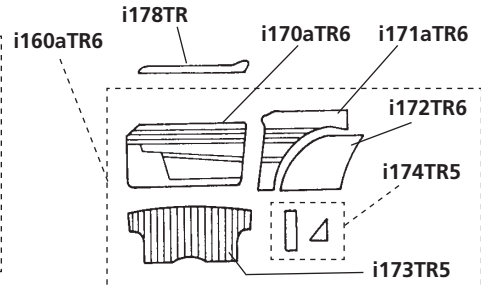
Sitzbezug / Garnissage de siège TR6
(1969, bis / à CP/CC 50000)



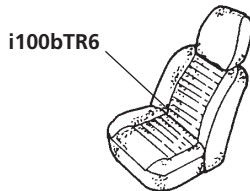
Sitzpolster / Mousse TR6 (1969)



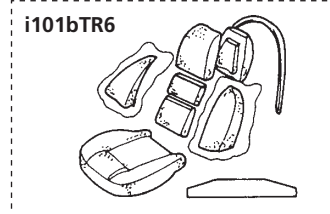
Innenausstattung / Garniture int. TR6
(1969, bis / à CP/CC50000)



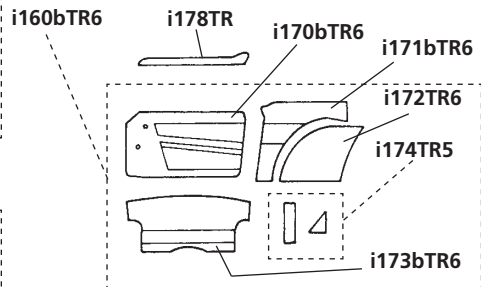
Sitzbezug / Garnissage de siège TR6
(1969, klappbare Nackenstütze bis /
appuie-tête rabattable à CP/CC 50000)



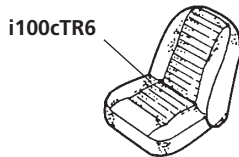
Sitzpolster TR6 / Mousse (1969)



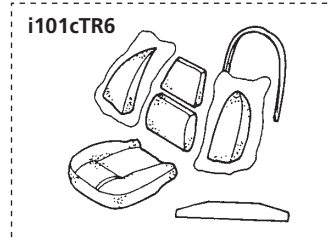
Innenausstattung / Garniture int. TR6
(1970-73, CP/CC50001 bis / à CP77716 & CC85737,
CR/CF1 bis / à CR/CF12500)



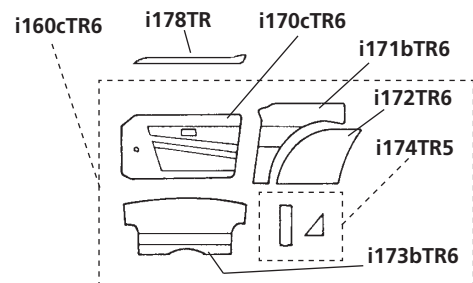
Sitzbezug / Garnissage de siège TR6
(1970-73, CP 50001 bis / à CP77716,
CR 1 bis / à CR 12500)



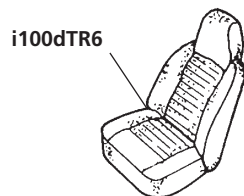
Sitzpolster / Mousse TR6 (1970-73)



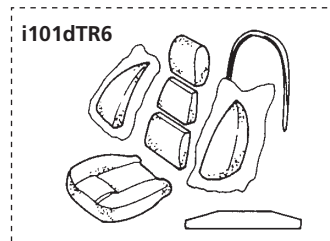
Innenausstattung / Garniture int. TR6
(1974-76, CR/CF 12501 bis Ende / à fin)



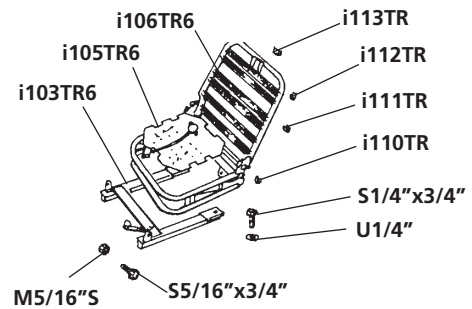
Sitzbezug / Garnissage de siège TR6
(1970-73, feststehende Nackenstütze
appuie-tête fixe, CC 50001 bis / à CC 85737,
CF 1 bis / à CF 12500)



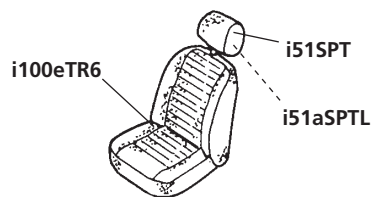
Sitzpolster / Mousse TR6 (1970-73)



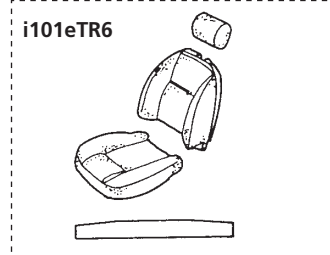
Sitzgestell / Armature de siège TR5/6



Sitzbezug / Garnissage de siège TR6
(1974-76, CR/CF 12501 bis Ende / à fin)



Sitzpolster / Mousse TR6 (1974-76)



Original Ersatzteilkataloge / Revues techniques

mit genauer Abbildung aller Ersatzteile und den dazugehörigen Original-Ersatzteilnummer (in Englisch) /
Catalogue original des pièces détachées avec vues de toutes les pièces ainsi que leurs références d'origine (en Anglais)

No.	Bezeichnung / Description
Li0SPT	Spitfire MK1-2
Li1SPT	Spitfire MK3
Li2SPT	Spitfire MK4
Li3SPT	Spitfire 1500
Li4SPT	GT6 MK1-2
Li5SPT	GT6 MK3

No.	Bezeichnung / Description
Li6SPT	Herald 13/60
Li6aSPT	Herald 1200
Li7SPT	Vitesse 1600, 2L
Li8SPT	Vitesse 2L MK2
Li10SPT	TR2-3
Li11SPT	TR4

No.	Bezeichnung / Description
Li12SPT	TR4A
Li13SPT	TR250
Li15fSPT	TR6 früh / premier modèle
Li15sSPT	TR6 spät / dernier modèle

Original Werkstatthandbücher / Manuel d'atelier original

in deutscher Sprache / en Allemand

No.	Bezeichnung / Description
Li20SPT	Spitfire 4, MK2, MK3, Herald 1200, 13/60, Vitesse 1600
Li21SPT	Spitfire MK4 1300
Li22SPT	Spitfire 1500
Li23SPT	GT6, Vitesse 2L
Li25SPT	TR4, TR4A (*)
Li26SPT	TR6 (**)

in englischer Sprache / en Anglais

No.	Bezeichnung / Description
Li20aSPT	Spitfire 4, MK2, MK3, Herald 1200, 13/60, Vitesse 1600
Li21aSPT	Spitfire MK4 1300
Li22aSPT	Spitfire 1500
Li23aSPT	GT6, Vitesse 2L
Li25aSPT	TR4, TR4A (*)
Li26aSPT	TR6 (**)
Li27aSPT	TR2-3

in französischer Sprache / en Français

No.	Bezeichnung / Description
Li23bSPT	GT6, Vitesse 2L
Li26bSPT	TR6 (**)

(*) auch bei TR2-3 anwendbar /
aussi utilisable pour TR2-3

(**) auch bei TR250/TR5 anwendbar, da die
Technik der Fahrzeuge identisch ist /
aussi utilisable pour TR250/TR5
technique identique

Original Betriebsanleitungen / Manuel du conducteur

in deutscher Sprache / en Allemand

No.	Bezeichnung / Description
Li31SPT	Spitfire 4/Spitfire 4 MK2 (MK1-2)
Li32SPT	Spitfire MK3
Li33SPT	Spitfire MK4 1300
Li34SPT	Spitfire 1500
Li35SPT	GT6 MK3
Li36SPT	GT6 MK1
Li37SPT	GT6 MK2
Li40SPT	TR4
Li41SPT	TR4A
Li42SPT	TR5Pi
Li46SPT	TR6

in englischer Sprache / en Anglais

No.	Bezeichnung / Description
Li50SPT	Spitfire 4 (MK1, MK2)
Li52SPT	Spitfire MK3
Li53SPT	Spitfire MK4 1300
Li54SPT	Spitfire 1500
Li55SPT	GT6 MK1
Li56SPT	GT6 MK2
Li57SPT	GT6 MK3
Li59SPT	Herald 13/60
Li59aSPT	Herald 1200, 12/50

in englischer Sprache / en Anglais

No.	Bezeichnung / Description
Li60SPT	Vitesse 2L
Li61SPT	Vitesse 2L MK2
Li65SPT	TR4
Li66SPT	TR4A
Li67SPT	TR250
Li68SPT	TR6





Li05PT



Li1SPT



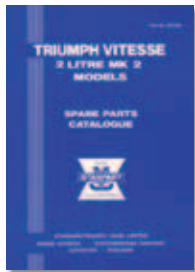
Li6SPT



Li6aPT



Li7SPT



Li8SPT



Li10SPT



Li13SPT



Li12SPT



Li15fSPT



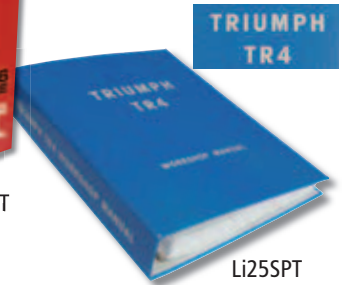
Li15sSPT



Li21SPT



Li23SPT



Li25SPT



Li31SPT



Li32SPT



Li33SPT



Li34SPT



Li40SPT



Li41SPT



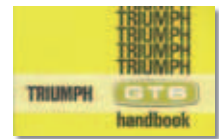
Li42SPT



Li46SPT



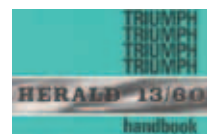
Li36SPT,
Li55SPT



Li37SPT,
Li56SPT



Li35SPT,
Li57SPT



Li59SPT



Li59aSPT



Li60SPT



Li61SPT

Diverse Literatur / Divers

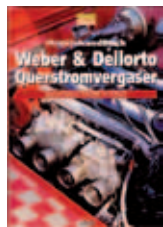
No.	Bezeichnung	Description
Li13MGA-49	„SU Carbuettors“ (Haynes) englisch	SU Carbuettors‘ (Haynes) en Anglais
Li13D	„Su-Vergaser Praxishandbuch“ , deutsch	„Su-Vergaser Praxishandbuch“ , en Allemand
Li14D	„Weber & Dellorto Querstromvergaser“ , deutsch	„Weber & Dellorto Querstromvergaser“ , en Allemand
Li15MGA	„Weber Carburetor Manuel“ (Haynes TechBook) in engl. Sprache	„Weber Carburetor Manuel“ (Haynes TechBook) en Anglais
Li70SPT	„The complete Historys‘ Spitfire+GT6“ (Graham Robson) Die komplette Geschichte, Renneinsätze, Prototypen, usw. (Spitfire-GT6, ca. 200 Seiten, bebildert) in deutscher Sprache	„The complete Historys‘ Spitfire+GT6“ (Graham Robson) L‘histoire complète, prototypes, compétition, etc. (Spitfire-GT6, 200 pages, illustrées), en Allemand
Li70aSPT	Die komplette Geschichte - wie oben beschrieben in englischer Sprache	L‘histoire complète - comme indiqué plus haut en Anglais
Li72SPT	Tuning-Anleitung (G. Thomas) Tuning-Anleitung für alle Triumph-Fahrzeuge von 1959-1980 (Motor, Getriebe, Bremsanlage, usw.) 150 Seiten, bebildert, in englischer Sprache	Amélioration (G. Thomas) Amélioration pour tous véhicules Triumph de 1959-1980 (Moteur, boîte, freinage, blocage de différentiel, etc.) 150 pages, illustrées, en Anglais
Li73SPT	„Competition Preparation Manuel“ original British Leyland Tuning-Anleitung Spitfire MK1-1500, in englischer Sprache	„Competition Preparation Manuel“ Manuel de préparation pour compétition original British Leyland Spitfire MK1-1500, en Anglais
Li74SPT	GT6, in englischer Sprache	GT6, en Anglais
Li75SPT	„Triumph Cars - The complete Historys‘ (Robson/Langworth) in englischer Sprache	„Triumph Cars - The complete Historys‘ (Robson/Langworth) en Anglais
Li76SPT	„TR for Triumph“ (Chris Harvey) in englischer Sprache	„TR for Triumph“ (Chris Harvey) en Anglais
Li78SPT	Restaurationsanleitung (Spitfire, GT6, Herald, Vitesse) 312 Seiten, in englischer Sprache	Guide de restauration (Spitfire, GT6, Herald, Vitesse) 312 pages, en Anglais
Li81SPT	„Das Original - Triumph TR“ (Piggott/Debois) ein MUSS für alle TR2-TR6-Fahrer, ca. 160 Farbfotos (v. Debois), in deutscher Sprache	„Das Original - Triumph TR“ (Piggott/Debois) un livre indispensable pour tous les propriétaires de TR2-6, environ 160 photos en couleur (de Debois), en Allemand
Li82SPT	„Die Triumph TR‘s“ (G. Robson) in deutscher Sprache	„Die Triumph TR‘s“ (G. Robson) en Allemand
Li83SPT	„Herald-Vitesse History“ (Mike Costigan) in englischer Sprache	„Herald-Vitesse History“ (Mike Costigan) en Anglais
Li85SPT	„Triumph Spitfire“ (Georg Seelinger) aus der Serie „Autos, die Geschichte machen“, in engl. Sprache	„Triumph Spitfire“ (Georg Seelinger) L‘histoire de la série complète des voitures, en Anglais
Li86SPT	Bill Piggott: „Triumph Sport und Eleganz“ , in deutscher Sprache	Bill Piggott: „Triumph Sport und Eleganz“ , en Allemand



Li13MGA-49



Li13D



Li14D



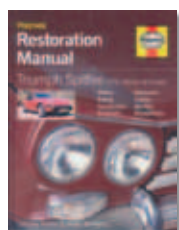
Li15MGA



Li70aSPT



Li76SPT



Li78SPT



Li81SPT



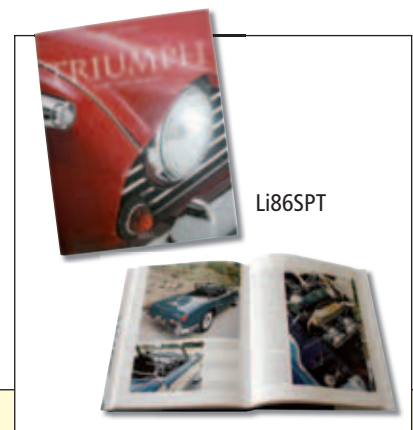
Li72SPT



Li73SPT



Li74SPT



Li86SPT

Schlüsselanhänger / Porte-clés

No.	Bezeichnung	Description
EM36SPT	mit Triumph-Emblem	avec emblème "Triumph"
EM120TR	Weltkugel mit "Triumph" Schriftzug	Monde avec inscription "Triumph"
EM121TR	"Triumph Radiator" mit "Triumph" Schriftzug	Radiateur avec inscription "Triumph"
EM122TR	"Triumph Radiator" mit "TR6" Schriftzug	"Radiateur Triumph" avec inscription "TR6"
EM123TR	Weltkugel mit "Triumph" Schriftzug (Herald)	Monde avec "Triumph" inscription (Herald)
EM124TR	Weltkugel mit "Triumph" Schriftzug (Spitfire)	Monde avec "Triumph" inscription (Spitfire)
EM125TR	Weltkugel mit "Triumph" Schriftzug (Vitesse)	Monde avec "Triumph" inscription (Vitesse)
EM127	mit TR4-Schriftzug	avec inscription "TR4"
EM128TR4	"TR4/5" versilbertes Fahrzeug	"TR4/5" véhicule argenté
EM128TR6	"TR6" versilbertes Fahrzeug	"TR6" véhicule argenté

Diverses / Divers

No.	Bezeichnung	Description
EM140	Aufnäher "Triumph Roadster"	Emblème "Triumph roadster"
EM160TR6	Mouse Pad mit TR6-Motiv	Tapis de souris avec motif de TR6
S26SPT	Holzschaltknopf mit Triumph-Emblem	Pommeau de levier de vitesse bois avec embleme Triumph
S26SPTL	Lederschaltknopf mit Triumph-Emblem	Pommeau de levier de vitesse cuir avec embleme Triumph
i15TR3 i15TR4 i15TR6	Hochwertige Staubschutzabdeckung mit Triumph-Logo, atmungsaktiv, vliesähnlicher Innenstoff für optimalen Lackschutz, mit Stautasche - für TR2-3A, TR4-5, TR6 (Karosserieform = Art.Nr.)	Housse de protection anti poussières Haute Qualité avec Logo Triumph, laisse passer l'air, revêtement intérieur de protection peinture, fournis avec son sac de rangement (modèle de carrosserie = N° Réf.)
WZ80TR	Montageschutz zum Auflegen an Kotflügel mit Aufdruck Logo, techn. Einstelldaten, Zündfolge etc.	Protection à accrocher à l'aile avec Logo Triumph, technique, réglage, allumage...
W8aTR6	Notöffner Motorhaube TR 4-6 als Ergänzung zum Originalzug zur Durchführung in den Fußinnenraum. Der Feststellmechanismus der Haube ist im Falle eines gerissenen Original-Zuges nicht zugänglich.	Ouverture capot moteur de secours TR 4-6 - La solution la plus simple en cas de rupture du câble d'ouverture de capot d'origine.
WZ70TR	Werkstattschürze mit Triumph Logo	Tablier d'atelier avec Logo Triumph
WZ75TR	Werkzeugtasche mit Logo (ohne Inhalt)	Trousse à outils Triumph (sans contenant)

Pins / Epingles

No.	Bezeichnung / Description
(versch. Modelle/Farben / différents modèles/couleurs)	
EM100TR	"Triumph Weltkugel" / "Triumph Monde"
EM101TR	"Triumph Radiator" / "Triumph Radiateur"
EM102TR	"TR2"
EM103TR	"TR3"
EM104TR	"TR3A"
EM105TR	"TR6"
EM106TR	"GT6"
EM107TR	"Spitfire"
EM109	"TR5"

K&R Metall-Modellbausätze / K&R Kit de modèle métal 1:43

No.	Bezeichnung / Description
Mo1SPTMK1	Spitfire MK1-2
Mo1SPTMK3	Spitfire MK3
Mo1SPTMK4	Spitfire MK4
Mo1SPT1500	Spitfire 1500
MoGT6MK2	GT6 MK2
MoGT6MK3	GT6 MK3
Mo1H1200	Herald 1200
Mo1H13/60	Herald 13/60
Mo1V	Vitesse 2 Lit.
Mo1TR2	Triumph TR2
Mo1TR3	Triumph TR3
Mo1TR3A	Triumph TR3A
Mo1TR4	Triumph TR4
Mo1TR4A	Triumph TR4A
Mo1TR5	Triumph TR5
Mo1TR6	Triumph TR6

Radio Retro Style – modernste Technik im klassischen Design

– auch für den externen Anschluss digitaler Musikquellen

– modern sound for your classic car with aux input for digital playback possibilities

- mit Uhr, Eingang:
- USB,
- SD-Karte
- 2x AUX 3,5 mm Klinke

- radio with clock, connecting inputs:
- USB,
- SD-card
- 2x AUX 3,5 mm

Hinweis: Anschluss nur bei Fahrzeugen mit Minus an Karosserie möglich! / **Note:** Car must be negative ground!



No.	Bezeichnung	Description	Anzahl/Qte.
E600chrom	Retro Sound „Classic Style“ Auto Radio Front chrom ohne Blende	Retro Sound „Classic Style“ L'autoradio chromé Front sans façade	1
E600schwarz	Retro Sound „Classic Style“ Auto Radio Front schwarz ohne Blende	Retro Sound „Classic Style“ L'autoradio noir Front sans façade	1
E610chrom	Radio Blende chrom, mit Knöpfen chrom „Classic Style“ für Art. E600..	Radio façade chromé avec boutons chromé „Classic Style“ pour E600..	1
E610schwarz	Radio Blende schwarz, mit Knöpfen schwarz „Classic Style“ für Art. E600..	Radio façade noir avec boutons noir „Classic Style“ pour E600..	1
E610sch/chrom	Radio Blende schwarz mit Chromrand, mit Knöpfen chrom „Classic Style“ für Art. E600..	Radio façade noir avec bord chromé et boutons chromé „Classic Style“ pour E600..	1



Schlüsselanhänger
(siehe Beschreibung
Seite 126) /
Porte-clès (pour
description détaillée
voir page 126 s.v.p.)



EM160TR6



EM140



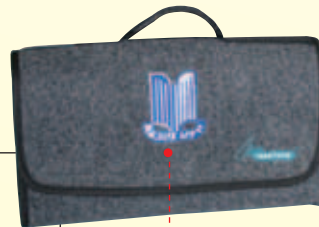
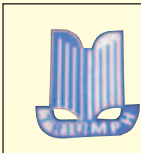
i15TR..



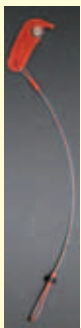
aufgestickte
Logos



WZ80TR



WZ75TR



W8aTR6



WZ70TR



S26SPT



S26SPTL



Steckschlüssel (Nüsse) - 1/2" Antrieb / Douilles carré de 1/2"

No.	Größe / Dimension	No.	Größe / Dimension
WZ5	7/16"	WZ13	25/32"
WZ6	1/2"	WZ14	13/16"
WZ7	9/16"	WZ15	7/8"
WZ8	19/32"	WZ16	15/16"
WZ9	5/8"	WZ17	31/32"
WZ10	21/32"	WZ18	1"
WZ11	11/16"	WZ18a	1 1/8"
WZ12	3/4"		

Ring/Gabelschlüssel / Clé à fourche

No.	Größe / Dimension	No.	Größe / Dimension
WZ19	7/16"	WZ24	3/4"
WZ20	1/2"	WZ25	13/16"
WZ21	9/16"	WZ26	7/8"
WZ22	5/8"	WZ27	15/16"
WZ23	11/16"	WZ28	1"

Sonstiges / Divers

No.	Beschreibung	Description
WZ2	Steckschlüssel-Satz 12-tlg.	Boîte de douilles 12-pieces
WZ3	Ring/Gabelschlüssel-Satz, 9-tlg (Schlüssel 3/8" bis 3/4")	Ensemble de clés mixtes, 9 pcs. (clés de 3/8" to 3/4")
WZ3/R-14	Ring/Gabelschlüssel-Satz, 14-tlg. in Rolltasche (1/4" bis 3/4")	Jeu de clés mixtes, 14 pièces avec trousse de rangement (1/4 -3/4") 13 clés + trousse
WZ4	Inbusschlüssel-Satz	Ens. de clés mâles 6 pans
WZ40	Inbusschlüssel 3/16"	Clé mâle 6 pans 3/16"
WZ04MGA-53	Zoll-Fühlerlehre (0.0015" - 0.0025")	Jauge épaisseur (0,0015" - 0,0025")
WZ16MGA-53	Einstellschlüssel SU-Vergaser	Clé réglage richesse de carburateur SU
WZ19MGA-53	Fettpresse, klein	Pompe à graisse, petit modèle
	Hochwertiger Gewindegewindeschneider Satz 1/8" - 1/2" im Holzkoffer:	Jeu de tarauds et filetières haute qualité 1/8"-1/2" dans un coffret bois
WZ50/UNC	für Grobgewinde UNC	- pour petit filet UNF
WZ50/UNF	für Feingewinde UNF	- pour gros filet UNC
WZ55	Magnetische Schale	Réceptacle magnétique
WZ101	Einstellschlüssel für Einstell-exzenter Bremse, Schlüsselweite 1/4" + 5/16"	Outil de réglage excentrique de frein 1/4" et 5/16"
MD17SPT	Dauerplast. Universaldichtung „Marston“ 80 ml	Pâte à joints universelle „Marston“ 80 ml
MD17ASPT	Hochwertige Silikonichtmasse - schwarz „Hylosil“ 200 ml	Joint d'étanchéité noir à la silicone „Hylosil“ 200 ml
MD20/HF	Schrauben Sicherung „hochfest“ 50 ml Flasche	Frein filet „haute résistance“ 50 ml
MD20/MF	Schrauben Sicherung „mittelfest“ 50 ml Flasche	Frein filet „moyenne résistance“ 50 ml
MD21/HF	Buchsen-und Lagerbefestigung 50 ml Flasche „hochfest“	Fixateur pour bague et roulement „haute résistance“ 50 ml

Wir vertreiben ausschließlich hochwertiges Qualitätswerkzeug von führenden Herstellern (FACOM, HAZET, Stahlwille usw.) mit **lebenslanger Garantie** bei sachgemäßer Handhabung.

Nous garantissons l'excellente qualité de notre outillage (FACOM, HAZET, etc.) avec une **garantie à vie** pour une utilisation normale.



RAVENOL®



RV3010-5

RV3010-1



RV3004



RV3009

RV3030

RV3031

RV3033

RV3034



RV3002



RV3059



RV3057



RV3025

RAVENOL Pumpflaschen / RAVENOL pulverisateur 500 ml

No.	Beschreibung	Description
RV3002	Kaltreiniger (lösemittelfrei) zur hochwirksamen Reinigung von Motor- und Maschinenteilen, lackierten und Kunststoffteilen, Fliesen uvm.	Nettoyant à froid (sans solvant) pour nettoyage en profondeur moteur, pièces mécaniques, pièces peintes ou plastiques, sol etc.
RV3004	Teerentferner bei Teer- und Ölverschmutzungen auf Chrom und Lack	Nettoyant de goudron et de graisse sur chrome ou peinture
RV3025	Glasklar - ideal für alle Glas- und Spiegelflächen innen und außen	Nettoyant vitres idéal pour toutes vitres intérieures et extérieures ainsi que rétroviseur.
RV3057	Felgen-Reiniger zur Reinigung von Stahlfelgen, Rahmen, Motorteilen uvm.	Nettoyant à jantes acier, châssis, pièces moteur etc.
RV3059	Insektenentferner auf Glas-, Lack-, Chrom- und Kunststoffflächen	Nettoyant de traces d'insectes pour vitre, carrosserie, chrome, plastique.

RAVENOL Spraydosen / RAVENOL bombe 400 ml

RV3009	Rostlöser mit MoS ₂ , bei festgefressenen Schrauben, Quietsch- und Knargeräuschen	Dérippant avec du MoS ₂ pour écrous grippés, grincements et craquements divers.
RV3030	Bremsenreiniger für Bremsen- und Kupplungsteile	Nettoyant frein pour pièces d'embrayage et de frein.
RV3031	Cockpit-Spray zur Reinigung und Pflege von Kunststoff, Kunst- und Naturleder	Nettoyant tableau de bord pour le nettoyage et l'entretien des pièces plastiques et cuir naturel.
RV3033	Silikon Spray für die Gummi- und Kunststoffpflege	Bombe silicone pour caoutchouc et entretien plastique.
RV3034	Motorstarter für alle Benzin- und Dieselmotoren geeignet	Starter moteur pour moteur essence et diesel.

Diverses / Divers

RV3005	Autoshampoo - reinigungsintensiv, umweltschonend, 1 Liter	Shampooing automobile pour nettoyage intensif, écologique, 1 litre
RV3010-1	Destilliertes Wasser - entionisiert für Fahrzeugbatterien, Dampfbügeleisen, Aquarien, 1 Liter	Eau distillée recommandée pour les batteries, fer à repasser à vapeur, 1 litre
RV3010-5	Destilliertes Wasser, 5 Liter	Eau distillée, 5 litres
RV4605 3	Messkanne, 1 Liter	Récipient gradué 1litre
RV4608 3	Trichter Ø 100 mm	Entonnoir Ø 100 mm
RV4608 7	Trichter Ø 250 mm	Entonnoir Ø 250 mm
RV4617 0	Mehrzweckwanne, 7 Liter	Récipient de vidange 7 litres
RV2004	Super EP-Langzeitfett, für Gleit- und Wälzlager, 400 gr. Patrone	Graisse longue durée super EP, pour graissage et cage de roulement, cartouche de 400 g.
IUC	BASTUCK Inox-Ultra-Clean, Edelstahl- und Chromreiniger, 200 ml	BASTUCK Inox-Ultra-Clean, nettoyant pour inox et chrome, spéur 200 ml



RV4608 7



RV4608 3



RV2004



RV3005



RV4617 0



RV4605 3

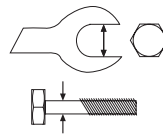


IUC

Umrechnungstabelle / Table de conversion

Zoll / Pouces	1/4"	5/16"	3/8"	7/16"	1/2"	9/16"	5/8"	3/4"	7/8"	1"
Milli- meter	6,35	7,94	9,53	11,12	12,70	14,29	15,88	19,05	22,23	25,40

Zuordnungsübersicht / Rapport de dimensions



Schlüsselweite (Kopf- größe) / Dimension de la clé	7/16"	1/2"	9/16"	5/8"	3/4"
= Schaft-Ø / Dimension du filet du boulon	1/4"	5/16"	3/8"	7/16"	1/2"

Muttern und Unterlegscheiben / Ecrous et Rondelles

Innen-Ø / Diamètre intérieur:	Mutter / Ecrou UNF, UNC	1/2 Mutter / Ecrou 1/2 UNF	Selbstsichernde Mutter / Ecrou nylstop UNF	Unterlegscheibe / Rondelles plate	Zahnscheibe / Ecrou créneaux	Federring / Rondelle fendue	Karoseriescheibe / Rondelle de carrosserie
3/16"	Art.-Nr. / N° Réf. : M3/16"		M3/16"S	U3/16"	Z3/16"	F3/16"	K3/16"
1/4"	Art.-Nr. / N° Réf. : M1/4"	HM1/4"S	M1/4"S	U1/4"	Z1/4"	F1/4"	K1/4"
5/16"	Art.-Nr. / N° Réf. : M5/16"	HM5/16"S	M5/16"S	U5/16"	Z5/16"	F5/16"	K5/16"
3/8"	Art.-Nr. / N° Réf. : M3/8"	HM3/8"S	M3/8"S	U3/8"	Z3/8"	F3/8"	K3/8"
7/16"	Art.-Nr. / N° Réf. : M7/16"	HM7/16"S	M7/16"S	U7/16"	Z7/16"	F7/16"	
1/2"	Art.-Nr. / N° Réf. : M1/2"	HM1/2"S	M1/2"S	U1/2"	Z1/2"	F1/2"	
9/16"	Art.-Nr. / N° Réf. : M9/16"	HM9/16"S	M9/16"S	U9/16"		F9/16"	
5/8"	Art.-Nr. / N° Réf. : M5/8"	HM5/8"S	M5/8"S	U5/8"		F5/8"	

Schrauben / Boulons

Länge / Length:

Schaft-Ø / Dimension:	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	1 3/4"	2"	2 1/4"
3/16"	Art.-Nr. / N° Réf. : S3/16"x1/2"	S3/16"x3/4"	S3/16"x1"	S3/16"x1 1/4"	S3/16"x1 1/2"			
1/4"	Art.-Nr. / N° Réf. : S1/4"x1/2"	S1/4"x3/4"	S1/4"x1"	S1/4"x1 1/4"	S1/4"x1 1/2"	S1/4"x1 3/4"	S1/4"x2"	
5/16"	Art.-Nr. / N° Réf. : S5/16"x1/2"	S5/16"x3/4"	S5/16"x1"	S5/16"x1 1/4"	S5/16"x1 1/2"	S5/16"x1 3/4"	S5/16"x2"	S5/16"x2 1/4"
3/8"	Art.-Nr. / N° Réf. : S3/8"x1/2"	S3/8"x3/4"	S3/8"x1"	S3/8"x1 1/4"	S3/8"x1 1/2"	S3/8"x1 3/4"	S3/8"x2"	S3/8"x2 1/4"
7/16"	Art.-Nr. / N° Réf. :		S7/16"x1"	S7/16"x1 1/4"	S7/16"x1 1/2"	S7/16"x1 3/4"	S7/16"x2"	S7/16"x2 1/4"
1/2"	Art.-Nr. / N° Réf. :				S1/2"x1 1/2"	S1/2"x1 3/4"	S1/2"x2"	S1/2"x2 1/4"
Schaft-Ø / Dimension:	2 1/2"	2 3/4"	3"	3 1/4"	3 1/2"	4"	4 1/4"	4 1/2"
1/4"	Art.-Nr. / N° Réf. : S1/4"x2 1/2"							
5/16"	Art.-Nr. / N° Réf. : S5/16"x2 1/2"	S5/16"x2 3/4"	S5/16"x3"	S5/16"x3 1/4"	S5/16"x3 1/2"			
3/8"	Art.-Nr. / N° Réf. : S3/8"x2 1/2"	S3/8"x2 3/4"	S3/8"x3"	S3/8"x3 1/4"	S3/8"x3 1/2"			
7/16"	Art.-Nr. / N° Réf. : S7/16"x2 1/2"	S7/16"x2 3/4"	S7/16"x3"	S7/16"x3 1/4"	S7/16"x3 1/2"	S7/16"x4"		
1/2"	Art.-Nr. / N° Réf. : S1/2"x2 1/2"	S1/2"x2 3/4"		S1/2"x3 1/4"		S1/2"x4"		
9/16"	Art.-Nr. / N° Réf. :						S9/16"x4 1/4"	S9/16"x4 1/2"

Diverses / Divers

No.	Bezeichnung	Description
SR1	Sechskant-Blechschaube 6,5 x 20 mm (TR4-6)	Vis à tôle 6 pans 6,5 x 20 mm
SR2	Blechmutter für SR1 - 6,5 mm	Ecrou pour vis SR1 - 6,5 mm
SR3	Rundkopf-Blechschaube Kotflügel vorne (TR4-5)	Vis à tôle tête ronde aile AV. (TR4-6)
SR4	Rundkopfschraube 1/4"x1" UNF, Kotflügel Kofferraumbereich (TR2-3)	Vis tête ronde 1/4"x1" UNF pour aile AR. dans le coffre (TR2-3)
SR5	Anschweißkäfig Kotflügel 1/4"	Cage porte-écrou à souder 1/4"
SR6	Mutter 1/4" UNF für SR5	Ecrou 4 pans 1/4" UNF pour SR5
SR7	Senkkopfschraube 1/4"x1/2" UNF	Vis à tête fraisée 1/4"x1/2" UNF
SR7-3/4"	Senkkopfschraube 1/4"x3/4" UNF	Vis à tête fraisée 1/4"x3/4" UNF
SR7-1"	Senkkopfschraube 1/4"x1" UNF	Vis à tête fraisée 1/4"x1" UNF
SR7-1 3/4"	Senkkopfschraube 1/4"x1 3/4" UNF	Vis à tête fraisée 1/4"x1 3/4" UNF
SR9	Senkkopfschraube 5/16"x1" UNF	Vis à tête fraisée 5/16"x1" UNF
SR10	Inbusschraube 1/4"x3/4" UNF	Boulon tête 6 pans 1/4"x3/4"
SR11	Sechskantblechschaube 5,5x15 mm	Vis à tôle 6 pans 5,5x15 mm
SR12	Blechmutter 5,5 mm für SR11	Ecrou pour vis SR1 - 5,5mm
SR13	Senkkopfschraube 3/16"x3/4"	Vis tête fraisée 3/16"x3/4"
SR14	Linsenkopfschraube 3/16"x3/4"	Vis à tête bombée 3/16"x3/4"
SR50	Splint 1,5 mm	Goupille 1,5 mm
SR51	Splint 2,5 mm	Goupille 2,5 mm
SR52	Splint 3,2 mm	Goupille 3,2 mm
SR60	Kupferdichtring - 1/4" Innendurchmesser	Joint cuivre diamètre intérieur 1/4"
SR61	Kupferdichtring - 5/16" Innendurchmesser	Joint cuivre diamètre intérieur 5/16"
SR62	Kupferdichtring - 3/8" Innendurchmesser	Joint cuivre diamètre intérieur 3/8"
SR64	Kupferdichtring - 1/2" Innendurchmesser	Joint cuivre diamètre intérieur 1/2"
S500UNF	Satz UNF Schrauben/Muttern/Scheiben, 500-teilig	Ensemble 500 pièces boulons/écrous/rondelles plates UNF



S500UNF

Fahrzeugmodell / Type de véhicule	Baujahr / Année	Fahrgestellnummer / Numéro de série
TR2	1953	TS1 - TS302
TR2	1954	TS303 - TS5192
TR2	1955	TS5193 - TS8636
TR3	1955	TS8637 - TS9665
TR3	1956	TS9666 - TS15016
TR3	1957	TS15017 - TS22013
TR3A	1957	TS22014 - TS25632
TR3A	1958	TS25633 - TS41629
TR3A	1959	TS41630 - TS65123
TR3A	1960	TS65124 - TS82029
TR3A	1961	TS82030 - TS83572
TR4	1961	CT1 - CT2470
TR3B	1961	TSF1 - TSF530
TR3B	1962	TCF - TCF2804
TR4	1962	CT2471 - CT18403
TR4	1963	CT18404 - CT28485
TR4	1964	CT28486 - CT40000
TR4	1965	CT40001 - CT40304

Fahrzeugmodell / Type de véhicule	Baujahr / Année	Fahrgestellnummer / Numéro de série
TR4A IRS	1965	CTC50001 - CTC63736
TR4A Starrachse	1965	CT50001 - CT62191
TR4A	1966	CTC63737 - CTC75000
TR4A	1967	CTC75001 - CTC78684
TR5 Pi	1967/68	CP1 - CP3096
TR250	1967/68	CD1 - CD8594
TR6 Pi	1969	CP25001 - CP26998
TR6 Vergaser	1969	CC25001 - CC32142
TR6 Pi	1970/71	CP50001 - CP54584
TR6 Vergaser	1970/71	CC50001 - CC67893
TR6 Pi	1972	CP75001 - CP77718
TR6 Vergaser	1972	CC75001 - CC85737
TR6 Pi	1973	CR1 - CR2911
TR6 Vergaser	1973	CF1 - CF12500
TR6 Pi	1974	CR5001 - CR6701
TR6 Vergaser	1974	CF12501 - CF27000
TR6 Vergaser	1975	CF27001 - CF39991
TR6 Vergaser	1976	CF50000 - CF58328

Technische Informationen / Indications techniques

Einstelldaten Motor

	TR2-4A	TR250 TR6 Vergaser	TR5 Pi TR6 Pi
Unterbrecher- abstand	0,4 mm	0,4 mm	0,4 mm
Zündzeitpunkt (statisch)	4° v. o.T.	12° v. o.T. *)	11° v. o.T.
Zündfolge	1-3-4-2	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Zündkerze Elektrodenabstand	0,64 mm	0,63 mm	0,63 mm
Ventilspiel (kalt) Einlaß + Auslaß	0,254 mm	0,254 mm	0,254 mm

*) Ausnahme: Verteiler mit LUCAS-Nr. 41352 -> 4° v.o.T.

Réglage moteur

	TR2-4A	TR250 TR6 Carburat.	TR5 Pi TR6 Pi
Ecartement contact d'allumage	0,4 mm	0,4 mm	0,4 mm
Avance à l'allumage	4° v. o.T.	12° v. o.T. *)	11° v. o.T.
Ordre d'allumage	1-3-4-2	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Ecartement électrode bougie d'allumage	0,64 mm	0,63 mm	0,63 mm
Jeu de soupapes (à froid) admission + échappement	0,254 mm	0,254 mm	0,254 mm

*) Excepté: distributeur avec LUCAS-Nr. 41352 -> 4° v.o.T.

Füllmengen / Capacité huile **)

	TR2-4A	TR250, TR5, TR6	empfohlenes Öl / huile recommand.
Motor / Moteur	5,7 l	4,5 l	SAE 20W50
Getriebe / Boîte de Vitesse	1,1 l	1,1 l	Hypoid 80W90
Getriebe+Overdrive / Boîte de Vitesse+Overdrive	2,0 l	2,0 l	Hypoid 80W90
Differential Hinterachse / Differential Train Arrière	0,8 l	1,4 l	Hypoid 80W90

***) Entleeren + Wiederbefüllen / Vider + remplissage

Wichtige Anzugsdrehmomente / Couple de serrage

	TR2-4A	TR250, TR5, TR6
Radmuttern (Stahlfelge) / Ecrou de roue (jante acier)	6,2 - 7,6 mkg	8,3 - 11,1 mkg
Zylinderkopf / Culasse	13,8 - 14,5 mkg	8,3 - 11,1 mkg
Pleuellagerdeckel / Chapeau de bielle	7,8 - 8,3 mkg	5,2 - 6,4 mkg
Hauptlagerdeckel / Couvercle de roulement principal	11,7 - 12,4 mkg	6,9 - 9,0 mkg
Schwungrad an Kurbelwelle / Volant Moteur	5,8 - 6,3 mkg	6,9 - 10,4 mkg
Kipphebelbock / Bloc d'axe de culbuteurs	3,3 - 3,6 mkg	3,6 - 4,7 mkg

Technik-Tipp TR5-6

Kupplungsproblem / Kupplung trennt nicht

Verschiedene Ursachen sind möglich:

(A) Luft in der hydraulischen Anlage

Behebung: Anlage gemäß Werkstatthandbuch entlüften.

(B) Ausrückweg des Kupplungszyinders zu kurz.

1. Mögliche Fehlerursache Bolzen (B69SPT) und / oder Aufnahme an der Druckstange / Ausrückwelle sind verschlissen und haben zu viel Spiel.

Behebung: B69 Bolzen / C15TR... Druckstange erneuern und eventuell die Bohrungen im Ausrückhebel zuschweißen und neu auf 5/16" (ca. 8 mm) bohren, so dass hier kein Spiel mehr vorhanden ist.

2. Büchsen im Kupplungspedal verschlissen, Pedal hat zu viel Spiel.

Behebung: Büchse (B100TR..) auswechseln, eventuell Lagerwelle erneuern.

3. Druckfeder im Kupplungsgeber / -nehmerzylinder gebrochen.

Behebung: defekten Zylinder erneuern.

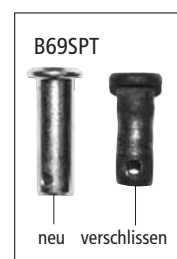
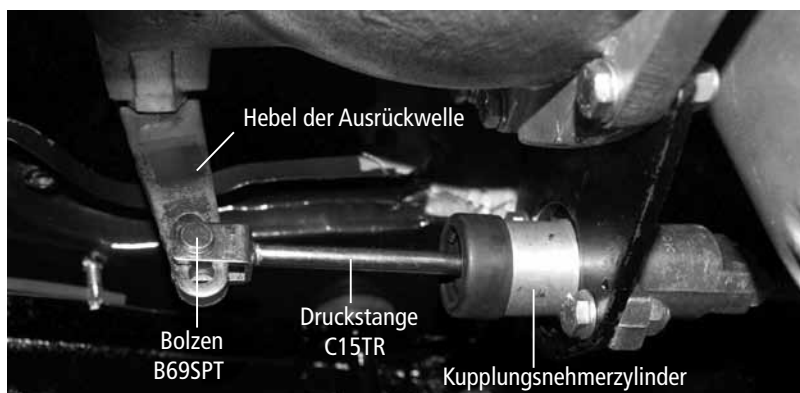


Bild 1

Ausrückhebel muss zum Kupplungsnehmerzylinder zeigen.

Durch Einhängen der Befestigung in die obere Bohrung des Ausrückhebels wird der benötigte Weg verkürzt. Original ist die Welle immer in der mittleren Bohrung.

(C) Ausrückwelle steht nicht im richtigen Winkel zum Kupplungsnehmer

Die Welle soll ca. 10 - 15° in Richtung Nehmerzylinder stehen, so dass beim Betätigen der Kupplung der Hebel der Ausrückwelle genau so vom Zylinder weg zeigt wie in Bild 1 zu sehen.

Mögliche Ursachen:

- Befestigungsschraube (C7TR) zur Ausrückgabel gebrochen
- Bolzen in Ausrückgabel verschlissen (C6ATR)
- Aufnahmering Drucklager verschlissen (C5TR)
- Axialspiel der Kurbelwelle zu groß (max. 0.15 mm)
- Schwungscheibe wurde schon mal überdreht

Behebung:

- Verschlissene Teile auswechseln
- Axial Spiel der Kurbelwelle beseitigen
- Schwungscheibe auswechseln oder Hebel an Ausrückwelle abtrennen und im richtigen Winkel wieder anschweißen.

Außerdem ist darauf zu achten, dass die Lagerbuchsen der Ausrückwelle (C8aTR) im Getriebegehäuse nicht ausgeschlagen sind.

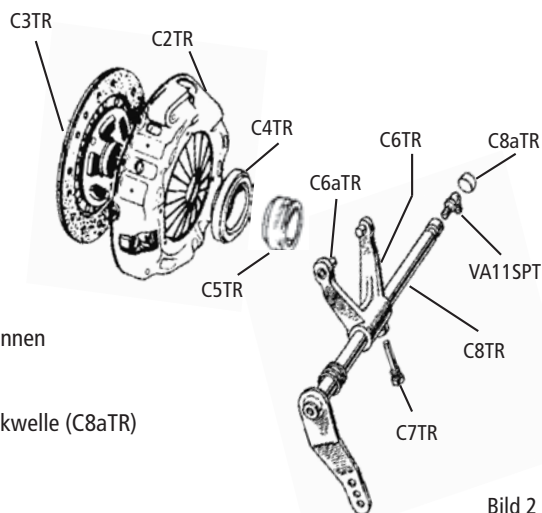


Bild 2

Hinweis: 

Grundsätzlich ist der TR5/6 bezüglich nicht trennender Kupplung sehr empfindlich. Gegenüber der TR4A Kupplung wurde, um die Kupplung vom Pedaldruck her etwas leichter zu machen, der Kupplungsnehmerzylinder von $\varnothing 3/4''$ (ca. 19 mm) auf $\varnothing 1''$ (ca. 25,4 mm) vergrößert. Bei späten TR6 Modellen wurde auch der Kupplungsgeberzylinder vom Durchmesser nochmals verkleinert. Allein diese Umstände führten dazu, dass der Ausrückweg wesentlich verkürzt und somit die Kupplung empfindlicher wurde. Ein Zusammentreffen von vielen Kleinigkeiten wie oben beschrieben kann schon das Problem "Kupplung trennt nicht" hervorrufen. Rüstet man auf den TR4 Kupplungsgeber und -nehmerzylinder um, bringt dies oft schon einen Erfolg (natürlich ist der Pedaldruck dann etwas größer). Bitte achten Sie immer darauf, dass der Ausrückhebel, gleich welche Maßnahmen Sie ergreifen, dem Kupplungsdrucklager ein „Schnüffelspiel“ ermöglicht. Ein mitlaufendes Drucklager, oft durch unzulässiges Verlängern der Kupplungsdruckstange verursacht, hilft kurzfristig, ist aber gleichzeitig der Todesstoß selbst für eine brandneue Kupplung: Der Automat läuft ein, das Drucklager verglüht.

Conseils techniques TR5-6: Problème d'embrayage / pas de débrayage !

Plusieurs raisons sont possibles :

A Présence d'air dans le circuit hydraulique

Remède: Purger le circuit suivant les consignes du manuel d'atelier

B La course du récepteur d'embrayage est trop courte.

1. Cause possible axe (B69SPT) et/ ou liaison de la tige de poussée / levier sont usées et ont trop de jeu.

Remède: Remplacer l'axe B69 et tige de poussée C15TR... et éventuellement souder le perçage du levier de l'arbre de débrayage et le repercer à 5/16 (env. 8mm) pour éliminer ainsi tous les jeux.

2. Usure des bagues de la pédale d'embrayage, la pédale a trop de jeu.

Remède: Remplacer les bagues (B100TR..) et éventuellement remplacer l'axe.

3. Rupture du ressort du récepteur ou de l'émetteur d'embrayage.

Remède: remplacer le récepteur ou émetteur défectueux.

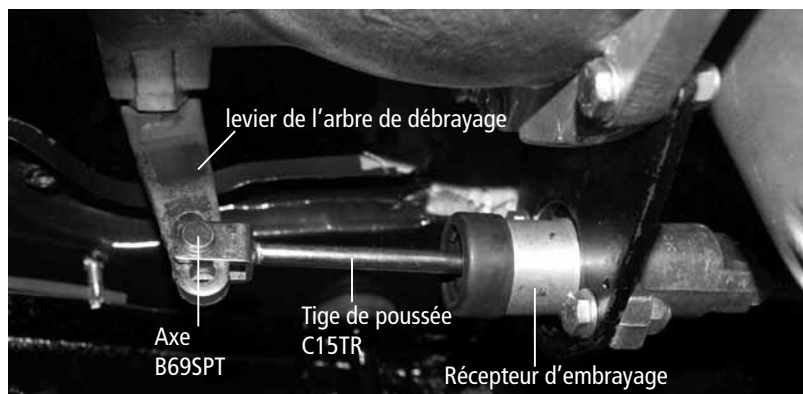


Fig 1

Le levier d'arbre de débrayage doit être orienté vers le récepteur d'embrayage.

En positionnant la fixation de l'axe dans le trou de perçage supérieur on raccourcit la course d'embrayage. D'origine le perçage central est toujours utilisé.

- continuer on page suivante

Conseils techniques TR5-6: Problème d'embrayage / pas de débrayage !

© Le levier n'est pas orienté vers le récepteur d'embrayage

Le levier doit être orienté d'environ 10-15° vers le récepteur d'embrayage, pour être parfaitement aligné avec le récepteur lors de la poussée de l'embrayage comme on peut le voir sur la photo 1.

Raisons possibles :

- Rupture de la vis de fixation (C7TR) de la fourchette de débrayage
- Usure des tétons (C6ATR) de la fourchette de débrayage
- Usure du manchon de butée (C5TR)
- Jeu axial de l'arbre de débrayage trop important (max. 0.15mm)
- Volant moteur déjà rectifié

Remèdes:

- Remplacer les pièces usées
- Eliminer le jeu axial de l'arbre de débrayage
- Remplacer le volant moteur ou séparer le levier de l'arbre de débrayage, l'ajuster à l'angle correct et le ressouder.

De plus vérifier que les bagues de l'arbre de débrayage dans la cloche d'embrayage (C8aTR) ne soient pas ovalisées

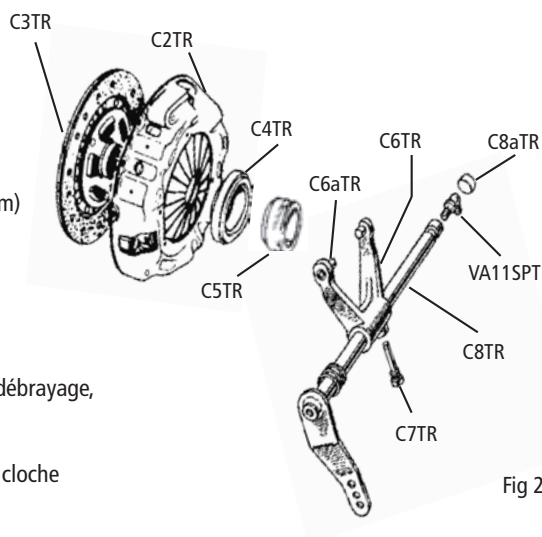


Fig 2

Remarque: ⚠

En principe le problème du non- débrayage, de l'embrayage de la TR5/6 est très délicat. Contrairement à l'embrayage de la TR4a, pour alléger la pression sur la pédale d'embrayage, le récepteur d'embrayage passa de 3/4" (env. 19mm) à 1" (env. 25.4 mm). Sur les derniers modèles de TR6 même le diamètre de l'émetteur d'embrayage fut réduit.

Toutes ces modifications, amenèrent à une course sérieusement plus courte du levier d'embrayage, et ainsi une fragilité accrue de l'embrayage.

Une accumulation des différentes anomalies décrites plus haut peuvent amener le non- débrayage de l'embrayage. Passer à un récepteur et émetteur de TR4 peut souvent résoudre le problème (évidement la pression sur la pédale d'embrayage sera plus grande).

Mais quelque soit la solution ou les remèdes que vous avez mis en œuvre, veillez à respecter la garde d'embrayage sur la butée d'embrayage. L'entraînement du roulement de butée, souvent par le rallongement inadmissible de la tige de poussée, mène à court terme à la destruction de celui-ci et simultanément de l'embrayage même neuf : le mécanisme tourne avec et le roulement de butée surchauffe.